

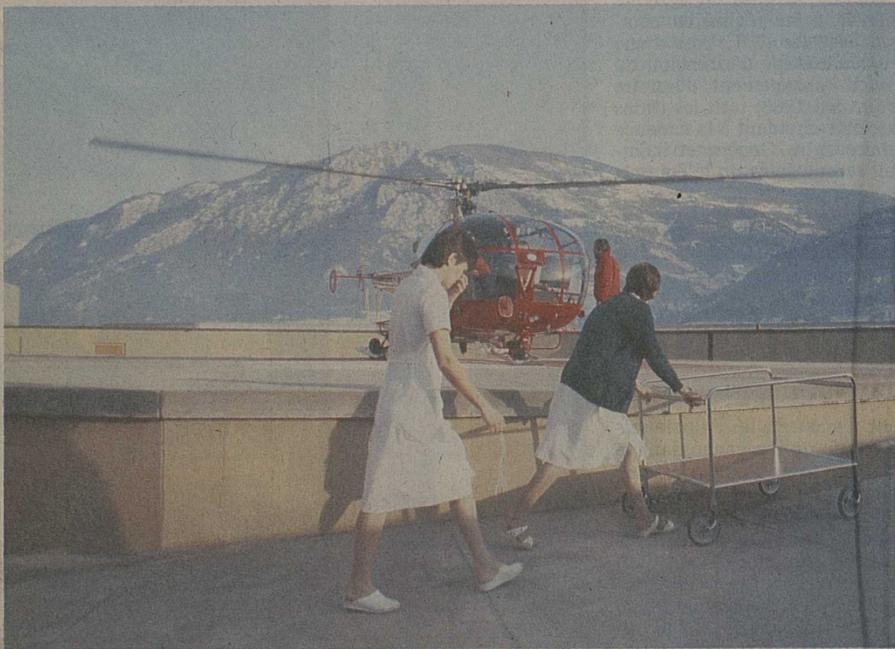
MF
QUOTIDIEN
 ☎ (027)
 23 30 51
 Service des abonnements:
 ☎ 23 43 55 - 23 43 56
 Publicité: Publicitas Sion
 ☎ (027)
 21 21 11 **1 fr. 20**

NATIONALE SUISSE ASSURANCES
Jean-Paul Grand
 Agent général
 Av. de la Gare 30, Sion
Toutes assurances

VOS PROJETS. RÉALISONS-LES ENSEMBLE.
CAISSE D'ÉPARGNE DU VALAIS
 Votre banque MULTI-SERVICES.

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

HÔPITAL RÉGIONAL DE SION-HÉRENS-CONTHEY
UNE RALLONGE



La plate-forme d'atterrissage sur le toit de l'hôpital rend de précieux services, surtout lors des nombreux accidents de montagne ou de ski dont notre canton est le théâtre.

SION. - Dix ans à peine après son inauguration officielle, l'hôpital régional de Sion-Hérens-Conthey va subir une première transformation. Une dépense de dix-huit millions de francs devra être consentie pour maintenir, voire

améliorer le niveau actuel de cette institution, tant en ce qui concerne la qualité des prestations médicales que le confort des patients. Ouvert le 4 décembre 1979, l'hôpital de Champsec est victime de son succès...

12

Téléciné et Canal +
Coucou non admis

Il n'y aura pas de reprise massive d'émissions de Canal + sur la chaîne privée Télécinéromandie. C'est ce que vient de décider le Conseil fédéral en refusant de donner son aval à l'accord prévu entre ces deux diffuseurs. Intervenant au moment où l'on s'apprête à entamer le vaste débat de la loi sur la radio et la télévision, cette fin de non-recevoir de Berne est riche d'indications sur l'attitude future de l'autorité fédérale.

«Autoriser l'accord équivaudrait à permettre à un diffuseur étranger de disposer de fréquences suisses», estime le Conseil fédéral qui affirme que cela porterait une atteinte grave à notre politique audiovisuelle.

En reprenant une part généreuse des programmes de Canal +, Téléciné s'offrirait à bon compte un «produit télévisuel» généraliste qui lui fait défaut. La décision prise n'exclut nullement la collaboration avec des diffuseurs étrangers. Elle exclut qu'un tel apport puisse devenir un élément dominant, qui prenne le pas sur la production propre.

Un œuf étranger, peut-être! A condition que cela ne soit pas un œuf de coucou dont l'éclosion risque d'étouffer le reste de la couvée! C'est le fond de l'idée.

Pour Téléciné, qui pouvait espérer des lendemains moins



hasardeux grâce à cette collaboration, le coup est rude et l'avenir problématique.

Sous un angle plus large, la décision est bienvenue: elle indique que l'autorité de concession n'entend rien brader de ce qui pourrait composer le paysage de la quatrième

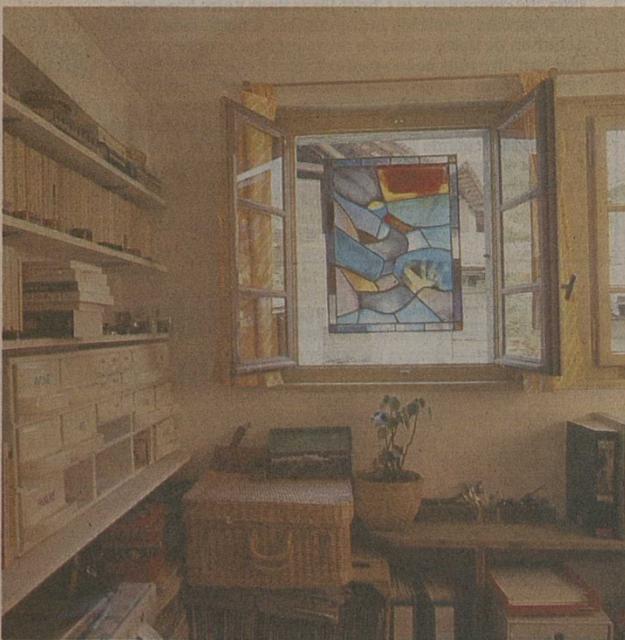
chaîne et conserver ses chances à la télévision régionale en Suisse romande. C'est de bon augure, pour autant qu'il ne s'agisse pas de protectionnisme pur et dur: sur la 4, les places seront chères.

François Dayer

3

Spécial chez-soi

« Dessine-moi un habitat »



Quoi de neuf, dans le domaine de l'habitat? Pour bien commencer l'année, ce cahier présente des courants contemporains, voire d'avant-garde.

Ainsi, en architecture, la restauration introduit le moderne dans l'ancien, pendant que le locatif renie l'anonymat. A l'intérieur, on posera des cheminées qui n'ont plus rien de rustique. On habillera les pièces avec du vitrail et on achètera le mobilier des créateurs italiens.

Et puis, comme la tendance est aussi à l'économie, M. Bernard Attinger commentera les leçons du passé. Pour lier expérience et technique.

Le rendez-vous est pris, à tout à l'heure...

25 à 37

(Photo Robert Hofer)

CLÔTURE DES JEUX D'HIVER DE LA XV^e OLYMPIADE

La flamme est éteinte à Calgary

CALGARY. - Les Jeux d'hiver de la XV^e olympiade ont officiellement pris fin dimanche soir (heure locale, tôt lundi matin, heure suisse) au stade Mac Mahon de Calgary (Alberta) en présence d'environ soixante mille personnes. La flamme olympique, allumée le 13 février en présence de Mme Jeanne Sauvé, gouverneur général du Canada, et de M. Juan Antonio Samaranch, président du Comité international olympique (CIO), a été éteinte à 20 h 50 (4 h 50, heure suisse). «Je proclame clos les Jeux olympiques de Calgary et donne rendez vous à la jeunesse du monde

dans quatre ans à Albertville», a déclaré M. Samaranch. Les sportifs suisses ont terminé ces Jeux en beauté puisque dimanche, au cours de la dernière journée de compétitions, ils ont remporté deux médailles d'or supplémentaires: celle du bob à quatre avec l'équipage d'Ekkehard Fasser et celle du combiné nordique grâce à la victoire d'Hippolyt Kempf. A l'issue de ces JO 88 de Calgary, la délégation suisse rentre ainsi au pays avec au total quinze médailles en poche: cinq d'or, cinq d'argent et cinq de bronze.

47 48

Le « petit dernier » de Swissair est arrivé

Un spectacle de grande classe a accompagné hier à Amsterdam la livraison à Swissair du premier Fokker 100. La compagnie suisse sera la première au monde à mettre en service ce nouveau biréacteur court courrier (85 places), dès la fin du mois d'avril. C'est en 1984 que Swissair avait donné le coup d'envoi de la construction de ce nouvel appareil en passant une commande de huit unités et une option sur six autres avions. La remise du HB-IVA «Aarau» par le constructeur hollandais au président de Swissair, M. Robert Staubli, fut l'occasion de discours, de remise de cadeaux et, surtout, d'un premier vol officiel Amsterdam - Genève - Zurich. Une longue journée pour la presse suisse, invitée à participer à l'événement. Un événement sur lequel nous reviendrons dans une prochaine édition.



Sous les applaudissements de M. Juan Antonio Samaranch, président du Comité international olympique, le maire d'Albertville, M. Henri Pujol, vient de prendre en mains le drapeau olympique qu'il gardera pour les Jeux de 1992, qui se dérouleront dans sa région.

SCHMID DIRREN
SD
 1960 - 25 ANS - 1985
 MARTIGNY SION - MONTHEY

Rembarre

Le royaume divisé

Dans un hebdomadaire politique de ce canton qui eut longtemps ma préférence, je viens de lire, sans quitter la première page, des propos révélateurs.

D'un côté, un commentateur autorisé dénonce l'effervescence du Département de l'Instruction publique qui dépose à un rythme soutenu des projets d'école constamment nouveaux, hâtifs, insuffisamment étudiés, mais forts de l'ambition des villes valaisannes qui toutes, après Sierre, rêvent d'attirer vers elles de grandes écoles. La critique est sévère, encore que sous prétexte d'ouverture elle traite au passage de vétuste une méthode d'allemand dont l'auteur ne sait visiblement pas grand-chose.

Mais vis-à-vis de cette critique, l'éditorialiste dit exactement le contraire. Sous la plume autorisée d'une conseillère nationale, elle chante une partition futuriste où «le droit à la formation continue» devient le fil conducteur de la politique cantonale. Nous aurons cet automne une ETS à Sion qui

coûtera, on le sait, moins que rien, avec une ESCEA à Saint-Maurice et à Viège, mais, dit l'éditorialiste, «la source est loin d'être tarie».

Il faut donc aller de l'avant, décentraliser l'infrastructure au fil du Rhône, ouvrir des écoles qui seront, je cite, «la garantie d'une exploitation optimale des investissements et d'une qualité indispensable des diverses prestations».

Je confesse ne pas saisir les subtilités de ce langage. Mais béotien suis né, béotien demeure.

Le problème pour moi, c'est que sur la même page deux militants du même parti écrivent l'un de l'autre le contraire.

Et comme le citoyen de base qui cherche sous leur plume son information est encore incapable d'avancer et de reculer en même temps, de tels propos ne sont bons qu'à le décourager.

Mais pour parler le même langage, encore faudrait-il être du même esprit...

PTT, CFF, BLS: GRANDE PREMIÈRE SUISSE

Allô, ici l'intercity...

Les chemins de fer suisses se modernisent. A l'instar de ce qui a été fait dans le même domaine en Allemagne et dans les pays scandinaves notamment, les CFF et le BLS ont mis en service des cabines publiques de téléphone à bord de certains trains.

Ces nouvelles installations ont été inaugurées hier, lundi. CFF, PTT et BLS en ont profité pour organiser un voyage d'information à bord d'un train spécial, entre Genève et Zurich. Chaque jour, les passagers peuvent désormais téléphoner en Suisse et en Europe depuis 27 trains intercity. Le radio-téléphone est installé dans 15 trains de la ligne Genève - Berne - Zurich - Saint-Gall, dans 10 trains de la ligne Bâle - Olten - Berne - Interlaken Ost-Brigue (excepté encore pour les sections Sissach - Olten et Spiez-Brigue) et dans deux trains de la ligne Zurich - Aéroport - Berne - Interlaken Ost.

La durée de la conversation est limitée à trois minutes. La première minute coûte 2 francs,

la deuxième et la troisième 1 franc chacune. Dotées d'un appareil à prépaiement, les cabines équipent la dernière série de voitures unifiées de 1^{re} classe du type IV. Dans les trains, la voiture où se trouve le téléphone est signalée à l'intérieur comme à l'extérieur par un pictogramme: en règle générale, elle est placée à côté de la voiture-restaurant.

Le téléphone public à bord des trains CFF et BLS, qui fonctionne sur la base du système Natel-B, a été réalisé en commun avec les PTT. Lors d'une deuxième étape d'extension du service (changement d'horaire de fin mai 1988) tous les trains intercity circulant à la cadence horaire entre Genève et Saint-Gall seront dotés du téléphone.

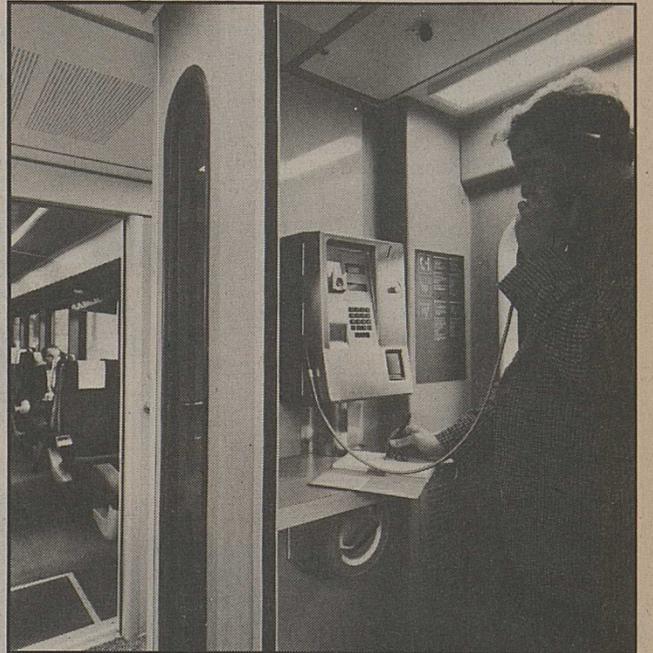
Pour plus tard, il est prévu de pourvoir les trains d'une seconde cabine et d'étendre le service à la ligne Genève - Bienne - Romanshorn. D'ici à la fin 1989, les CFF disposeront de 47 voitures de 1^{re} classe dotées d'une cabine de téléphone. Le BLS possède déjà sept voitures partiellement équipées. Tels sont, en bref, les renseignements pour à tour apportés par MM. Charles Zufferey, chef de la subdivision «signalisation et télécommunications» de la direction générale des CFF et Fritz Müller, chef de la section des installations d'abonnés de la direction

générale des PTT.

Au cours de cette inauguration, l'occasion a été offerte aux participants de tester ce nouveau moyen de télécommunication ferroviaire. A part quelques interférences plus ou moins prononcées au passage sous certains ouvrages d'art (galleries notamment), le système ne semble pas connaître de sérieux problèmes, dès la communication obtenue en tout cas.

Et pour conclure, une question s'impose: à quand pareil équipement sur les trains de la ligne du Simplon?

Louis Tissonnier



Chronique judiciaire

Valais central: la charrette de l'héroïne

L'avocat qui défendait, hier, devant le Tribunal d'Hérens-Conthey une jeune trafiquante et héroïnomanie a soulevé un problème dramatique: «La région de Conthey est presque le berceau des trafiquants valaisans, témoin le nombre impressionnant de jeunes gens et jeunes filles de la région qui ont déjà passé en justice pour de graves infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants.»

Drogues dures et gros trafics ont depuis pas mal de temps occupé les cours qui ont jugé une charrette de jeunes de la région qui se réunissaient dans des établissements connus pour favoriser les trafics, que ce soit à Sion et à Conthey.

Un scénario classique...

Hier matin, comparaissaient les derniers de ces trafiquants puisque toutes les causes furent disjointes.

Le scénario est classique: on commence au H puis on s'initie aux drogues dures puis, faute d'argent, on devient trafiquant, confronté aux «gros poissons» internationaux qui livrent la drogue mais ne se font jamais pincer!

Une partie sert à la consommation personnelle, le reste est revendu à 300 francs le gramme. Les chiffres d'affaires cités dans toutes ces causes font réfléchir...

Des peines de trois ans de réclusion

Hier, se penchant sur deux dossiers portant sur des quantités de 150 grammes et 90 grammes d'héroïne, le procureur a réclamé dans les deux cas trois ans de réclusion pour violation grave de la loi fédérale sur les stupéfiants.

Les avocats ont plaidé les circonstances atténuantes et ont évoqué le véritable chemin de croix de leurs jeunes clients, qui doivent, selon l'expert, bénéficier de l'article 11 relatif à la responsabilité mentale incomplète. Car, dépendants de l'héroïne, ils ne peuvent plus apprécier le caractère illégal de leurs actes.

«Une jeune fille de bonne famille»

Elle n'a que 24 ans et elle est en prison depuis mars 1987. Contheysanne elle fait de mauvaises rencontres en Suisse allemande et s'initie à la drogue avec sa collègue de travail. Pour pouvoir s'en procurer, elle achète à crédit 130 grammes d'héroïne à un gars qui arrive d'Amsterdam et qu'elle ne connaît pas.

Très vite, elle écoule sa marchandise et en prélève une partie pour sa consommation personnelle. C'est l'engrenage qui va la broyer et la ramener en Valais où elle décide d'en finir avec la drogue.

Mais on n'échappe pas au

milieu comme cela et déjà les copains contheysans la relancent pour qu'elle leur fournisse de l'héroïne. Elle s'approvisionne dans la rue à Zurich puis vend en Valais, et précisément à la bande de Conthey quelques 138 grammes d'héroïne.

Le procureur relève que le Tribunal fédéral fixe le cas grave à 12 grammes.

Dès lors la jeune fille doit répondre d'un gros trafic. Le procureur réclame contre elle trois ans de réclusion et le paiement d'une créance compensatrice de 5000 francs. Le tout assorti d'un encadrement psycho-social adéquat, car le risque de récidive est grand.

L'avocat de la défense, Me Alain Cottagnoud, dira qu'on ne sait pas comment cette jeune fille de bonne famille en est arrivée là et il stigmatise le fait que les tribunaux ne s'occupent que des petits trafiquants, des paumés - comme il dira - alors que les gros poissons sont toujours impunis parce qu'inconnus!

Il plaidera encore que la jeune fille n'a pas fait de bénéfices puisqu'elle est elle-même complètement accrochée à sa drogue. Il demande une individualisation de la peine qui ne devrait pas tenir compte des quantités de drogue trafiquées mais bien des circonstances personnelles de l'accusée.

Pour lui une peine de vingt-quatre mois suffira à faire revenir l'accusée dans le droit chemin, ce d'autant plus que ses employeurs sont satisfaits d'elle et veulent la réengager aussitôt sa peine purgée.

Un jeune homme de pauvre famille

Dans la deuxième partie de la matinée, la même cour examinait le cas de ce jeune Contheysan qui a 18 ans lorsqu'il commet les infractions graves à la loi sur les stupéfiants. On lui reproche d'avoir trafiqué une quantité avoisinant 90 grammes. Le procureur réclame également une peine de trois ans, assortie d'un encadrement psychosocial et d'un patronage, plus le paiement de 3000 francs de créance compensatrice.

Me Gerald Pfefferlé parlera lui aussi des circonstances personnelles assez tragiques qui marquent le jeune homme.

Issu d'une famille de 8 enfants, l'accusé a sous les yeux l'exemple triste de 2 frères

toxicomanes et un frère alcoolique. Lorsqu'il a 10 ans, sa mère gravement dépressive est hospitalisée à Malévoz et le gamin en souffre. Les deux frères l'initient à la drogue.

Cependant, il se trouve tout seul une place d'apprentissage de boulanger et atterrit dans un commerce... où cinq des employés sont aussi toxicomanes! C'est le cercle vicieux pour le jeune homme qui réussit cependant à finir son apprentissage en se classant... premier sur le plan valaisan!

On pourrait croire qu'il va s'en sortir, mais il s'amourache de l'une des employées de la boulangerie qui est placée là par le juge des mineurs et c'est la déconfiture!

De ponctuel et sérieux, il devient un vrai fantôme dira le patron qui a vraiment du souci avec tout son personnel!

La poisse sur toute la ligne!

Mis en préventive après avoir été arrêté pour un trafic d'héroïne, il va faire la connaissance d'un Pakistanais qui purge une lourde peine pour des délits semblables. Et Me Pfefferlé stigmatisera l'attitude des autorités carcérales qui mettent dans une même cellule un condamné et un prévenu. Car c'est bien à partir de là que tout va tourner au cauchemar

pour l'accusé: le Pakistanais lui confie qu'il a caché dans le jardin du foyer Saint-Alexis 60 grammes d'héroïne pure.

Une fois qu'il est relâché, le jeune Contheysan hésite pendant trois semaines avant d'aller déterrer le «trésor» en compagnie d'un autre héroïnomanie sierrais. Ils se partagent le butin: 30 grammes chacun.

30 grammes qui viennent s'ajouter à ceux qu'on lui reproche déjà et la balance penche dangereusement vers les 98 grammes fatals qui conduisent à trois ans de prison.

Me Pfefferlé mettra tout en œuvre pour démontrer aux juges l'incroyable enchaînement de la fatalité qui conduit ce jeune homme en prison.

Il plaidera aussi pour une peine qui n'excède pas trente mois et se déclare d'accord pour que son client subisse un patronage.

D'ailleurs, même fragile, ce dernier veut s'en sortir, tourner la page et trouver du travail pour s'insérer à nouveau dans une société qui lui fait peur malgré tout.

La cour était composée du juge instructeur Jacques Berthouez qui présidait pour la première fois, assisté des juges Métral et Tabin et du greffier Roduit.

Les jugements devraient tomber ces prochains jours.

Danièle Delacrétag

Lausanne: quinzaine gastronomique bulgare

LAUSANNE (sv). - Une hirondelle ne fait pas le printemps, dit-on. Mais selon les Bulgares, elle peut faire le bonheur ou tout au moins réaliser un vœu. La tradition de ce pays veut en effet que l'on accroche à sa boutonnière une paire de pompons, champignons ou autres petites boules en rouge-blanc et le vœu exprimé se réalisera, lorsque l'on aura vu la première hirondelle... Les invités à l'ouverture de la quinzaine gastronomique bulgare qui vient de commencer à Lausanne, à l'Hôtel Alpha, chez M. et Mme Fassbin-Imesch, et cela jusqu'au 6 mars, sont par conséquent des candidats heureux d'autant qu'ils ont déjà «touché un acompte».

C'est en effet la fête dans le haut-lieu gastronomique du Petit-Chêne à Lausanne, avec un menu appâté par deux fameux chefs bulgares, Ivan Saptianov et Angel Dimov, et les brillants musiciens de l'orchestre Vitoscha. Et des mains de la charmante hôtesse Valentina Vasileva Kovacheva, ils ont reçu le porte-bonheur symbolique et n'ont plus qu'à guetter la première hirondelle.

Cette quinzaine bulgare et son extraordinaire ambiance peuvent aussi vous inciter à consulter les catalogues de propositions de vacances sur les plages bulgares

comme une dizaine de milliers de Suisses en 1987, en augmentation de 30% par rapport à 1986, mais encore bien en dessous de la clientèle du reste de l'Europe: Burgas et les côtes du Soleil, Varna et Sable d'Or, Diini, le dernier-né des villages de vacances et le plus moderne, entre autres, vous sont offerts à des prix défiant toute concurrence. Il est important de savoir que le billet CFF du domicile à l'aéroport de Klotten et retour est gratuit, que l'on a la possibilité de manger dans un autre restaurant si l'on prend la pension complète en Bulgarie.

Pour ma part, j'opterais volontiers pour la visite de la vallée des Roses et les fêtes qui s'y déroulent début juin. La cueillette s'opère à l'aube à défaut de quoi le parfum dont on tire une huile indispensable à tous les parfums du monde - la France en est la première consommatrice - disparaît et ne laisse que la fleur. Pour obtenir un kilogramme d'essence de rose qui est l'équivalent pour le prix, à un kilogramme d'or, il faut deux mille pétales.

Enfin, on sait que la Bulgarie compte de nombreux sites historiques, bains thermaux et que la mer et le Danube offrent autant de possibilités de croisières.

EN DIRECT AVEC NOS ÉVÊQUES

La visée du carême

Combien de fois n'avons-nous pas entendu dire: il faudrait que la religion, l'Eglise, soit plus proche de la vie!

Excellent souhait! Mais si nous le retournons? Je veux dire: et si nos vies se rapprochaient, elles, de l'Évangile?

C'est justement la visée du carême que nous vivons: il est invitation à nous retourner; c'est le sens même du mot pénitence, conversion. Nous retourner pour marcher, dans la foi, vers notre Dieu et Père, à la suite de Jésus.

Bien sûr, se retourner implique que nous avons à nous détourner d'autre chose! C'est la leçon que nous donne Jésus, contemplé dans l'Évangile du premier dimanche de carême: la tentation au désert.

Lui, bien évidemment, n'a pas à se convertir: il est entièrement et toujours tourné vers son Père; mais il nous montre que cela ne va pas sans être détourné de tout ce qui a été l'objet des tentations affrontées au désert: il nous invite par là, nous pécheurs, à faire conversion, retournement, pénitence... et il nous accompagne dans notre effort, notre lutte.

Combat spirituel qui s'inscrit aussi (c'est... incontournable!), dans notre chair: l'homme est un. Nos armes: la prière et le jeûne véritable pour le partage de l'aumône. C'est le chemin d'un amour qui se libère de ses entraves pour devenir plus vrai, plus fort, plus fécond.

C'est vouloir accéder à la vraie vie pour laquelle nous sommes faits, vie donnée par le Christ Jésus dans notre baptême.

Le carême: exercice indispensable à notre santé spirituelle; dépollution de notre cœur, de notre esprit, de notre corps. Pas pour le plaisir d'être plus beau spirituellement, mais pour être les vrais suivants du Christ Jésus venu pour sauver tous les hommes.

Etre chrétiens, c'est communier à la personne de Jésus et à son œuvre pour l'écoute de sa Parole, la prière persévérante, la pratique des sacrements dans la foi, l'espérance et la charité.

Bon courage à tous sur le chemin du carême qui conduit à la joie de Pâques.

+ Mgr Henri Salina, évêque de Saint-Maurice

Caisses noires: Rudolf Hafner devant une commission jurassienne?

En janvier 1986, par l'adoption de deux motions, le Parlement jurassien créait une commission d'enquête chargée d'étudier dans quelles mesures l'argent public utilisé par le Gouvernement bernois dans l'affaire des caisses noires avait permis d'exercer une influence sur les votes plébiscitaires qui ont abouti à la création du canton du Jura mais aussi à la division du territoire jurassien. La commission jurassienne d'enquête a entendu notamment plusieurs personnes proches des mouvements antiséparatistes. Elle avait convoqué l'ancien conseiller d'Etat bernois, jurassien d'origine, Simon Kohler, qui a renoncé à s'exprimer avant la fin de la procédure pénale intentée contre lui.

Or, cette procédure est aujourd'hui close.

De même, la commission d'enquête n'est pas parvenue à entendre le témoignage de l'ancien réviseur Rudolf Hafner qui a révélé publiquement tous les agissements relatifs aux caisses noires.

Arguant de son statut de député, M. Hafner avait répondu aux enquêteurs jurassiens qu'il ne témoignerait pas sans l'assentiment du Gouvernement bernois.

Sollicité par la commission, celui-ci s'est opposé à ce que M. Hafner témoigne, faisant en outre valoir que cet ancien fonctionnaire est encore lié par le secret de fonction.

Mais, aujourd'hui, et alors que la commission d'enquête n'a pas encore rendu son rapport semble-t-il en cours de rédaction, la question se pose de savoir si M. Hafner pourrait témoigner devant la commission, attendu que, élu au Conseil national en octobre dernier, il a renoncé à son mandat de député bernois. La possibilité de lancer une nouvelle invitation à M. Hafner pourrait être examinée prochainement par la commission jurassienne d'enquête, la même question se posant également pour l'ancien conseiller d'Etat Simon Kohler. V.G.

Séance hebdomadaire du Conseil fédéral

CONSTRUCTIONS MILITAIRES 1988 Une foule de projets en Valais

BERNE. — Par son message sur le programme des constructions militaires 1988, le Conseil fédéral propose au Parlement l'ouverture de plusieurs crédits d'engagement, d'un montant total de 411 millions de francs. D'importants travaux sont prévus en Valais, notamment à l'aérodrome de Sion et dans la région de Rarogne-Tourtemagne.

L'accent principal de ce programme porte, à raison de 40% ou quelque 159 millions, sur les ouvrages de combat et de conduite de l'armée. Une somme de plus de 6,5 millions servira à renforcer les mesures de sécurité des aérodromes militaires. Au menu: le remplacement de certaines clôtures, la construction de postes de garde aux portails d'accès, dotés des installations de contrôle nécessaires, le renforcement des façades de bâtiments abritant du matériel important, l'installation d'équipements d'alarme et d'éclairage extérieurs.

Sus à la guerre indirecte!

Selon les experts du Département militaire fédéral (DMF), les délais de préalerte sans cesse plus courts, de même que les possibilités de surprise stratégi-

que et de guerre indirecte par des actes de terrorisme et de sabotage rendent de telles mesures indispensables aux fins d'assurer l'état de préparation à l'engagement des systèmes qui garantissent une puissance initiale élevée de notre armée.

Une armée qui, par ailleurs, se préoccupe chaque jour davantage de respecter le milieu vital. La semaine passée, le patron du DMF, Arnold Koller, relevait avec fierté que nos troupes seront les premières du monde à rouler «propre». On n'en restera pas là... Un des points forts du programme des constructions militaires 1988 est la protection de l'environnement. Dépenses envisagées: 85 millions ou 21% du total des crédits d'engagement. Avec, à la clé, une nouvelle première mondiale! Le DMF veut en effet

construire à Thoune deux installations de tir couvertes d'une distance de 200 et 500 mètres servant aux armes des chars, de la défense antichar et de l'artillerie. Le projet, d'un coût de 74,6 millions, vise à réduire le bruit dans la région (environ trente mille détonations chaque année).

Les tuyaux de Tourtemagne

D'autre part, le DMF souhaite adapter aux exigences de la loi sur la protection des eaux l'évacuation des eaux usées domestiques et industrielles des bâtiments, des places de stationnement, de lavage et de préparation des véhicules et des avions de la base militaire de Tourtemagne. Le projet comprend des travaux sur 31 ouvrages et la pose de 6,4 km de canalisations, pour un montant total de 4,4 millions.

Gros travaux à Sion

74 millions ou 19% des crédits d'engagement concernent des

constructions pour l'instruction. Quelque 17 millions serviront à l'extension et à l'adaptation de l'infrastructure destinée aux avions d'entraînement Hawk. A ce propos, d'importants travaux seront réalisés à l'aérodrome de Sion: aménagement en ligne de douze hangars de 270 m² chacun et de l'aire de roulement correspondante, construction d'un bâtiment d'ateliers, surélévation d'un étage du bâtiment d'exploitation, entre autres.

Enfin, 57,5 millions ou 14% du montant des crédits vont à six projets de logistique. Un local de rapport et de séjour pour le personnel doit notamment être aménagé dans l'arsenal de Brigade. De plus, l'accès de la cour d'une des succursales de cet arsenal sera corrigé parce que dangereux. On élargira la route cantonale au moyen d'une bretelle d'accès et par une nouvelle disposition de l'entrée.

Le DMF ajoute encore que les travaux seront adjugés autant que possible à des entrepreneurs de la région ou du canton dans lequel se situe le projet de construction. B.-O.S.

Assurances: pas de double surveillance

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a modifié hier, avec effet au 1^{er} avril prochain, la loi sur la surveillance des assurances. Il s'agit essentiellement de libérer de l'assujettissement à cette loi des institutions déjà soumises à la surveillance en vertu de la loi sur la prévoyance professionnelle. C'est en particulier le cas des institutions d'assurance pour le personnel des associations professionnelles.

Nomination à la Commission fédérale des banques

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a nommé membre de la Commission fédérale des banques, en remplacement de M. Paul Ehrsam, qui prend sa retraite, M. Peter Nobel, avocat, professeur à l'Université de Saint-Gall.

La Commission des banques se compose désormais de MM. Hermann Bodenmann (président), Alain Hirsch (vice-président), Amilcare Berra, Silvio De Capitani, Peter Nobel, Hans Schmid et Hans Wyr.

Le Conseil fédéral en bref

- **Fonds monétaire.** — Le Conseil fédéral est favorable à la participation de la Suisse à la facilité d'ajustement structurel du Fonds monétaire international. Il envisage d'accorder un prêt sans intérêt de 380 millions de francs au maximum.
- **Banques.** — Il a nommé membre de la commission fédérale des banques M. Peter Nobel, avocat, professeur à l'université de Saint-Gall.
- **Jeux olympiques.** — Le Conseil fédéral est très heureux des succès suisses aux Jeux olympiques d'hiver et il félicite les athlètes ainsi que tous ceux qui ont contribué à ces succès.

REFUS DE L'ACCORD TÉLÉCINÉ-CANAL + Télécinéromandie « prend acte »

BERNE (ATS). — Après le refus du Conseil fédéral d'autoriser un accord entre la société de télévision payante Télécinéromandie et la chaîne française Canal +, Miguel Stucky, administrateur délégué de Téléciné, a déclaré hier qu'il prenait acte de cette décision.

Se refusant à tout commentaire, il a seulement précisé que le conseil d'administration de Télécinéromandie devait se réunir prochainement. Téléciné a la possibilité de proposer un projet de contrat modifié à l'Association suisse pour la télévision par abonnement (ACTA), a déclaré Armin Walpen, chef du service de la radio et de la télévision du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE).

Dans l'immédiat, Téléciné continuera à diffuser ses programmes comme par le

passé, a encore dit M. Stucky, qui ne s'est pas prononcé sur les conséquences qu'aura la décision du Conseil fédéral sur la situation financière de Télécinéromandie.

Télécinéromandie, première chaîne de télévision romande par abonnement (avec un décodeur), émet depuis le 30 novembre 1985. «24 Heures», la SSR, Adia Interim, la «Suisse», la SBS, Métrociné, Edipresse et Publicitas sont les principaux actionnaires. Début mars 1987, ces derniers, face aux difficultés financières de Télécinéromandie, acceptaient d'injecter six millions de francs dans la société. A fin mars 1987, Téléciné avait demandé un sursis concordataire devant la Chambre des poursuites et faillites du Tribunal de Lausanne. Le sursis avait été homologué.

Le gouvernement a répondu hier au radical valaisan. Berne note d'abord que «la liaison ferroviaire Evian - Saint-Gingolph n'est pas électrifiée et n'a jamais eu une importance particulière. En 1938 déjà, le trafic voyageurs assuré par cette ligne a été confié à un service routier.»

«Le trafic marchandises est, lui aussi, extrêmement modeste et occasionne des dépenses disproportionnées», ajoute Berne. «Il faut donc comprendre les autorités françaises qui souhaitent le détourner sur Genève. Pour le moment, il n'est pas prévu de démonter la voie.»

Conclusions: «Le Conseil fédéral ne voit pas de raison d'intervenir auprès du Gouvernement français aussi longtemps qu'une augmentation notable du trafic semble improbable.» Par ailleurs, «l'exploitation du tronçon d'apport CFF Saint-Maurice - Saint-Gingolph sera maintenue; l'offre sera conforme aux besoins du marché.»

CRUES DE L'ÉTÉ 1987

Les leçons à tirer

BERNE (bos). — Le Conseil fédéral a alloué une somme de 2,5 millions de francs pour analyser les facteurs ayant entraîné les crues exceptionnelles de l'été dernier, notamment celle du Rhône. But: garantir à l'avenir une protection efficace contre de tels phénomènes.

Des études vont être menées ces trois prochaines années par les écoles polytechniques, des instituts de recherche et des entreprises privées en vue de déterminer les causes de ces crues. Sont-elles la conséquence des activités humaines, de l'état des forêts, la manifestation d'une nature encore indomptée? Les études en question sont censées apporter une réponse.

Le déroulement des crues de l'été 1987 sera comparé à celles survenues dans le passé. Un point crucial du programme: le recensement des causes initiales déclenchant les torrents de boue et de pierres ainsi que le charriage de matériaux, à l'origine des plus grands dégâts.

Selon le Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie, ces recherches permettront de tirer deux sortes de leçons: techniques quand il s'agira de construire des ouvrages de protection et politiques lorsqu'il sera question de tenir compte des risques que la nature nous fait encore courir. «Des mesures appropriées devraient garantir, à l'avenir, une protection efficace contre les crues», conclut le département.

LUTTE CONTRE LA POLLUTION UNE NOUVELLE POLITIQUE

BERNE (bos). — Dans la formidable bataille contre la pollution, la Suisse s'est jusqu'à présent signalée par son fantastique «cavalier seul», digne des plus grands récits héroïques. Cultivant sa position de «sonderfall» avec l'acharnement du dragon protégeant un trésor, l'Helvétie n'en finit plus de prôner l'adoption des normes les plus sévères d'Europe, voire du monde.

En l'absence ou presque d'une véritable stratégie internationale commune, il est à craindre que cette croisade antipollution se révèle à peu près aussi vaine que la quête du Graal par les chevaliers du Moyen Âge. Cela sans compter que revêtir le costume du pionnier coûte cher, très cher parfois. Dans ce domaine, la per-

fection devient de plus en plus hors de prix. Notre pays envisage d'introduire d'ici au 1^{er} octobre 1990 de nouvelles prescriptions concernant les moteurs Diesel. Oh! surprise, le Conseil fédéral a annoncé hier que, d'ici Pâques, il allait informer et consulter l'Europe des Douze avant de rendre sa décision. Est-ce l'amorce d'un heureux tournant politique? On le souhaite bien sûr. Reste que l'information et consultation se signifient pas alignement, a rappelé hier Achille Casanova, le porte-parole du gouvernement.

Bref, le «réflexe européen», cher à Jean-Pascal Delamuraz, n'est de loin pas acquis. L'heure est encore à l'apprentissage. Dans la douleur, vraisemblablement...

La nouvelle loi sur la chasse entre en vigueur le 1^{er} avril

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a fixé au 1^{er} avril l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur la chasse et la protection des mammifères et oiseaux sauvages, adoptée par le Parlement en juin 1986. Les principaux points de ce texte, qui remplace une loi de 1925, concernent la conservation des habitats des mammifères et des oiseaux, ainsi que la réglementation du problème des dégâts dus au gibier.

Il n'est en effet plus possible, de nos jours, d'assurer une grande diversité des espèces par la seule réglementation de la chasse. L'évolution de la civilisation en Suisse et le morcellement des habitats naturels ont entraîné une véritable menace pour beaucoup d'espèces animales. C'est pourquoi la

nouvelle loi accorde une grande importance à la protection des habitats.

La nouvelle loi est une loi-cadre; la réglementation de la chasse et sa planification sont du ressort des cantons. Mais c'est la Confédération qui désigne les espèces protégées et fixe les périodes de protection.

La loi traite aussi des dégâts que la faune sauvage peut causer aux forêts, aux cultures ou aux animaux de rente. Les dégâts occasionnés par des animaux pouvant être chassés doivent être indemnisés.

Les dispositions pénales de la loi ont été sensiblement renforcées. L'ordonnance d'application de la loi entre également en vigueur le 1^{er} avril.

Les simulations de bataille sont des activités «discutables»

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral estime que les «exercices de survie» ou les «simulations de batailles» sont des activités de loisirs discutables. En réponse à une question écrite, il a confirmé hier que ces activités récréatives organisées commercialement se répandent en Suisse. Des groupes pratiquent dans des forêts des exercices paramilitaires, pour leur plaisir.

Le Conseil fédéral note d'abord

qu'il n'y a pas risque de confusion avec les activités de l'armée. Il n'y a pas eu non plus jusqu'à maintenant de violation de la législation sur le matériel de guerre.

Mais il peut y avoir des atteintes à l'environnement, notamment par le bruit. Il appartient aux cantons de veiller à ce que les infractions soient réprimées et d'examiner si la tranquillité et l'ordre sont compromis.

Pas question d'assouplir l'interdiction d'irradier les fromages

BERNE (ATS). — Même si la station de recherches laitières de Liebefeld a fait des essais d'irradiation de vachers avec du cobalt 60, il n'est pas question d'assouplir l'interdiction d'irradier les fromages. C'est ce qu'a répondu hier le Conseil fédéral à une question de la conseillère nationale Ursula Ulrich (soc., SO).

Les essais de la station de Liebefeld étaient en relation avec l'épidémie de listériose, mais ils avaient un caractère purement scientifique, souligne le gouvernement. Ils ont montré que l'irradiation tue les listéries, mais altère fortement le goût du fromage. Un autre résultat n'aurait toutefois rien changé au but des recherches de la station fédérale, qui est d'obtenir une croûte de fromage exempte de listéries monocytogènes, mais sans recours à l'irradiation.

Nette hausse du chômage partiel en janvier

BERNE (AP). — Après avoir diminué en novembre et décembre derniers, le chômage partiel en Suisse a nettement augmenté en janvier. Les heures de travail perdues ont augmenté de près de 65 000 par rapport au mois précédent pour s'établir à 275 000. Ces réductions d'horaire touchent 195 entreprises — contre 128 en décembre — et 5514 travailleurs. Soit une hausse de 1328 personnes, a indiqué hier l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT).

Plus de deux tiers des réductions d'horaire touchent l'industrie des

machines et des métaux alors que 70% des heures chômées se sont concentrées dans les cantons de Zurich, Saint-Gall, Argovie et Genève.

Les pertes de travail pour intempéries se sont aussi sensiblement accrues, soit de 26 000 à 217 000 heures en janvier dernier.

Les licenciements pour raisons économiques se sont réduits de deux tiers, s'établissant à 176 cas. Par contre, les résiliations de contrats de travail significatives pour une date ultérieure ont augmenté de 61, passant à 162 cas en janvier.

Nouveau secrétaire général aux Affaires étrangères

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a nommé M. Rudolf Schaller secrétaire général du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE). Cette nomination s'inscrit dans une réorganisation de l'état-major du département décidée l'année dernière. M. Schaller est actuellement secrétaire général suppléant.

La première étape de cette réorganisation a eu lieu le 10 juillet. L'ambassadeur Johannes Manz, qui était chef du protocole, avait été nommé directeur de la division administrative et du service extérieur. Il avait repris pour l'essentiel les tâches exercées auparavant par le secrétaire général, à savoir les affaires du personnel ainsi que l'administration du service extérieur (150 ambassades et consulats comptant plus de 1200 collaborateurs).

Nouvellement défini, le poste de secrétaire général prévoit que son titulaire prépare les dossiers du chef du DFAE et le seconde dans la préparation des délibérations du Conseil fédéral. Il s'occupe aussi de la coordination et de la planification au niveau du département ainsi que de l'information.

Loi sur la pharmacopée bien accueillie

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a pris connaissance des résultats de la procédure de consultation concernant un projet de loi sur la pharmacopée. Il a chargé le Département de l'intérieur de préparer un message aux Chambres.

Le projet a été accueilli dans son ensemble de façon positive. L'idée de créer une base juridique incontestable pour la mise à jour de la pharmacopée et d'éliminer ainsi les incertitudes du régime actuel a été accueillie avec satisfaction. L'urgence du projet a été relevée.

Les cantons ont salué le fait que le projet ne modifie aucunement l'actuelle répartition des charges entre la Confédération et les cantons dans le domaine du contrôle des médicaments.

SIERRE

Médecin de garde. — Tél. 111.
Pharmacie de service. — Cina 55 64 40.
Hôpital d'arrondissement. — Heures des visites: de 13 h à 15 h et de 18 h 30 à 20 h. En privé, de 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. — Heures des visites: de 13 h à 16 h 30 et de 18 h 30 à 19 h 30.
Ambulance. — Sierre, La Souste, Vissoie, Grandes, Loèche-les-Bains et Loèche-V.: 551717, non-réponse 571151.
Police municipale. — (027) 55 88 02.
Service dentaire d'urgence week-ends et jours de fête. — Tél. 111.
Centre médico-social régional. — Hôpital de Ville, aile ouest, 55 51 51. Soins: à domicile, soins au centre, lu au ve 13 h à 14 h 30. **Consultations nourrissons:** rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, ma et je. **Cours:** «Soins à la mère et à l'enfant». **Service d'aides familiales:** responsable Michelle Fasnacht. **Assistants sociales:** service de la jeunesse, de la famille, du 3e âge centre social. **Services spécialisés** (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); ser- vice psycho-social; Ligue val. contre les toxico- manies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique, Erziehungsberatung, 57 11 71.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, Hô- tel de Ville, (027) 55 51 51.
Centre Suisse-immigrés. — Pratifiori 15, Sion, (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30 - 11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30 - 11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30 - 11 h 30.
Groupe A.A. — 20 h Hôpital de Sierre. Réunions ouvertes chaque ve.
Al-Anon. — Aide aux familles d'alcooliques. Réunion tous les je à 20 h 30. 1er je du mois: séance ouverte. Av. des Ecoles 6 (près de la Sacchoe) 2e étage, tél. (027) 88 28 36.
Samaritains. — Location de matériel pour ma- lades, tél. 55 20 72. Grèce: objets san. et maté- riel de secours, 55 14 44.
CPM, centre préparation mariage. — 55 12 10.
Centre de planning familial. — Hôtel de Ville, entrée côté gare CFF. Ouvert ma 15-18 h; me 17-19 h; ve 13-16 h et/ou sur rendez-vous. Tél. 55 58 18.
Centre de consultation conjugale. — Hôtel de Ville, entrée côté gare CFF, 1er et 3e je du mois. Tél. 55 58 18 ou (021) 32 66 37.
Mères chefs de famille. — (027) 55 72 60.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. (027) 55 05 85. Perma- nence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Con- seils en orientation personnelle et profes- sionnelle.
Club des aînés. — Réunion tous les ma et ve, de 14 à 17 h dans les locaux de l'ASLEC.
Pro Senectute. — Hôtel de Ville, (027) 55 26 28. Permanence: lu 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez- vous.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. — 24 heures sur 24. Ga- rage sierrois, tél. jour-nuit: 55 55 50.
Auto-secours siérois. — 24 heures sur 24. Tél. 55 24 24. SOS pannes-accidents.
Pompes funèbres. — J. Amos, 55 10 16; Eggs & Fils, 55 19 73 et 55 41 41.
Bibliothèque. — Tél. 55 19 64. Ouverte chaque lu, ma, me, ve, de 14 h 30 à 18 h 30; je de 14 h 30 à 20 h 30; sa de 10 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30.
Centre de loisirs et culture Aslec. — Av. du Mar- ché 6-8, 55 65 51. Ouvert du ma au ve de 8 h à 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations di- verses) et du ma au sa de 14 à 18 h, ainsi que le soir, selon horaires particuliers. Centre coordi- nateur et information téléphonique socio-cul- turel 24 des manifestations. Activités pour jeun- es, adultes, 3e âge.
Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. — Lu, me de 15 à 19 h et sa de 14 à 17 h.
Association val. des locataires. — Permanence lu 19 h (Bar Le Président).
Dancing La Locanda. — Soirs de 21 h 30 à 3 h ou 4 h suivant saison, 55 18 26.
Montana. — Dancing Le Mazot, Soirs de 21 à 3 h. A l'année, orch. variés, 41 30 79.
Crans. — Discothèque de Midnight, tous les soirs de 21 h 30 à 3 h, 41 12 61.
Varmala-Crans-Montana. — Dancing-cabaret Au Noctambles chez «Christian». Attractions toute l'année de 22 h jusqu'au matin. Tél. 41 68 06.
Gardié canine Crans-Montana. — Cours d'éducation canine tous les jours de 11 à 12 h et de 16 à 18 h, 41 56 92.
Association des taxis siérois. — Gare de Sierre, 55 63 63 (jour et nuit).
Taxi Saint-Léonard. — Service jour-nuit, 31 12 69.
La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.

Hôpital régional.

— 24 41 11. Visites, tous les jours de 13 à 16 h et de 18 h à 19 h 30. Urgen- ces: permanence médicale assurée par tous les services.
AMI Clinique générale. — Tél. 21 31 81. Médecin de garde 24 heures sur 24. Heures visites: 10 à 12 h; 14 à 16 h; 18 h à 20 h 30. Chambres pri- vées: à la discrétion du visiteur.
Centre médical Le Forum. — Urgences, rue Condémînes 8, ouvert de 7 h 30 à 24 h; di de 9 à 21 h. Tél. 23 50 05.
Ambulance. — Police municipale, 23 33 33.
Services dentaire d'urgence. — Tél. 111.
Service vétérinaire d'urgence. — Tél. 111.
Service social de la commune de Sion. — Cen- tre médico-social subrégional: Agettes, Salins, Veysonnaz, av. Gare 21, 22 86 88-21 21 91. Soins: à domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h. **Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge.** 23 30 96. Rens. et inscript.: lu au ve 14 à 16 h. **Assistan- tes sociales:** Service jeunesse, famille, 3e âge, 22 86 88. **Service d'aides familiales:** 8 à 12 h, 22 18 61. **Crèche, garderie d'enfants:** Ouverte de 6 h 30 à 18 h 30, av. Gare 21.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.
Baby-sitting. — Croix-Rouge de Sion, Mme Ca- therine Théler, 23 27 82, 6 fr/h.
Samaritains. — Dépôt objets sanitaires, Mme G. Fumeaux, Prifiori, 22 11 58, de 11 à 13 h.
Centre de consultation conjugale. — Av. de la Gare 21. Sur rendez-vous, tél. 22 92 44.
Centre de planning familial. — Av. de la Gare 21. Consultations sur rendez-vous. Ouvert lu de 15 à 17 h; me de 17 h 30 à 19 h 30; ve de 16 à 18 h, tél. 23 46 48, en urgence (027) 38 20 81 ou 23 25 34.
Allaitement maternel. — Entraide-partage (027) 38 33 29 ou (027) 38 30 61.
Centre Suisse-immigrés. — Pratifiori 15, Sion, 23 12 16. Accueil, informations, cours de fran- çais gratuits. Permanence: je 8 h 30 - 11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30 - 11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30 - 11 h 30.
SOS futures mères. — Permanence 24 heures sur 24, sept jours sur sept, 22 12 02.
Permanence Ass. parents de Sion et env. — Ré- pond les lu, de 19 à 20 h, au 22 93 55.
Gardiérie. — Lu, ma, je et ve de 14 à 16 h 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Perma- nence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Con- seils en orientation personnelle et profes- sionnelle. Service mères gardiennes, tél. (027) 22 98 95.
Mères chefs de famille. — 22 39 57.
Pro Juventute. — Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.
Pro Senectute. — Rue Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: al rendez-vous.
Antenne SIDA. — Réunions ma 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunions ouverts premier ma du mois. **2e groupe Valère:** rue St-Georges 4. Réunions je 20 h 30, réunions ou- vertes chaque dernier je. **Croix-d'Or:** centre d'accueil, bâtiment du service social, me 18 à 20 h.
Al-Anon - Aide aux familles d'alcooliques. — Réunion tous les ma à 20 h 30. 3e ma du mois: réunion ouverte, rue Tanneries 4, 3e étage, c.p. 2010 Sion 2 Nord, 22 78 93 et 36 47 57.
La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.
Antenne SIDA. — Valais romand, permanence tous les ma de 18 à 22 h au centre contact de la LVT, 4, rue des Tanneries, Sion, tél. (027) 22 87 57.
Auto-secours séduinois, dépannage accidents. — 24 heures sur 24, tél. 23 19 19.
Auto-secours des garagistes valaisans, dépan- nage mécanique. — 24 heures sur 24. Ga- rage E. Frey, jour-nuit, 31 36 01. En cas de non- réponse: M. Monney 22 83 34.
Service de dépannage au 0,8%. — 22 38 59.
Dépannage Installations frigorifiques. — Val- Frigo-Technic, Martigny, (026) 2 57 77; Sion: (027) 23 16 02; Monthey: (025) 71 72 72.
Pompes funèbres. — Barras S.A., 22 12 17; Vocéfray, 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., 23 44 29.
Bibliothèque cantonale. — Rue des Vergers, tél. 21 63 21. Heures d'ouverture, lu-ve: 8-12 h et 14 h - 18 h 30; sa 8-12 h et 14-17 h.
Bibliothèque municipale. — ma, me, je, ve de 14 h 30 à 19 h.
Bibliothèque des jeunes. — Sacré-Cœur: lu 16 à 18 h, me et ve 10-12 h, 14-18 h.
Ludothèque. — Centre scolaire du Sacré-Cœur, lu: 15 à 18 h; ve: 16.30 à 18 h. Renseignements: E. Bovier, Urvrier 31 21 72.
Consommateurs-Information. — Av. Gare 21, le je de 14 à 17 h, 23 21 25.
Association valaisanne des Locataires. — Perma- nence lu dès 18 h (Foyer Pour-Tous).
Taxis de Sion. — Service permanent et station centrale gare, 22 33 33.
Dancing Le Gallon. — Tous les soirs 22 à 3 h ou 4 h suivant saison. 22 40 42.
Haute-Nendaz. — Dancing Lapin-Vert: tous les soirs de 21 h 30 à 3 h, sauf le lu.
Dancing Le Privé. tous les soirs dès 21 h 30.
SRT Valais. — Tél. (027) 22 30 66. Un répondeur automatique enregistre vos communications. Secrétaire, Tour 14, ouvert le ma, 16 à 18 h.
Piscine couverte. — Ouverture: lu de 13 h 30 à 20 h; ma à ve de 8 à 21 h; sa de 8 à 19 h; di et jours fériés de 10 à 19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage.
Pompes funèbres. — A. Dirac, 65 12 19. F. Di- rac, 65 15 14.

MARTIGNY

Médecin de service. — Tél. 111.
Pharmacie de service. — Tél. 111.
Hôpital. — Heures des visites chambres com- munes de 13 h 30 à 15 h et de 19 à 20 h; privées de 13 h 30 à 20 h. **Ambulance officielle.** — 224 13 et 21 52.
Service dentaire d'urgence. — Tél. 111.
Service médico-social subrégional. — Rue de l'Hôtel-de-Ville, 2 11 41. Permanence du lu au ve de 14 à 15 h.
Service social handicapés physiques et men- taux. — Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 43 54 et 2 43 53.
Centre de planning familial. — Av. Gare 38. Consultations sur rendez-vous, 2 66 80. Perma- nance je 16-18 h et ma 17-19 h. Gratuit.
Centre de consultations conjugales. — Av. Gare 38. Sur rendez-vous. (026) 2 87 17.
Centre Suisse-immigrés. — Pratifiori 15, Sion, (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30 - 11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30 - 11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30 - 11 h 30.
Service d'aides familiales du Centre MSR. — Région de Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan et Finhaut: Mme Philippe Marin, infir- mière, ch. Surfrète 7, Martigny, 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 h et à partir de 18 h. — Région de Fully: Mme Christine Carron, La Forêt, Fully, 5 44 75.
Entraide femmes. — C.p. 12, Martigny. Femmes battues, femmes en difficulté, un moyen de s'en sortir: (026) 5 35 26, 2 53 56. (Non-réponse: 143).
Mères chefs de famille. — 2 32 45.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. (026) 2 73 87. Perma- nence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Con- seils en orientation personnelle et profes- sionnelle.
Pro Senectute. — Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 25 53. Permanence ma 9-11 h et rendez- vous.
Repas à domicile. — Doivent être commandés à Mme Janette Schaffner, les lu, me, ve, de 8 h 30 à 9 h 30. (026) 2 50 86.
Groupe A.A. — Le ve à 20 h 30, local Notre- Dame-des-Champs 2, (026) 5 37 61 et 8 42 70. Séance le 1er ve de chaque mois.
Al-Anon - Groupes familiaux. — Réunion le je, 20 h 30, sauf le 3e je du mois. R. de l'Eglise 3, rez-de-ch. c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91. Réunion ouverte le 3e je du mois.
AL-Anon - Groupes familiaux. — Réunion le je, 20 h 30, sauf le 3e je du mois. R. de l'Eglise 3, rez-de-ch. c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91.
Pompes funèbres. — M. Clerc, 71 62 62; J.-L. Marmillod, 71 22 04; A. Rithner, 71 30 50.
Taxis de Monthey. — Service permanent, station pl. Centrale, 71 14 84 et 71 41 41.
Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.
Dépannage. — Jour-nuit, 71 43 37 et 71 17 82.
Dancing Treize-Etoiles. — Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le di.
Dancing discothèque Dillan's. — (025) 71 62 91. Tous les soirs 22-3 h.
Bar Le Corso. — Jusqu'à 24 h.
Centre fitness du Chablais. — (025) 71 44 10, piscine chauffée, sauna, solarium, gymnasti- que. De 8 à 21 h.
Association val. des locataires. — Permanence le ma dès 19 h (Café du Valais).
La Main tendue. — Difficultés existentielles 24 heures sur 24. Tél. 143.
SOS Futures mères Chablais. — Case postale 13, 1895 Futur, tél. (025) 65 30 30.

SPIMA - Service permanent d'informations sur les manifestations artistiques, 22 63 26.

Bibliothèque de Martigny. — Ouverture ma 15-18 h, me 15-18 h et 19 h 30-20 h 30; ve 15-18 heures, sa 15-17 h.
Fondation Pierre-Glanadda. — Musée gallo-roman et musée de l'automobile. Exposition Paul Delvaux du 18.12 au 20.3.1988. Ouvert tous les jours de 10 à 12 h, et de 13 h 30 à 18 h.
Disco Night «Sphinx». — (026) 2 88 18, tous les soirs de 22 à 3 h.
Dancing Le Derby. — (026) 2 15 76. De 22 à 3 h. Fermé le lu. Avec orchestre.
Association val. des locataires. — Permanence le ma dès 19 h (Messageries).
AMIE. — (Ass. maternelle pour l'intégration et l'entraide). Coup de main? Envie rendre ser- vice? 2 81 82, c.p. 19-13081-0.
La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.
CBM-Tennis & squash. — Halle publique, tél. 2 75 28. Ouvert toute l'année, tous les jours de 7 à 22 h.
CAS. — Assemblée du mois à 20 h 15 au Motel des Sports.

SAINT-MAURICE

Médecin de service. — En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12.
Pharmacie de service. — En cas d'urgence s'adresser à la clinique Saint-Amé. Tél. 65 12 12.
Ambulance. — (025) 71 62 62 et (026) 2 24 13.
Service dentaire d'urgence. — Pour week-ends et jours de fête, tél. 111.
Service médico-social du district. — Hospice Saint-Jacques, tél. 65 23 33.
Gardiérie d'enfants. — Me et ve de 8 h 30 à 11 h 30; lu au ve, 13 h 30 à 18 h dans les classes primaires.
Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.
Samaritains. — Dépôt matériel sanitaire, Mme Marie Rappaz, ch. des Iles, 65 23 39. Exer- cices: 2e ma du mois, 20 h.
SOS - Dépannage jour et nuit, pannes et ac- cidents. — Garage de la Cascade, E. Bourgois, 8 22 22.
Pompes funèbres. — A. Dirac, 65 12 19. F. Di- rac, 65 15 14.

Bibliothèque et ODIS.

— Tél. (025) 65 11 80. Ouvert gratuitement tous les lu, ma, je, ve, de 15 à 18 h, me et sa de 14 à 17 h. (Secteur Odis fermé le sa). Visites de groupes et ex- positions sur rendez-vous.
Salvan. — Piscine couverte chauffée et sauna, ouverte tous les jours de 9 à 21 h (026) 6 16 66; dancing-discothèque: sa soir dès 22 h 30 (026) 6 16 66.
MONTHHEY
Médecin. — Service médical de garde tout au long de la semaine, 71 11 92.
Pharmacie de service. — Kuon 71 15 44.
Les di et jours fériés, ouverture de 9 h 30 à 12 h et de 17 à 19 h.
Hôpital. — (025) 70 61 11; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14 à 16 h et 18 h 30 à 19 h 15; privées de 14 h à 19 h 15.
Centre médico-social. — Avenue de France 6, (025) 71 60 62.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. (025) 71 33 37. Perma- nence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Con- seils en orientation personnelle et profes- sionnelle.
Samaritains. — Matériel de secours, 71 14 11 et 71 47 46.
Ambulance. — 71 62 62.
Service dentaire d'urgence. — Week-ends et jours de fête: tél. 111.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. — Villa des Iles, av. de France 37, (025) 71 77 71.
CIRENAC. — Planning familial, consult. conju- gales, pl. Centrale 3, Monthey, 71 66 11.
Mères chefs de famille. — (025) 71 59 65.
Pro Senectute. — Simplon 8, (025) 71 59 39. Permanence: ma 14-16 h et rendez-vous. Bé- névolet: repas chauds à domicile, 71 39 29, 71 28 53 ou 70 61 61.
Groupe A.A. — Réunion je, 20 h 30, rue de l'Eglise 7, rez-de-ch. c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91. Réunion ouverte le 3e je du mois.
AL-Anon - Groupes familiaux. — Réunion le je, 20 h 30, sauf le 3e je du mois. R. de l'Eglise 3, rez-de-ch. c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91.
Pompes funèbres. — M. Clerc, 71 62 62; J.-L. Marmillod, 71 22 04; A. Rithner, 71 30 50.
Taxis de Monthey. — Service permanent, station pl. Centrale, 71 14 84 et 71 41 41.
Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.
Dépannage. — Jour-nuit, 71 43 37 et 71 17 82.
Dancing Treize-Etoiles. — Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le di.
Dancing discothèque Dillan's. — (025) 71 62 91. Tous les soirs 22-3 h.
Bar Le Corso. — Jusqu'à 24 h.
Centre fitness du Chablais. — (025) 71 44 10, piscine chauffée, sauna, solarium, gymnasti- que. De 8 à 21 h.
Association val. des locataires. — Permanence le ma dès 19 h (Café du Valais).
La Main tendue. — Difficultés existentielles 24 heures sur 24. Tél. 143.
SOS Futures mères Chablais. — Case postale 13, 1895 Futur, tél. (025) 65 30 30.

BEX

Médecin et pharmacie de service. — Hôpital d'Aligle, 26 15 11.
Pharmacie Centrale. — 63 16 24 (sur ordon- nance).
Hôpital de Bex. — 63 12 12.
Police. — 63 23 21 ou 117.
Service du feu. — Tél. 118.
Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.
Musée de Bex. — R. du Signal, di de 14 à 16 h sur demande au (025) 63 18 71 ou 65 18 26.
Association valdoise des locataires. — Les 2e et 4e me du mois, de 16 h 45 à 17 h 45 (Café de la Treille).
AIGLE
Médecin et pharmacie de service. — Hôpital d'Aligle, 26 15 11.
Police. — Tél. 117.
Ambulance. — 26 27 18.
Service du feu. — Tél. 118.
Association valdoise des locataires. — Les 2e et 4e me du mois, de 14 h 30 à 16 h (Hôtel de Ville).
VIÈGE
Pharmacie de service. — Fux 46 21 25.
Service dentaire d'urgence. — Pour week-ends et jours de fête, tél. 111.
BRIGUE
Pharmacie de service. — Lu 29 h-12 h, Marty 23 15 18. Dès lu après-midi toutes les pharma- cies sont ouvertes.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. — Spitalstrasse 1, (028) 23 35 26 et 23 83 73.
Alcooliques anonymes. — Me dès 20 h 15, Roh- nesandstr. 6, 23 43 05, 23 43 21 et 23 62 46. Naters, 23 80 42.
Dépôt de pompes funèbres. — A. Lambrigger, 23 73 37.
Patrouilleurs TCS. — (022) ou (031) 140.
Association val. des locataires. — Permanence Rudolf Luggen, Brigue, (026) 23 21 39.



Une manie de mars!

Nord des Alpes et Alpes: très nuageux, des chutes de neige importantes sur le versant nord des Alpes, épaves ailleurs. Des éclaircies autour du Léman et en Valais. Environ 1 degré en plaine et -12 à 2000 m. Fort vent du nord-ouest en montagne. Ce temps de giboulées - appelées rebus sur le Plateau - est typique pour le mois de mars. L'anticyclone des Açores, qui s'étend loin vers le nord, nous amène de l'air polaire humide...
Sud des Alpes: en partie ensoleillé, vent du nord persistant. **Evolution probable jusqu'au samedi 6.** — **Demain:** comme aujourd'hui. **Jedi:** assez ensoleillé et moins froid au nord, beau au sud. **Vendredi et samedi:** d'abord assez ensoleillé dans l'est, puis ciel se couvrant par le sud-ouest et des précipitations. **A Sion hier:** une averse de fine neige fondante en milieu de matinée, sion très nuageux, quelques éclaircies et sec, vent froid, 4 degrés. — **A 13 heures:** -15 au Sântis, -9 à Moscou, -3 à Oslo, -1 à Zurich et Munich, 0 à Berne, 1 à Stuttgart, 2 à Francfort (neige partout; beaucoup de neige aussi dans le Chablais: voir page 15), 4 à Amsterdam, 8 à Ancône, 11 à Gènes, 13 à Las Palmas (pluie partout), 2 à Genève, 3 à Paris, 11 à Rome, 12 à Palerme (très nuageux partout), 4 à Londres, 13 à Nice, Palma et Malaga, 15 à Tunis, 36 à Rio (beau partout).
Les précipitations en 1987: Grand-Saint-Bernard 2501 mm, San Bernardino 2297, Locarno 2278, Sântis 2131, Magadino 2049, Morgins 1980, Pilate 1895, Hinterrhein 1888, La Dôle 1878, La Chaux-de-Fonds 1766, Piotta 1750, Lugano 1661, Glaris 1644, Engelberg 1583, Stabio 1572, Sainte-Croix 1524.

Nouveliste
et Fournie d'avis du Valais

Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Administration et rédaction
André Luisier, directeur général et éditeur responsable
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 23 30 51-52
Télex 472 501
Téléfax 22 45 54 (027)
Chèques postaux 19-274

RÉDACTION CENTRALE
André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puipe, rédacteurs en chef adjoints; Roger Ger- manier, éditeur adjoint et analyste; Jean- Paul Riordani, rédacteur de nuit; Antoine Gessler, Bernard Luisier (Magazine), Françoise Luisier, Michiel Pichon, Jean Pignat, Gérard Théodoloz, Jean-Marc Theytaz, rédacteurs de jour; Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, Blaise Craviolini, stagiaire; rédacteurs sportifs: Casal, caricaturiste.

TIRAGE CONTRÔLÉ
43 062 exemplaires. REMP 16.1.1986

SERVICE DES ABONNEMENTS
Téléphone 23 43 55, 23 43 56
RÉCEPTION DES ANNONCES
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 21 21 11. Télex 472 521. Téléfax 027/23 57 60.

DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES
Edition du lundi: le vendredi à 10 heures.
Edition du mardi: le vendredi à 16 heures.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.
AVIS MORTUAIRES: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30 (en dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directe- ment à la rédaction du journal, téléphone (027) 23 30 51 jusqu'à 22 heures).

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
Surface de composition d'une page: 233 x 440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (point).
10 colonnes annoncées de 25 mm de lar- geur.
6 colonnes annonces de 45 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITÉ
Annonces: 86 1/2 ct. la millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 3 fr. 59 le millimètre.
Gastronomie: 1 fr. 99 le millimètre.
AVIS MORTUAIRES: 1 fr. 22 le millimètre (co- lonne de 45 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

Créer des liens. Lesquels? A partir de quelle réfé- rence? Car les liens peuvent aussi bien enchaîner que libérer: enchaîner s'ils sont d'exploitation, li- bérer s'ils sont de solidarité.

BOURSE DE ZURICH

Total des titres cotés	301
dont traités	238
en hausse	94
en baisse	96
inchangés	48
Cours payés	842
Tend. générale	
bancaires	légèrement plus faible
légèrement plus faibles	
financières	légèrement plus faibles
assurances	légèrement plus faibles
industrielles	
chimiques	légèrement plus faibles
oblig. suisses	légèrement plus faibles
oblig. étrang.	soutenues
	soutenues

LA TENDANCE SUR LES MARCHÉS EUROPÉENS

COMMENTAIRE

Début de semaine tout en douceur à Paris et à Francfort. Tendence ferme à Amsterdam. A Bruxelles, nouveau record à 8500 de la Société générale. Reprise de la hausse à Milan, mais repli du marché à Lon- dres malgré de bonnes dispo- sitions.

Obligations étrangères libellées en francs suisses:

- 2 3/4% News Publishers Finance 1988-1998, au prix d'émission de 100% plus le timbre fédéral, converti- ble, délai de souscription jus- qu'au 1er mars 1988 à midi;
- 4 1/2% Oesterr. Postsparkasse 1988-1998, au prix d'émission de 100 1/2%, délai de souscription jus- qu'au 2 mars 1988 à midi;
- 5 3/4% Bond Finance 1988-1993, au prix d'émission de 100% plus le timbre, délai de souscription jus- qu'au 3 mars 1988 à midi.

La Femme

Chronique:
Maria Gessler

Insérer le séré...

De bons petits plats légers? Ceux qui rendent les papilles gustatives toutes guillerettes sans remplir les cellules adipeuses? C'est possible si les aliments qui composent un menu sont judicieusement choisis. Avez-vous déjà goûté le séré maigre? Consommé nature, il n'obtient pas toujours un succès délirant... mais bien apprêté, il est, en revanche, adopté avec plaisir et par gourmandise!

Le séré maigre trouve tout son intérêt dans une composition nutritionnelle différente de celle de ses petits copains, les fromages. Ceux-ci sont souvent gras à très gras. Quant au séré maigre, il s'agit d'un fro-

mage frais présentant un total lipidique qui ne dépasse guère 0%! Il convient donc parfaitement à une alimentation normale, amaigrissante ou diabétique, notamment. En outre, l'apport protidique n'est pas à négliger, le séré maigre contribuant ainsi à couvrir nos besoins en protéines.

Il a cependant un inconvénient: comparé aux divers produits laitiers, le séré maigre est assez pauvre en calcium. Pour une même équivalence calcique, 30 g de gruyère correspondent à 250 g de séré maigre. Le lait et les laitages étant la source principale de calcium, il est alors recommandé de varier les apports.

Réhabilitons... les fleurs sauvages

Pourquoi, dans une résidence secondaire, vouloir à tout prix créer un jardin traditionnel avec toutes les servitudes que cela impose, quand on dispose d'une multitude de fleurs sauvages qui peuvent constituer un magnifique jardin naturel?

Avec les fleurs sauvages, qu'il est temps de réhabiliter, on peut avoir un jardin original, qui fleurit en toutes saisons, qui souvent, se resème tout seul et qui produit, d'une année à l'autre, un spectacle différent.

La destruction des aires naturelles, l'intensification de la mécanisation, le remembrement et l'usage toujours plus intensif d'engrais chimiques ont fait disparaître à une vitesse inquiétante, nombre de prairies, de taillis et de champs, ce qui a du même coup, éliminé les biotopes favorables à de nombreuses espèces sauvages.

En faisant place à des fleurs sauvages dans votre jardin vous proté-

gerez la nature. De nombreuses espèces de plantes sauvages sont en effet menacées d'extinction. Mais attention, sous peine de nuire à la nature plus que de l'aider, ne cherchez pas à cultiver systématiquement les plantes les plus rares.

Gros avantages des fleurs sauvages: elles n'ont pas besoin d'engrais, prospèrent sur un sol pauvre, sec ou détrempé et sont remarquablement adaptables, fleurs indigènes, elles s'acclimatent facilement partout. Certes, la création d'un jardin de fleurs sauvages requiert une autre approche que celle d'un jardin classique, mais quel merveille que de se contenter de mettre en place les éléments choisis puis de laisser agir la nature!... Mais il est quand même indispensable de bien nettoyer et préparer le terrain car il ne faudrait pas que seules les mauvaises herbes sortent de terre...

La poignée de main

Longtemps, en droit ancien, la poignée de main correspondait à un engagement contractuel. C'est ce qu'on appelait engager sa parole d'honneur.

Du Moyen Age, nous connaissons le signe de la paix conclue par un serrement de main. Et, à l'origine, un document manuscrit équivalait à une pièce justificative, signée de la main de celui qui la délivrait; parfois aussi, l'imposition des mains lui conférait sa légitimité. C'est ce qu'on appelait en latin: cartum manu firmare. De nos jours, la conclusion d'un marché, après le serrement de main est encore très caractéristique dans le commerce de bétail, entre autres. Du reste, partout où une bonne affaire, un nouvel arrangement, une traite sont conclus, malgré les contrats et les signatures, l'usage de se serrer la main pour renforcer et sceller un accord est resté de mode.

Et entre amis, la poignée de main marque encore et toujours une intention amicale et sincère.

Pensée

Il est des temps où l'on ne doit dépendre le mépris qu'avec économie, à cause du grand nombre de nécessaires.
Châteaubriand

Menu

Carottes râpées

★

Endives au jambon

★

Pommes vapeur

★

Mousse des îles

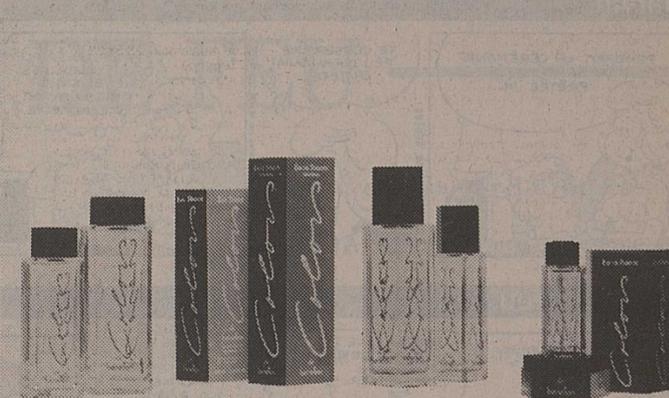
La recette du jour

Mousse des îles

Pour six personnes: 250 g de fromage blanc battu (séré mi-gras ou à la crème), 2 bananes, un demi-citron, 80 g de sucre en poudre, 3 œufs, 1 cuillère à café de cannelle, 5 cl de rhum.

Epluchez les bananes, passez-les au mixer avec le jus du demi-citron. Mettez dans une terrine le sucre et les jaunes d'œufs. Mélangez-les puis battez-les au fouet électrique pendant deux minutes environ: le mélange blanchit et prend une consistance crémeuse. Ajoutez à cette crème le fromage blanc, le rhum, la purée de bananes et la cannelle. Battez les blancs en neige très ferme, incorporez-les à la préparation. Mettez au freezer une heure.

Parfum sans frontières



Il a donné aux femmes la passion des couleurs... il a mis sur le rouge et le noir... a marié l'orange et le vert... osé le rouge cerise et le violet... il joue maintenant la note de séduction avec COLORS, le parfum du monde. Lui, c'est Luciano Benetton qui crée maintenant les couleurs du temps à respirer. Eau douce... eau de toilette... eau de parfum... leur fragrance est un message de séduction.

Fleur d'orange, céleste, fruit de la passion, jasmin, essence de pêche, patchouli, vanille, tonka et civette composent une harmonie qui réunit les senteurs du bout du monde. Le flacon, tel un prisme de verre, de forme pentagonale reprend les couleurs chères au créateur. Audace de la mode... charme de la senteur...
(Photo Benetton)

Meubles en cuir... toujours beaux

Un cuir bien traité peut très bien vieillir sans jamais devenir laid. Car le cuir est un morceau de nature vivante qui ne souffre guère d'un usage quotidien et dont l'âge se marque par une patine agréable à l'œil. Tel est le cas lorsque le cuir est travaillé par des spécialistes qui sélectionnent des peaux de qualité supérieure.

Pour les garder toujours beaux, il est nécessaire en cas de traces de stylo-bille: des les éliminer si possible immédiatement avec une gomme transparente en plastique. Les traces plus profondes nécessitent un gommage plus appuyé et par conséquent plus long. Sur les cuirs de bonne qualité, les petites traces qui subsisteraient disparaissent toutefois d'elles-mêmes à la longue.

tâches d'eau: de ne pas se faire de soucis! Elles n'endommagent pas le cuir, pour autant que l'eau soit propre.

Les taches d'eau propre sèchent sans laisser de traces

emplacement fortement sali: d'essayer d'abord de les éliminer avec plusieurs applications de mousse de nettoyage. Si ceci reste sans effet, on peut les laver avec une eau de savon de sellier (sauf s'il s'agit d'un cuir clair) puis de les traiter avec une bonne crème. Le nubuk et le daim exigent un entretien quelque peu différent de celui des cuirs lisses. Pour ces genres de cuir, la règle de base consiste à ne jamais utiliser d'eau et de mousse. Il faut les passer à l'aspirateur trois à quatre fois par an, puis les réimprégner. On peut également passer une brosse ou une gomme à daim (en vente partout) sur toutes leur surface. Procéder à ce gommage avant de passer l'aspirateur et d'imprégner.

Cinéma - Spectacles

Sierre BOURG
027/55 01 18

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 14 ans
Roland Giraud, Christine Pascal et les jeunes Michel Morin et Marie Constant
PROMI... JURE!
Les aventures de «Fend la bise» avec ses rires, ses larmes et ses amours.

Sierre CASINO
027/55 14 60

Ce soir à 20 h 30 - 16 ans
Flic désabusé, témoin involontaire et inconscient réunis autour d'un règlement crapuleux
ASSISTANCE A FEMME EN DANGER (Rent a cop)
avec Liza Minnelli et Burt Reynolds.

Sion ARLEQUIN
027/22 32 42

Ce soir à 20 h 30 - 16 ans
L'AMI AMERICAIN
de Wim Wenders avec Bruno Ganz et Dennis Hopper.
Un film à cœur battant, au suspense d'acier mené par des acteurs entrés dans la légende. Bien connu dans le style thriller américain.

Sion CAPITOLE
027/22 32 42

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans
Oliver Stone dans la jungle de
WALL STREET
avec Michael Douglas (meilleur acteur 1988), Charlie Sheen et Daryl Hannah. Le premier thriller boursier, un film choc.

Sion LUX
027/22 15 45

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 16 ans
L'IRLANDAIS
réalisé par Mike Hodges avec Mickey Rourke, Alan Bates et Bob Hoskins.
Un film formidable, fait de violence, d'honneur et de vengeance.

Martigny CASINO
026/2 17 74

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans
Film d'art et d'essai
DUO POUR UNE SOLISTE
d'Andreï Konchalovskiy avec Julie Andrews, Max von Sydow et Alan Bates.
Dès demain mercredi à 20 h 30 - 14 ans
Un véritable suspense... à mourir de rire!
Un film de et avec Josiane Balasko et avec
LES KEUFS
Isaach de Bankolé
... et maintenant, on trouve de tout dans la police!

Martigny CORSO
026/2 26 22

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans
La sensation de la saison!
Le nouveau film d'Emile Ardolino
DIRTY DANCING
avec Jennifer Grey, Patrick Swayze et Cynthia Rhodes («Flashdance»)
Un film absolument fou!
Un film sexy, sentimental, extraordinaire...

St-Maurice ROXY
025/65 26 86

Ce soir: RELACHE

Monthey MONTHEOLO
025/71 22 60

Ce soir à 20 h 30 - Connaissance du monde
COLOMBIE
par Philippe Giraud.

Monthey PLAZA
025/71 22 61

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 12 ans
Derniers jours
LE DERNIER EMPEREUR

Bex REX
025/63 21 77

Ce soir à 20 h 30 - 18 ans
Parlé français - Film osé
SLIPS FENDUS ET PORTE-JARRETTES

Grans CRISTAL
027/41 11 12

Aujourd'hui à 16 h 30 et 21 h - 16 ans
NOVADE INTERDITE
A 18 h 30 et 23 h - 14 ans
THE LOST BOYS (Génération perdue)
V.o. angl. s.-litr. fr.-all.

Sion Théâtre Valère
027/22 30 30

Ce soir à 20 heures
MADELEINE CARRUZZO, violon
RICHARD DUVEN, violoncelle
JEAN-JACQUES BALET, piano
Duos et trios. Œuvres de Bach, Dvorak, Ravel, Schubert.
Organisation CMA - Location: Galaxie
Tél. (027) 23 40 41.

BOUTIQUE de prêt-à-porter féminin
le Style
Marc Morand 9 MARTIGNY

LOTTO
LOTÉRIE A NUMEROS

Tirage du samedi 27 février:

2 gagnants avec 6	Fr. 945 409.40
2 gagnants avec 5	
+ N° compl.	188 988.60
306 gagnants avec 5	3 089.60
10 012 gagnants avec 4	50.—
168 396 gagnants avec 3	6.—

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

ESTINA
SERVICES S.A.

A louer à Sion

magnifique magasin
env. 40 m²

Libre tout de suite ou à convenir.

Pour location: Mme Pittet.

22-649330

TÉL. 021 / 22 81 65

CH. DE MORNEX 34 - 1003 LAUSANNE

VOTRE SPÉCIALISTE IMMOBILIER

LOCATION
halles industrielles

Châteauneuf-Contthey

Bordure autoroute

320 m²

Construction moderne.
Complètement équipés.
Situation de 1^{er} ordre.

Disponibilité: mai 1988.

Fr. 2150.-/mois.

36-669459

A. Roux Tél. 027/38 20 94

Invitation cordiale

Rendez-nous visite dans notre magasin au courant de la semaine du 1^{er} au 5 mars.
Nous vous présentons notre nouvelle

mode de mailles
printemps 1988

30 modèles de pulls superbes que vous pourrez réaliser facilement selon nos instructions de travail. En même temps vous vous rendez compte du choix magnifique de fils à tricoter printaniers que nous tenons à votre disposition.

Soyez la bienvenue!

La maison de la laine

Jakob

La Souste/Loèche

Route cantonale

fermé le lundi



du café gratuit - des fleurs de printemps
des ballons pour les enfants

A louer à Sion
une arcade - bureau

au rez-de-chaussée.

Loyer mensuel: Fr. 600.-
(charges comprises).

Libre: 1^{er} mai 1988.

Pour renseignements:
Tél. (027) 22 60 82.

18-513943



Région Savièse -
Ayent, je cherche
à louer à l'année

petit chalet

environ 700 francs par mois,
charges comprises.

89-48

XAVIER FAVRE Agent immobilier patenté
38, rue du Rhône - 1950 SION
Tél. 027/22 30 56

LE SANG
C'EST LA VIE

fiduciaire **agence immobilière**
DU C-VALLON
& CIE S.A.

A vendre à Martigny
appartement
4 pièces

entièrement rénové.

Fr. 214 00.- y compris place
de parc.

Rens. et visites: (026) 2 63 21.

36-668337

MARTIGNY
026 2 63 21

Vos bandes dessinées

Marvin



Les Pierrafeu



CANDIDO



Votre feuilleton



Le Président Jefferson commençait son second mandat et, l'été dernier, le vice-président, Adam Burr, avait tué en duel le fondateur du parti fédéraliste, Alexandre Hamilton. En Europe, Napoléon s'était fait couronner empereur et la guerre faisait rage sur tous les fronts. Les Français étaient victorieux sur terre et les Anglais restaient maîtres des mers.

Morgan songea un moment à s'engager dans l'armée britannique. La vie de soldat pourrait satisfaire son goût du risque et de l'aventure mais, en pensant au piège dont il s'était tiré de justesse en Europe au début de l'année, il chassa cette idée. Son séjour en Europe avait-il été plus dangereux que son expédition de l'hiver 1800? Probablement pas. Nolan était revenu du Texas espagnol en novembre 1799 et, pendant un moment, il avait paru disposé à se ranger. Son mariage avec Fannie Lintot avait fait sensation à Natchez. Les Lintot étaient riches et honorablement connus. Cependant, ni sa jeune femme ni l'enfant qu'elle portait n'avaient su retenir Philip et, bien qu'il n'eût pas obtenu l'autorisation de retourner au Texas espagnol, il avait traversé la Sabine pour pénétrer en territoire interdit à la tête d'un petit groupe.

Morgan qui l'accompagnait n'avait dû son salut qu'à son humeur vagabonde. Nolan et sa petite équipe étaient passés en terrain découvert au-delà de la Trinité, où ils avaient installé leur campement et commencé à capturer les chevaux sauvages. Au début, tout s'était bien passé. Si Morgan s'était demandé combien de temps les Espagnols laisseraient leurs activités impunies, il avait gardé ses réflexions pour lui. Finalement, il s'était lassé d'attraper tous les jours des bêtes sauvages et il avait quitté le groupe pour suivre une tribu de Comanches venus pour troquer leurs chevaux contre les marchandises que Nolan avait apportées.

Morgan était resté deux ans avec les Comanches, vivant comme eux, participant à leurs chasses et à leurs combats. Cette expérience l'avait aguerri. A son retour à Natchez, il avait appris que Nolan était mort en 1801, tué par les Espagnols, et il avait été saisi d'une peur rétrospective. S'il était resté avec Nolan...

Comme rien de passionnant ne le retenait à Natchez, il voulut profiter de la paix d'Amiens pour se rendre en Europe. Il débarqua en mai sur la côte anglaise; quelques jours après son arrivée, l'Angleterre et la France étaient de nouveau en guerre.

Incapable de rester désœuvré au milieu des dandies et des jeunes filles à marier qui fréquentaient la maison de Trevelyan, il était allé voir le duc de Roxbury, l'oncle de Jason Savage, dans l'espoir que celui-ci pourrait lui obtenir une commission dans l'armée.

DEUXIÈME PARTIE

PROMESSE DE FORTUNE

Morgan avait rencontré le duc à plusieurs reprises dans sa jeunesse mais il était toujours sur ses gardes avec lui. Il était d'accord avec Jason qui pensait que, malgré son regard somnolent, son oncle n'était pas aussi endormi qu'il en avait l'air.

A suivre

Télévision

SUISSE ROMANDE

10.15 Demandez le programme!
10.25 Petites annonces
10.30 Imédias
Téléactualité.
Dolce Vita: un cabaret pas comme les autres.
11.05 TéléScope
En voiture, Simone
12.00 Petites annonces
Présentées par Lyliam

12.05 Les jours heureux

1. Echec et mat.
Avec: Ron Howard (Richie), Tom Bosley (Howard), Marion Ross (Marion), Anson Williams (Potsie), Henry Winkler (Fonzie).

12.30 1000 francs par semaine
12.45 TJ-midi
13.10 Cœur de diamant
13.40 24 et gagne
13.50 Narcisse noir

96' - USA - 1947.
Film de Michael Powell et Emeric Pressburger.
Avec: Jean Simmons, Deborah Kerr, David Farrar, Sabu, Kathleen Byron, Flora Robson, Esmond Knight.

15.25 24 et gagne
15.30 Wayne et Shuster
16.00 24 et gagne
16.05 La croisière s'amuse
28. Accrochez-vous au bastingage.

16.55 TJ-flash
17.00 4, 5, 6, 7...

Babibouchettes
Alex:
Le petit creux.
Les rêveries de Zoé:
L'indigestion.
Les recettes de Gil & Julie:
Les brochettes gourmandes.

17.15 Denis la malice
17.40 Zap hits
Hit-Parade national basé sur les meilleures ventes de disques en Suisse.

18.00 Petite merveille
28/48. Qui commande ici?

18.35 Top Models
19.00 Journal romand
19.20 24 paquets
19.30 TJ-soir

20.05 Profil de...
Yves Duteil

Invités: Raymond Devos, Bertignac et les Visiteurs, A Cause des Garçons, Jean-Philippe Collard.
De la poésie, des rencontres, des souvenirs. Yves Duteil se raconte et chante...

21.20 Viva
Artistes exilés.
Ils sont venus du Chili, d'Irak ou de Pologne. Ils chantaient, peignaient ou composaient. Des décombres d'une carrière brisée, certains se relèvent difficilement.

22.10 Regards
A l'aube de la démocratie:
Le protestantisme?

22.40 TJ-nuit
22.55 Spécial sessions.
Reflets des travaux des Chambres fédérales.

23.05-23.10 Bulletin du télétexte

■ RAI - Italie

7.15 Uno Mattina 9.35 La duchessa di Duke Street 10.30 TG1-Mattina 10.40 Intorno a noi 11.30 Mistero in galleria 12.05 Pronto... è la Rai? 13.30-14.00 TG 14.15 Il mondo di Quark 15.00 Cronache italiane 15.30 TG1-Cronache 16.00 Bigli 17.35 SpazioLibero 18.05 Ieri, Goggi, domani 20.00 TG 20.30 Il caso Di Enzo Biagi 21.45 Un canto per la libertà 22.55 TG 23.05 L'aventure di Sherlock Holmes 24.00 TG1-Notte 0.15 La medicina conquistata

■ ARD - Allemagne 1

15.20 TJ 15.30 Histoires de femme 16.15 L'humour du mardi 17.15 TJ 17.25 Programmes régionaux 20.00 TJ 20.15 Wortschatzen 21.00 Monitor 21.45 Flamingo Road 22.30 Le fait du jour 23.00 Le monde culturel 23.45 TJ 23.50-23.55 Pensées pour la nuit

■ ZDF - Allemagne 2

9.45 Infos pour la santé 10.00 TJ Le fait du jour 10.20 Bitte umblättern 11.10 Denkmal 12.00 Tour d'horizon 12.25 WISO 12.55 Revue de presse 13.00 TJ 13.15-13.45 En visite chez le prochain 15.30 Vidéotexte 15.50 Infos 15.55 Piff 16.20 Logo 16.25 Piff 16.55 Infos régionales 17.10 L'illustré-Télé 17.45 Alf 18.20 Eichbergers besondere Fälle 19.00 Infos 19.30 Le reportage 20.15 Neues vom Hexer 21.45 TJ soir 22.10 A propos 22.40 Wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind... 24.00 Infos

■ Super Channel

7.00 Supertime 8.00 Nino Firetto Totally Live 9.00 Sons and Daughters 10.00 Better than New 11.00 Super Soul 12.00 In at the Deep End 13.00 Going for Gold 14.00 Barnaby Jones 15.00 Supertime 16.00 Nino Firetto Totally Live 17.00 Formula One 18.00 Super Sonic 19.00 Going for Gold 20.30 The Kenny Everett Show 21.00 NBA Basketball 22.00 Super Channel News 22.40 Australian Touring Car Championship 0.40-1.40 Formula One

■ RSR1

6.25 Bulletin routier
6.30 Journal des régions et titres
6.45 Portrait réflexe
6.59 Les dons du sang
7.12 Le kiosque
7.25 Commentaire d'actualité
7.35 Ristretto, l'invité du jour
7.45 Jeu de la citation
7.55 Bloc-notes économique
8.10 Revue de presse
8.45 Mémento
9.05 Petit déjeuner
Richard F. Megill
10.05-12.00 La vie en rose (OM)
10.05 5 sur 5
Le Bingophone
10.30 Feuilleton
12.05 SAS (Service d'assistance scolaire)
12.20 Le bras d'humour
12.30 Midi-Première
13.00 Interactif
Reflets
14.05 L'agenda
14.15 Marginal
14.30 Melody en studio
15.15 Le guide du feignat
15.30 Le petit creux de l'après-midi
16.10 Les histoires de l'Histoire
16.40 env. Lyrique à la Une
17.05 Première édition
Alain Decaux
17.30 Soir-Première

■ RSR2

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.30 et 24.00
0.05 Notturmo
6.10 env. Matin pluriel
6.50 Mémento
7.10 Faites votre choix (tél. (022) 20 98 19)
7.33 Palmars du disque classique
7.45 Echos d'ici et d'ailleurs
7.50 Découvertes et redécouvertes
8.10 Nouveautés du disque
8.20 Billet d'actualité
8.50 Clé de voûte
9.05 Quadrillage
10.00 Les mémoires de la musique
11.30 Entrée public
Billet de faveur
12.00 La criée des arts et spectacles
12.30 Infos 2

13.00 Musimag
14.05 Cadenza
15.00 env. Compositeurs tessinois
16.05 A suivre...
16.30 Appoggiature
18.05 Magazine 88
19.00 JazzZ
19.20 Novitads (en romanche)
19.30 Per i lavoratori italiani
20.05 Visages de la musique
22.00 env. Les mémoires de la musique
22.30 Journal de nuit
22.40 env. Démarge
0.05-0.59 Notturmo

■ BEROMÜNSTER

Informations toutes les heures
6.00 Bonjour
7.00 Journal du matin
7.15 Revue de presse
9.00 Palette
12.00 Rendez-vous, avec Magazine
12.15 Journal régional
12.30 Journal de midi
13.15 Revue de presse
14.00 Mosaïque
17.00 Welle eins
17.45 Actualités sportives
18.00 Journal du soir et musique
20.00 Pays et gens
22.00 Résonances
23.00 Ton-Spur
24.00 Club de nuit

FRANCE 1

6.45 Bonjour la France
7.00 - 7.30 - 8.00 Le journal.
8.30 Le magazine de l'objet
Animé par Pierre Belmare.

9.00 Hôpital central
9.30 Surtout le matin
Invités: Cyrielle Claire, le Ballet de Reda.
Cuisine - Gmy - Carte blanche - Un livre, un auteur - Astrologie - Variétés - Etc.

11.00 Parcours d'enfer
11.30 On ne vit qu'une fois
Feuilleton
12.00 Flash info.

12.02 Tournez... manège
12.30-12.35 Midi-flash.

12.55 Météo
13.00 Journal
La Bourse.
13.45 Dallas
2/31. Le testament de Bobby.

14.30 La chance aux chansons
Trenet, cet inconnu.
15.00 Le rire de Cain

2/6. Dernière vacances.
Avec: Catherine Spaak (Netta Van Dyke), André Falcon (Arnold Buissonnier), Johan Rougeul (Teddy enfant), Erick Deshors (la voix de Teddy adulte), Erica Sulkowski (Carole), Christophe Bonnarens (Julien).

16.00 L'après-midi aussi
16.45 Club Dorothée vacances
Mon petit poney: Au-delà de la porte d'or.

17.10 Des agents très spéciaux
17.55 Flash Info
18.05 Agence tous risques
Le candidat.

19.00 Santa Barbara
19.30 La roue de la fortune
Animé par Christian Morin.

20.00 Journal
20.30 Météo
20.35 Tapis vert

20.40 Football
Coupe des coupes.
Rovaniemi - Olympic de Marseille.
En direct de Lecce (Italie).

22.35 Johnny se donne à Bercy
0.15 Journal
0.27 La Bourse
0.30-1.30 Minuit sports
Emission du Service des sports.

■ SWF - Allemagne 3

16.55 Le Groenland 17.10 Un pêcheur à Mecklenburg 17.30 Telekolleg 18.33 Doctor Snuggles 19.00 TJ soir 19.30 Impressions 1987 20.15 Itinéraire vers l'art 21.00 Actualités 21.15 Ein Mann gegen alle 22.20-22.50 La foi du cœur

■ FSI - Autriche

9.00 Infos 9.05 Images d'Autriche 9.30 Cours d'anglais 10.00 TV scolaire 10.30 Österreich 1 12.00 Les cerfs blancs de Zehusice 12.10 LUNDI-sports 13.00 Programme familial 13.30 Actualités 16.30 AM, DAM, DES 16.55 Mini-Zib 17.05 Pinocchio 17.30 Auch Spass muss sein 18.00 Programme familial 18.30 Pour l'amour du risque 19.15 Wer bietet mehr? 19.30 TJ - Sports 20.15 Avec Edmund Hillary 21.05 Ellis Island 21.55 Superflip 22.20 Die Bankräuberbande 0.05 Actualités 0.10 Le Grand Chaparral 1.00-1.05 Infos

■ Sky Channel

7.35 The DJ Kat Show 8.35 Heartline 9.35 Eurochart Top 50 10.35 Countdown 12.05 Top 40 13.05 Another World 14.00 City Lights 15.00 Transformers 16.00 Monsters of Rock 17.00 The DJ Kat Show 18.00 The Monkees 19.00 Gidget 20.25 A Country Practice 21.30 Tom Jones Variety Show 23.00 French Football 1988 24.00-1.00 Monsters of Rock

■ a2 ANTENNE 2

6.45 Télématin
7.00 - 7.30 - 8.00 Le journal.
8.30-11.25 Matin bonheur
Invité d'honneur: Michel Bouquet, qui interprète actuellement Argan, dans *Le malade imaginaire* de Molière, mis en scène par Pierre Boutron, au Théâtre des Arts-Hébertot.
Invité: Eric Charden.
8.35 Amourusement vôtre
Feuilleton
10.00 et 11.00 Flash info.
11.25 La vallée des peupliers
Série
11.55 Météo - Flash info.
12.05 Kazzado
Jeu animé par Jean-Loup Laffont.
12.30 Flash info.
12.35 Les mariés de l'A2
13.00 Journal
13.45 Jeunes docteurs
Feuilleton
14.35 Fête
comme chez vous

Variétés: Dani, Elisabeth Lafont, Domino.
Cuisine - Cinéma - Hujour - Vie quotidienne - La bourse aux projets - Etc.
15.00 Flash info.

16.30 Un DB de plus
Spécial Michel Leeb.
Présenté par Didier Barbelivien.

16.45 Récré A2
Mimi Cracra - Bleu comme une orange - Barbapapa - Bogus - Letty.
17.20 Au fil des jours
42. Le vieux (3^e partie).

17.50 Flash info
17.55 Magnum
7. Floyd.
18.45 Des chiffres et des lettres
19.10 Actualités régionales de FR3
19.35 Maguy
Le coffre effort.

20.00 Journal
20.30 Météo
20.35 L'effrontée
96' - France-Suisse - 1985.
Film de Claude Miller.
Musique: Alain Jomy.
Avec: Charlotte Gainsbourg (Charlotte), Bernadette Lafont (Léone), Jean-Claude Brialy (Sam), Clothilde Baudon (Clara).

22.15 Les jeux de Mardi cinéma
Emission présentée par Fabrice.
23.30-24.00 Journal

■ FR3 FRANCE RÉGIONS 3

10.40-11.00 Le chemin des écoliers
11.30 Modes d'emploi 3
11.56 Flash 3.
12.00 En direct des régions
12.57 Flash 3.
13.00 Astromatch
13.30 La vie à plein temps
14.00 Océaniques
15.00 Flash 3.
15.03 Télé-Caroline
Invités: Rocky et Amx, Florent Pagny, Alain Sachs.
17.00 Flash 3.
17.03 La dynastie des Forsyte
17.30 Amuse 3
18.30 Une mère pas comme les autres
19.10-19.30 Actualités régionales.
19.53 Il était une fois la vie
20.03 La classe
20.25 Spot INC

20.30-1.20 La dernière séance
Soirée action.
20.40 Quentin Durward.
95' - USA - 1955.
Film de Richard Thorpe.
Avec: Robert Taylor, Kay Kendall, Robert Morley, George Cole.
22.15 Dessins animés: Tom et Jerry - Tex Avery.
22.35 Soir 3.
23.00 Les sacrifiés.
-130' - USA - 1945 - V.o.
Film de John Ford.
Avec: Robert Montgomery, John Wayne, Donna Reed, Jack Holt.

■ Suisse alémanique

9.00 TV scolaire 9.00 Reporters 9.15 L'Union soviétique 9.30 La maison des jeux 10.00 TV scolaire 10.00 Copy ohne right 10.30 La vie des Juifs 11.00 La loi sur les alcools 11.15 Langage du film 13.55 TJ 14.00 Karussell 14.25 Kassensturz 15.00 Traumpar 16.05 TJ 16.10 TV scolaire 16.10 La vie des Juifs 16.40 Reporters 16.55 La maison des jeux 17.25 TV scolaire 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Null ist Spitze 18.15 Karussell 18.55 Actualités régionales et titres du TJ 19.30 TJ Sports 20.05 Derrick 21.10 Rundschau 22.15 Tips 22.25 TJ 22.40 Le thème du jour 22.55 Ziischtings-Club Open-End-Diskussion Bulletin de nuit

■ Suisse italienne

14.00-14.30 Telescuola 15.00-15.30 Telescuola 16.00 Telegiornale 16.05 Nautillus - MASH - Gatti domestici e felini feroci 17.45 Per i più piccoli 17.55 Per i bambini 18.15 Per i ragazzi 18.45 TG 19.00 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 Operazione Tortugas 21.45 Scrittori d'America 22.45 TG 22.55 Voglia di ridere il meglio dal Concorso la Rosa d'oro di Montreux presentato da Yor Milano 23.25-23.30 TG

■ TV5

16.05 La déchirure 17.35 La maison de TF1 18.00 Récréation 18.40 Des chiffres et des lettres 18.55 Flash info 19.00 Panique sur le 16.20.00 Drôles d'occupations 21.00 TV5 sports 22.00 Journal télévisé 22.30 Entretien avec Jeanne Moreau 22.40-0.20 La reine Margot

FR3 FRANCE RÉGIONS 3

10.40-11.00 Le chemin des écoliers
11.30 Modes d'emploi 3
11.56 Flash 3.
12.00 En direct des régions
12.57 Flash 3.
13.00 Astromatch
13.30 La vie à plein temps
14.00 Océaniques
15.00 Flash 3.
15.03 Télé-Caroline
Invités: Rocky et Amx, Florent Pagny, Alain Sachs.
17.00 Flash 3.
17.03 La dynastie des Forsyte
17.30 Amuse 3
18.30 Une mère pas comme les autres
19.10-19.30 Actualités régionales.
19.53 Il était une fois la vie
20.03 La classe
20.25 Spot INC

20.30-1.20 La dernière séance
Soirée action.
20.40 Quentin Durward.
95' - USA - 1955.
Film de Richard Thorpe.
Avec: Robert Taylor, Kay Kendall, Robert Morley, George Cole.
22.15 Dessins animés: Tom et Jerry - Tex Avery.
22.35 Soir 3.
23.00 Les sacrifiés.
-130' - USA - 1945 - V.o.
Film de John Ford.
Avec: Robert Montgomery, John Wayne, Donna Reed, Jack Holt.

■ Suisse alémanique

9.00 TV scolaire 9.00 Reporters 9.15 L'Union soviétique 9.30 La maison des jeux 10.00 TV scolaire 10.00 Copy ohne right 10.30 La vie des Juifs 11.00 La loi sur les alcools 11.15 Langage du film 13.55 TJ 14.00 Karussell 14.25 Kassensturz 15.00 Traumpar 16.05 TJ 16.10 TV scolaire 16.10 La vie des Juifs 16.40 Reporters 16.55 La maison des jeux 17.25 TV scolaire 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Null ist Spitze 18.15 Karussell 18.55 Actualités régionales et titres du TJ 19.30 TJ Sports 20.05 Derrick 21.10 Rundschau 22.15 Tips 22.25 TJ 22.40 Le thème du jour 22.55 Ziischtings-Club Open-End-Diskussion Bulletin de nuit

■ Suisse italienne

14.00-14.30 Telescuola 15.00-15.30 Telescuola 16.00 Telegiornale 16.05 Nautillus - MASH - Gatti domestici e felini feroci 17.45 Per i più piccoli 17.55 Per i bambini 18.15 Per i ragazzi 18.45 TG 19.00 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 Operazione Tortugas 21.45 Scrittori d'America 22.45 TG 22.55 Voglia di ridere il meglio dal Concorso la Rosa d'oro di Montreux presentato da Yor Milano 23.25-23.30 TG

■ TV5

16.05 La déchirure 17.35 La maison de TF1 18.00 Récréation 18.40 Des chiffres et des lettres 18.55 Flash info 19.00 Panique sur le 16.20.00 Drôles d'occupations 21.00 TV5 sports 22.00 Journal télévisé 22.30 Entretien avec Jeanne Moreau 22.40-0.20 La reine Margot

■ MONTE CENERI

6.00 Premier matin
9.05 Mille voix
12.00 Le journal de la mi-journée
12.10 Revue de presse suivi de l'Armazzaccaffè
16.05 Fatti vostri
18.00 Le journal du soir suivi de soirée spéciale
19.50 Buonanotte bambini
20.00 Mosaico Uno
23.05 Orfeo-Morfeo
0.05 Nottetempo

■ TÉLÉDIFFUSION

6.03 Musique du matin. 7.10 Matinata. 9.00 Au studio musical. 10.03 Podium international: Webern, Mozart, Bruckner. 12.00 Harmonies et consonances: Haendel, C. d'Herveloy, Lecce, Haydn, Rachmaninov, Kételbey. 13.30 Lieder et musique de chambre: Brahms, Suk, Khatchaturian. 14.05 RSR-Espace 2. 16.00 Happy Birthday. 16.30 Serenata: Sibelius, Ravel, Vaughan Williams. 18.05 Soirée musicale. 18.30 Les grands interprètes: Hummel, Mozart, Dvorak. 20.05 RSR-Espace 2. 22.30 Petite musique de nuit. 23.00 Sérénade: Mozart, Beethoven. 24.00 Informations. 0.05 Notturmo.

Radio

17.50 Portrait réflexe
18.05 Le journal
18.20 Revue de la presse suisse alémanique
18.25 Journal des sports
18.30 Pages magazines
19.05 L'espadrille vernie
20.05 Atmosphère
22.30 Journal de nuit
22.40 Noctuelle
0.05-6.00 Relais de Couleur 3

6.25 Bulletin routier
6.30 Journal des régions et titres
6.45 Portrait réflexe
6.59 Les dons du sang
7.12 Le kiosque
7.25 Commentaire d'actualité
7.35 Ristretto, l'invité du jour
7.45 Jeu de la citation
7.55 Bloc-notes économique
8.10 Revue de presse
8.45 Mémento
9.05 Petit déjeuner
Richard F. Megill
10.05-12.00 La vie en rose (OM)
10.05 5 sur 5
Le Bingophone
10.30 Feuilleton
12.05 SAS (Service d'assistance scolaire)
12.20 Le bras d'humour
12.30 Midi-Première
13.00 Interactif
Reflets
14.05 L'agenda
14.15 Marginal
14.30 Melody en studio
15.15 Le guide du feignat
15.30 Le petit creux de l'après-midi
16.10 Les histoires de l'Histoire
16.40 env. Lyrique à la Une
17.05 Première édition
Alain Decaux
17.30 Soir-Première

■ RSR2

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.30 et 24.00
0.05 Notturmo
6.10 env. Matin pluriel
6.50 Mémento
7.10 Faites votre choix (tél. (022) 20 98 19)
7.33 Palmars du disque classique
7.45 Echos d'ici et d'ailleurs
7.50 Découvertes et redécouvertes
8.10 Nouveautés du disque
8.20 Billet d'actualité
8.50 Clé de voûte
9.05 Quadrillage
10.00 Les mémoires de la musique
11.30 Entrée public
Billet de faveur
12.00 La criée des arts et spectacles
12.30 Infos 2

■ BEROMÜNSTER

Informations toutes les heures
6.00 Bonjour
7.00 Journal du matin
7.15 Revue de presse
9.00 Palette
12.00 Rendez-vous, avec Magazine
12.15 Journal régional
12.30 Journal de midi
13.15 Revue de presse
14.00 Mosaïque
17.00 Welle eins
17.45 Actualités sportives
18.00 Journal du soir et musique
20.00 Pays et gens
22.00 Résonances
23.00 Ton-Spur
24.00 Club de nuit

■ MONTE CENERI

LA NOUVELLE CORSA *swing* 1.3i.

UN TEMPÉRAMENT DE FEU.



McCANN-ERICKSON 61199/88

Elle est à vous, pour **Fr. 13'750.-** seulement! Avec un super équipement Swing, en version 3 portes. Mais le plaisir de rouler en Corsa commence déjà à **Fr. 12'975.-** (PX 1.3i, 3 portes) avec son moteur dynamique 1.3i injection, 5 vitesses et traction avant. La Corsa est aussi disponible en version 4 portes (coffre classique) ou 5 portes.

Nouveau et en option: moteur diesel 1.5 (37 kW/50 ch) ou turbodiesel (49 kW/67 ch). Chez votre distributeur Opel. Financement ou leasing avantageux par CRÉDIT OPEL. Garantie de 6 ans contre la corrosion perforante. **CORSA: LE CHARME ET LE BRIO.**



LA NOUVELLE GÉNÉRATION OPEL. DEPUIS 6 ANS, LE NO 1 EN SUISSE.



UNE MARQUE DE GENERAL MOTORS, PREMIER CONSTRUCTEUR MONDIAL

Sion Garage de l'Ouest; Aigle Garage-Carosserie Roger Gailloud; Monthey Centre Opel; Martigny MM. René Granges & Cie, Garage-Carosserie du Simplon; Sierre Atlas Sierre S.A.

et les distributeurs locaux à: Ardon Garage Gérard Papilloud; Ayent Garage du Rawyl; Bex Garage J.-J. Cherix; Chesières Garage d'Orsay S.A.; Chippis Garage de Chippis; Fully Garage Carron; Leysin Ahrendt Automobiles; Montana Garage des Orzières; Saint-Maurice Garage du Bois-Noir; Saxon Garage International; Les Valettes/Bovernier Garage du Durnand; Villeneuve Garage du Simplon.

VÉHICULES AUTOMOBILES

Alfa Sud Ti

1983, Fr. 5900.-, Fr. 150.- par mois.

Tél. (037) 62 11 41.

17-607992

BMW 735i

1982, Fr. 15 900.-, crédit.

Tél. (037) 62 11 41.

17-607994

Toyota Hi-Lux 4x4

superbe, transformée US. Prix à discuter.

Tél. (021) 964 58 31.

22-480134

Mercedes 300 SEL

6,3 l, 1972, 106 000 km, expertisée, climatisation automatique, suspension hydro-pneumatique.

Fr. 12 700.-

E. Cochand, Garage A. Débiton S.A., Lausanne, route de Prilly 8, (021) 25 49 42.

22-658641

Achat

paiement cash, voitures depuis 1980.

Auto-Avenir, Epalinges Tél. (021) 33 21 47.

22-050639

VOITURES D'OCCASION

Talbot Solara	81	4 500.-
Talbot 1510	80	4 900.-
Peugeot 505	82	7 300.-
Toyota Corolla	84	7 800.-
Alfa Romeo 33	83	8 700.-
Daihatsu Charade	87	10 300.-
Opel Ascona 1800	84	13 800.-
Ford Sierra 2.0i	86	16 300.-
Peugeot 309 GTI	87	18 500.-
Mercedes Benz 280 TE	80	21 900.-
Ford Sierra break 4x4	86	23 900.-
Mercedes Benz 380 SE	82	26 000.-
Mercedes Benz 280 SEL	82	30 000.-
Mercedes Benz 300 SE	87	59 000.-

Crédit avantageux. Reprise possible. Service de vente ouvert le samedi jusqu'à 16 heures



(027) 22 01 31

PEUGEOT TALBOT VOILÀ DES AUTOMOBILES

A vendre

Peugeot 205 GTi

toit ouvrant, vitres électriques, 1985, 30 000 km.

Fr. 13 500.-

Tél. (022) 31 06 00 Mlle Weber (heures bureau).

18-303699

Renault 25 GTX

1986, 42 000 km, parfait état 17 900.- ou 493.- par mois sans acompte, garantie + expert.

Garage du Nord S.A., Sion Tél. (027) 22 34 13. 036-669484

A vendre

Renault 18 TX

2 l, 4x4, 1984, 40 000 km + 4 roues d'hiver, expertisée.

Tél. (026) 6 26 93.

036-054947

VÉHICULES AUTOMOBILES

Ford Granada 2,8 l

1985, gris métallisé, 4 portes.

Expertisée, garantie.

Tél. (025) 71 56 26.

Privé: (021) 921 91 13 dès 19 heures. 22-244-6

A vendre

BMW 323i Spécial CH

toutes options, 1982, expertisée et garantie.

Tél. (027) 22 16 44 et 31 34 71, dès 19 heures.

036-669660

«SEAT Ibiza, tu m'en mets plein la vue.»

90 ch, moteur système Porsche, injection Bosch LU-Jetronic, dimensions intérieures inhabituelles. SEAT Ibiza 1,5 il à partir de 13 450 fr.



UNE MARQUE DU GROUPE VOLKSWAGEN.



Martigny: Garage Facchinetti (026) 2 69 94
 Muraz-Collombey: Garage Oppliger Frères (025) 71 77 66
 Pont-de-la-Morge/Sion: Garage du Mont d'Orge (027) 36 37 00
 Veyras-Sierre: Autoval S.A. (027) 55 26 16
 Aigle: Garage Moderne, (025) 26 13 15; Collombey: Carrosserie du Haut-Lac, (025) 71 71 31; Crans-Lens: Garage La Dellège, (027) 43 27 37; Lonay-Morges: Auto-Sprint, (021) 801 55 55; Saint-Gingolph: Garage Fiorillo, (025) 81 33 30.

CREDIT COMPTANT

Jusqu'à Fr. 40'000 - sans garanties. Discret et sans enquête auprès de l'employeur!

Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.

Je sollicite un crédit comptant de Fr. _____

Remboursement mensuel env. fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

NPA/localité _____

Date de naissance _____

Etat civil _____

Signature _____

Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert

036-669665

CITY BANK

Prière de ne pas stationner sur le trottoir

AST

A vendre

2 Citroën GS break, 1220, 80-81

Fiat 131 Mafiori, break, 1600, 79. Véhicules parfait état, révisés et expertisés. Crédit leasing.

Garage du Muzot 3968 Veyras

Tél. (027) 55 12 25. 036-669665

Le marché du mardi — Petites annonces privées

A vendre

Anciens fourneaux, pierre ollaire.
 (027) 58 26 63.

Lave-vaisselle Zanker, 2 ans.
 (027) 55 03 98.

A vendre, Leslie Hammond 760, très bon état, cédé à Fr. 800.— (027) 22 02 64.

Batterie d'occ., Fr. 1100.— à disc. Dem. M.-Paule au (027) 36 11 30.

Belle table ronde, avec rallonge et 4 chaises rembourées. (026) 8 10 32.

Bloc de cuisine + buffet salle de bains et W.-C., bon état. (026) 4 15 59.

Canapé, 3 pl. + 2 faut. tissu beige, housse lav., très bon état, Fr. 700.— (027) 36 40 33.

Chambre à coucher + armoire 6 portes. Prix Fr. 1500.— à discuter. (027) 86 17 57.

A saisir: à tout prix, au plus offrant. Urgent!
Chambre à coucher neuve, luxueuse en acajou, literie Bico, valeur Fr. 6000.— (025) 77 27 75 ou (021) 36 52 92.

2 chambres avec paroi murale, lits, literie, bur., bon état, prix int. (027) 41 89 68.

Chariot à sulfater 1200 l. + pompe Fischer, 60 at., 150 m, tuyaux ex. état. (027) 86 27 74.

Charpente bois, parf. état, 6x20 ml, h. 4 m, pr hangar agricole, prix à disc. (027) 23 57 52, repas.

Ecu d'or tir cantonal valaisan, 1973. (025) 71 58 71 le soir.

Foin séché en grange. (025) 81 31 85.

Fourneau en pierre ollaire, restauré, parf. état, rouet, bahut. (027) 81 12 42.

Lave-linge Zug, 4 kg, Fr. 300.— + cuisinière 2 pl. avec four, Fr. 60.— (025) 71 81 06.

Lave-vaisselle à encastrer, Fr. 400.—. **Machine à laver**, 5 kg, Fr. 380.—, belles occasions. (026) 8 16 39.

Lit complet, chevet 3 tiroirs, Fr. 380.—. **Meuble bibloth.** Fr. 250.—. Lit mural compl. avec matelas + meuble ass. Fr. 700.— (027) 31 16 56 dès 18 h.

Machine à laver le linge, et machine à sécher le linge, potager 4 plaques, Fr. 300.— le tout. (027) 22 64 43.

A vendre magnifique manteau, marmotte, en parf. état, taille 38/40, Fr. 1700.— (027) 36 10 62, le soir.

Meubles anc., table, chaises, vaiss., armoire, commode, bahut, secr. (027) 81 12 42.

Monorail Habegger, tract., wagon, aiguillage, 300 ml, rails en bloc ou au détail, prix int. (026) 5 34 48.

Orgue élect. Elka, Fr. 1800.— à disc. **Acquarium**, 300 l. + meuble, Fr. 800.— (027) 55 95 74.

Parapente Aster-X, 50 vols. (026) 6 16 94.

Parapente, 9 caiss., Rando Speed, harnais Keller, 40 vols, Fr. 1100.— (027) 43 21 61.

Belle paroi murale de salon, état neuf. (025) 81 22 51, 8 h - 16 h, Mr. Closuit.

Paroi murale en placage noyer, long. 3 m 30, Fr. 700.— (027) 23 49 66.

Très belles peaux de renard, (30 peaux), pour confection de manteaux ou autres. (027) 65 10 47, repas.

Pommes can., F.R., caron 6 + 10 kg œufs de ferme, liv. dom. (027) 31 13 13.

2 proj. super 8, 1 caméra, neufs, Fr. 130.— pièce, Fr. 330.— tout. (025) 63 23 58.

Remorque pour jeep ou tracteur, 160x280, bon état, prix avantageux. (027) 88 17 18.

Cause départ, **statue marbre**, (jeune fille de Roumanie), env. 200 ans, ht. 63 cm, poids 48 kg, Fr. 15 000.— (026) 6 33 14.

Téli. sans fil Sanyo Fr. 90.—, **mach. à café Espresso**, Fr. 50.—, robe mariée t. 36, Fr. 150.—, **costume homme**ivoire t. 39/40 Fr. 150.— (027) 58 33 44.

Table merisier, 4 chaises gratuites, buffet, de cuisine rustique. (025) 81 17 44.

Table château, 85/250, 12 chaises chêne, dressoir 210/185, salon velours 3-2-2, lits 200/200 + chevets, guéridon, meuble TV, prix à conv. (027) 88 13 16.

Table ronde, avec rallonge et 6 chaises, Ls-Philippe. (027) 58 35 80 ou 58 18 06.

D'occasion, **tables et chaises de café**, bas prix. (026) 5 30 51.

Tireuse rotative Friederich, 12 becs, peu utilisées, Fr. 3000.— (027) 36 15 29.

Vaisseau rustique, chêne massif + salon anglais 3-2-1, prix à disc. (027) 31 16 56.

Viellies poutres de sapin, section 18/12 cm, longueur 5 m. (027) 86 53 32, le soir.

Accordéons chromatique et diatonique, bonnes occas., Ranco-Maugein Super Musette, Fr. 3500.— et Fr. 3800.—, mousqueton 31, très soigné, Fr. 690.— (027) 22 35 25.

Ampli Sony 2x45 watts, Fr. 250.—, **enceintes Sony**, 65 watts, Fr. 500.—/paire. (025) 71 11 19.

Commodore 64 II + offre de 20 logiciels, Fr. 850.— le set. (027) 31 20 18.

Caisse enregistreuse Orgatec, utilisée 5 m., nve Fr. 2600.— cédée Fr. 1400.— (026) 6 33 27.

A vendre **cartes postales et correspondances** anciennes du Valais. (025) 71 58 03.

Commodore PC 20-II, 640 Kb, h. disk 20 MB, graph., garantie 2 mois + programmes, Fr. 2900.— (027) 36 37 35.

Computer Hermes Data 200, fourneau mazout, canapés-lits, fauteuils, tables, machines à laver Calor, essoreuse, 5000 bocaux confiture 400 g. (027) 58 35 80 - 58 18 06.

Meuble de cuisine neuf, 1 porte + 4 tiroirs, garniture de cheminée avec grille et accessoires, excellent état. (026) 5 54 68.

Orgue élect. Yamaha DSR 1000, neuf, Fr. 1500.— (027) 61 34 86 dès 21 h.

Piano Wurlitzer, valeur Fr. 10 000.—, prix à discuter. (027) 31 19 27 soir.

Machine combinée, pour bois, Kitty K5, état de neuf, avec acc. Fr. 3200.— (025) 81 20 55.

On cherche

Vignerons-encaveurs cche vignes à louer ou trav. région Sierre. (027) 55 18 16.

Crans-Montana, cherche à acheter app. 2 à 2 1/2 p., agence exclue. (027) 22 22 50.

A acheter **vigne**, cépage rouge, région Sierre-Corin. (027) 58 26 63.

Cherche dame pour effectuer 2 à 3 heures de ménage par semaine. (026) 2 31 72.

2 jeunes filles, 14 ans, cche famille du 15.7 au 15.8. (028) 23 54 31, soir.

Familles, pr garder enfants à Sion et environs, + Chamosson, Chandolin. (027) 22 98 95. Service mères-gardiennes.

Fourneau en pierre ollaire, pierres éparées. (027) 81 12 42.

J. fille à mi-temps pour garder enfant de 3 ans et aider au ménage. (027) 22 39 38 soir.

Famille à Sion, **cherche jeune fille ou dame**, (év. nurse ou jardinière d'enfants), pr s'occuper d'enfants de 6 et 22 mois, dès mai ou juin 88. (027) 22 16 23.

J. fille consciencieuse pr famille avec 2 petits enf., pouvant rentrer chez elle soirs et week-end. (027) 31 32 72.

Maison ou grange à rénover avec ou sans terrain. (027) 22 70 57.

Mazot, hab. à rénover ou terrain avec poss. construire mazot ds site isolé. Confort pas nécessaire. (021) 36 05 60.

Ouvrier(ère), horaire libre, pr tailler les arbres, sécateur pneumatique à disposition. (026) 2 31 28.

Ouvriers sont engagés à mi-temps pr divers travaux nettoyeurs. C.p. 313, 1951 Sion. (027) 55 01 92.

A acheter, év. à louer, **petit verger**, régions Granges, Salquenen. (027) 56 14 71.

Cherche **poutres anciennes**, long. env. 6 m, épaisseur 15 cm. Env. 20 pièces, mêlée ou sapin. (027) 23 13 37 ou 38 33 33.

Cche à acheter ou louer **ferme ou maison isolée** zone agricole avec env. 3000 m², région Bas-Valais et Chablais vaudois, jusqu'à 1000 m alt. (025) 71 55 50 dès 19 h.

On cherche **une personne** sachant bien monter à cheval pour un aleanz CH, 11 ans, région Sion, Fr. 150.— par mois. (026) 4 23 01 midi et soir.

Véhicules

Tracteur arboricole, Renault R 70, 77, expertisé en 87, 2635 heures, service effectué, parfait état, peinture refaite, 48 ch. au plus offrant. (026) 6 34 63.

Renault 25 GTX, climatisée, régl. de vitesse, super radio, 86, sans accid. (027) 38 38 18.

Sup. Mercedes break 250 T, aut., dir. ass., 78, 128 000 km, exp., Fr. 14 500.— à disc., état except., crochet. (025) 26 16 97.

Peugeot 305, exp. 88, 60 000 km, 79, Fr. 2800.—. **Bus VW**, pr vacances, exp., 80 000 km, révisé, 8 pneus, Fr. 5200.— (026) 2 71 10.

Train routier Volvo Fr 29 + rem. Andres, bon état, prix intéressant. (025) 65 15 76.

Alfa Sprint Veloce, 73 000 km, très bon état, expert., Fr. 4700.— (027) 22 26 84 ou 22 14 65.

Alfa Sprint Veloce, 73 000 km, très bon état, exp., Fr. 4700.— (027) 22 26 84-22 14 65.

Alfa 33, 84, 73 000 km, parf. état, exp., nomb. options, Fr. 6800.— à disc. (027) 22 82 30, w.-e. ou (021) 39 18 26, sem.

Audi GTSS coupé, 81, accessoires, prix à discuter. (027) 86 18 82, 13 h.

Audi 100 CD, avant, 79, avec nombreux acc., Fr. 5900.—, exp. (027) 58 13 33, bureau.

Audi 80, accidentée, pour bricoleur, 120 000 km, expert., prix à disc. (027) 21 31 11, heures de bureau.

Alfa Sud 1,5 I, 1981, 56 000 km, expert., rouge + access., Fr. 4800.— (025) 71 27 93.

Alfa 33 1,5 mod. 86, parfait état, 42 000 km, Fr. 9700.— (027) 31 22 06 midi-soir.

Audi 80 CD, 48 000 km, 1986, beige mét., expertisée, Fr. 15 800.— (027) 31 20 07.

Audi 80 GLS, 1981, 5 vit., 85 000 km. (027) 23 35 24 le soir.

BMW 320 I, 83, exp., pont autoblocant, peint. mét., stéréo, 80 000 km, Fr. 13 200.— (027) 36 37 39, repas ou 22 16 44, bureau.

BMW 320 I, 4 p., août 86, 17 500 km, équip. hiver, + options, Fr. 19 000.— (025) 81 31 27.

BMW 323 I, 83, Fr. 12 500.— (026) 6 33 89, dès 19 h.

Bus VW pour camping, expertisé, très bon état, 60 000 km, Fr. 4900.—. **Alfa-Romeo Junior**, exp., moteur révisé d'usine avec garantie, Fr. 8900.— (026) 2 71 10.

Charade Turbo 1000, noir-rouge, 5 portes, 1985, + accessoires, Fr. 8200.— (027) 86 57 46, le soir.

Daihatsu Cuore, 87, 25 000 km, état neuf, équip. été-hiver, Fr. 8500.— (022) 61 48 14.

DS 23 inj., 1974, 115 000 km, expertisée. Très bon état. (027) 55 72 53.

Fiat 131, super Mirafiori 1600, bleue mét., exp., Fr. 2800.— (027) 31 11 63.

Bus Fiat 238, très bon état, exp., Fr. 4000.— (027) 86 27 01.

Ford Escort XR3i, 82, soignée, exp. 8.86, équip. été-hiver, Fr. 8000.— à disc. (027) 23 12 85.

Ford Fiesta, 1,3 S, 81, expert., bon état, radiocass., Fr. 2800.— (022) 22 25 34.

Ford Escort 1600 GL, 1983, 80 000 km, exp. (027) 23 35 24 soir.

Golf Match 1800, 86, 42 000 km, gris-métal, radiocass., pneus été-hiver, Fr. 14 000.— (026) 8 86 21, soir.

On cherche **Jeep Suzuki SJ 410**, carrossée. (025) 77 27 24 le soir.

Lada 1300 S, rouge, 82, 11 500 km, expert., prix à discuter. (027) 86 16 16.

M. Lancer turbo, 82, mot. cassé, Fr. 4700.—, **Mercedes 280 SE** aut., exp., Fr. 6500.—, **205 GTI**, 86, Fr. 13 700.— (026) 4 18 45.

Mazda 323 break, 80, pour brico., ou pièces. (027) 56 36 51.

Mercedes 250, aut., 79, très bon état, expert., options, Fr. 9500.— (027) 55 80 09.

Mazda 323 GTX 1,6 I, 1986, 15 000 km, blanche. (027) 86 44 24 soir.

Mini 1100 S, 1978, 64 000 km, exp. 30.12.87, Fr. 2000.— (027) 31 39 87.

Opel Ascona 1600, 77, 100 000 km, bon état. (027) 36 25 37.

Opel Ascona 2.0 E, 81, 107 000 km, exp., bleue, 1re main, non accidentée, Fr. 4500.— (026) 4 17 37.

Opel Kadett GSI, 6.87, grise anthr., 13 000 km, Fr. 18 500.— (026) 6 35 35.

Opel Capitaine, 1945, à restaurer. (026) 2 50 60.

Opel Manta GTE, blanche, 82, exp., parfait état, radiocassette. (025) 71 64 02 dès 19 h.

Opel Omega turbo diesel, 2.3 + opt., val. nve Fr. 28 000.— cédée Fr. 25 000.— (027) 41 39 20.

Peugeot 309 GT, gris métal, 87, 21 000 km. (027) 38 36 71, soir.

Peugeot 305, 79, Fr. 2600.—, **VW Coccinelle 1300**, Fr. 3600.— (027) 86 43 48.

R 18 TL, 79, 93 000 km, bon état de marche, 8 roues été-hiver, Fr. 1500.— (026) 4 19 18.

Range Rover, 74, parf. état, très soignée, peint. + pneus neufs, révisée. (027) 23 15 30.

Renault 20, TS, 81, exp., moteur 60 000 km, équ. été-hiver, Fr. 2700.— (027) 25 15 40.

Renault 5 Alpine turbo, 1400 cm³, 84, pneus, échap., dém. neufs, exp., bleu nuit, Fr. 8900.— (025) 63 15 94, dès 18 h.

Renault 5, 1977, pr pièces détachées, Fr. 500.—, bon état. (026) 2 77 83, soir.

R5 Alpine Turbo, 82, 77 000 km, plus options, Fr. 6500.— (027) 23 20 06.

Subaru coupé, turbo, 4WD, 86, 6500 km, Fr. 17 500.— (027) 23 27 54.

Subaru Sedan 4x4, 84, 37 000 km, expert., Fr. 10 600.— (027) 58 18 78.

A vendre **Scirocco GTX 1.8**, 6. 1984, 12 500 km. (027) 22 56 09 le soir.

Toyota Starlet S, Runner kit, toutes options, 15 000 km, 87, sous garantie, Fr. 1500.— (027) 36 12 47.

Toyota Starlet 1300, 12 V, 25 000 km, 86, rouge, parf. état, exp., Fr. 7700.— (025) 65 28 81.

Toyota Starlet 12 valves, avril 87, 20 000 km, Fr. 10 500.— (027) 22 01 02.

Talbot Samba 1,4 I, 1982, 36 000 km, expert., rouge + stéréo, Fr. 5800.— (025) 71 27 93.

Toyota Crown 2600, 76, 150 000 km, aut., bon état, 5 places, Fr. 1500.— (027) 36 20 65 soir, (026) 22 63 62 jour.

Toyota 16 ST, 73, Golf GTI, 76, Fr. 1300.— (027) 25 26 37.

Volvo 245 Commercial, 76, pneus été/hiver sur jantes. Prix à disc. (025) 71 59 20.

VW Jetta, diesel, exp. 88, 81, 90 000 km, Fiat 1x9, exp. 88, 60 000 km. (026) 2 71 10.

VW Polo, année 1977, 100 000 km. (026) 7 81 31.

VW Scirocco GLI, 80, 74 000 km, mot. 10 000 km + options, exp., prix à disc. (026) 6 20 89, dès 19 h.

Mercedes 350 SE, 79, 130 000 km, ttes opt., t. soignée, exp. (027) 22 30 43 bur.

Deux-roues

VF 1000 R, 1987, 27 000 km, peinture spéciale, expert., Fr. 8000.— (027) 36 38 54.

Vélocoteur Puch, sport, 4000 km, bon état de marche. (026) 2 10 74.

Honda Custom VT 750, peint. spéc., prix int. (027) 36 30 37, soir.

Honda 50, 40 km/h, 10 000 km, parfait état, prix intéressant. (026) 6 24 75, repas.

Honda VF 750 F, carénage spécial, moteur et boîte sortant de révision, pneus neufs, expert., Fr. 4600.— à disc. (025) 63 14 24.

Honda NS 125 R2, 1987, couleur Rothmans, 6000 km, Fr. 4200.— (026) 2 58 54.

Honda VF 1000 F, 14 000 km, 86, très bon état, Fr. 8000.— (02

Immobilier location

Magn. studio, + mezzanine, meublé, ds ancien mazot transformé. ☎ (027) 55 55 47.
 Sion, près gare, **chambre meublée**, libre de mars à juin. ☎ (027) 22 53 92.
 Crans-sur-Sierre, 1½ pièce + cuisine, dans immeuble calme, libre 1.4.88, Fr. 500.- par mois. ☎ (027) 41 78 88 h. bureau.
 Dame, très soignée, âge mûr, non fumeuse, cche 2 à 3 pièces, sit. calme, Sion ou env., préf. ds maison familiale, loyer mod., si poss. garage. ☎ (027) 22 08 31 matin.
 Bagnes, **2 pièces indépendant**, sans confort, à l'année. ☎ (026) 7 93 31.
 Torgon, **appart. 2 p.**, 4 pers., été 88, à la semaine ou au mois. ☎ (025) 71 45 69.
 Vétroz, magnifique, 5½ p., ds villa, août 88, Fr. 1500.-, ch. compr. ☎ (027) 36 48 36.

Vacances

Canaries-Maspalomas, appartement 5 p., 5 lits, Fr. 500.- semaine. ☎ (027) 22 15 15.
 Costa Brava-E, l'Escala, 150 m mer, 4-6 pers., calme, sauf juillet. ☎ (021) 869 93 70.
 Peniscola (E), villas-appart., soleil, plage, piscine, dès Fr. 200.- sem. poss. vente. M. Gosende-Haeni. ☎ (021) 23 73 67.
 Vercorin (VS), joli studio, entièrement meublé, Fr. 250.-/sem. ☎ (022) 93 91 38 soir.
 Basse-Nendaz, 5 minutes de la station, à louer **grand appart. 5 p.**, confort, 8-10 pers., libre mars-avril- mai-juin, bas prix. ☎ (027) 88 16 32 dès 18 h.
 Haute-Nendaz station, à louer **chalet + appartement**. ☎ (027) 88 22 91.
 Peniscola-E, bungalows 4-6 p., v/mer, sauf 15.7-6.8. Fr. 100.- à 400.-. ☎ (025) 65 24 03.
 Cannes, app. 2 p., 5 lits, piscine, 70 m de la mer, garage, loc. sem. ☎ (038) 42 27 10.
 Sarreyer, à louer, vacances Pâques, 3 pièces, 5 lits. ☎ (041) 85 10 52 ou 22 99 66.

Animaux

Perdu à Martigny, **chat angora jaune-blanc**, queue touffue, récomp. ☎ (026) 2 12 77.
 Je cherche, **jeune chienne**, berger allemand. ☎ (027) 38 14 57.
Chien d'arrêt, brack allemand, femelle, niche, chenil. ☎ (027) 21 60 79, bureau.
 Perdu à Sierre, **chatte blanche**, avec tache rousse, queue noire et rousse à long poil, récompense. ☎ (027) 55 93 68.
Animaux naturalisés d'espèces diverses, belle présentation. ☎ (021) 799 24 63.
Gentille chienne coker, fem., 1 an, cherche foyer accueillant, Fr. 400.-. ☎ (027) 25 26 26.
 A vendre **lévrier afghan**. ☎ (027) 58 33 05.
7 chèvres chamolsées, avec cornes dont 2 pour la boucherie, + 8 cabris. ☎ (026) 2 58 71.

Divers

Analyse graphologique. Case postale 466, 1951 Sion. ☎ (027) 23 13 15.
Football-billard-ping-pong, réparations-achat-vente par partic. ☎ (037) 22 58 53.
 Le (026) 6 33 93 vous adresse un message d'espérance 24 h sur 24.
 Travaux en tous genres. ☎ (027) 23 48 36 Sion.
Cannage et rempaillage de chaises. Bader, 1902 Evionnaz. ☎ (026) 8 45 38.
Duo, pr mariages, soirées privées, etc., répertoire varié. ☎ (027) 31 34 23 ou 36 29 58.
Duo pour vos soirées, mariages, bals, etc. Répertoire varié. ☎ (027) 55 80 76.
 J.-Fr. Beuchat se recommande pour vos **soirées, concerts, banquets**, etc. ☎ (027) 22 02 64.
 A donner, **très bonne terre végétale**. ☎ (027) 22 11 42.

20 TV couleur neufs

derniers modèles, de grandes marques européennes, écran: 67 cm ou 51 cm avec télécommande Fr. 650.- à Fr. 1100.- pièce

10 vidéos VHS neuves

grandes marques, avec télécommande, garantie 1 an, Fr. 650.-. ☎ (037) 64 17 89. 22-300693

M. Aboudougadre

Réconciliation et affection retrouvées, grand médium aux dons surnaturels, révèle le passé, le présent et l'avenir, résout tous vos problèmes de travail, réussite, protection, désenvoûtement, amour, retour immédiat de l'être aimé. Paiement après résultats. Tél. (023) ou (0033) 50 38 96 83. 18-513171

ASTRO-LOGIA THÈME ASTROL

Etude commentée de votre caractère, de vos possibilités, de vos chances dans la vie. Fr. 40.- (20 pages). Tél. (021) 964 36 27

Burotic 22-120-6-8

A vendre 1 gerbeur électrique 1000 kg à batterie

en parfait état

1 pompe de sulfatage à piston

60x60, modèle récent

1 charrue vigneronne Plumett

Tél. (027) 58 13 56, 036-300396

Sion

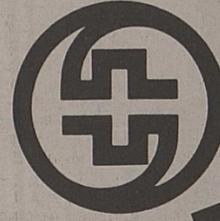
A louer dépôt hangar en bois

hauteur 350 cm. Ecrire à case postale 2250, 1950 Sion-Nord 2. 036-669386

Centre Commercial

NOËS-SIERRE

du mercredi 2 au samedi 12 mars



SHOW SPORTIF VITA
EXPOSITION « VITA-SPORT vie et mouvement »

UNE AUBAINE POUR TOUS LES AMATEURS DE SPORT
 ● PHOTOS - FILMS VIDÉO
 ● TESTS PHYSIQUES
 ● DÉMONSTRATIONS SPORTIVES
 ● SÉANCES DE DEDICAGE AVEC DES VEGETTES DU SPORT etc.



Programme des manifestations spéciales

Mercredi 2 mars 1988

JUDO
 15.00-16.00 Démonstration de cet art martial de défense par des membres du Judo-Club Sierre

TALK-SHOW
 16.30-17.30 Talk-show avec Pierre Délèze, l'un des meilleurs spécialistes européens du demi-fond

Samedi 5 mars

CONCENTRATION ET COMBAT
 14.00-15.00 Démonstration de karaté, art martial japonais par les membres du Karaté-Club Valais

JEUX ET SPORTS
 15.00-16.00 Tournoi de football de table
 Tirs au but

Mercredi 9 mars

JEUX ET SPORTS
 14.00-16.30 Tournoi de football de table
 Tirs au but

HANDBALL
 16.30-18.00 Démonstration de ce jeu par des membres du Handball-Club de Sierre

Samedi 12 mars

TALK-SHOW
 14.00-15.00 Talks-show avec Pascal Richard, champion du monde de cyclocross

GYMNASTIQUE ARTISTIQUE
 15.00-16.00 Démonstration de gymnastique artistique par des membres de la SFG Edelweiss, Sierre

ANNONCES DIVERSES



Problèmes de poids?

Pas pour longtemps!

A l'institut d'amincissement Filligne vous retrouverez enfin la forme totale.

Adieu les formes disgracieuses avec le traitement CTR.

Vous constaterez avec stupéfaction une importante diminution de poids à chaque séance.

- ventre - hanches - cuisses...
- disparition de la cellulite,
- raffermissement des tissus.

Analyse gratuite de votre silhouette

Avec le **BIOZONE - OXYGÈNE MÉDICAL** (excellent pour la circulation), élimination des adipocytis.

Garantie de remboursement par écrit

Route du Sex 45, 1950 Sion
 Tél. (027) 22 33 68

Du lundi au jeudi:
 9 h - 20 h
 vendredi: 9 h - 17 h.

Av. du Casino 36, 1820 Montreux
 Tél. (021) 963 77 31



PLACETTE

NOËS SIERRE

MONTHY/NOËS-SIERRE ESSENCE MANOR
 SUPER -.89 SANS PLOMB -.82 SHELL

DENIM, EN RAYURES ET COULEURS!

Milou



9.-

15.-

9.-

13.-

15.-

17.-

Tout habillé de jeans ravissant, robuste et coloré: rayures gaies en tons pastel. Jaune, menthe ou pink. En pur coton - chambray, stone-washed - de la meilleure qualité.

Polo-shirt, coton piqué, divers coloris. Tailles 80-104 9.-/10.-

Jupe denim. Tailles 92-104 13.-/14.-

Sweat-shirt, coton/polyamide. Jaune, pink, vert. Tailles 92-104 15.-/16.-

Jeans denim. Tailles 92-104 15.-/16.-

Polo-shirt, coton piqué, divers coloris. Tailles 62-80 9.-

Salopette denim. Tailles 68-80 17.-/18.-



Bienne · Ecublens · Fribourg · Genève · La Chaux-de-Fonds · Lausanne · Martigny · Neuchâtel · Petit-Lancy · Yverdon

MAINTENANT EN VALAIS

INTERLANGUES ou l'impression d'atterrir dans le pays dont vous voulez apprendre la langue...

- Les professeurs n'enseignent que leur langue maternelle
- La méthode est basée sur la pratique de la conversation. Pas de "bourrage de crâne" ni d'exercice fastidieux. C'est une méthode instinctive, aussi rapide qu'agréable!
- Maximum 3 étudiants par groupe. Seul ou à deux, c'est encore plus efficace (nos prix le permettent...)

INTERLANGUES

THOMAS PADAR

L'INSTINCT DE LA LANGUE

Place de l'Eglise 2 - 1870 Monthey
025/716 977

Lausanne-Yverdon-Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds

TOURISME ET VACANCES

Bungalows vacances au Tessin

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano, au lac de Lugano. A partir de Fr. 17.- par personne. S'adresser à Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano. Tél. (091) 71 41 77.

Hôtel Touring*** Adria

82, Rue Regina M. 47045 Rimini/Italie. Directement sur la mer, toutes chambres avec balcon-véranda sur la mer, téléphone, radio, salle de bain ou douche/WC. Appartements pour familles, piano-bar, maison climatisée, parking, menus au choix, petit déjeuner avec buffet. Pension complète à partir de Fr. 38.50. Tél. 0039/541/373005, écrivez-nous!

Office des Faillites de Monthey
Vente mobilière
aux enchères

Le vendredi 11 mars 1988, à 10 heures sur place, à l'Hôtel Alpaga à Champoussin - Val-d'Illiez, il sera procédé à la vente aux enchères publiques du mobilier provenant de la masse en faillite de la Société pour le développement sportif et touristique S.A., et comprenant notamment: sommiers-lits, canapés-lits, matelas, fauteuils, commodes, tables, chaises, échelles, divans, consoles, miroirs, lampes, etc. La vente de ce matériel aura lieu en bloc et les intéressés peuvent obtenir tous renseignements complémentaires auprès de l'Office des Faillites de Monthey pendant les heures d'ouverture des bureaux (8 h - 12 h), téléphone (025) 71 62 71-72. Une visite commune sera aménagée le jeudi 3 mars 1988 à 17 heures à Champoussin. Paiement comptant. Enlèvement selon entente avec l'Office des Faillites de Monthey.

Monthey, le 23 février 1988.

Pour l'AS de la masse en faillite SDST S.A. Le président: J.-P. Detorrenté, préposé

036-669325

A vendre

cassettes vidéo

originales, neuves ou occasions, policiers, comiques, adultes, etc., dès Fr. 25.-

Tél. (025) 63 33 32
65 15 76.

036-830225

ANNONCES DIVERSES

Fr. 30'000.- et plus...

Rapidité - Discrétion
Facilités - Conseils

Ne demandons aucune garantie.
FINANCES SERVICES

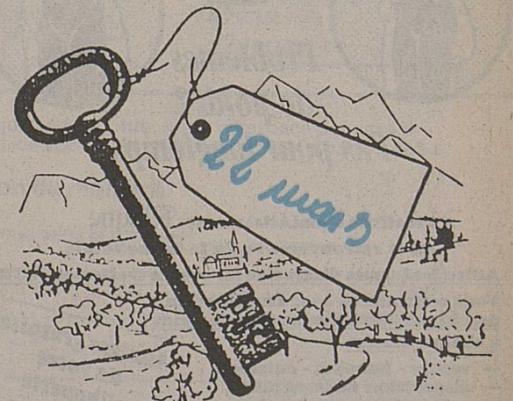
Pérolles 55 - 1700 Fribourg
☎ (037) 24 83 26

8 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h

17-576572



Notre édition du



incitera nos 114 000 lectrices et lecteurs, rêvant d'évasion, à prendre la clef des champs...l'occasion pour VOUS, ANNONCEURS de leur présenter vos suggestions.

Un renseignement?

Appelez ▼ Sion (027) 21 21 11, interne 63.

36-668845

Signal de Bougy

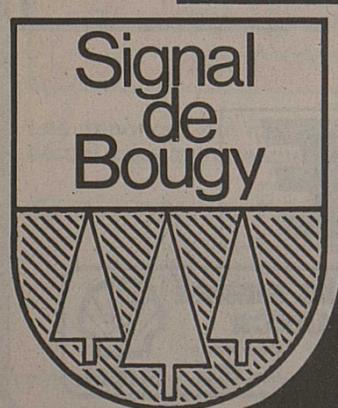
DU 1^{er} MARS
AU 30 NOVEMBRE
CHAQUE JOUR DE 9 H À 22 H

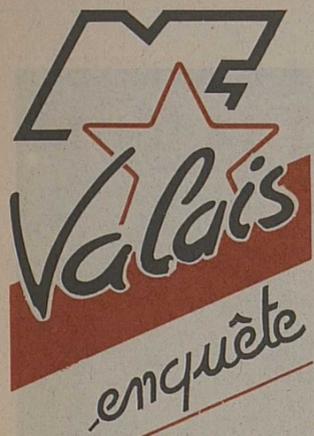
Le restaurant est ouvert

DANS LE PARC:
JEUX POUR ENFANTS

PLACES DE PIQUE-NIQUE...

Salle pour banquets et réunions. Renseignements: tél. 021/808 59 30
Par l'autoroute: sortie d'Aubonne ou de Rolle





HÔPITAL RÉGIONAL SION-HÉRENS-CONTHEY

Dix-huit millions de nouveaux investissements



L'hôpital de Sion-Hérens-Conthey: 18 millions de nouveaux investissements.

SION. —
Dix ans à peine après son inauguration officielle, l'hôpital régional de Sion-Hérens-Conthey va subir une cure de rajeunissement. En fait, il s'agit plutôt de doter l'établissement de Champsec de nouvelles salles d'opération, de restructurer certains secteurs pour en améliorer l'efficacité, notamment celui des soins intensifs, des urgences et d'hémodialyse. Un secteur de chambres individuelles sera également créé. Coût de l'opération, près de 18 millions de francs.

Dans sa conception initiale, le projet de construction de l'hôpital régional de Sion-Hérens-Conthey prévoyait un immeuble devant offrir 448 lits, répartis sur 9 étages d'hospitalisation. Confrontés à des difficultés d'obtention de crédits, ce projet audacieux devait être revu à la baisse. Aujourd'hui, l'hôpital présente les caractéristiques suivantes: 280 lits d'hospitalisation répartis sur 6 étages, 10 600 m² de locaux techniques et de service.

Très vite, l'établissement séduisois devait se sentir à l'étroit. Une occupation élevée des lits, une saturation progressive des locaux médico-techniques, une augmentation des interventions chirurgicales devaient entre autres inciter les responsables de l'hôpital à envisager son agrandissement. Ce projet sera soumis prochainement au Grand Conseil valaisais, qui devra se pronon-

cer sur le subventionnement de ces travaux.

Pas d'étages supplémentaires...

Mandaté pour examiner les propositions de transformation de l'hôpital, l'Institut suisse des hôpitaux devait émettre certaines réserves quant à l'ampleur du projet présenté. Ses principales conclusions étaient les suivantes:

- Une augmentation de la capacité de 24 lits serait utile, et permettrait à l'avenir de doter les unités de soins de plus de locaux communs et de séjour.
- Un complément au bloc opératoire se justifie.
- Les soins intensifs devraient

être adaptés, mais pas divisés en secteurs médecine et chirurgie.

- Une section «d'admission» de 6 à 8 lits pourrait être aménagée.
- Le nombre de lits pour l'hémodialyse doit être limité.
- L'installation d'un accélérateur linéaire pour la radiothérapie ne se justifie pas.

Après diverses études réalisées en automne 1986, les options suivantes ont été dégagées: le projet initial de hausser de deux étages la tour d'hospitalisation est abandonné, au profit d'un réaménagement des trois premiers niveaux. De nouveaux locaux

d'isolement, d'examen et de traitement seront réalisés à chaque étage d'hospitalisation. Deux nouvelles salles d'opération viendront compléter le groupe opératoire actuel. Vingt nouvelles chambres individuelles seront à disposition des patients dès la fin des travaux.

Les améliorations prévues

Les deux nouvelles salles d'opération seront réalisées au nord des deux groupes existant, permettant une liaison directe avec la salle de réveil, les soins intensifs et l'utilisation d'un transfert-lits dans toutes les parties existantes. Dans le domaine des soins intensifs, l'adjonction d'une trame complète côté ouest s'est avérée nécessaire. Cet élargissement permettra de disposer de 12 salles individuelles. A relever que l'agrandissement du niveau B facilitera la restructuration des locaux administratifs et de la cafétéria.

Actuellement trop exigü, le groupe d'hémodialyse devrait être déplacé à l'étage C. Il

offrira alors 12 postes de traitement. Autre secteur toujours plus sollicité, le Centre médico-chirurgical des entrées (CMCE). Sa restructuration permettra d'aménager une entrée pour 2 ambulances, mais surtout d'améliorer sensiblement les conditions d'accueil et de travail dans ce domaine.

Dans sa prochaine session, le Grand Conseil devra se pencher sur ce dossier. Selon la loi sur la santé publique, l'Etat devrait contribuer aux frais de transformations pour un montant de 6,4 millions de francs, soit 35% du coût de construction retenu. Si la facture totale est élevée, l'objet ne semble pas contesté. Les transformations souhaitées sont en effet indispensables au maintien du niveau actuel de cette institution, tant en ce qui concerne la qualité des prestations médicales que le confort des patients. C'est la conclusion du Conseil d'Etat, qui propose au Grand Conseil d'accepter le crédit d'engagement sollicité.

NORBERT WICKY

Christian Andenmatten

PRÉSIDENT CANTONAL
DES TENEURS DE CADASTRE

Une fonction semi-étatique

Le teneur du cadastre d'une commune sait tout et voit tout - qu'il soit l'individualiste caché derrière ses classeurs, jaloux de son savoir, ou l'homme à travailler sur un clavier d'ordinateur, rompu à toutes les finesses de la communication. Christian Andenmatten, chef du service du cadastre de Sierre, entre dans cette deuxième catégorie. Il préside la toute jeune Association cantonale des teneurs de cadastre et a bien voulu nous parler de ces hommes et femmes au service la collectivité.

- Il a 330 teneurs de cadastre et substituts dans le canton. Ont-ils un dénominateur commun?

- Ça pourrait être le fait qu'ils exercent une activité mal connue, mais pas négligeable du tout. Sans les mensurations qu'ils font, les taxations qu'ils harmonisent, et les informations qu'ils mettent à disposition des privés et de l'administration la propriété ne serait pas garantie, il n'y aurait rien à hériter.

La fonction est exercée par des juristes, des ingénieurs, des enseignants et des agriculteurs, une large palette de professions donc. Des cours annuels obligatoires permettent de suivre l'évolution de la législation, surtout fiscale, mais également nationale, si l'on pense au programme REMO qui réforme la mensuration officielle.

- Les premières associations régionales des teneurs de cadastre ont été fondées dans les années 50. Que sont-elles devenues?

- Sept des huit associations régionales du canton se sont regroupées l'année passée en association cantonale. La vallée de Conches nous rejoindra sans doute bientôt. J'ai l'honneur de présider cette association, un peu par hasard et surtout du fait de mon bilinguisme. Notre association veut, selon ses statuts, «étudier tout élément nouveau en relation avec la profession et provenant des autorités

cantonales et de toutes autres instances de l'administration cantonale». Cette définition montre bien que le teneur des



registres exerce une fonction semi-étatique. Il exécute les ordres du Gouvernement, tout en étant rétribué par les communes. Notre association entend participer, autant que faire se peut, à la définition des rapports entre l'administration publique et les teneurs des registres.

- Y a-t-il des changements importants à prévoir dans la profession?

- Le teneur de cadastre est chargé de tâches par un nombre toujours plus important de ser-

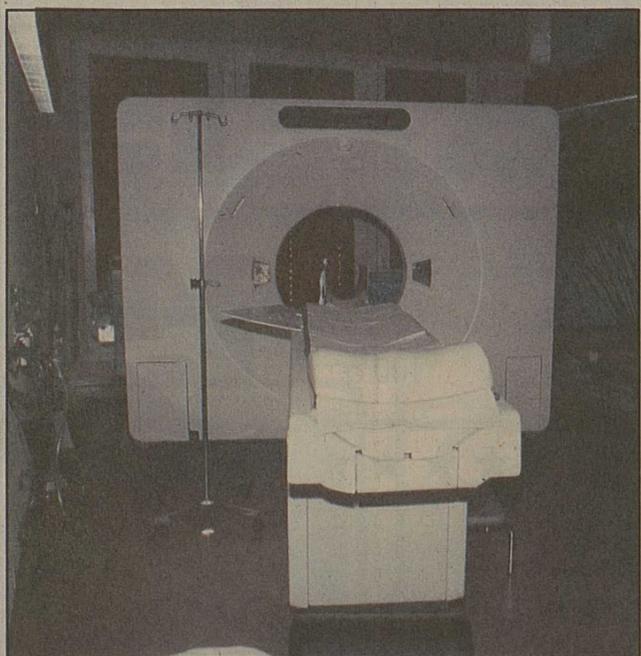
vices cantonaux. Les services de l'agriculture et du tourisme veulent, par exemple, connaître exactement le nombre et le nom des propriétaires de vignes et de résidences secondaires à louer. Tout cela afin de pouvoir encaisser leurs taxes. La diversité de nos tâches d'accroît et c'est bien cela l'intérêt du métier.

L'informatisation, évidemment, n'épargne pas notre fonction, et nous avons chargé un groupe de travail interne d'étudier la coordination nécessaire entre les communes dans ce domaine.

- La coordination entre les différentes communes, particulièrement entre le Haut et le Bas-Valais, fonctionne-t-elle?

- L'unité de doctrine était difficile à trouver tant que chaque région vivait au rythme de son association locale. Pourtant les échanges de courrier entre les différents teneurs des registres sont quasi quotidiens. Un des buts de notre association cantonale est précisément de maintenir et consolider les bonnes relations entre les différentes associations régionales ainsi qu'entre les «hommes du cadastre». On pourrait aussi dire qu'il s'agit parfois de les créer de toutes pièces. Je reste optimiste pour l'avenir.

ENTRETIEN
STÉPHANE ANDEREGGEN



Une médecine de plus en plus complexe

ÉVOLUTION DE 1979 A 1986

	1979	1986
Journées de malades «soins aigus»	93 540	102 535
Patients traités «soins aigus»	8 540	10 422
Patients ambulants - consultations en urgences	20 197	21 079
Interventions opératoires	2 924	5 746
Clichés radiologiques	39 079	63 739
Nombre d'accouchements	687	942
Nombre de séances d'hémodialyse	2 810	4 492
Nombre de malades en soins intensifs	167	274
Nombre de chefs de service et adjoints	17	28
Nombre de médecins agréés	8	19
Durée de séjour «soins aigus» en jours	12,9	10,1

Sion: un certain retour à la ville 13

CHABLAIS: LA TOURMENTE 15

FOIRE A LA BROCANTE 6500 visiteurs 16

Tout augmente

Un politicien rompu aux débats les plus acharnés me disait un jour que les chiffres assésés avec vigueur désarçonnaient les adversaires et impressionnaient l'auditoire. «Ce sont des arguments qui relèvent de la rigueur scientifique.»

Et pourtant, souvent statistique varie, en fonction des sources consultées principalement. Comment expliquer autrement que, le même jour, un quotidien lausannois annonce l'évacuation de 25 000 personnes et le concurrent genevois 50 000, à la suite de la formation d'un nuage toxique en France?

En consultant les dépêches consacrées aux manifestations, on constate des différences très grandes, selon que les bilans émanent des autorités, des organisateurs, des partis politiques ou des observateurs neutres.

Un exemple de ces variations est fourni par un rapport du Sénat français qui compare le nombre des manifestants recensés par la préfecture de police et les organisateurs.

Humeur

teurs, lors des protestations des étudiants contre le projet Devaquet, en novembre et décembre 1986. Pour les trois principales manifestations, la police compte 45 000, 92 000 et 192 000 personnes, et les organisateurs annoncent 300 000, 500 000 et 1 000 000 de manifestants. Qui croire?

A Paris, tout défilé de plus de mille personnes donne lieu à un comptage effectué par des spécialistes de la préfecture. Plusieurs postes sont disséminés sur le parcours. Les résultats obtenus par comptage manuel sont ensuite vérifiés par confrontation avec d'autres données. Lesquelles? La vitesse moyenne d'écoulement du cortège, la surface occupée par les participants et la longueur du cortège. Ainsi, «sur la base de ces données techniques, le million de personnes revendiqué par les organisateurs aurait entraîné la formation d'un cortège long de près de 43 kilomètres». Or, en réalité, il n'a pas dépassé 8 km 500. Ce qui correspond à la présence de 200 000 personnes, avec une marge d'erreur de 10%.

H. Pellegrini

Sion: un certain retour à la ville



SION (vp). – De 1978 à 1984, la population résidente moyenne de Sion a stagné, voire diminué, dans une fourchette allant de 22442 à 22469 habitants. En 1985, notre ville comptait 22690 habitants, en 1986 autour des 23000 et l'année dernière 23191. Cette progression reste donc modeste. On constate qu'entre 1983 et 1986, les résidents valaisans de la capitale (70% de la population environ) ont régulièrement augmenté en nombre, quoique dans des proportions peu importantes. Cette progression générale, qui est loin d'être spectaculaire, pourrait cependant s'accélérer. Une certaine tendance à quitter les vallées latérales pour s'installer à Sion ou dans ses environs

semble se dessiner, à moins que la surenchère sur les terrains bâtis ou à bâtir soit la plus forte...

Le mythe de la nature

Un rapport de l'architecte communal Jacques-Victor Pitteloud fournit des réflexions intéressantes sur le «retour à la ville» qui est peut-être en train de s'amorcer aujourd'hui. «L'obsession de la nature, le mythe de l'ailleurs et du paradis perdu» perdent de leur force dans l'esprit de nos concitoyens. «Beaucoup d'émigrés à la campagne ont expérimenté que ce qu'ils gagnaient en tranquillité, en verdure, ils le perdaient en temps de transport, en argent pour la deuxième voiture, en désin-

vestissement culturel, en fermeture sociale», écrit M. Pitteloud.

Flambée des prix

«Plus qu'une somme d'individus, qu'une collection d'objets architecturaux, qu'une juxtaposition d'espaces à fonctions diverses, la ville est le signe du désir des hommes de se rencontrer, de s'exprimer, de communiquer. (...) D'où l'importance qu'il convient d'accorder à l'espace public, portion congrue de l'urbanisme moderne des années soixante qui prônait en remplacement l'espace vert, c'est-à-dire la mise en gazon des vides entre bâtiments. C'était le résidu, ce qui restait après s'être occupé de terrains à bâtir, de routes, d'é-

coles, d'hôpitaux, etc.»

«Autrefois, avant d'être réduite à son rôle de voie de circulation, la rue était un espace d'échange, de réunion, de fête, en un mot un espace de contact. L'espace public est à reconquérir là où il existe, il est à créer là où il n'existe pas, que ce soit sous forme de rue, de place, de jardin, de cour, de square, de promenade.» Et l'architecte communal de continuer: «Hélas! Ce mouvement de retour à la ville est fortement contrarié par la surenchère sur les terrains bâtis ou à bâtir. Cette flambée des prix entraîne une ségrégation de plus en plus marquée des hommes et des activités dont le brassage et la diversité conféraient à la ville traditionnelle sa richesse.»

Au-delà de la technique et de l'esthétique, l'urbanisme reste une question de politique, c'est-à-dire touchant l'homme en tant qu'individu et membre d'une collectivité.

BILAN DE LA REVUE SÉDUNOISE Le plein comme d'habitude



SION (vp). – Les acteurs de la Revue sédunoise s'activaient hier à retirer du Théâtre de Va-

lère les derniers décors. L'heure est au bilan, après quinze représentations qui ont émaillé tout le mois de février. L'assistance a été une fois de plus nombreuse puisque le spectacle a fait salle comble presque tous les soirs. On peut dire que la revue a déplacé environ six mille spectateurs, générale comprise: un phénomène unique pour la capitale. L'aventure se chiffre autour des 170 000 francs, et le déficit restera relativement important malgré un auditoire nourri.

Pour Michel Schmid, l'un des

ténors de ce spectacle, le bilan est positif: «Je suis content de cette revue. Elle a bien passé auprès du public d'après les échos que j'ai pu avoir. Il nous faut continuer, car la ville a besoin d'une telle manifestation. On peut encore améliorer la qualité des textes et pas mal de choses. Il nous faudrait toucher un public plus large, car la revue déborde de plus en plus le cadre local en ce qui concerne les spectateurs. Certains sketches sont difficiles à comprendre si l'on ne connaît pas bien la vie sédunoise. On pourrait améliorer aussi le coup d'œil avec les costumes, mais vous savez comme moi que ça coûte très cher.»

RÉDACTION DE SION

Avenue de la Gare
☎(027) 23 30 43 / 51

Fabienne Luisier

☎(027) 38 42 57

Norbert Wicky

☎(027) 31 28 40

Cours de compostage

L'Université populaire de Chamoson et la Fédération romande des consommatrices informent les participants au cours de compostage qui a eu lieu à Chamoson en novembre 1987 que la deuxième partie de ce cours, prévue pour le 12 mars 1988, est reportée au samedi 16 avril 1988.

Les personnes qui ont participé à la première partie et qui sont intéressées par cette seconde partie plus pratique sont invitées à s'annoncer auprès de Mme Véronique Guglielmetti, ch. des Barrières 81, 1920 Martigny.

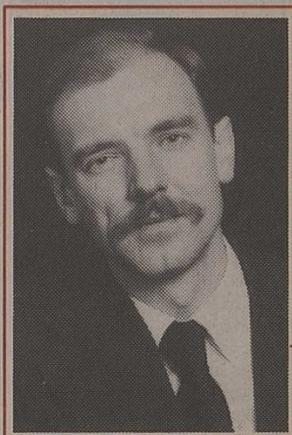
DÉCOUVREZ LA POLOGNE

Un concert en forme d'invitation...

SION (wy). – Une soirée peu ordinaire, gratuite de surcroît, se déroulera le jeudi 3 mars au Théâtre de Valère à Sion. Au programme, une invitation à découvrir le programme de voyages «Pologne 1988», agrémentée d'un récital de piano de Bogdan Czapiewski, un musicien polonais lauréat de nombreux concours internationaux.

Mise sur pied par la société Mat-Evasions, cette rencontre débutera à 19 heures par un cocktail, au cours duquel le public pourra déguster diverses spécialités polonaises, avant de prendre connaissance des possibilités de voyages en direction de ce pays. A noter que le foyer du théâtre sera décoré pour la circonstance par les responsables du festival BD de Sierre, la Pologne étant l'invitée d'honneur du prochain festival sierrois...

Dès 20 h 30, c'est le pianiste Bogdan Czapiewski qui occupera la scène. A l'affiche de ce récital, trois polonaises, sept mazurkas et trois valse de Frédéric Chopin.



Bogdan Czapiewski, au Théâtre de Valère le 3 mars.

Parmi les grands du piano polonais

Bogdan Czapiewski est né en 1949 en Pologne. Elève de l'Académie de musique de Gdansk, il a poursuivi sa formation à Varsovie, puis à l'Université d'Indiana à Bloomington. Disposant d'un répertoire très vaste, il compte parmi les «grands» du piano polonais. Son admirable technique et son jeu éblouissant ne devraient pas laisser indifférents les mélomanes sédunois.

Une soirée à avoir beaucoup de Pologne dans la tête... Avis aux amateurs de voyages et de bonne musique!

Semaine littéraire italienne

Il y a six ans, l'Association suisse des amis de l'Université italienne pour étrangers de Pérouse et la Dante Alighieri de Martigny organisaient pour la première fois en Valais, à Sion, un séminaire de littérature italienne.

Cette année, ce sera le sixième, ce qui prouve son intérêt, sa vitalité et le dynamisme de ses organisateurs.

Le choix de l'éminent professeur Armando Biselli est certainement l'une des raisons du succès croissant de cette manifestation culturelle printanière.

Brillant conférencier autant qu'érudit, le professeur Biselli a toujours su, par la clarté et l'intérêt de ses exposés, par l'esprit de synthèse qui s'en dégage, captiver son auditoire. On l'écoute avec attention et plaisir. Chaque causerie est en effet pour tous les participants une découverte littéraire ainsi qu'un réel enrichissement culturel.

Le séminaire de cette année aura lieu comme par le passé à l'arrivée du printemps, du 21 au 26 mars.

Un programme ad hoc sera ultérieurement adressé à tous nos membres et sympathisants.

Ils seront renseignés sur le thème littéraire qui sera traité cette année et sur le déroulement particulier de la soirée inaugurale qui se tiendra le lundi 21 mars à 20 heures à l'aula du collège des Creusets à Sion en présence des autorités suisses et italiennes. Disons quand même que le professeur Biselli nous entretiendra du monde littéraire italien au XVIII^e siècle: une période à l'origine de bien des bouleversements contemporains!

A Anzère du 16 au 19 mars, championnat suisse de ski pour handicapés



Prochain championnat suisse de ski pour handicapés, du 16 au 19 mars prochains, à Anzère. On reconnaît ici sur les pistes du Pas-de-Maimbré les sélectionnés suisses, catégorie paraplégiques, qui ont participé aux récents Jeux olympiques d'Innsbruck (en compagnie d'un entraîneur et de M. Schneebeli, constructeur de la luge pour handicapés).

ANZÈRE (wy). – C'est sur les pistes d'Anzère que se déroulera, du 16 au 19 mars prochains, le championnat suisse de ski pour handicapés. Plus de soixante concurrents se sont déjà inscrits pour participer à ces épreuves, dont les médaillés olympiques Jacques Blanc et Françoise Jaquero. Au programme figurent un slalom géant le jeudi 17, la descente le vendredi 18 et le slalom spécial le samedi 19 mars.

Quelques équipes étrangères participeront également à ce rendez-vous, en qualité d'invités. Les concurrents seront répartis en une dizaine de catégories, selon leur degré d'invalidité. Aveugles, amputés, paraplégiques bénéficieront ainsi d'un classement séparé. A Anzère, le comité d'organisation espère qu'un nombreux public viendra encourager ces sportifs particulièrement méritants.

Quand on a manifesté tant d'enthousiasme pour les «vedettes» de Calgary, il serait plus que normal que l'on vint massivement applaudir ceux que la nature a moins favorisés...

On cherche des volontaires...

De nombreux sportifs d'Ayent ou d'ailleurs se sont déjà annoncés pour apporter leur soutien aux organisateurs de cette compétition. Mais il manque encore des volontaires pour fonctionner comme contrôleurs de portes le long du parcours.

Les personnes qui voudront bien consacrer quelques heures à la réussite de cette rencontre en remplissant cette fonction peuvent donc s'annoncer dès aujourd'hui à l'Office du tourisme d'Anzère. D'avance merci!

GALERIE DE LA GRANDE-FONTAINE La beauté du geste



Œuvre de Yassef.

Œuvre de Massimo Baroncelli, un artiste établi dans le canton de Fribourg.

SION (fl). – Entre céramique et peinture, la Galerie de la Grande-Fontaine a ouvert ses portes à deux artistes étrangers. Une belle évocation, pour les yeux, et pour les sens.

Féminine au premier et deuxième degré, cette exposition. Les terres de Yassef évoquent d'antiques divinités, pendant que les aquarelles de Massimo Baroncelli caressent des ambiances de volupté.

En s'annonçant comme autodidacte, l'italien Baroncelli ne renie pas certaines influences. Face à ces portraits finement dessinés, sur fonds mauves, rosés ou orangés, d'aucuns croiront reconnaître une estampe japonaise, ou même la patte d'un Oï-sommer. Conscient d'avoir épuisé un thème et une technique, Baroncelli se dirige aujourd'hui vers la peinture acrylique et le style découpage. Une dé-

marche qui s'esquisse radicalement différente.

Les céramiques de Yassef parlent encore un autre langage. En mat ou en émail, elles pourraient puiser leurs racines dans d'antiques civilisations.

Mais l'ensemble ne manque pas d'harmonie. Pour le travail des formes, le mariage des couleurs, la beauté du geste créateur.

INAUGURATION DE LA PLACE DE LA PLANTA Tout un programme dès l'été

SION (wy). – Plusieurs manifestations marqueront dès l'été la fin des travaux sur la place de la Planta. Clôture des écoles, fête de la jeunesse, soirée des sociétés locales sont entre autres au programme. On peut y ajouter les représentations du «Président de Viouc», un spectacle qui se déroulera à proximité de la place entre le 3 août et le 3 septembre prochain. Autre temps fort de l'inauguration officielle, un concert symphonique de l'Orchestre Lamoureux de Paris, qui interprétera entre autres le «Concerto pour feux d'artifice» de Haendel. Un événement qui est prévu pour le 9 septembre prochain.

Présidé par M. Evenor Pitteloud, nouveau secrétaire administratif de la Municipalité, un comité d'organisation a été chargé de la mise au point de cette soirée particulière, qui verra en première partie le soliste Maurice André se produire en compagnie de l'Orchestre Lamoureux. Dans le «Concerto» de Haendel, c'est le dernier mouvement qui sera agrémenté d'un grandiose feu d'artifice. Genève ne sera plus seule à avoir son spectacle pyro-mélodique...

Un centre de rencontres

L'organisation de ce concert nécessitera divers aménagements de la place. Notamment en ce qui concerne

l'éclairage, la sonorisation, les sièges à mettre à disposition du public. Des installations mobiles ou en partie fixes, que le comité d'organisation estime devoir servir à d'autres occasions, et que la Municipalité devrait acquérir. La place de la Planta est en effet destinée à devenir un lieu de rencontres, plutôt qu'un espace désert en semi-obscurité...

Certains s'inquiètent d'ailleurs que l'éclairage public y fasse particulièrement défaut, principalement sur le centre de la place pavée. «Sion à la lumière de ses étoiles», ce n'est plus qu'un souvenir... Alors il faudra bien que l'historique place dispose d'autres moyens pour sortir de l'ombre!



La place de la Planta. Le 9 septembre, elle servira de cadre à un concert symphonique, agrémenté d'un grandiose feu d'artifice.

Tribune du lecteur

Les anciens de l'école supérieure de commerce de Sion en assemblée

SION (f.m.). – Le samedi 6 février dernier s'est tenue au foyer Saint-Guérin l'assemblée générale de l'association des anciens de l'ESC de Sion.

La dynamique et compétente présidente Michèle Kamerzin-Métrailleur a ouvert les feux et salué les invités, M. Félix Carruzzo, ancien président de Sion, M. Gabriel Favre, directeur de l'école supérieure de commerce, M. Bernard Amherdt, directeur des écoles municipales, M. René Schwery, président de l'association des anciens du collège des Creusets, des professeurs, ainsi qu'un nombre imposant d'anciennes et d'anciens.

Moment important que celui du rapport de la présidente qui a expliqué que «l'année écoulée a été celle de la réflexion et de la mise en place de structures propres à répondre aux buts fixés dans les statuts de l'association et aux vœux exprimés par les anciens.

«Cette activité des anciens – au cours de l'année 1987-1988 – s'est organisée autour de deux axes principaux:

- la rédaction du «Message de l'amitié» et
- la mise en œuvre de Visa centre Sion

qui correspondent fondamentalement aux objectifs fixés dans nos statuts puisqu'ils créent des liens entre les anciennes et anciens élèves, l'école, les professeurs et les élèves actuels.»

«Nous n'avons pas oublié enfin le secteur professionnel auquel nous apportons chaque année notre contribution dans le cadre des forums d'orientation.»

«La rédaction du «Message de l'amitié»: tâche enrichissante à plus d'un titre, la préparation du message n'est réellement intéressante qu'avec la collaboration d'un maximum d'anciennes, d'anciens, avec votre collaboration. La version 1987 a bénéficié de quelques plumes d'or, toujours appréciées ainsi que de l'éclosion de jeunes talents qui ont remodelé agréablement la couverture, insufflé enthousiasme et gaieté à notre bulletin.»

Après ce tour d'horizon de la vie de notre association, ont été abordés:

- les comptes présentés avec précision et clarté par Monique Bruttin;
- la nomination au comité de Mme Danielle Reynard-Luyet. Pour remplacer Fabienne Luyet-Luyet, la charmante et chaleureuse collaboratrice au «Message de l'amitié» qui, bien que toute jeune – mais avec tout de même dix ans de dévouement et d'intense activité au sein du comité – souhaitait transmettre le relais. On est resté en famille puisque le relais est savieusement hésitation – nous remercions ici sa générosité – Mme Reynard a accepté de collaborer avec Silvana Dini-Farquet à la rédaction du «Message de l'amitié».

Pour l'officialité de l'école, la parole a été donnée à M. Gabriel Favre, directeur.

Après ce volet administratif, place a été donnée à la conférence de Sabdra Gaillard, «venue des Amériques pour retrouver sa terre d'origine, le Valais.» Elle nous proposa ses impressions d'Argentine et de Suisse.



De gauche à droite: Michèle Kamerzin, présidente, Sandra Gaillard, conférencière, Madeleine Jacquod, ancien membre du comité.

BIBLIOGRAPHIE

«Gala» et l'aventure du surréalisme

Gala, un nom de femme gravé dans l'histoire du surréalisme, une présence créatrice qui a côtoyé des artistes universels comme Dali, le grand prêtre de la peinture moderne, une femme qui fut l'épouse du poète Paul Eluard, l'amie de René Crevel.

Une journaliste, s'est approchée de cette figure féminine hors du commun, dans un ouvrage publié récemment aux Editions Favre: Chantal Vieuille a en effet retracé dans son ouvrage la biographie de Gala, ses étapes auprès des grands artistes du XXe siècle, ses amours, ses vaticinations...

Le premier grand choc de sa vie fut sa rencontre avec Paul Eluard: l'amour tomba sur eux comme un bienfait, un orage, une explosion de commencement du monde: de cette «union» naîtra une petite fille Cécile...

Puis par l'intermédiaire de Jean Paulhan, ce sera la découverte du groupe de base du surréalisme avec Aragon, Breton, Soupault qui réactualisent les poètes du XIXe siècle comme Baudelaire, Lautréamont, Jarry, Nerval... Ce sont ensuite les séances qui touchent à l'occultisme, à l'occultisme, avec Desnos, et le mysticisme de Crevel; Gala et Crevel se retrouvent dans cet aspect impalpable, éthéré, contemplatif de l'existence.

Gala vivra également avec Dali une aventure merveilleuse, charnelle, sensuelle et artistique. «C'est le beau qui commande.»

Tous les amours qu'elle rencontrera toucheront au surréalisme de près ou de loin, et elle les conduira tous au-delà du visible, dans les sphères immatérielles où l'invisible et le concret ne font qu'un, où le rêve et la réalité deviennent surréalité. Crevel, dans ses textes lui a rendu tous les hommages et réitéré toutes les vertus: «Elle se fit élever un palais qui ressemblait à un étang dans une forêt car toutes les apparences réglées de la lumière étaient enfouies dans des miroirs. Et le trésor diaphane de sa vertu au fin fond des ors et des émeraudes comme un scarrabée.»

J.-M. Theytaz

«Gala» de Chantal Vieuille chez Favre Editions.

La Gym-hommes Sion a 75 ans



Soirée sympathique pour le 75e.

SION (fl). – Née en 1913, la Gym-hommes Sion a connu des hauts et des bas. Problèmes de finances ou d'effectifs, qui en est à l'abri? Mais les décennies n'ont jamais vraiment apporté de rides à cette société, qui célèbre cette année ses trois quarts de siècle.

Samedi, un programme varié a réuni plus de 200 personnes. Une messe a été célébrée par François-Xavier Amherdt à la chapelle des

ursulines, avec un chœur dirigé par Jean-François Maillard de Sierre. Un apéritif servi à la salle de la paroisse protestante a précédé le banquet officiel et une soirée dansante.

Pour l'occasion, de nombreux invités ont pris le chemin de la capitale. Aux sociétés sœurs, telles que Sion Culture, Sion Femina, Sion Jeunes, Gym-hommes Uvrier et Gym-hommes Bramois, s'est

jointe une délégation de Gym-hommes Bellinzone. A relever également la présence de M. Gilbert Debons, président de la Municipalité, Marcel Barbier, président de la Fédération des sociétés locales, et Jean-Jacques Défago, président de l'Association valaisanne de gymnastique.

La Gym-hommes Sion est actuellement présidée par M. Willy Farine.

Infirmières et brancardiers ne chôment pas

Fondée le 17 novembre 1963, la section des brancardiers de Sion, de Notre-Dame-de-Lourdes, est très heureuse, en cette année qui marquera le quart de siècle d'une activité fort réjouissante, de rivaliser de zèle, avec les autres sections

sœurs du Valais. Animée par un président dynamique, Jean-Luc Sierro, secondé par un comité coopératif, la section séduinoise, entend faire de 1988, la preuve de son dévouement exemplaire, si bien que les contacts se multiplient et

qu'entre les infirmières et les brancardiers, règne un climat harmonieux, chacun s'efforçant d'y mettre du sien...

Déjà, lors de l'assemblée de janvier dernier, celle-ci vit la présence de ses membres en plus grand nombre que de coutume, auxquels Me Adelphe Salamin et Mme Morand de l'exécutif cantonal avaient, par leur présence témoigné leur confiance aux Séduinois. Cette rencontre fut gratifiée de l'excellente présentation du film réalisé à Lourdes par M. Roger Kuchler, les commentaires accompagnant les images, donnaient plus de relief à ce reportage qui permet de vivre, plutôt de raviver le souvenir des heures claires que l'on partage au cours d'un pèlerinage. Et le témoignage des époux Roduit, sur ce qu'ils ont vécu au cours de leur rencontre à la grotte de Mas-sabielle, a été accueilli avec la joie que l'on devine. Jeudi dernier, au cours de la messe pour les membres défunts de la section, célébrée par l'abbé Firmin Rudaz, et chantée par le chœur des jeunes de la cathédrale, celle-ci fut fraternellement partagée avec nos amis de Valais de Cœur. Les propos de M. Clivaz, responsable de ce foyer, de Mme Comina, présidente zélée, de Jean-Luc Sierro et l'homélie de l'abbé Rudaz, disent on ne peut mieux, qu'il est bon de se retrouver auprès de nos frères souffrants et de leur apporter un peu de notre joie et de leur prouver notre amitié.

Sage-femme, une profession liée à la naissance

- Elle prend en charge
- la grossesse
 - l'accouchement
 - les suites de couches

dans leurs dimensions humaine, relationnelle, obstétricale,

- Elle exerce de façon
- indépendante
 - extra-hospitalière
 - hospitalière

Vous êtes intéressée?

PROGRAMME DE SAGES-FEMMES, Ecole genevoise de soins infirmiers LE BON SECOURS, av. de Champel 47, 1206 Genève.

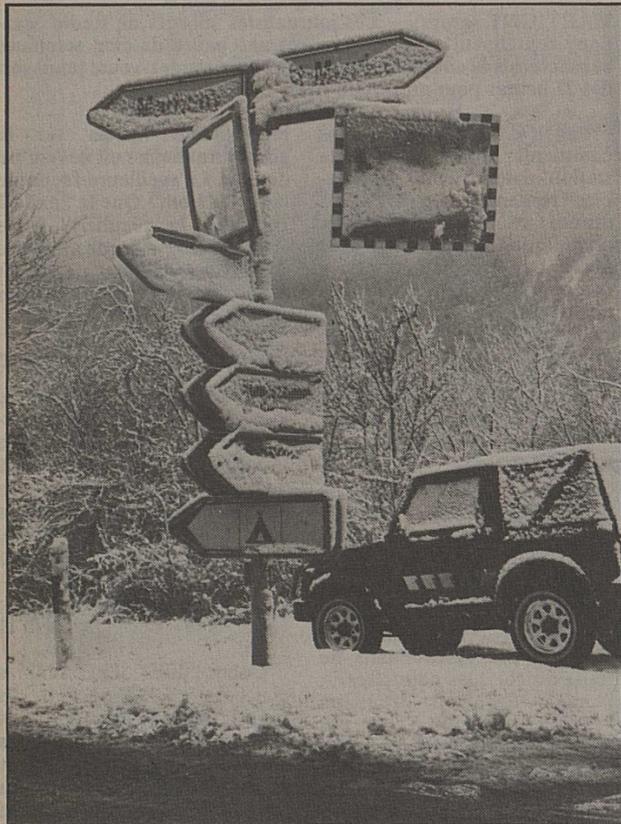
FORMATION ROMANDE EN TROIS ANS, diplôme Croix-Rouge suisse, enseignement gratuit.

Délai d'inscription: 1er avril 1988.

Pour tous renseignements: (022) 46 54 11 - 46 21 41.

18-513985

Chablais: la tourmente



Le Chablais caché sous l'or... blanc!

CHABLAIS (ruc). – Blanc du haut en bas; ou du bas en haut. Le Chablais se cache sous l'or... blanc! Depuis dimanche soir, il neige sans interruption. En plaine, cela ne cause certes pas trop de problèmes, mais sur les hauts, le manteau neigeux s'épaissit.

Tu l'as voulu, tu l'as eu! La chanson le dit. Les Chablaisiens, ces jours, ne se lassent pas de répéter cette phrase. Ils ont tant désiré cette neige qu'aujourd'hui ils en ont par-dessus la tête. Ce qui ne va pas sans causer quelques problèmes, au niveau de la circulation notamment.

Bien équipé, sinon...

Notre tour d'horizon des principales stations du Chablais l'atteste: il a beaucoup neigé ces dernières vingt-quatre heures. De vingt à trente centimètres de neige fraîche à mi-hauteur, largement plus à partir de 1800 mètres d'altitude. A Torgon par exemple où hier après-midi, il neigeait toujours. Les automobilistes sont même vivement invités à monter des chaînes à neige dès les premières pentes, à Vionnaz. Sur les hauts, malgré l'épaisseur de la couche de neige (150 centimètres de neige poudreuse), toutes les installations fonctionnent. La liaison avec la France est ouverte. Le danger d'avalanche n'est semble-t-il pas (encore) trop important. Ce n'est pas le cas à Planachaux, où la liaison avec Avoriaz, par Chavanette, n'était pas possible hier. Il faut en effet continuellement miner les corniches se formant au haut du «mur» de Chavanette; les Français opèrent de leur côté, les Suisses du leur. Il était cependant possible de rallier Avoriaz par Grand-Conches. A Planachaux, toutes les installations fonctionnent également.

On mesure de 1 m 20 à 2 mètres de neige. Pas trop de problèmes par contre pour relier la station de Champéry. Un bon équipement d'hiver est toutefois nécessaire.

Depuis Le Sépey

Sur l'autre rive du Rhône, la situation est similaire. Des milliards de flocons sont tombés. Malgré cela, la route conduisant à Villars est normalement ouverte. Au niveau des installations de remontées mécaniques, nous a-t-on répondu au Roc d'Orsay, tout fonctionne. Toutes les pistes sont accessibles aux skieurs. La liaison avec les Diablerets est ouverte. Précisons que la route est déneigée et salée jusqu'à l'entrée de la station. A l'intérieur de Villars, le ruban reste blanc. Cela fait bien plus joli, précise-t-on sur les hauts d'Ollon.

Pour relier Leysin, par contre, c'est plus aléatoire. Les chaînes à neige sont obligatoires depuis Le Sépey. Elles le sont également pour la descente, précise la police leysenoise.

En plaine, la situation est quasi normale. Les chaussées sont dégagées rapidement. C'est la valse des engins déblayeurs. Il n'en reste pas moins qu'une prudence accrue, une vitesse adaptée, sont des éléments pouvant éviter ces petites touchettes qui font généralement la joie des carrossiers!

APPRENDRE A CONDUIRE SUR LA NEIGE

Pas si facile...



Mme Shagun Cornuz, prête à affronter des routes chablaisiennes fortement enneigées.

SAINT-AURICE (elem). – Surprise pour les automobilistes chablaisiens hier matin au réveil. Surprise également pour les moniteurs et apprentis auto-école qui ont plus que jamais redoublé de prudence, pour affronter courageusement éléments déchaînés et routes enneigées. Au hasard d'un contour, Mme Shagun Cornuz, élève-conductrice, nous confie ses impressions du jour, confortablement installée au volant d'une voiture-école.

«En tant que ressortissante indienne de New Delhi, je ne suis pas particulièrement surprise de voir tomber la neige, puisque la chaîne himalayenne fait partie du décor quotidien de mon pays d'origine. Habitant actuellement Lavey-Village où je m'occupe de ma petite famille, j'ai décidé dernièrement de tenter l'aventure automobile.

Attentive aux nouvelles météorologiques, je m'attendais à rencontrer ce matin ces conditions particulières de circulation, raison supplémentaire de me concentrer et de m'appliquer.»

Tempérant bien vite ce propos, son moniteur continuait: «Au lever du jour, je me suis tout de même posé la question de savoir dans quelle mesure il

était judicieux de travailler: ma surprise fut alors grande en me rendant à Sion de voir depuis Martigny une plaine du Rhône sans neige alors que le Chablais vivait presque dans la tempête et la bourrasque. Cependant, pour un conducteur automobile, il est évident que les conditions actuelles nécessitent adaptation et prudence, offrant par là une expérience de la route digne d'intérêt même si la peur et l'angoisse sont inmanquablement au rendez-vous.»

Quant à Mme Cornuz, elle avouait tout de même une petite appréhension, son expérience sur neige se limitant à quelques heures de pratique au volant du véhicule familial.

«Il faut dire que j'aime vraiment conduire, ajoutait la charmante Indienne. A Delhi, les voitures inondent les rues et les conducteurs sont véritablement plus téméraires qu'ici. Je considère vraiment l'automobiliste suisse comme une personne consciencieuse et responsable.»

«Tout est affaire de mesure» concluait l'apprentie-automobiliste avant de s'élançer avec confiance sur des routes chablaisiennes qui n'auront sans doute pas encore fini de faire parler d'elles...

Un magnat envolé pour une presse fantôme



Des «Echos immobiliers» restés sans écot.

VAL-D'ILLIEZ-SION (rb). – Dans les colonnes chablaisiennes, et valaisannes au surplus, de l'édition du 27 février du NF, nous mentionnions sous le titre: «Journal mort dans l'œuf», l'avortement d'un hebdomadaire à senteur financière susceptible de voir le jour ce printemps.

Val-d'illiez devait en être le lieu de fécondation, le berceau. Le géniteur, un «artiste» de passage. Et au bout de cette pseudo-idylle, une ardoise salée, et un débiteur envolé...

«Business et Finances»

Le nouveau-né de la presse internationale devait répondre au nom révélateur de «Business et Finances» et s'appropriait à renseigner, informer spécifiquement le monde financier. Son but avoué consistait effectivement à éclairer les marchés des capitaux et le monde des entreprises en Suisse et à l'étranger. Soudain, l'on a appris que ledit journal était mort dans l'œuf. André L., son principal instigateur et responsable avait quitté les lieux sans laisser d'adresse. Venu en Valais, via le canton de Neuchâtel, celui-ci œuvrait officiellement dans les secteurs de la publicité et du courtage immobilier.

En fait, l'annonce fracassante de cette nouvelle revue financière n'était qu'un pétard mouillé, au vu de la personnalité pour le moins extraordinaire de son éditeur.

Mythomane et écumeur

Il s'avère, en outre, que la commune et le canton ont dû payer les frais d'assistance sociale de ce monsieur qui «traquait sur des ordinateurs». Bref, une sorte d'artiste qui a laissé des dettes en tous lieux, puisque cet individu sévit en Valais depuis belle lurette.

En 1985, ce personnage alerte la presse cantonale et ses lecteurs par l'insertion

d'annonces répétées, et ce, dans la perspective d'un recrutement de collaborateurs appelés à confectionner, réaliser, imprimer et distribuer un mensuel intitulé, «L'Echo immobilier et du bâtiment» le magazine valaisan de l'immobilier, du bâtiment, de l'information et des nouveautés.

L'infrastructure mise en place, sous l'œil néophyte, intéressé et entendu de l'auteur, le périodique prend forme et sort de presse en janvier 1986.

Cette mise au monde effectuée, notre magnat ouvre, au nom d'une société financière absolument bidon, un compte auprès d'un établissement bancaire de Monthey, de façon à canaliser et enregistrer les recettes inhérentes à la publicité et aux abonnements.

La belle affaire! Sitôt dit, sitôt fait, il s'envole avec armes, bagages et... la caisse.

Quant aux rédacteurs, démarcheurs publicitaires, imprimeurs, distributeurs, ils attendent toujours leur dû.

Et rebelote dans le canton de Vaud

Fort de son «expérience immobilière valaisanne», voilà qu'il réédite son exploit en terre vaudoise. Son rayon d'action prend de l'ampleur et sa force de persuasion convainc précisément des hommes de plume et des imprimeurs de diffuser un «Echo immobilier et du bâtiment», le magazine romand de l'immobilier, du bâtiment, de l'information et des nouveautés, dans tous les ménages du Chablais valaisan et vaudois.

L'opération «Arrosage chablais» terminée, notre homme reprend les jambes à son cou selon un scénario qu'il peaufine tout au long de son périple. Cependant, l'opération «Business et Finances» semble avoir failli à sa tradition. En apparence, pour le moins. Mais à quand l'arroseur arrosé(s)?

Louis Buttet honoré par les carabiniers



A gauche, le président des carabiniers de Collombey-Muraz, M. Marius Mignot, remettant le diplôme de membre d'honneur à M. Louis Buttet.

COLLOMBEY-MURAZ (cg). – Né à Collombey, Louis Buttet y vécut jusqu'au jour où il fonda un foyer. Par la suite il se résoudra à vivre à Monthey vu le manque de logements dans son village.

Durant trente-huit ans, il fut chef de section au chef-lieu du district et avec juridiction sur Collombey-Muraz. Lors de l'assemblée générale des carabiniers, que préside Marius Mignot, Louis Buttet fut acclamé membre d'honneur.

Sensible à l'honneur qui lui était fait, il rappela ce qu'il est dans cette même salle du village de Muraz, alors qu'il était jeune citoyen, qu'il reçut une leçon, jamais oubliée! Intervenant lors de cette mémorable assemblée, pour parler de la commune de Collombey, il fut vivement interrompu par un citoyen qui lui rappela vertement qu'il s'agissait de la commune de Collombey-Muraz! Une remarque qu'il n'a jamais oubliée.

Stressé... et après?

AIGLE. – Deuxième conférence-débat organisée par l'Association pour la jeunesse aiglonne avec M. Daniel Barman, président de la Ligue valaisanne pour la santé et spécialiste de la prévention, qui nous parlera de stress, de ses conséquences et de ses remèdes, mercredi 2 mars à 20 h 15, maison de paroisse des Glariers à Aigle.

Musicien apprécié, Louis Buttet fut membre de la fanfare L'Avenir, de Collombey, avant d'être lyrien à Monthey. D'un caractère agréable, doublé d'une amabilité et d'un savoir-vivre exemplaires, aimant la précision sous tous ses angles, Louis Buttet a relevé combien il appréciait les contacts que sa fonction de chef de section lui permettait de nouer. Il devait être chaleureusement applaudi par les participants.



RÉGIONAL. – En séance du 19 août 1987, le Conseil d'Etat a approuvé les nouveaux statuts de la Société de développement de Monthey - Choëx - Les Giettes, sous réserve de deux modifications. A l'article 2, ajouter le terme «régional», soit: apporter son soutien aux sociétés locales dans leurs organisations à caractère régional, national et international. Article 19, préciser que la contribution de la commune est volontaire et éventuelle; la phrase a donc la teneur suivante: la contribution volontaire éventuelle de la commune. De tout cela, on en a parlé hier soir à Monthey; nous y reviendrons.

AVENTURE. – Le soleil de minuit, la rencontre avec les rennes, le frisson des grands rapides en canoë-kayak, bref l'aventure en Laponie. Tout cela est à découvrir par le biais d'une ciné-conférence en couleurs, qui sera présentée les jeudi 3 et vendredi 4 mars, à 18 h 30 et 20 h 30, à la salle des Jeunes, à Troistorrents.

Un gala pas comme les autres

La Jeune Chambre économique de la Riviera a décidé de s'engager à fond pour venir en aide à la pouponnière de Montreux, en proie à de sérieuses difficultés financières. Une grande soirée de gala aura lieu le vendredi 25 mars prochain au Casino de Montreux, avec la participation de la très célèbre Barbara Hendricks. Mais ce sera aussi... le gala des artistes!

En effet, les organisateurs, soucieux de ne rien négliger, viennent de compléter leur programme en mettant sur pied une grande vente aux enchères, avec la très généreuse complicité de plusieurs artistes romands bien connus, tels Dasto, Kuenzi, Blanc, Jelenkiewicz, Aprederis, Hirtzel, etc.

Le bénéfice de l'opération «Soirée de gala et vente aux enchères» sera directement remis à la pouponnière de Montreux. A l'heure actuelle, près d'un demi-millier de personnes, dont d'innombrables personnalités, ont déjà confirmé leur participation à ce grand gala de la générosité, mais aussi du charme et de l'élégance. Il reste toutefois encore de la place pour toutes celles et tous ceux qui voudraient s'associer à ce qui sera sans conteste l'événement du printemps de la Riviera vaudoise. Inscriptions et réservations auprès de M. Olivier Golay, tél. 963 44 11.

Le Chablais vite lu

ATTENDEZ. – La Commission culturelle de Saint-Gingolph a frappé dans le mille. Samedi soir, elle a mis sur pied une séance théâtrale, à la salle polyvalente. Les Gingoïls ont pu applaudir la jeune troupe du Tové de Port-Valais, qui a interprété «Attendez-moi chérie». Cette comédie en trois actes, jouée pour la première fois au Bouveret en janvier, a fait salle comble.

POLLUTION. – Une station d'épuration va être construite à Troistorrents. C'est un pas important vers l'assainissement des eaux de la Vièze. Cette STEP concerne plus de 11 000 personnes. Elle sera construite à Vers-Encier. Cette réalisation s'avère nécessaire au vu de l'expansion du secteur de la Propéraz, notamment, mais aussi en regard de l'augmentation des habitations dans la vallée.

JAPONAIS. – Un jeune homme de Torgon vient de se voir décerner un diplôme peu banal. Raymond Bressoud a en effet réussi, brillamment dit-on, le diplôme de japonais à l'Université Sophia de Tokyo. Serait-ce le premier Valaisan dans ce cas?

INTERNATIONAL POLICE ASSOCIATION, RÉGION VALAIS En attendant les délégués helvétiques

FULLY (gram). – Assemblée générale sans histoire vendredi soir à Fully pour l'IPA (International Police Association) région Valais. Au cours de ces assises annuelles présidées par M. Nicolas Theytaz, les participants ont prolongé pour deux nouvelles années le mandat de tout le comité. Ils ont également élevé M. Laurent Moulin au rang de membre d'honneur.

Association policière, l'IPA compte 350 adhérents dans le seul canton du Valais (7000 en Suisse) sur les quelque 180000 membres répartis dans quarante-huit pays.

Cette année, l'amicale du Vieux-Pays, qui fête en même temps son vingt-cinquième anniversaire, aura le redoutable privilège d'organiser l'assemblée des délégués helvétiques. C'est pour les 25 et 26 mars prochains, à Sion.

Courses en montagne

Dans son rapport présidentiel, M. Nicolas Theytaz a rappelé les temps forts de l'exercice écoulé pour notamment se féliciter de la

nomination, lors des dernières assises nationales, de M. Laurent Moulin en qualité d'officier de liaison de la commission culturelle. Pareille tâche valait bien quelques considérations pour l'ancien patron de l'IPA région Valais. C'est chose faite, puisqu'il se voit ouvrir la porte du sérail réservé aux membres d'honneur.

Vendredi soir toujours, les policiers présents à Fully ont également pris connaissance du programme d'activités mis sur pied par leur état-major. Ce programme passe notamment par une série de courses en montagne prévues entre le 7 et le 9 septembre dans la région d'Orny et de Trient. Au menu: ascension



Le comité de l'IPA région Valais: c'était vendredi soir à la maison de commune de Fully dans le cadre de l'assemblée générale de l'association.

du Portalet, des Aiguilles-Dorées, de la Grande-Fourche, de la Tête-Blanche, de l'aiguille sud du Tour et des Aiguilles d'Orny. Inscriptions jusqu'au 15 août.

HOCKEY SUR GLACE

Radio Martigny rechauffe ses patins

MARTIGNY (gram). – Les journalistes sportifs de Radio Martigny reprennent du service, après une pause de cinq semaines consacrées à la coupe de la ligue. Premier rendez-vous: jeudi soir dès 21 heures pour un certain Ajoie - HCM.

Fallait-il ou ne fallait-il pas commenter sur les ondes de la station octodurienne les derbies romands mis sur pied durant ce mois de février olympique? La question s'est posée. Les stratèges du service des sports de Radio Martigny ont choisi de faire l'impasse sur cette compétition mettant aux prises pensionnaires de ligues nationales A et B. L'histoire leur a semblé-t-il donné raison, tant il vrai que la formule concoctée par la Ligue suisse de hockey sur glace n'a rencontré auprès du public qu'un intérêt poli. Et encore...

Laver l'affront

La reprise des choses sérieuses – entendez le championnat – devrait susciter à nouveau des mouvements de foule du côté des patinoires. A l'image de Porrentruy où l'équipe fanion n'est pas encore certaine de disputer le tour de promotion. La venue de Martigny, deux fois tombeur d'Ajoie, revêt une saveur plus particulière encore, dans la mesure où les Octoduriens, après des péripéties tragi-comiques, ont été privés d'un point qu'ils s'étaient pourtant

logiquement acquis sur la glace jurassienne en novembre dernier. La meilleure façon de laver l'affront? Que la bande à Dubé, à la régulière, fasse éclater l'arrière-garde ajoulotte dans son fief, en s'assurant ainsi, sans délai, son maintien dans la catégorie de jeu

«Pick-puck»: la reprise

On l'a dit, la rencontre de jeudi fera l'objet d'un reportage en direct sur les ondes de Radio Martigny, à partir de 21 heures. Il en sera d'ailleurs de même pour les quatre derniers matches: HCM - Uzwil, samedi; Bâle - HCM, le mardi 8 mars; La Chaux-de-Fonds - HCM, le samedi 12 mars; enfin HCM - Coire, le mardi 15 mars.

Quant aux deux ultimes concours «Pick-puck», ils seront organisés les mardis 8 et 15 mars. A la clé: des bons d'épargne des billets d'entrée et des cannes dédicacées par les protégés du président René Grand.

Des précisions sur cette épreuve réservée aux auditeurs de la station octodurienne au début de la semaine prochaine.

1988, LE BON MILLÉSIME

6500 visiteurs pour la foire à la brocante



Baucoup de monde dimanche dernier à Martigny pour vivre la dernière journée de la 11e Foire à la brocante et aux antiquités qui aura été dans l'ensemble un bon millésime.

MARTIGNY (pag). – La Foire à la brocante et aux antiquités de Martigny vient de vivre une onzième édition tout à fait satisfaisante. C'est du moins ce qui ressort du rapide tour d'horizon effectué dimanche par les responsables du CERM. Un centre d'exposition qui a accueilli plus de 6500 visiteurs durant ces trois jours de foire.

Satisfaction sur toute la ligne: tel est le bilan rapidement dressé de la 11e Foire à la brocante et aux antiquités de Martigny. Un rendez-vous qui était à l'affiche ce dernier week-end sur les bords de la Dranse.

Satisfaction tout d'abord au niveau de la fréquentation. De

vendredi matin à dimanche soir, ce ne sont pas moins de 6590 visiteurs qui ont en effet payé leur entrée aux guichets du CERM. Un chiffre supérieur à celui enregistré l'an passé par exemple, mais tout de même inférieur au record de 1983 (près de 7500 personnes).

Dans l'ensemble, les responsables de la foire estiment

Paroisse catholique

MARTIGNY. – La première conférence du père Jean-Bernard Livio, S.J. aura lieu mardi 1er mars, à 20 h 30, à l'Hôtel de Ville de Martigny. Le thème: Marie, vierge et mère, selon Luc 1 et 2. Les rencontres suivantes se tiendront les 8, 15 et 22 mars.

cette fréquentation comme tout à fait honorable. A l'image d'ailleurs du nombre d'exposants présents en Octodure. Ils étaient 97 à occuper près de 2000 mètres carrés.

Qualité à la hausse

Satisfaction ensuite sur le plan des affaires. Même si dans ce domaine, le bilan ne repose sur aucune base chif-

L'AMIE informe

MARTIGNY. – Le lundi 7 mars prochain, de 14 à 17 heures, ouverture du point de rencontre de l'AMIE, association d'entraide bénévole, au rez-de-chaussée de l'Hôtel Clerc, rue Marc-Morand.

Ce lieu est ouvert à tous, bénévoles et visiteurs. Vous y trouverez différentes informations à caractère social, que vous pourrez consulter sur place. La salle est assez grande. La responsable se tiendra à votre disposition pour toutes communications et échange d'idées. Entrez-y une fois, pour voir... L'AMIE

frée. Selon certaines estimations, on considère le millésime 1988 comme bon, sans plus. Ce bilan favorable varie cependant sensiblement chez les 97 commerçants qui avaient investi le CERM ces trois derniers jours. Selon que ceux-ci aient exposé du gros matériel (meubles anciens) ou de la petite antiquité.

Satisfaction enfin chez les organisateurs qui ont, cette année encore, envoyé un espion effectuer le tour des stands. Histoire de contrôler si le matériel exposé correspondait bien aux critères retenus pour une telle foire. Histoire aussi de se rendre compte si le rapport qualité-prix était respecté. Là aussi donc, la satisfaction est de mise même si l'on est encore loin de l'idéal. Mais la direction de la foire a enregistré avec un certain plaisir cette nette amélioration. Pourvu que le mouvement se confirme avec la douzième édition...



Mardi

- 6.00 La Première de RSR.
- 10.00 Clin d'œil avec Stéphane Délétroz.
- 10.15 C'est à vous pour pas un rond.
- 11.00 Nostalgie à plein tube.
- 12.00 Les jeux de midi.
- 12.30 Midi Première.
- 18.00 Les informations internationales, régionales et locales.
- 18.55 La minute de carême.
- 19.00 Jouons sur 90.8.
- 19.05 Enfentillages.
- 19.15 Onda azzurra avec Anna et Hugo.
- 20.00 Parlez-moi d'humour avec Martial et Pascal.
- 22.00 FM & Compagnie avec Jean-Louis Thomas.
- 24.00 Musique de nuit.

DÉCÈS DE M. EDMOND EMONET Merci monsieur l'instituteur!

Une foule nombreuse a accompagné samedi dernier M. Edmond Emonet de Sembracher à sa dernière demeure. Homme de contact et d'une grande générosité, il a, durant son existence terrestre, conjugué l'amitié avec bonheur. Et les gens de Sembracher, de Fully, d'Orsières et de Bovernier se sont déplacés en masse pour témoigner de leur sympathie.

Instituteur par vocation, Edmond Emonet effectuait ses débuts à Médières avant d'être nommé à Bovernier. Dans la commune des Vouipes, il allait pendant près de trente ans instruire avec compétence et dévouement. A l'époque où trois divisions se partageaient la même classe, il fallait faire preuve d'une parfaite orga-

nisation et d'une disponibilité de tous les instants. Edmond Emonet a été ce monsieur que les enfants respectaient et aimaient. Et que les parents estimaient.

A l'heure de la séparation, les gens de Bovernier ont tenu à rendre un dernier hommage à monsieur l'instituteur devenu un ami pour ses anciens élèves. Normal, Edmond Emonet le méritait bien. Lui qui a su transmettre son sens du devoir et du respect à ceux qui l'ont côtoyé. En l'accompagnant dans son dernier voyage, ses élèves ont voulu lui prouver leur attachement et leur reconnaissance. Merci Monsieur l'instituteur pour l'exemple. La leçon a été retenue.

Les Vouipes qui ne t'oublierons pas.

CAPOBIANCO EXPOSE A SAILLON

Le disciple d'Utrillo

SAILLON (pag). – Jusqu'au 13 mars prochain, le centre culturel de Saillon présente celui qui est considéré comme le plus helvétique des peintres français. C'est en effet Raymond Capobianco qui a accroché ses peintures et dessins aux cimaises de la maison Stella Helvetica. Pour le plus grand plaisir des amateurs de figuratif.

Natures mortes et paysages

Raymond Capobianco cultive l'art de la précision, du trait juste. Le figuratif devient chez lui un credo nullement restrictif, qui n'interdit pas la fantaisie. Tant s'en faut.

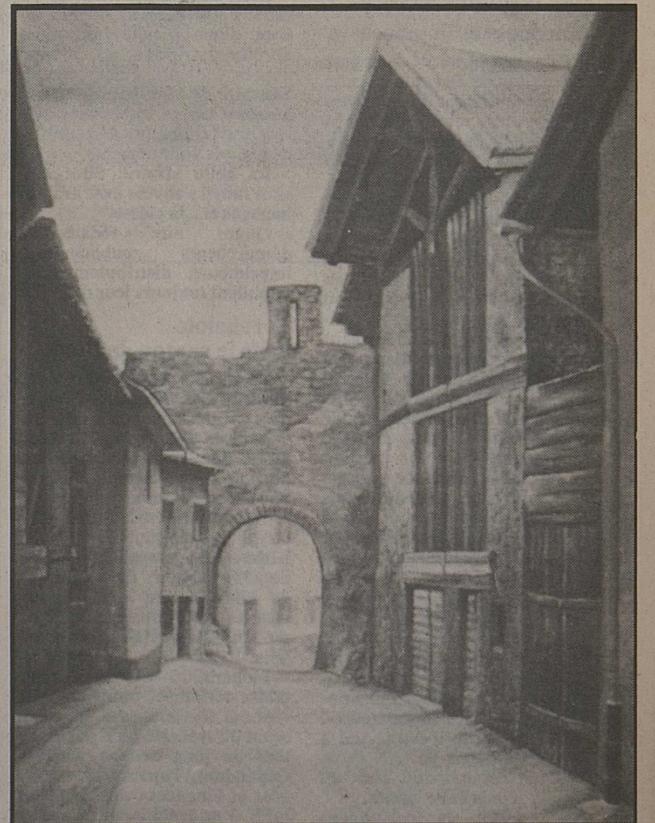
Ainsi, il fait éclater les couleurs en représentant sur ses toiles des fruits décoratifs. Ses natures mortes sont pleines de vie. En tant que paysagiste, il utilise plusieurs techniques, de l'encre à l'huile, en passant par la sanguine pour interpeller et charmer le regard du visiteur.

Né à Paris, Raymond Capobianco a fréquenté les Beaux-Arts. Mais c'est dans son enfance déjà qu'il avait senti cette attirance pour la peinture. Maurice Utrillo n'est sans doute pas étranger à cette vocation précoce. Voisin de ce

grand peintre parisien, Raymond Capobianco a reçu d'Utrillo un superbe héritage. «Il m'a donné l'odeur de la peinture. Quand j'étais gosse, je sautais du mur du jardin pour aller le voir. On est devenu copains.»

L'artiste présent

L'exposition consacrée aux œuvres de Capobianco tiendra l'affiche jusqu'au 13 mars prochain. La maison Stella Helvetica est ouverte tous les jours de 10 à 12 heures et de 14 à 19 heures. A noter – phénomène suffisamment rare pour mériter la mention – que l'artiste sera présent pendant toute la durée de cette exposition. «C'est une politesse envers le public... J'ai besoin de savoir ce que les gens pensent de mon travail.»



L'un des dessins que Raymond Capobianco a accrochés aux cimaises de la maison Stella Helvetica de Saillon. A voir jusqu'au 13 mars prochain.

TRIBUNAL DE MARTIGNY Seize mois de prison pour le directeur des Arpillés

Composée des juges Collombin, président, Chastellain et Dupuis, la cour du Tribunal de Martigny a reconnu coupable cet ancien directeur belge de la promotion des Arpillés S.A. Elle lui reproche l'abus de confiance et l'a condamné à une peine de seize mois de prison avec un délai d'épreuve de deux ans.

Le procureur du Bas-Valais avait réclamé une peine de deux ans de prison tout en relevant que la prescription du délit approchait rapidement.

Quant au défenseur, Me Paul Dorsaz, il réclamait, lui, l'acquittement pur et simple, son client ayant également perdu de l'argent dans cette affaire, il n'avait fait que se rembourser des salaires impayés.

Honorablement connu à Martigny, cet homme de confiance de promoteurs belges avait, en mélangeant ses comptes et ceux de la société, dilapidé à des fins personnelles une somme de 250000 francs initialement prévue pour tenir la société Arpillés S.A. à flot. Arpillés S.A. qui projetait la construction d'une megastation au-dessus de Martigny et qui fit une faillite retentissante à l'époque. La commune de Martigny et des tiers perdant quelques 5 millions de francs.

Danièle Delacrétaiz

Coop City

Service-Conseil

cette semaine
... au rayon parfumerie

Elizabeth Arden



VISIBLE DIFFERENCE

d'Elizabeth Arden

c'est un fluide hydratant à haut pouvoir de pénétration, qui apporte une amélioration visible entre 14 et 21 jours de traitement. Une ligne de soins de beauté présentée par une spécialiste d'Elizabeth Arden, qui vous offrira, en plus des conseils, un cadeau pour tout achat de ces produits dès Fr. 30.-.



Coop City

1980 Sion
Place du Midi

1 h parking gratuit
des Fr. 20 d'achat
Grands Magasins d'Actualité

antenne
sida

027 / 22.87.57

CHAQUE MARDI
18H - 22H

CENTRE CONTACT TANNERIES 4 SION

écoutez informations orientation

**10 TV
couleur
Philips**

Etat de neuf, grand écran, 67 cm, télécommande. Un an de garantie Fr. 450.-/pièce. Tél. (037) 64 17 89. 22-300691

ANNONCES DIVERSES

legation SION

Night-Club-Cabaret
Une soirée agréable,
une ambiance intime
*Un coin
« on the rocks »*

Du 1er au
15 mars,
avec
le quartett

USCHI and JET SET

...et Micky White, Renata,
Elisa Black, Graziella,
Fatima, Trissia et Daniela.

Ouvert 7 soirs sur 7

Se recommande:
William Dietschi.

Ecole professionnelle de massages

Relaxation,
détente,
anticellulite,
amaigrissant,
sportif,
drainage
lymphatique.
Cours de jour
et du soir.

1820 MONTREUX
Rue Igor-Stravinski 2
(en face du Casino)
Tél. (021) 963 70 64

A vendre

bâtiments préfabriqués

en bois, doublés, isolés, entièrement démontables par panneaux. Convient pour: ateliers, dépôts, bureaux, habitations.

1 de 12 m x 46 m, hauteur 3 m Fr. 12 000.-
2 de 6.50 x 27 m la pce Fr. 7000.-
3 de 6.20 m x 8 m la pce Fr. 3000.-

HANGARS
1 de 12 m x 40 m, hauteur 6 m, couverture tuiles Fr. 5000.-
1 de 8 m x 40 m couverture tuiles Fr. 3000.-
1 de 16 m x 19 m, Fr. 4000.-

VIIGNIER DÉMOLITION GENÈVE
Voiture (020) 24 92 14 ou (022) 94 80 02

82-508

Envisagez-vous un achat? N'y renoncez pas! Nous vous aiderons.

Remplir, détacher et envoyer!

Oui, j'aimerais un crédit de

Mensualité désirée

Fr.

env. Fr.

C 587

Nom

Prénom

Rue/No

NPA/Lieu

domicilié

domicile

né le

ici depuis

précédent

état

nationalité

profession

civil

employeur

revenu

depuis?

salaires mensuel Fr.

conjoint Fr.

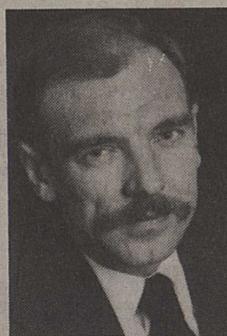
loyer mensuel Fr.

nombre d'enfants mineurs

signature

Banque Rohner

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55



SOIRÉE D'INFORMATION

POLOGNE

THÉÂTRE DE VALÈRE SION

Jeudi 3 mars dès 19 heures

suivie d'un

Récital de piano à 20 h 30

BOGDAN CZAPIEWSKI

lauréat de trois concours internationaux

Programme: Frédéric Chopin
3 polonaises de la jeunesse
7 mazurkas
3 valse
étude en la mineur op 25 No 11

Entrée libre

Organisation: Alpinox Voyages Lausanne - Mat-Evasions Sion - Crans-Montana. Dès 19 heures au FOYER présentation des programmes sur la Pologne + mini avant-première du Festival BD 88.

Toujours frais + toujours avantageux

Action à notre boucherie avec service traditionnel

Steaks de bœuf

à la minute

kg

28.90

Rôti de bœuf

kg

23.90

Valable du 1.3. au 5.3.1988

Fr-pro-9/13.88

Ces offres vous sont proposées dans notre boucherie de la succursale DENNER:

Place de Rome, 1920 Martigny

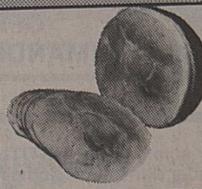
DENNER

SUPERDISCOUNT

Savoureux aromatique
Jambon Tzigane
coupé

100 g ~~2.45~~

1.95



Folies Danone

- chocolat
- exotique
- mocca

4 x 115 g ~~3.50~~

2.80



Tranches de cake

- marbré
- jamaïque
- cacao-noisettes

60 g

-.65



Jaffarines d'Israel

jutueuses

en filets de 1 kg ~~3.90~~

2.60



Dans toutes nos succursales avec produits frais!



CENTRE COMMERCIAL

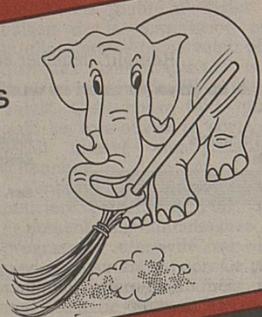
MAGRO

vivre à meilleur compte!

UVRIER-ROCHE (VD)

PRIX DE GROS

Jusqu'au 5 mars
semaine du nettoyage



dans le hall du centre commercial Uvrier

exposition-vente d'articles de nettoyage à prix MAGRO!

BOISSONS

Schweppes®

Limonade grapefruit 12 x 1 le litre 1.05

Bière Heineken 25 cl, 6-pack 5.70 4.90

ENTRETIEN

Garniture époussoir + ramassoire 4.80

Frottoir avec manche 8.20

Balai d'appartement avec manche 9.-
Putz Sprit produit de nettoyage universel, litre 2.40 2.10

MENAGE

Meister Proper 1,5 l 4.80

Lenor super concentrat

VIZIR Liquide, la propreté au cœur de tout votre linge 15.20 12.90

ARIEL lessive complète 5 kg 17.50 15.90

Pampers tous les jumbos 20.50

ALIMENTATION SPIRITUEUX	PRESSING	MAGRO MENAGER	CHAUSSURES	AUTO-SHOP	BRICOLAGE OBIRAMA
BOUCHERIE CHARCUTERIE	KIOSQUE JOURNAUX	BOUTIQUE DU CADEAU	RADIO-TV PHOTO-CINE	PROVIMI-LACTA	BATI-CENTRE OBIRAMA
FRUITS ET LEGUMES	MEUBLES	RESTOREX	ALIMENTATION NATURELLE	CENTRE FLORAL	PHARMACIE

SUPER -89 S/PLOMB -82
PARKING GRATUIT

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

L'Association valaisanne des entrepreneurs à Sion

cherche pour entrée en fonctions immédiate ou à convenir

un employé de commerce

pour son secrétariat général.

Profil souhaité:

- âgé de 25 à 35 ans
- langue maternelle française avec bonnes connaissances d'allemand
- maturité commerciale ou diplôme officiel de commerce ou formation équivalente
- capacité de rédiger de façon indépendante
- aptitude à diriger du personnel
- si possible connaissances techniques en matière de calcul de prix, charges sociales, etc.

un jeune employé de commerce

pour son service comptable.

Profil souhaité:

- langue maternelle française avec bonnes connaissances d'allemand
- maturité commerciale ou diplôme officiel de commerce ou certificat fédéral de capacité
- goût pour les chiffres et l'électronique.

Les intéressés sont invités à adresser leurs offres avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire à la Direction de l'Association valaisanne des entrepreneurs, case postale 67, 1951 Sion.

036-054874

Nous cherchons pour la Suisse romande

instructeurs(trices) en informatique

motivé(e)s par une activité sociale et humaine, à temps partiel, le soir, et ayant des aptitudes pour enseigner. Seuls des professionnels de la branche seront pris en considération.

Région: Sion, Martigny, Monthey.

Les candidatures sont à envoyer à: Ecole Scheidegger, c.p. 58, rue de Genève 75, 1000 Lausanne, tél. (021) 25 47 18-19.

Une entreprise du groupe Also-Scheidegger No 1 en Europe (formation, ventes, support hardware + software PC).

036-830247

Région Saxon

Employé de commerce

25 ans, cherche représentation de compagnie d'assurance, caisse-maladie, bureau immobilier ou autre affaire commerciale à exploiter comme à-côté, éventuellement à plein temps.

Faire offre sous chiffre 9256 à ofa Orell Füssli Publicité, case postale 110, 1920 Martigny.

036-830223

Ne cherchez pas plus loin car je suis le collaborateur qu'il vous faut.

Employé de commerce, 25 ans, ambitieux et dynamique,

ecco - sion TRAVAIL TEMPORAIRE

Nous cherchons

● dessinateurs bâtiment

Suisses ou permis B ou C.

Votre conseillère:

Luisetto Antoinette 1950 Sion, place du Midi 29 Tél. (027) 22 30 44.

36-669448

Entreprise de génie civil cherche pour sa carrière du Bas-Valais

un machiniste

sur chargeuse à pneus Caterpillar 966.

Prestations modernes et avantages sociaux d'une grande entreprise. Les offres écrites avec curriculum vitae et certificats sont à adresser sous chiffre P 36-925007, Publicitas, 1870 Monthey.

036-669583

Menuiserie de la place cherche

menuisiers qualifiés + aides

Salaire au-dessus de la moyenne, voiture à disposition, prime de déplacement. Suisses ou permis valable. Tél. (025) 71 63 12.

036-669540

Pour compléter notre équipe, nous engageons

menuisiers qualifiés

pour atelier et pose. Ayant expérience et initiative pour travailler seuls. Permis de conduire souhaité. Bonnes conditions de travail et place stable assurée. Date d'entrée à convenir.

Faire offres à: Menuiserie André Giuppone PRILLY ☎ (021) 24 01 61.

22-50688

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous sommes un INSTITUT DE COSMÉTOLOGIE et leader dans notre domaine.

En raison du succès croissant de nos produits et pour renforcer notre team en Suisse romande, nous cherchons des

collaboratrices externes (pour le canton du Valais)

Si vous possédez:

- une excellente présentation
- le goût du contact
- le sens de l'organisation
- un esprit dirigé vers la réussite
- une voiture personnelle

découvrez, grâce à notre formation de haut niveau, une activité passionnante.

Nous vous offrons:

- un salaire fixe + prime
- une ambiance jeune et dynamique
- tous les avantages sociaux d'une grande entreprise
- voiture d'entreprise après temps d'essai.

Si vous répondez au profil que nous cherchons, téléphonez-nous au (021) 27 01 71 à 76 et demandez M. Romero, afin de convenir d'un entretien.

22-656632



Idéal médical

Nous cherchons

une sage-femme

disponible tout de suite, pour un remplacement de 3 mois. Région: Valais central.

Pour plus de renseignements appelez E. Bonvin.

35, av. de la Gare 1950 Sion

idealjob 21 31 11
Conseils en personnel

Importante société américaine dont le siège pour l'Europe se trouve à Genève offre, pour les régions de SION-SIERRE ou VALAIS, des postes de

délégué(e)s commerciaux agents libres

pour la diffusion d'un nouveau produit en Suisse romande. Formation totale assurée par nos soins. Aucun investissement nécessaire.

Faire offres détaillées: E.B. S.A., Charles-Humbert 8, 1205 Genève.

18-513589

cherche place

sérieuse avec salaire en rapport.

Faire offre sous chiffre 9257 à ofa Orell Füssli Publicité, case postale 110, 1920 Martigny.

036-830222

Cherchons, tout de suite

dame

pour s'occuper d'une personne âgée et habiter avec elle.

Tél. (026) 2 29 45 de 8 h 30 à 9 h 30 et de 13 h à 14 h.

036-400212

Café-restaurant à proximité de Sion cherche

- serveuses
- cuisinier

Tél. (027) 23 31 63, le soir.

036-054795

DÈS AUJOURD'HUI La commune de Sierre se met à l'heure variable

CASAL



SIERRE (apm). – Dès aujourd'hui, mardi 1^{er} mars, l'administration communale sierroise assouplit sa grille horaire. Désormais, les fonctionnaires seront en effet soumis à l'heure variable. Une formule qui introduit un plus grand confort individuel et partant, une meilleure gestion du temps et une efficacité accrue.

Temps bloqués et variables alterneront dorénavant à l'Hôtel de Ville. Autrement dit, chacun pourra être atteignable de 8 h 30 à 11 h 30 tous les matins et de 14 à 16 heures les après-midi.

En dehors de cette fourchette horaire imposée, les employés communaux adapteront leur temps de présence à leur convenance. Sachant cependant que cette élasticité jouera le matin de 7 heures à 8 h 30, à midi de 11 h 30 à 14 heures et le soir de 16 à 18 heures.

Le temps de travail hebdomadaire demeure arrêté à quarante-deux heures; chacun devant obligatoirement assurer une présence quotidienne de cinq heures.

Tous sauf un !

Dès ce matin, une console de saisie de données

fonctionne au rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville. Une carte magnétique nominative enregistre les allées et venues de chacun. Autant d'indications figurant sur un écran de contrôle au secrétariat communal et dont peut disposer le chef du personnel, M. Bernard Zufferey. Une imprimante fournit les relevés des employés, chacun pouvant d'autre part établir à tous moments la durée de son état de service.

A Sierre, les fonctionnaires se déclarent évidemment satisfaits par cette souplesse horaire. Tous, sauf un. Il s'agit de M. René Métrailler, officier d'état civil qui n'entend pas modifier ses horaires habituels.

L'introduction de l'heure variable n'est cela dit pas révolutionnaire. Toutes les grandes villes valaisannes se sont équipées de la sorte, ou sont en train de le faire. Le procédé ne se veut pas policier mais simplement plus confortable et performant.

La population pourra cependant y trouver à redire. Car en dehors des temps bloqués, il sera peut-être difficile de trouver tel ou tel responsable. Une permanence sera toutefois assurée dans tous les services durant les temps variables.

DÉLIBÉRATIONS SALARIALES CHEZ LES INSTALLATEURS ET PLOMBIERS Les points sur les « i »

NATERS (and). – Suite aux propos du syndicaliste Florian Boisset, concernant les délibérations salariales dans le secteur des monteurs en chauffage, des plombiers et des installateurs sanitaires, le président de l'Association des maîtres plombiers et installateurs du Haut-Valais, M. Albert Imboden, entend faire une mise au point. Il tient à placer l'augmentation du salaire horaire de 45 centimes, dans le contexte général des accords entre partenaires sociaux et celui de la situation nationale et locale.

La version des syndicats donnait l'impression que les employeurs auraient refusé la discussion et toute augmentation des salaires aux ouvriers de cette branche auxiliaire du bâtiment, et que ceux-ci seraient les dindons de la farce. Il est vrai que le Bureau des métiers a tendance à suivre la politique salariale de l'association des entrepreneurs. Cette année toutefois, les patrons du secteur principal du bâtiment avaient un retard à combler, ce qui les a conduits à accorder une augmentation salariale entre 60 et 78 centimes. Les menuisiers, les peintres et les serruriers valaisans ont obtenu cette année des augmentations réelles et des compensations du renchérissement entre 50 et 65 centimes par heure. Les 45 centimes accordés aux ferblantiers font donc, de prime abord, mauvaise figure.

Au-dessus de la moyenne suisse

M. Albert Imboden cite les points de l'accord qui ont pour effet que les patrons plombiers et installateurs paient des salaires horaires de 1 fr. 65 supérieurs à ceux préconisés sur le plan suisse. Il déclare que le Valais ne pourra plus très longtemps assurer des salaires au-dessus de la moyenne

suisse (théorique), et plus particulièrement le Haut-Valais, où quatre districts sur cinq ont connu en 1986 un recul des investissements dans la construction; chiffre relativisé par une augmentation de 10% du coût total des constructions effectuées dans le Haut.

Notons que les quatre organisations professionnelles de la branche sanitaire avaient conclu une convention avec les syndicats le 16 décembre 1986. On était convenu d'une augmentation de 2% des salaires réels et minimums à partir du 1^{er} janvier 1987. La réduction de l'horaire hebdomadaire de quarante-quatre à quarante-trois heures était comprise dans ce pourcentage. Pour le début de l'année en cours, les partenaires sociaux avaient accepté de fixer la gratification de fin d'année à 8% du salaire brut annuel. Chiffre que l'on peut comparer aux 30% du salaire mensuel convenu au plan suisse. Le 1^{er} janvier 1989 verra l'introduction de la semaine de travail de quarante-trois heures. Pour le reste, on avait décidé de s'en tenir à la compensation du renchérissement.

Les associations professionnelles du secteur veulent s'en tenir à ces points pendant toute la durée de validité de l'accord qui est de

trois ans. C'est l'avis clairement exprimé par M. Albert Imboden à Naters au nom des maîtres de la profession.

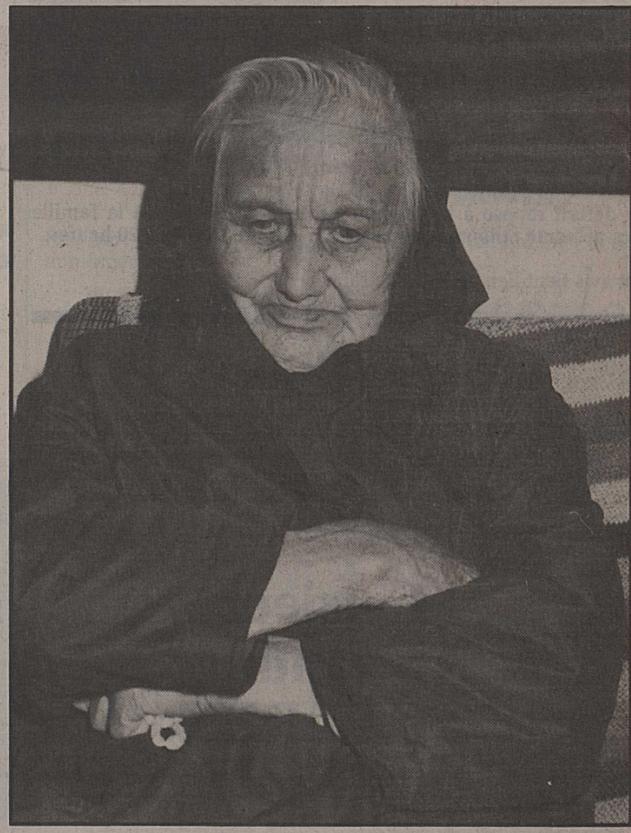
UNIVERSITÉ POPULAIRE CRANS-MONTANA L'enfant et le sport de compétition

Mardi 8 mars, à 20 heures, au centre scolaire de Montana, aura lieu une conférence sur l'enfant et le sport de compétition. Chacun s'accorde à reconnaître les bienfaits du sport. Mais les clubs recherchent des talents de plus en plus jeunes. Ce qui ne va pas sans poser de nombreux problèmes d'articulations, de musculature, de psychisme, etc. A quel âge et dans quelles conditions un enfant peut-il s'adonner, sans dangers, à la pratique poussée d'un sport? Le Dr Jean-Paul Frochoux tentera de répondre aux nombreuses questions qui peuvent se poser à ce sujet et fera part de l'état actuel des recherches. Les observations qu'il a faites sur de jeunes participants à la course Sierre - Zinal seront particulièrement intéressantes.

DÉCÈS DE LA DOYENNE DU VALAIS M^{lle} Barbara Zeiter, 107 ans

LA SOUSTE (and). – Mlle Barbara Zeiter est décédée le 28 février au home Saint-Joseph. Non loin d'Unterems, son lieu de naissance. C'est en 1881 que la doyenne du Valais vit le jour dans ce village de montagne situé à 1000 mètres d'altitude sur le coteau sud de la vallée. Elle était la quatrième enfant d'une famille de six enfants.

Après une formation de couturière, elle devint institutrice spécialisée en travaux manuels dans son village natal, cela jusqu'en 1933. Son centième anniversaire, Mlle Barbara Zeiter le fêtait déjà au home Saint-Joseph de Loèche qui la reçut en 1966. A l'occasion de cette fête, elle déclara vouloir utiliser son droit de vote nouvellement acquis. Son état de santé physique et psychique le lui permettait alors, mais ces dernières années la doyenne du Valais eut plus de peine à rassembler ses esprits et à reconnaître les nombreux visiteurs.



LE TOURISME HELVÉTIQUE Une mentalité à changer

SIERRE (apm). – Le tourisme, son rôle, son développement et ses incidences, son avenir et ses implications étaient au cœur des débats organisés la semaine dernière à Sierre. A cette journée d'étude placée sous l'égide de Sierre-Région, prenaient notamment part les responsables touristiques du district, le directeur de l'UVT Melchior Kalbermatten, le chef du service de l'aménagement du territoire du canton René Schwery et le directeur du Service fédéral du tourisme Peter Keller.



De gauche à droite, René Schwery, chef du service de l'aménagement du territoire du canton du Valais, Peter Keller, directeur du Service fédéral du tourisme, Melchior Kalbermatten, directeur de l'UVT, Charles-André Monnier, président de Sierre-Région et Bertrand Favre, secrétaire général.

M. Kalbermatten devait à cette occasion parler de l'importance grandissante du facteur «marché». Partant, il rouvrait le dossier Tomas dont les résultats ont déjà été présentés dans nos colonnes.

René Schwery s'attachait de son côté aux contraintes provenant de l'environnement et de l'aménagement du territoire. Et Peter Keller brossait les tendances du marché et les conditions générales tant au niveau suisse qu'international.

Croissance explosive

Son exposé rappelle quelques ombres. Ainsi celle dévoilant la stagnation dans notre pays de la demande touristique et ce depuis 1983. Alors que le tourisme international représente une branche en expansion. Quelques chiffres au passage: en 1950, 25 millions de passages touristiques étaient dénombrés aux frontières. Pour un chiffre d'affaires mondial de 2,1 milliards de dollars américains.

L'an dernier sur notre planète, 355 millions de touristes ont dépensé 150 milliards de dollars!

L'Europe demeure cela dit la principale région touristique, bénéficiant en ce domaine de 60% des recettes mondiales.

Faire face à la mondialisation du tourisme n'est toutefois pas aisé, souligne encore le conférencier. Pour Peter Keller, il s'avère primordial de créer une nouvelle demande touristique sur le marché mondial encore en expansion. «En Suisse, cela suppose un changement de mentalité et ne va pas, entre autres, sans un surcroît d'hospitalité de notre part».

«Les limites du tourisme se trouvent dans les têtes des Confédérés choyés par la prospérité», relève encore l'orateur. «Devenu riche, on ne prend plus guère à cœur le rôle mineur qui consiste à être au service des touristes. On n'a plus conscience que des inconvénients qu'ils apportent.»

Pas d'attitude servile

Notre tourisme se doit par ailleurs de subsister avec la conscience de sa relative cherté. «Ce qu'il nous faut, ce n'est pas une attitude servile et affectée à l'égard de nos hôtes. Nous avons besoin d'employés capables, bénéficiant d'une formation appropriée, aptes à s'occuper des clients avec une grande compréhension à l'égard des exigences de qualité.»

Pour M. Keller, l'objectif essentiel consiste à gagner de nouvelles catégories de clients, tout en assurant la qualité de délassement du paysage. De surcroît, «une politique du «laisser-aller» en matière de tourisme serait fautive.»

Notre pays dénote une surabondance d'équipements touristiques. Et plus forte, la tendance se veut et se doit d'être qualitative. «Ce faisant, conclut Peter Keller, nous avons la conviction que la Suisse, avec la bonne volonté de tous les milieux concernés, peut rester un pays touristique important.»

Cette journée d'étude sur le tourisme faisait encore l'objet de présentation, travaux de groupes, discussions générales et analyse des réflexions. Autant de tâches entreprises discrètement et qui devraient faire l'objet d'une synthèse dont nous espérons la diffusion ce printemps encore.

AVIONS DE GUERRE

LE COMBAT AÉRIEN AUJOURD'HUI

VIENT DE PARAÎTRE

NOUVELLE COLLECTION CHOC DES ÉDITIONS ATLAS

L'inventaire complet et précis des appareils de combat d'aujourd'hui. Des maintenant, les Nos 1 et 2 pour le prix d'un seul.

EXCLUSIF: une perspective panoramique dans chaque numéro.

Avec le N° 1, sur 32 pages: **NAISSANCE D'UN AVION**



*Dieu de l'espérance
Au bout de la nuit
La mort est un passage
Qui nous mène à la vie.*

Son épouse:
Marcelline COUTURIER-VILLETAZ, à Loye;

Ses enfants et petits-enfants:
Simone et Ernest SCHNEITER et leurs enfants, à La Chaux-de-Fonds;
Paul et Carmen FARDEL et leurs enfants, à Sion;
Marcelle et Michel PRALONG et leurs enfants, à Saint-Martin et Fribourg;
Anne-Marie et Marc MORAND-PIDOUX et leurs enfants, à Sion;
Bernard et Marie-Jeanne COUTURIER-CALOZ et leurs enfants, à Sierre;
Fernand et Annette COUTURIER-SAVIOZ et leurs enfants, à Grimisuat;
Michel et Maria COUTURIER-DÉLÈZE et leurs enfants, à Loye;
Maurice et Carmen COUTURIER-BRUTTIN et leurs enfants, à Daillat;
Jean-Luc et Edmée COUTURIER-THÉODOLOZ et leurs enfants, à Loye;
Danielle et Christian MARET et leurs enfants, à Châteauneuf;
Gérald et Daniella COUTURIER-MÉTRAILLER et leurs enfants, à Gland;
Marie-Jeanne et Robert FERRACINI et leurs enfants, à Sierre;

Ses frères et sœurs:
Alice FAVRE, ses enfants et petits-enfants, à Chippis;
Hermann et Octavie COUTURIER-SALAMIN, leurs enfants et petits-enfants, à Genève;
Georges DEVANTHÉRY, son amie et ses enfants, à Réchy;
Jérémy et Madeleine VILLETAZ-CORDIER, à La Chaux-de-Fonds;
Joséphine ROSÉ, à Lausanne;
Irène et Antoine BACHLER, à Lausanne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Alexandre COUTURIER

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin et ami, décédé subitement le 29 février 1988, à l'âge de 75 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Grône, le mercredi 2 mars 1988, à 15 h 30.

Le défunt repose à la chapelle ardente de Grône où la famille sera présente aujourd'hui mardi 1^{er} mars, de 18 h 30 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Portrait of Monsieur Alexandre Couturier



**L'administration communale et bourgeoiale,
le Conseil communal et bourgeoisial
de Grône**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Alexandre COUTURIER

père de M. Michel Couturier, conseiller communal et bourgeoisial.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le chœur mixte L'Amitié de Loye

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alexandre COUTURIER

père de plusieurs membres actifs et passifs.

Les membres ont rendez-vous aujourd'hui mardi 1^{er} mars, à 19 heures, devant l'église.



Monsieur Albert MOURON, à Vevey;
Monsieur et Madame Robert MOURON-CHAPERON, leurs enfants et petits-enfants, à La Tour-de-Peilz, Praz-de-Fort et Vevey;
Monsieur et Madame André MOURON-PAREJAS et leurs enfants, à Champéry et Monthey;
Madame Fernande LORENZ-CRETTAZ, ses enfants et petits-enfants, à Sion, Bettlach, Vouvry et Pully;
Les enfants de feu Madame Esther MAZZETTI-CRETTAZ, au Tessin;
Madame Ernestine CRETTAZ-SALAMIN, à Sierre;
Les enfants de feu Georges CRETTAZ, à Sion et Haute-Nendaz;
Madame Georges MOURON et ses petits-enfants en France, à Montreux et Lausanne;
Madame André MARTIGNIER-MOURON, ses enfants et petites-filles, à Clarens et Chavannes-Renens;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Marcelle MOURON- CRETTAZ

leur très chère épouse, mère, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le dimanche 28 février 1988, dans sa 85^e année, munie des saints sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture aura lieu à l'église Notre-Dame à Vevey, le mercredi 2 mars 1988, à 14 h 30.

Honneurs à 15 h 15 à la sortie de l'église.

L'ensevelissement suivra dans l'intimité de la famille.

Domicile mortuaire: centre funéraire de Vevey.

Domicile de la famille: avenue Major-Davel 7, 1800 Vevey.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte peuvent penser au Centre œcuménique de Vassin, c.c.p. 18-6368.

R. I. P.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



La fanfare La Liberté de Grône

a le grand regret de faire part du décès de

Monsieur Alexandre COUTURIER

membre passif, papa de Fernand, Michel, Jean-Luc, Maurice, tous membres passifs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le directeur général de Multival
ainsi que la direction et le personnel
de Valfruits S.A.**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Alexandre COUTURIER

beau-père de leur collaborateur et collègue M. Marc Morand-Couturier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le club des marcheurs
Morestel, à Grône**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alexandre COUTURIER

papa de ses membres Maurice et Jean-Luc.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1948 de Grône

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alexandre COUTURIER

papa de Maurice, son président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Son épouse:
Angèle SARRASIN-FONTANA, à Liddes;

Ses enfants et petits-enfants:
Jean-Pierre SARRASIN-GABIOUD et leurs enfants, à Martigny;
Rose-Marie SARRASIN et ses enfants, à Vevey;
Livio SARRASIN-JEANNET et leur fils, à Liddes;
Aldo, Georges, Philippe et Bernard, à Liddes;

Ses frères et sœurs:
Elisa CHEVALLEY-SARRASIN, à Montagnier;
Nicolas SARRASIN, son fils et ses petits-enfants, à Saxon et Martigny;
Sœur Marie-Elisabeth, en France;
Henri SARRASIN-PELLOUCHOUD, leurs enfants et petits-enfants, à Plan-Cerisier, Genève et Orsières;
Marie-Louise SARRASIN, à Praz-de-Fort;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Paul SARRASIN

survenu dans sa 78^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale d'Orsières le mercredi 2 mars 1988, à 14 h 30.

Le défunt repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où la famille sera présente aujourd'hui mardi 1^{er} mars 1988, de 19 à 20 heures.

Veillée de prières aujourd'hui mardi 1^{er} mars, à 19 heures, à l'église paroissiale d'Orsières.

Selon le désir du défunt, veuillez ne pas envoyer de fleurs ni de couronnes.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur Amédée LUGON, à Finhaut;

Monsieur et Madame Fernand LUGON-CHASSOT et leurs enfants Alexandre et Sylviane, à Châtelard;
Mademoiselle Yvette LUGON, à Orbe;

Madame et Monsieur Charles DÉLÈZE-BESSARD, à Ardon, leurs enfants et petits-enfants;
La famille de feu Camille BESSARD, à Ardon;

La famille de feu Adrien LUGON;
La famille de feu Eugène LUGON;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Madame Maria LUGON

née BESSARD

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, marraine, cousine et amie enlevée à leur tendre affection dans sa 89^e année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Finhaut le mercredi 2 mars 1988, à 14 h 30.

La défunte repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où la famille sera présente aujourd'hui mardi 1^{er} mars, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez aux œuvres paroissiales et de bienfaisance.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame et Monsieur Luigi RAINOLDI-BERCLAZ et leurs enfants Karim, Sophie et Jérôme, à Genève;
Monsieur Francis BERCLAZ et son amie Beverley, à Crans;
Monsieur Gérard BERCLAZ, à Genève;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Gilbert BERCLAZ

leur bien cher papa, beau-père, grand-père et frère, survenu à Lausanne dans sa 69^e année, après une courte maladie et muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à Venthône mercredi 2 mars 1988, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire place du village à 10 h 20.

Le défunt repose au centre funéraire de la ville de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui mardi 1^{er} mars, de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**Pour vos annonces mortuaires
Publicitas-Sion
Tél. (027) 21 21 11**



Dans sa miséricorde, le Seigneur a rappelé à Lui sa fidèle servante

Madame Bertha COURTINE

née DUBUIS

leur chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, marraine et cousine, décédée à l'âge de 73 ans.

Font part de leur peine:

Son époux:
Marcien COURTINE-DUBUIS, à Savièse;

Ses enfants et petits-enfants:

Germaine et Narcisse VARONE-COURTINE et leur fils, à Savièse;

Raymond et Rosette COURTINE-FAVRE et leur fils, à Savièse;

Jean-Claude et Marie-Cécile COURTINE-NICLAS et leurs enfants, à Savièse;

Jacques COURTINE, à Savièse;

Philippe et Françoise COURTINE-CALUZ et leurs enfants, à Savièse;

Jean-Luc COURTINE, à Savièse;

Famille de feu Justin DUBUIS-LUYET, à Savièse et Ayent;

Madame veuve Yvonne DUBUIS-PANNATIER, ses enfants et petits-enfants, à Savièse;

Madame veuve Alvina DUBUIS-HÉRITIER-HÉRITIER, ses enfants et petits-enfants, à Savièse;

ainsi que toutes les familles parentes et alliées.

L'ensevelissement aura lieu à Savièse, le mercredi 2 mars 1988, à 15 h 30.

Le corps repose à la chapelle d'Ormône, dès aujourd'hui mardi 1^{er} mars, à 14 heures.

Priez pour elle!

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de l'entreprise Christinat & Courtine à Sion

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Bertha COURTINE

maman de Philippe, leur fidèle employé.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Ulysse VALLOTON

1^{er} mars 1983
1^{er} mars 1988

Cinq ans déjà. Le temps ne peut effacer la tristesse de la séparation, mais il reste sur notre chemin l'exemple de ta vie de bonté et de travail.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Fully, le mercredi 2 mars 1988, à 19 h 30.



Profondément touchée par les nombreux témoignages d'amitié et d'affection reçus, la famille de

Madame Marie-Faustine VOUILLAMOZ

vous remercie de tout cœur et vous exprime sa profonde gratitude.

Un merci particulier:

- au docteur Joseph Roggo, à Riddes;
- au docteur Bernard Barras, à Sion;
- aux infirmières du centre médico-social de Saxon;
- à M. Roger Lambiel, à Iséables;
- à la municipalité et aux employés de la commune de Riddes;
- à la maison Provins, à Sion;
- au cercle agricole à Riddes;
- ainsi qu'à toutes les personnes et tous les amis qui sont venus lui rendre un dernier hommage.

Iséables, mars 1988.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui son serviteur

Monsieur Raymond GARIN

maître ramoneur

enlevé subitement à leur tendre affection le lundi 29 février 1988, à l'âge de 68 ans.

Font part de leur peine:

Famille Cécile et Emile MÜLLER-GARIN, leurs enfants et petits-enfants, à Reconvilier;

Famille Suzanne et Emile WALPEN-GARIN, leurs enfants et petits-enfants, à Lausanne;

Famille Georges GARIN, ses enfants et petits-enfants, à Saxon et Nyon;

Famille Serge GARIN-RICHARD et leurs enfants, à Diolloy;

Famille de feu Italo TOZZINI-COSTA, dans les Grisons, au Tessin et en Italie;

Famille de feu Gabriel WILLY, ses enfants et petits-enfants, à Bramois;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu le mercredi 2 mars 1988, à 10 h 30 à la cathédrale de Sion.

Le défunt repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente aujourd'hui mardi 1^{er} mars, de 18 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les ouvriers de l'entreprise Raymond Garin à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Raymond GARIN

leur estimé patron.

Josy, Pascal, Charly.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association valaisanne des maîtres ramoneurs

a le pénible regret de faire part du décès de

Monsieur Raymond GARIN

membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1956 de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Madame Bertha COURTINE

maman de son contemporain Jean-Luc.

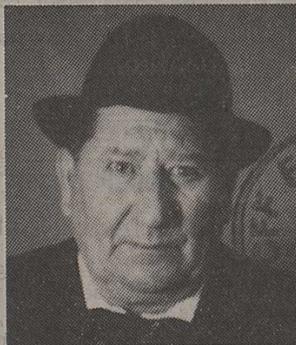
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Henri GLASSEY

de Célestin



Une année a passé.

Vous qui l'avez connu et aimé ayez une pensée et une prière en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et ta petite-fille.

Une messe anniversaire sera célébrée à l'église de Basse-Nendaz, le mercredi 2 mars 1988, à 19 h 30.



La Société des fifres et tambours de Saint-Luc

a le regret de faire part du décès de

Madame Alice ZUFFEREY

mère de Roger, grand-mère de John, Gilles Zufferey et Claude Salamin, belle-mère de Bernard Salamin et Maurice Zufferey, membres.

Valais dernières

AMÉNAGEMENT HYDRAULIQUE DE BRAMOIS

Vex dit « oui »

VEX (fl). — Décision historique que celle prise hier soir par l'assemblée primaire de Vex. Presque unanimes, les Bacounis ont accepté le principe d'un partenariat intercommunal avec Rhowag S.A. pour exploiter l'aménagement hydraulique de Bramois.

Une nouvelle société va donc entrer en vigueur le 1^{er} janvier prochain. Borgne S.A. aura son siège à Vex. Son capital-actions atteindra les 6 millions dans un premier temps, pour passer à 11 millions dans le courant de 1989.

Cette augmentation de capital permettra de rénover les installations. Lesquelles pourront se rentabiliser jusqu'en 2065 en tout cas, puisque les communes intéressées,

soit Saint-Martin, Hérérence, Vex, Mase, Vernamiège, Nax et Sion ont admis la prolongation des concessions existantes de soixante ans. Demandant, en échange, de participer à la gestion de l'entreprise, en collaboration avec l'actuel concessionnaire, Rhowag S.A., une filiale de Lonza-Alu-suisse.

Le projet, qui était né en 1985 avait passé le cap des assemblées primaires de toutes les communes concernées, à l'exception de Vex.

Avec le feu vert bacouni, Borgne S.A. pourra devenir une réalité.

Des détails dans notre prochaine édition.

Haute route

1000 PARTICIPANTS

ZERMATT. — Près de mille skieurs vont s'élancer le mois prochain sur la célèbre haute route des Alpes, apprenait-on hier à l'heure de la clôture des inscriptions pour la fameuse Patrouille des Glaciers. Ces skieurs seront répartis en plus de 300 groupes de trois membres dont 188 en partance de Zermatt et 128 au départ d'Arolla, l'arrivée étant fixée pour tous à Verbier. La course, organisée par la div mont 10 a

été fixée aux 29 et 30 avril. Les organisateurs avaient décidé, pour des raisons de sécurité notamment, de ne point accepter plus de 250 patrouilles en catégorie A soit au départ de Zermatt et pas plus de 150 en catégorie B soit au départ d'Arolla. Parmi les skieurs inscrits pour l'édition 1988, on note la présence de plusieurs femmes et de plusieurs patrouilles venant de l'étranger.

● MOSCOU (ATS/AFP). — Plus de 10 000 personnes sont mortes l'an dernier en Union soviétique après avoir absorbé des solutions médicinales, de l'alcool ménager ou du parfum pour assouvir leur désir de boire.

● BANGUI (AP). — Le général André Kolingba, président de la République centrafricaine, a accordé hier une mesure de grâce en faveur de l'ancien empereur Jean Bedel Bokassa condamné à mort en juin dernier, a annoncé la radio de Bangui.



La communauté des sœurs de Saint-Maurice, les pensionnaires et le personnel du Foyer Notre-Dame à Martigny

font part de l'entrée dans la maison du Père de leur cher et fidèle aumônier

Monsieur le chanoine Joseph DUAY

Notre peine est grande.

Son départ est pour nous un appel à le rejoindre dans l'espérance, dans la prière et la reconnaissance.



EN SOUVENIR DE

Madame Aline PERRIN

et de

Madame Dionise REY-BELLET



1^{er} mars 1968
1^{er} mars 1988



3 mars 1987
3 mars 1988

Vingt ans déjà que tu nous as quittés, mais ton souvenir demeure toujours vivant dans nos cœurs. La perte d'une maman est une épreuve qui marque l'existence.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Val-d'Illeiz, le jeudi 3 mars 1988, à 19 h 30.

Une année déjà que nous t'avons accompagnée vers ce chemin sans retour. Ton vivant souvenir nous reconfortera jusque dans l'avenir qui nous réunira.

Ton époux, tes enfants et l'amille.

NOUVEL ARRIVAGE

Plus de **300** nouveaux
tapis d'Orient

Toutes provenances
Un choix incroyable
et des prix imbattables
grâce à nos

PRIX DE GROS



Choix à domicile
sans engagement

gamgoum

le grand spécialiste du tapis d'Orient
SION Fermé le lundi
Avenue de la Gare 30
Tél. (027) 22 23 48

Antiquités

Visitez notre superbe exposition de meubles anciens.
Grand choix sur 2 étages à la place des Tanneries 17
chez l'antiquaire spécialisé
Michel Sauthier,
rue des Tanneries 1 et 17, Sion
Tél. (027) 22 25 26.
036-668957

La Brocante

Saint-Pierre-de-Clages tous les mercredis.
Tél. (027) 86 19 44.
036-659528

A vendre

vache

croisée, portante du 2^e pour le 7 mars.

Tél. (027) 65 21 53.
036-054931

A vendre

chiot femelle

Husky de Sibérie pedigree.

Tél. (025) 63 18 46 privé
63 20 11 prof.
036-425164

ANNONCES DIVERSES

PHARMACIE 2000

OUVERTURE

aujourd'hui mardi 1^{er} mars 1988 dès 7 h 45

HOMÉOPATHIE - SIPF - AROMATHÉRAPIE

DÉPOSITAIRE LABORATOIRE SCHMIDT-NAGEL S.A.

OUVERT LE LUNDI MATIN

V. LUZZI - AV. DE LA GARE - CP 694 - 1950 SION - TÉL. 027 / 22 33 77

A vendre

vieux fumier bovin

Toutes quantités, livré par nos soins (prix de printemps).
René Savoy Transports
1616 Attalens (ancien collaborateur Maison Ramseyer) Tél. (021) 948 80 90.
22-165685



Agent officiel:

BERNARD FAVRE

1915 Chamoson
Tél. (027) 86 25 85
36-054220



gratuit

Consultation de vos oreilles

(audition)

VENDREDI 4 MARS

de 9 h à 12 h et de 13 h 45 à 16 h

OPTIQUE GAILLARD

SION, Grand Pont 9, tél. 027/22 11 46

Essayez à la maison l'appareil miniature moulé pour vous et réglé par ordinateur
La dernière technique au prix des appareils de série

Surdité Dardy SA

43 bis, av. de la Gare 1001 Lausanne Tél. 021-23 12 45

ANNONCES DIVERSES

Cuisines Trends

Une cuisine résistante, en résine synthétique facile à entretenir. Avec appareils, dès

5959.-
montage par nos menuisiers inclus.

Garantie de 5 ans. Apportez-nous les dimensions de votre cuisine ou demandez nos conseils à domicile sans engagement. Nous organisons la rénovation de votre cuisine, de A à Z.

Notre tip de cuisine: En permanence, cuisines d'exposition à prix coûtant

PATRICK THEYTAZ
Tél. 027 / 88 21 28
1961 BASSE-NENDAZ

élégance NUPTIALE

Sa prestigieuse collection!



stylisée, exubérante ou sage

"OUI" à une robe
ÉLÉGANCE NUPTIALE
dès 289.-

BEL-AIR
Métropole
LAUSANNE
021 20 16 80

MARIAGES

Rencontres amitiés-mariages

Un coup de pouce.
Nouveau numéro dès le 1.3.88:
(039) 51 24 26.
44-41781

Veuf, retraité, qui en a assez d'être seul, aimerait faire la connaissance d'une

dame

âgée d'environ 45 à 65 ans, élégante, libre, indépendante, c'est-à-dire disposant de tout son temps pour partager encore à deux les joies de l'existence. Si je vous intéresse, vous pouvez m'écrire en indiquant votre numéro de téléphone sous chiffre C-05-305204 à Publicitas, 3001 Berne.

Mariage - Rencontre Vie commune

Vous êtes seul(e) il (elle) l'est aussi. Il (elle) est fait(e) pour vous.
Stop au **(021) 964 36 27**
Inscription modique.
Pas sérieux s'abstenir.

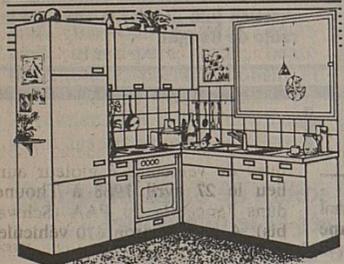
SEUL(E)

A la recherche d'une
AMITIE? (ou plus)
Nous avons ce qu'il vous faut!

Faites le premier pas vers le bonheur, prenez des renseignements sans engagement.
1302

ALLIANCE, rue du Scex 45, 1950 Sion
Ø (027) 22 41 26 - 9 h-11 h 14 h-18 h

Nom:..... Prénom:.....
Rue, No:..... Tél.:.....
NP/Localité:..... Age:.....
N



SOLIDA Fust

CUISINES

ELECTROMÉNAGERS LUMINAIRES

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11
Lausanne, place Centrale 1 021/ 23 65 16
Etoy, Centre de l'Habitat 021/807 38 78

Le grand spécialiste des cuisines agencées-naturellement Fust

Patrick THEYTAZ TAXIDERMISTE

J'empaile tous mammifères moyens et petits, oiseaux en tous genres. Travail rapide et soigné

PATRICK THEYTAZ
Tél. 027 / 88 21 28
1961 BASSE-NENDAZ

X Mon prêt personnel - un procrédit

Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois Fr.

Nom:..... Prénom:.....
Rue:..... No:.....
NP/Domicile:.....
Signature:.....

à adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit Heures d'ouverture
Av. des Mayennets 5 de 08.00 à 12.15
1951 Sion de 13.45 à 18.00
Tél. 027/23 50 23



X procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un "Procrédit" vous aussi vous pouvez bénéficier d'un "Procrédit"



American Medical International, Inc.

Beverly Hills, California, U.S.A.

Emprunt 5% 1988-1996 de fr.s. 100 000 000

Cette émission est cotée BBB- par Standard & Poor's et Baa2 par Moody's.

Prix d'émission:

Titres:

Maturité:

Coupons:

Remboursements anticipés:

Cotation:

Restrictions de vente:

Délai de souscription:

Numéro de valeur:

Modalités de l'emprunt

101% + 0,3% timbre fédéral de négociation

obligations au porteur de frs. 5000 et frs. 100 000

le 18 mars 1996

coupons annuels au 18 mars

Possibilité de remboursement anticipé dès 1993 avec primes dégressives commençant à 101½%; pour des raisons fiscales à partir dès maintenant avec primes dégressives commençant à 102%.

sera demandée pour les obligations aux bourses de Zurich, Bâle et Genève.

Etats-Unis d'Amérique

jusqu'au 3 mars 1988, à midi

864 971

L'extrait du prospectus d'émission paraîtra le 1 mars 1988 en allemand, dans les «Basler Zeitung» et «Neue Zürcher Zeitung», et, en français, dans le «Journal de Genève».

The Bonds have not been and will not be registered under the United States Securities Act of 1933, as amended. The Bonds may not be offered, sold, resold or delivered, directly or indirectly, in the United States of America, its territories or possessions or to U.S. persons as part of the distribution of the Bonds.

Goldman Sachs Finanz AG

Banca del Gottardo

Banque Paribas (Suisse) S.A.

Kredietbank (Suisse) S.A.

Bank Heusser & Cie. AG

Security Pacific (Switzerland) S.A.

Amro Bank und Finanz

BKA Bank für Kredit und Aussenhandel AG

Handelsfinanz Midland Bank

Sanwa Finanz (Schweiz) AG

S.G. Warburg Soditic SA

Alpha Securities AG

The Long-Term Credit Bank of Japan (Schweiz) AG

Wirtschafts- und Privatbank

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.

Fuji Bank (Schweiz) SA

Nippon Kangyo Kakumaru (Suisse) S.A.

Samuel Montagu (Suisse) S.A.

Sumitomo International Finance AG

Les institutions soussignées tiennent à disposition des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de souscription.

QUATRE MORTS SUR LA CONSCIENCE

Tschanun devant les juges

ZURICH (ATS). - Le massacre commis par Günther Tschanun le 16 avril 1986 a été comparé à un «plan minutieusement réfléchi de liquidation de ses ennemis professionnels». C'est l'image qu'a employée le procureur Marcel Bertschi, qui a retracé le déroulement de la tragédie lors de sa lecture de l'acte d'accusation. Le Ministère public a requis la réclusion à vie.

La Cour suprême du canton de Zurich a condamné Günther Tschanun à dix-sept ans de réclusion. L'ex-chef de la police zurichoise des constructions a été reconnu coupable d'homicide intentionnel.

L'homme, aujourd'hui âgé de 47 ans, répondait d'un acte qui compte parmi les plus sanglants des annales criminelles zurichoises. La veille de la tragédie, ou le matin même, Tschanun craque. C'est dans un état d'effondrement personnel, professionnel et financier total qu'il prend la décision de «démolir» - littéralement de «mettre kaputt» - ceux dont il estime qu'ils le «démolissent» lui-même.

Au matin du mercredi 16 avril 1986, Tschanun écrit son testament. Il glisse un pistolet à barillet Taurus de calibre 38 spécial dans son attaché-case et prend une vingtaine de cartouches. Il gagne ensuite le département municipal des constructions, à côté de son domicile, où il rédige une lettre d'adieu. A 6 h 30, Tschanun regagne son domicile, ressort boire un café, repasse dans son bureau mais décide d'aller déplacer sa voiture pour faciliter sa fuite future.

Peu avant huit heures, Tschanun revient dans les locaux de la police des constructions, à l'Uraniastrasse, au bord de la Limmat. Il manifeste un comportement étrange, paraît nerveux, annonçant notamment à son adjoint que leur entretien quotidien ne sera pas nécessaire.

Le passage aux actes a lieu à 8 h 35. Il rentre dans le bureau de Max Fischer, un ingénieur de 51 ans, marié et père d'un enfant, qui s'entretient avec un collaborateur. Tschanun s'approche de Fischer, tire à bout portant, le tuant sur le coup. Il se rend ensuite dans le bureau d'Herbert Neck, un architecte de 38 ans, marié et père de trois jeunes enfants. Tschanun fait de nouveau feu à bout portant. Il vise la tête. Herbert Neck succombera deux heures plus tard à l'hôpital cantonal.

La première partie de son plan accomplie, Tschanun monte au quatrième étage en ascenseur. Il pénètre dans le bureau de Stefan Gabi, un juriste du service, âgé de 31 ans et père de deux enfants, et refait usage de son arme. Stefan Gabi meurt à midi à l'hôpital. Méthodiquement, il referme la porte et poursuit son plan. La



quatrième victime sera le juriste Karl-Matthias Toggweiler, 34 ans, fiancé, abattu lui aussi à bout portant, et qui agonise quelques minutes plus tard.

Tschanun ressort et recharge son arme. Dans le hall du quatrième étage, il se trouve face à face avec Beat Nann, 57 ans, marié, secrétaire général du département des constructions et supérieur hiérarchique de Tschanun. Ce dernier le tient pour principal responsable de l'état du département. Tschanun déclare à sa cinquième victime qu'il a «longtemps réfléchi» mais ne peut «pas faire autrement» puis tire. Nann, touché, fuit. Il est suivi par Tschanun qui fait à nouveau feu dans l'intention de le tuer. Grièvement blessé, Beat Nann prendra une retraite anticipée après une longue hospitalisation.

Après le massacre, Tschanun prend la fuite. Il monte dans un train en partance pour Baden, retire 1000 francs à un bancomat de cette ville. Arrivé à Bâle après un détour par Olten, il décide de passer en France et franchit la frontière sans problèmes. Il séjournera trois semaines en Bourgogne, dans la région de Beaune. Tschanun change souvent d'hôtel, s'inscrit parfois sous son vrai nom, et envoie même une carte postale à une connaissance. Le 7 mai, il est arrêté dans un hôtel de Saint-Loup-de-la-Salle (Saône-et-Loire), et extradé à la fin du mois de juin.

Le procureur Marcel Bertschi a rappelé le contexte du drame. Tschanun, Autrichien d'origine, est diplômé d'architecture de Vienne et travaillait en tant qu'architecte indépendant. Il entre

à la police zurichoise des constructions en juin 1984, avant d'être titularisé un an plus tard, dans un département qui connaît déjà des difficultés. Les constructions sont sous la loupe de l'entreprise-conseil Hayek et l'on parle de réorganisation.

Très vite, des tensions apparaissent, Tschanun se plaint de faire des semaines de huitante heures et il est contesté à l'intérieur comme à l'extérieur. Le 10 avril, l'hebdomadaire «Züri-Woche» publie un article très critique à l'égard de Tschanun. Deux jours avant le bain de sang, une réponse à l'article de la «Züri-Woche» est préparée lors d'une réunion à laquelle participent notamment le maire de Zurich Thomas Wagner, Beat Nann et Tschanun. Ce dernier se trouvait en état de crise non seulement professionnelle mais aussi personnelle. Il vivait officiellement séparé de sa femme depuis l'année précédente. De plus, il n'arrivait pas à maintenir sa relation avec une femme mariée, qui avait été à l'origine de sa séparation.

● BADEN (ATS). - Le groupe électrotechnique Asea Brown Boveri (ABB) va supprimer 2500 emplois au cours des deux prochaines années, a indiqué hier à Dättwil, près de Baden, le président du directoire de ABB Baden Edwin Somm. De ce nombre, 1500 emplois concerneront le secteur industriel et 1000 le secteur des services. Ces mesures sont destinées à améliorer la compétitivité en procédant à un réaménagement «rigoureux» et à une décentralisation des unités de service et d'états-majors.

Arrêté en Italie

«André» extradé en Suisse?

BERNE (ATS). - Roberto Succo, qui a mis les polices suisses sur les dents à la fin du mois de janvier en étant notamment responsable d'une attaque à main armée, de deux prises d'otages et du viol de deux jeunes filles, ne sera probablement jamais jugé en Suisse. L'Italie n'extrade en effet généralement pas ses propres citoyens. Toutefois, Roberto Succo ne restera pas impuni pour ses délits commis en Suisse, a indiqué le porte-parole du Département fédéral de justice et police (DFJP).

Il existe des accords entre l'Italie et la Suisse permettant à cette dernière de demander à la justice italienne de tenir compte des actes d'un malfaiteur sur territoire helvétique, a précisé le porte-parole du DFJP.

De son côté, le commandement de la police bernoise a indiqué hier dans un communiqué qu'elle avait déjà réuni les premiers

éléments du dossier concernant les agissements du jeune délinquant italien. Un tel dossier devra également être constitué par les autorités du canton de Vaud. L'Office fédéral de la police sera ensuite chargé de transmettre les informations recueillies en Suisse aux autorités italiennes concernées.

La même procédure est valable pour les délits que Roberto Succo a commis en France. Il est notamment soupçonné de l'assassinat d'un policier à Toulon. En Italie, Roberto Succo avait déjà été condamné en 1981 à dix ans de prison pour avoir tué ses parents. Ses derniers délits sur sol italien sont toutefois bien moins graves. La justice de son pays ne peut retenir contre lui que le vol de voiture, le port d'armes abusif ainsi que le vol et la falsification de documents d'identité.

REMANIEMENT PARCELLAIRE DANS LE JURA

Un rattrapage impressionnant

A l'entrée en souveraineté du canton du Jura, en 1979, son territoire agricole était le plus morcelé au nord des Alpes, dans notre pays. Pour le ministre jurassien Jean-Pierre Beuret, qui présentait hier à Delémont la nouvelle loi sur les améliorations foncières, tel était le résultat de la politique bernoise en la matière. Moins de 20% de la surface agricole utile avaient été remaniés, dont la plus grande partie dans les Franches-Montagnes, sur le haut plateau où le morcellement a le moins d'effets négatifs.

En dix ans, le canton du Jura a quasiment doublé la part des terrains remaniés, puisque cette part est actuellement de 39% de la surface agricole. De plus, des remaniements touchant 3% des terres sont encore en projet. De la sorte, on peut prévoir que l'ensemble du territoire cantonal aura subi une adaptation aux nouvelles exigences de l'agriculture dans les premières années du prochain siècle.

La nouvelle loi simplifie notablement la procédure préalable à tout remaniement parcellaire réalisé par commune. Elle supprime l'obligation de la double majorité - celle des propriétaires et celle des surfaces concernées - en vue de mettre sur pied un syndicat d'améliorations. Elle confère à un géomètre officiel l'obligation de conduire les travaux et ne rend plus nécessaire l'intervention d'un notaire. Elle laisse les propriétaires libres de choisir de quelle manière

les chemins de desserte des terres agricoles doivent être réalisés et entretenus. A la dissolution du syndicat d'améliorations, les chemins reviennent aux collectivités concernées, qui reçoivent en même temps l'obligation de les entretenir.

La nouvelle loi stipule que les impératifs de la protection de la nature et de l'environnement doivent être pris en compte par les projets. Les subventions fédérales continueront d'osciller entre 30 et 40%, la part cantonale étant quasiment équivalente. Les services de l'administration s'occupant de protection de l'environnement seront consultés dans tous les projets et les associations de protection de la nature auront la possibilité d'intervenir lors des mises à l'enquête publique. Le Jura fait d'autre part un effort de stimulation des remaniements, source indispensable d'une diminution

des coûts de protection. Il est jugé préférable de réduire ceux-ci plutôt que de chercher à encourager la production vu les contingents de celle-ci décrétés sur le plan fédéral.

La nouvelle loi prévoit enfin que l'Etat aura la possibilité de racheter les cours d'eau faisant partie d'une surface agricole remaniée.

● ZURICH (ATS). - Un inconnu masqué et armé a attaqué dans la nuit de dimanche une station-service à Zurich Seefeld et a emporté un butin de plusieurs milliers de francs. Selon les renseignements communiqués hier par la police, le malfaiteur a attaqué le pompiste après qu'il eut fermé la station-service.

● La vente aux enchères publiques de véhicules à moteur aura lieu le 27 avril 1988 à Thoune dans l'enceinte du PAA (Schwäbis). A part environ 470 véhicules à moteur de l'armée et de différents services de la Confédération, du matériel divers sera également mis en vente. Une liste du matériel en liquidation paraîtra sous forme d'une annonce dans ce journal, en temps opportun. Le catalogue détaillé peut être commandé directement auprès de la direction des parcs automobiles de l'armée à Thoune et sera expédié à partir du 13 avril 1988.

● GENÈVE (AP). - Le Tribunal de police de Genève a condamné hier la journaliste Maya Jurt à une amende de 2000 francs pour avoir diffamé l'ancien conseiller d'Etat genevois Jean Babel. Le plaignant reprochait à la journaliste un passage d'un article publié en mars 1984 dans l'hebdomadaire zurichois «Weltwoche» et deux passages d'un article publié en août 1986 dans l'«Illustré». Le tribunal a admis la diffamation dans deux cas.

ENQUÊTE SUR DES ACCIDENTS D'AVION

Le pourquoi des drames

BERNE (ATS). - La Commission fédérale d'enquête sur les accidents d'aviation a rendu publics hier les rapports finals de quatre accidents qui se sont produits en 1985 et 1986. Deux planeurs, un avion monoplace et un hélicoptère ont été impliqués dans ces accidents. Selon les rapports de la commission d'enquête, des manœuvres inadéquates à la situation, un jugement incorrect de la situation, voire simplement la «poisse» ont été à l'origine des accidents. Trois pilotes avaient été tués, un autre grièvement blessé.

Le 29 juin 1985, un hélicoptère prêt pour la Rega à l'entreprise Heli-Linth AG s'écrase sur un névé près du glacier du Glärnisch. En essayant de reprendre à son bord quatre participants à un

exercice de sauvetage sur le glacier du Glärnisch, le pilote perd le contact visuel avec le sol, dans un épais brouillard. Le pilote est mortellement blessé.

Le 12 octobre 1985 au matin, un pilote décolle de Reichenbach (BE) dans le cadre d'une initiation à bord d'un avion monoplace Turbulent. Peu après le décollage, revenant au-dessus de l'aérodrome, il effectue divers exercices. Au moment de reprendre de l'altitude, l'avion pique à la verticale. Le pilote est tué. L'accident est dû à une position incontrôlée de l'avion à la suite d'un dépassement de la vitesse minimale de sustentation ou à un brusque mouvement exercé sur les commandes.

En 1986, deux accidents de planeurs se sont produits, dans les

Grisons (Samedan) et dans le canton de Vaud (Bex). Le 13 juillet, un planeur s'écrase au Piz Malat, à 6 km de Samedan. Le pilote a été tué. L'accident est imputable à un vol à une distance insuffisante par rapport à la pente. Mais les enquêteurs notent qu'au moment de l'accident, le vent ascendant thermique s'est interrompu et qu'il y avait des vents locaux défavorables. Enfin, le 1er novembre 1986, lors du concours annuel d'atterrissages de précision du groupement de vol à voile, un planeur s'écrase dans un champ à la dernière étape de son approche de l'aérodrome de Bex. Le pilote est grièvement blessé. Pour les enquêteurs fédéraux, une mauvaise tactique d'approche et une hauteur et vitesse insuffisantes ont joué un rôle dans l'accident.

temps que les cinq autres fuyards. Constatant que les barreaux d'une fenêtre avaient été écartés, il aurait profité de la situation. La police procède à la vérification de ces affirmations. Lors de l'interrogatoire auquel il a été soumis, Bavone a déclaré qu'il avait passé la nuit dans les environs de Bellechasse. Il purge actuellement une peine de quatre ans de réclusion pour vol de banque et infraction à la loi sur les stupéfiants.

réduits au minimum, a affirmé le sous-directeur de l'établissement. Huitante employés s'occupent de 160 détenus au total. Il s'agit presque uniquement de délinquants primaires. Le jour de l'évasion, seuls quatre gardiens étaient affectés à la garde de 100 prisonniers. L'année dernière, sept évasions ont été entreprises avec succès. L'une des cales les plus retentissantes qui se sont produites à Bellechasse est celle du financier français François de Martino qui était parvenu à prendre la clé des champs en juin 1986.

ÉVADÉ ARRÊTÉ

FRIBOURG (ATS). - L'un des six détenus qui se sont évadés samedi des établissements pénitentiaires de Bellechasse (FR) a été arrêté hier matin en gare de Morat. Francesco Bavone, un ressortissant italien de 21 ans, a été repéré par un gardien du pénitencier alors qu'il s'appretait à prendre le train pour Lausanne, à l'indiqué à l'ATS le sous-directeur de Bellechasse. Les cinq autres prisonniers courent toujours.

Selon ses propres aveux, Bavone ne se serait pas échappé en même

Les effectifs en personnel du pénitencier fribourgeois sont

Ouverture de la session des Chambres fédérales

BERNE (ATS/AP). - La session de printemps des Chambres fédérales s'est ouverte hier après-midi. Le Conseil national a repris l'examen de la révision de la loi sur l'impôt fédéral direct entamé en décembre dernier. Aucune décision n'a cependant encore été prise sur l'introduction d'une taxation annuelle, point central de cette révision. Auparavant, le conseil national a:

- entériné l'élection de Mme Suzanna Däpp qui remplace le Bernois Adolf Ogi (UDC), élu au Conseil fédéral;
- maintenu deux divergences avec le Conseil des Etats sur le projet de révision du Code des obligations en matière de protection des travailleurs contre les licenciements. Dans ce cadre, il a refusé de remettre en question le principe d'une protection des femmes enceintes.

De son côté, le Conseil des Etats a:

- accepté par 31 voix contre 10 une motion du Conseil national qui prolonge le délai pour solliciter des subventions fédérales pour la construction ou la transformation de homes pour personnes âgées;
- approuvé tacitement une motion du Conseil national visant à faciliter le vote par correspondance;
- entendu la réponse du chancelier Walter Buser à une interpellation de Monika Weber (AdI, ZH) sur la politique d'information en cas de situations exceptionnelles (listériose, Tchernobyl).

Au National

Le Conseil national a main-

tenu hier, en ouverture de la session de printemps, la protection des femmes enceintes contre un licenciement. Deux des quatre divergences qui l'opposaient au Conseil des Etats sur la révision du Code des obligations n'ont pu être éliminées. La navette entre les deux Chambres se poursuivra donc.

Pour la troisième fois, le National avait à débattre hier de la révision du Code des obligations, en discussion devant les Chambres depuis 1985. L'acceptation de cette révision pourrait permettre aux syndicats chrétiens de retirer leur initiative pour la protection contre les licenciements, déposée en 1981.

A la suite du refus par le peuple du projet d'assurance-maladie et maternité, le 6 décembre dernier, le National a longuement discuté de la protection des femmes enceintes contre les licenciements. Lors de la révision de l'assurance-maladie et maternité, les Chambres avaient en effet inclus dans le Code des obligations la protection des travailleuses durant toute la grossesse et au cours des seize semaines suivant l'accouchement.

Le Conseil national qui a par ailleurs repris hier l'examen entamé en décembre de la révision de la loi sur l'impôt fédéral direct (IFD) est parvenu au point crucial du projet, soit le passage d'une taxation bisannuelle prænúmerando (tous les deux ans) à une taxation annuelle postnúmerando. La décision sera prise aujourd'hui. Le vote s'annonce d'ores et déjà

très serré.

Le Conseil fédéral et la majorité de la commission estiment que l'impôt annuel calculé sur la base du revenu acquis traduit plus fidèlement l'évolution du revenu du contribuable que l'impôt bisannuel actuel. Le Conseil des Etats s'est pourtant déjà prononcé par 28 voix contre 11 pour le maintien du système actuel. Le radical zougéois Georg Stucky, soutenu par les groupes radical, démocrate du centre et démocrate-chrétien, propose à la Chambre du peuple de faire de même.

Les partisans de la taxation annuelle (gauche, écologistes, indépendants) affirment qu'elle permettrait de stabiliser les recettes de l'Etat. Ce système, plus équitable, permettrait en outre au contribuable d'éviter des taxations intermédiaires.

Au Conseil des Etats

Le Conseil des Etats a de son côté adopté hier par 31 voix contre 10 une motion du Conseil national visant à prolonger le délai fixé pour les subventions fédérales lors de la mise en chantier de homes pour personnes âgées. Fixé au 1er juillet 1988, ce délai devrait être prolongé de deux à cinq ans pour éviter une accumulation de demandes de dernière heure. Le conseil a aussi accepté une modification du vote par correspondance. Enfin, le chancelier de la Confédération, M. Walter Buser, a expliqué comment le Conseil fédéral conçoit l'information dans des situations exceptionnelles.



MISSION DE PAIX AMÉRICAINE

OBSTACLE A AMMAN



AMMAN (AP). - La mission de paix du secrétaire d'Etat américain George Shultz s'est heurtée hier à un nouvel obstacle avec le refus de la Jordanie de former une délégation commune avec l'OLP pour négocier avec Israël.

La violence dans les territoires occupés a fait le même jour deux nouvelles victimes: un Palestinien a été abattu par les soldats israéliens en Cisjordanie, un autre est décédé des suites de blessures reçues la semaine dernière.

Poursuivant sa navette entre Israël et les Etats arabes voisins, M. Shultz a rencontré hier matin le ministre travailliste des Affaires étrangères, M. Shimon Peres, avant de s'envoler une seconde fois pour la Jordanie et s'y entretenir, en l'absence du roi Hussein qui suit un traitement médical à Londres, avec le prince héritier Hassan, le premier ministre Zaïd Rifai et le ministre des Affaires étrangères Taher Masri.

Cependant, à en croire des responsables jordaniens qui ont souhaité conserver l'anonymat, les propositions de M. Shultz - négocier rapidement une autonomie limitée des territoires occupés avant d'ouvrir, en décembre prochain, des pourparlers de paix entre Israël et ses voisins arabes dont seraient exclus l'URSS et l'OLP - ont été accueillies aussi fraîchement qu'en Syrie.

S'agissant de la Jordanie, les Etats-Unis pensaient que ce pays était toujours disposé à former une délégation avec des Palestiniens choisis par l'OLP. Les Etats-Unis, à l'instar d'Israël, refusent de négocier directement avec l'organisation de Yasser Arafat.

D'après les informateurs, la Jordanie ne refuserait pas vraiment d'inclure dans sa délégation, dans l'hypothèse d'une conférence sur la paix, des Palestiniens choisis par l'OLP. Mais elle estime que l'OLP est la seule qualifiée pour défendre les intérêts des Palestiniens lors de négociations.

La Jordanie et le monde arabe, fait-on remarquer, ont durci leur position en raison de la répression israélienne du soulèvement dans les territoires occupés, où 76 Palestiniens ont été tués depuis treize semaines.

Selon l'agence de presse palestinienne PPS et des médecins locaux, Yasser Daoud Eid, 18 ans, a été abattu hier d'une balle dans le cou lors d'affrontements avec les soldats israéliens à Burin, à 4 kilomètres environ au sud de Naplouse, la plus grande ville de Cisjordanie.

L'armée israélienne (Tsahal) a annoncé qu'elle vérifiait cette information. Elle a par contre confirmé le décès de Mahmoud Batwi, 30 ans, grièvement atteint à la tête quatre jours auparavant lors de troubles à Djenine, en Cisjordanie.

Tsahal a aussi inculpé hier trois de ses soldats, accusés d'avoir enterrés vivants quatre Palestiniens du village de Kfar Salem (Cisjordanie). L'incident s'était produit juste après la répression d'une manifestation dans le village.

Par ailleurs, les autorités israéliennes ont appréhendé un colon juif soupçonné d'avoir tué deux Palestiniens en Cisjordanie.

A Jérusalem enfin, la police a désamorcé une bombe placée à l'entrée d'un hypermarché situé dans le quartier juif de Ramat Eshkol. La bombe a été découverte par un passant qui a donné l'alerte.

ARMÉNIE

Retour au calme?

MOSCOU (ATS/Reuter). - Le calme semblait revenir hier en Arménie comme en Azerbaïdjan, où le chef du Parti communiste, Kiamran Baguirov, a lancé un appel au calme aux manifestants qui réclament une modification du tracé des frontières entre ces deux républiques soviétiques.

L'agence Tass a cependant annoncé hier que de nouvelles émeutes provoquées par «un groupe de hooligans» avaient eu lieu dimanche à Sumgait, au nord de Bakou, capitale de l'Azerbaïdjan. Tass n'a pas précisé si ces troubles étaient liés à la question ethnique, mais a dit que des mesures avaient été prises pour normaliser la situation.

Dimanche, un haut responsable soviétique avait reconnu pour la première fois que deux personnes avaient été tuées au cours des récentes manifestations arméniennes.

Les manifestations dans le Nagorno-Karabakh, région montagneuse peuplée à 75% d'Arméniens chrétiens mais rattachée depuis 1923 à l'Azerbaïdjan, se poursuivaient hier, mais sur une échelle plus réduite que la semaine dernière, a déclaré un porte-parole de la télévision.

VŒUX PIE?

MOSCOU (ATS/AFP). - Les usines soviétiques qui produisaient jusqu'à présent des fusées nucléaires SS 20, dont la destruction est prévue par le traité INF, fabriqueront désormais des landaus d'enfant, bicyclettes, lessiveuses électriques et réfrigérateurs, a-t-on annoncé hier au Soviet suprême (Parlement) de l'URSS.

Cette production, qui permettra d'éviter des licenciements, a déjà commencé à l'usine de Votkinsk (en Oudmourtie, centre-ouest de l'URSS), a précisé M. Sergueï Choukline, secrétaire des syndicats des travailleurs de l'industrie d'armement, exhibant notamment une photo en couleurs d'une voiture d'enfant à caisse suspendue. L'usine de Volgograd (sud-ouest de l'URSS) fabriquera, pour sa part, des installations de forage en mer, a-t-il dit.

M. Gueorgui Kornienko, premier chef adjoint du Département international du comité central du PC soviétique, a confirmé la nouvelle, en indiquant, sur le ton de la plaisanterie, qu'il avait lui-même essayé la veille une machine à laver sortie des chaînes de Votkinsk et qu'il pouvait attester de son «excellente qualité».

Grève au Vatican

CITÉ DU VATICAN (ATS/AFP). Les employés du Vatican ont fait hier la première grève générale dans l'histoire de l'Etat pontifical.

Ils ont répondu à 90% à l'appel lancé par le dirigeant de leur syndicat unique (ADLV), Mariano Cerullo, a indiqué ce dernier. La formule proposée était: travailler quand même et offrir le salaire de trois heures au chef de l'Eglise pour qu'il le donne aux victimes de la famine dans le monde.

«Une grève ne saurait être nullement justifiée, même aux conditions tout à fait spéciales indiquées par M. Cerullo», a écrit dimanche

l'archevêque belge Jan Schotte, président de la commission du personnel, aux cardinaux ministres du pape. «Elle ne peut que créer un malaise inutile dans l'opinion publique catholique et nuire à l'action du Saint-Siège.»

Les 1800 salariés du Vatican, dont 1400 inscrits à l'ADLV, réclament un «tribunal du travail» et le droit d'être consultés. L'éventail de leurs traitements va de 1000 à 1650 dollars par mois. Ils ne paient pas d'impôts et peuvent acheter l'essence et des denrées alimentaires hors taxes.

Solidarité ne renonce pas

VARSOVIE (ATS/AFP). - La commission nationale exécutive (KKW), l'organe de direction du syndicat dissous Solidarité, a dénoncé, dans un communiqué diffusé hier à Varsovie, le renforcement de la surveillance policière dont ses membres sont l'objet, et réaffirmé sa volonté de lutter pour la reconnaissance en Pologne du pluralisme syndical.

suit-elle, la tension et le mécontentement s'accroissent dans le pays.»

La KKW rappelle que seul «le développement du pluralisme syndical, social, économique et politique peut permettre à la Pologne de sortir d'une situation catastrophique qui n'est que le résultat de la façon dont les autorités du pays exercent leur pouvoir».

Plusieurs membres de la KKW avaient, rappelle-t-on, été arrêtés et retenus pendant plus de vingt-quatre heures par la police alors qu'ils se préparaient à participer, le 21 février dernier, à une réunion à Gdansk.

Mais, souligne le communiqué, en dépit de cette pression policière, la KKW a pu se rassembler «dans les derniers jours de février» dans un lieu tenu secret. «Depuis plusieurs mois, constate la direction de Solidarité, les autorités administratives et la police cherchent à paralyser les initiatives indépendantes, dans les domaines économique et social. Dans ce contexte, pour-

● AMSTERDAM - LONDRES (ATS/Reuter/AFP). - Un cargo suédois abandonné a coulé hier au large des côtes néerlandaises après avoir frôlé, en dérivant, plusieurs plate-formes de forage et un bateau phare en mer du Nord au cours de la nuit. Par ailleurs, une plate-forme de forage britannique dérivait et plusieurs chalutiers se trouvaient en difficulté en raison de vents violents en mer du Nord.

● NAIROBI (ATS/Reuter). - Au moins 25 personnes ont trouvé la mort hier dans la collision de trois minibus près de Molo, à 250 km à l'ouest de Nairobi, rapporte l'agence kényane de presse KNA.

IRAN-IRAK

Reprise de la guerre des villes

BAGDAD (ATS/Reuter). - L'apparente reprise de la «guerre des villes» a fait entrer le conflit du Golfe dans une nouvelle phase, au moment où l'ONU semble se rapprocher de l'imposition d'un embargo sur les livraisons d'armes à l'Iran, note-t-on dans les milieux diplomatiques.

Un porte-parole militaire irakien a annoncé que deux missiles sol-sol iraniens étaient tombés hier sur Bagdad et qu'ils avaient tué ou blessé de nombreux civils.

Il a réaffirmé que Bagdad riposterait à toute attaque iranienne contre des cibles civiles et que toutes les villes iraniennes étaient désormais sous la menace de l'aviation et des missiles irakiens.

Le conflit du Golfe a déjà fait, de part et d'autre, plusieurs milliers de victimes civiles et l'on craint dans les milieux diplomatiques une reprise de la «guerre des villes» qui avait cessé après l'annonce par l'Irak, au début de l'an dernier, de l'arrêt

unilatéral de ses bombardements d'objectifs civils.

Dans une dépêche reçue à Chypre, l'agence iranienne Irna a annoncé que l'Iran avait tiré trois missiles sur Bagdad en représailles de raids irakiens qui ont fait 28 morts à Téhéran et à Saqqez, dans le nord du pays.

Irna précisait que les missiles tirés sur Bagdad visaient des centres militaires et un bâtiment de la radio et de la télévision, mais, bien que pour des

raisons de sécurité il n'ait pas précisé où ils étaient tombés, le porte-parole irakien a dit qu'ils avaient détruit des maisons, des magasins et des voitures dans deux quartiers résidentiels de la capitale.

L'Irak a affirmé de son côté que dimanche, pour la troisième journée consécutive, l'artillerie iranienne avait pilonné Bassorah et cinq autres villes frontalières irakiennes, y faisant plusieurs dizaines de morts et de blessés.

Bagdad a précisé qu'en

représailles, son aviation avait attaqué dimanche soir les villes iraniennes de Dezfool, dans le sud-ouest, et de Hamadan, à l'ouest.

Certains observateurs estiment qu'au moment où les Nations Unies se rapprochent de l'imposition d'un embargo sur les fournitures d'armes à l'Irak, l'Irak cherche à attirer à nouveau l'attention sur la guerre du Golfe, largement éclipsée dans la presse internationale par les événements de Cisjordanie.

Italie: «André» enfin sous les verrous

TRÉVISE (ATS/AFP/Reuter). - Roberto Succo, alias André, soupçonné d'avoir tué, le 28 janvier dernier, un commissaire de police dans le sud de la France, et auteur, peu de temps après, d'une spectaculaire cavale en Suisse, a été arrêté dimanche soir dans la banlieue de Trévise, près de Venise, a annoncé hier la police vénitienne. Le «tueur fou», qui était en possession de faux papiers d'identité et circulait à bord d'un véhicule volé, a été incarcéré dans une cellule de haute sécurité de la prison de Trévise.

Selon un fonctionnaire de la préfecture de police de Trévise, Roberto Succo se trouvait depuis près de vingt jours en Italie. Au moment de son arrestation, il était à pied, a précisé le fonctionnaire. A la vue des policiers, il s'est enfui vers sa voiture, où se trouvait un revolver. Il a cependant été rapidement rejoint par deux agents qui l'ont immobilisé à terre.

Le revolver serait, selon les pre-

miers contrôlés, l'arme dont Succo s'est servi en janvier dernier pour tuer un policier français à Toulon, a ajouté le fonctionnaire, qui a précisé que le «tueur fou» se trouvait en possession de faux papiers au moment de son arrestation. Le véhicule à bord duquel il circulait avait été volé.

Roberto Succo, un Italien de 26 ans, est soupçonné d'avoir tué un policier et blessé un de ses collègues le 28 janvier dernier à Toulon. La police française le soupçonne également d'avoir abattu en avril 1987 un policier d'Aix-les-Bains et de n'être pas étranger à la disparition, à la même époque et dans la même région, d'un médecin et d'une décoratrice.

En Suisse, Succo s'est manifesté à la fin du mois de janvier à l'occasion d'une spectaculaire cavale. Après avoir dévalisé une station-service à Rolle, il avait abandonné son véhicule à Lutry et pris en otage une institutrice pour se faire conduire à Berne où il avait

échappé aux policiers. Il était apparu une dernière fois à Lyss (BE) où il avait violé deux jeunes femmes parmi les quatre otages qu'il détenait après s'être introduit dans un appartement.

Roberto Succo s'était enfui en juin 1986 d'un hôpital psychiatrique des environs de Parme. Il était alors au bénéfice d'un régime de semi-liberté et poursuivait ses études à l'université de cette ville

après avoir passé son bac en détention. En 1981, il avait été condamné par la justice italienne à dix ans de réclusion pour avoir tué ses parents pour une banale histoire de voiture que ceux-ci refusaient de lui prêter. Atteint de schizophrénie, Roberto Succo avait été interné dans un hôpital psychiatrique peu de temps après sa condamnation.

23

APRÈS LES ÉLECTIONS

Etat d'urgence au Sénégal

DAKAR (AP). - Le président sénégalais Abdou Diouf a proclamé hier l'état d'urgence dans la région de Dakar à la suite des troubles déclenchés par l'annonce de sa victoire électorale avec 77% des voix.

La radio nationale a expliqué que l'état d'urgence était «une réponse aux graves troubles de la matinée». Les rassemblements, désormais interdits, seront réprimés. C'est la première fois, depuis 1968, que l'état d'urgence est proclamé au Sénégal.

Le président Diouf a été facilement réélu pour un deuxième mandat de cinq ans, avec 77% des suffrages exprimés, contre 21% au Parti démocratique sénégalais (PDS) de M. Aboulaye Wade, deux autres candidats se partageant les 2% restants. Lors des élections précédentes, en 1983, Abdou Diouf avait obtenu 83,5% des voix.

L'opposition accuse le pouvoir de fraude

électorale, par le biais de cartes d'électeurs distribuées largement aux partisans du régime. Les troubles ont commencé quelques heures après l'annonce des résultats par le Ministère de l'intérieur. Les candidats de l'opposition avaient menacé le gouvernement de faire descendre leurs partisans dans la rue s'il annonçait les résultats de l'élection avant la Cour suprême.

Des témoins ont vu la police interrompre un rassemblement du PDS hier matin à l'extérieur du quartier général du parti. Des adolescents manifestaient en dépit de l'interdiction au cris de «Sopi» (changement, le slogan du PDS). Les jeunes gens se sont livrés à des actes de vandalisme, détruisant de nombreuses automobiles. Un reporter photographe de l'Associated Press a été arrêté. Son appareil photo ainsi que ses pellicules ont été confisqués.

Des affrontements ont eu lieu à l'Université

de Dakar aux premières heures de la journée. La police anti-émeutes a procédé à au moins une dizaine d'interpellations. Les policiers ont pénétré à l'intérieur des résidences universitaires en fracturant les portes et lancé des gaz lacrymogènes.

Mais la journée du scrutin a été relativement calme, le seul incident notable a eu lieu à Kebemer, dans le nord du pays, où, selon RFI, la police a tiré sur des manifestants du PDS qui lui jetaient des pierres.

M. Babacar Niang, candidat du Parti de libération du peuple (PLP), a affirmé que des bureaux de vote avaient été saccagés dimanche à Saint-Louis et que les cartes d'électeurs avaient été distribuées aux partisans du président sortant.

Le parti socialiste au pouvoir a remporté la quasi-totalité des 120 sièges en lice à l'Assemblée nationale. Deux millions de Sénégalais ont pris part au vote.

Téléphones... de rêve

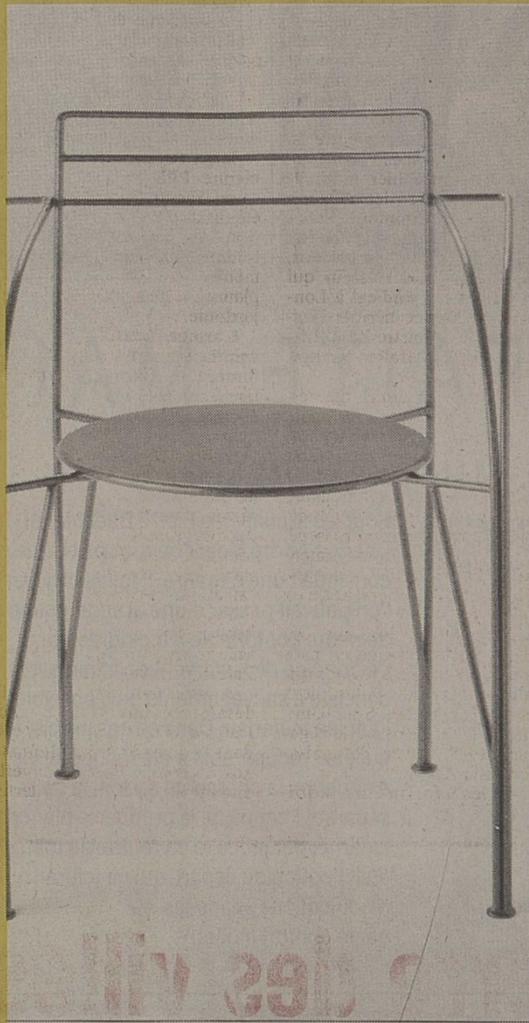
LONDRES (AP). - La Grande-Bretagne vient d'homologuer une nouvelle génération de vandales des cabines téléphoniques: les «sniffers», c'est-à-dire des jeunes à la recherche d'une variante gratuite de la colle à respirer.

Ils mettent le feu aux touches digitales en matière plastique et reniflent les émanations de cette combustion. Selon les télécommunications britanniques, un quart des 857 cabines de Plymouth, par exemple, ont été endommagées de cette manière.

«Au début, on a cru que c'était purement du vandalisme. Il a fallu qu'une équipe spéciale surveille l'affaire de plus près pour s'apercevoir que c'était des enfants», a déclaré le porte-parole des Telecom, M. Gery Hammett.

Il s'agit maintenant pour les Telecom de remplacer les touches en plastique par des touches métalliques.

Cahier réalisé par Fabienne Luisier et Danièle Delacretaz.
Photos: NF, Robert Hofer, Bernard Dubuis, Armand Bussien.



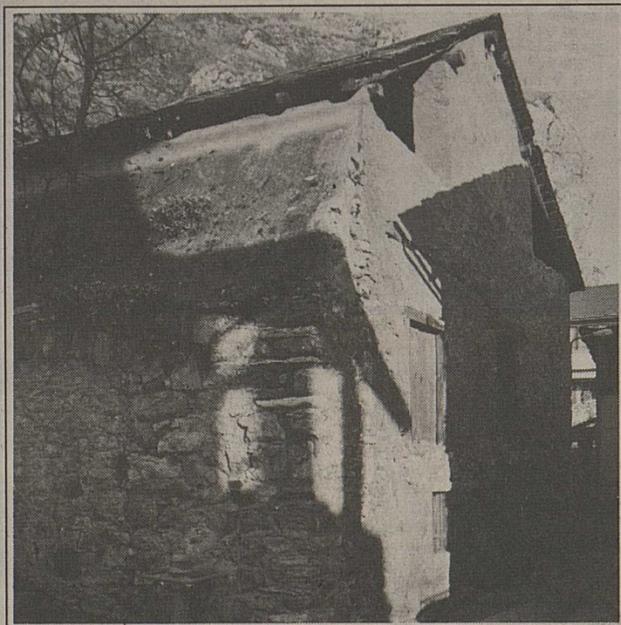
ARCHITECTURE ET ENERGIE

Les bâtiments récemment construits, bien isolés, équipés de pompes à chaleur, voire de capteurs solaires, consomment encore plus d'énergie par mètre carré et par année que ceux construits sans isolation et sans technique d'économie d'énergie à la fin du siècle passé. Ce constat a de quoi nous surprendre et nous inquiéter. Au siècle dernier, la consommation d'énergie correspondait à ce que la terre était capable de «produire». Depuis, la situation a changé. Limiter les dépenses énergétiques est la tâche de chacun, car la qualité de notre vie à long terme en dépend.

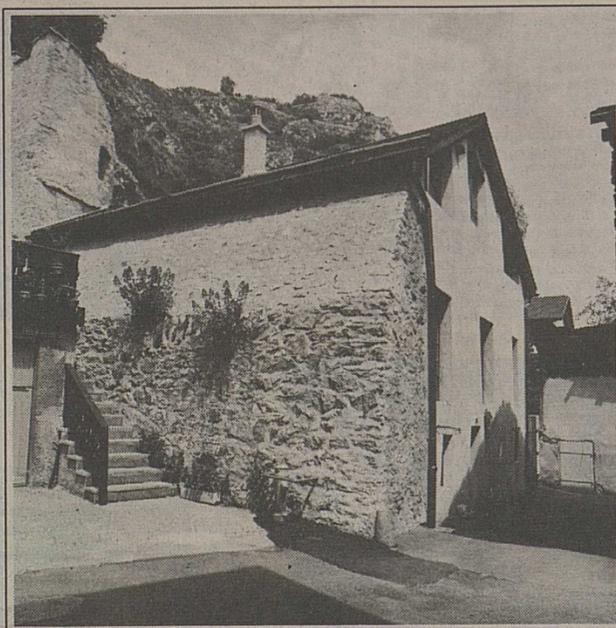
Il est possible de diminuer nos besoins sans toucher à notre qualité de vie. Le confort d'un vieux bâtiment comme le Palais de justice à Sion est nettement supérieur à celui de la plupart des bâtiments de l'après-guerre qui, eux, consomment beaucoup plus d'énergie. Les vieux murs de pierre, épais, ont la capacité de capter et de stocker les moindres rayons de soleil. L'été, ils rendent le froid de la nuit durant les heures chaudes du jour. La pose de bonnes fenêtres et une installation de chauffage bien réglée font le reste. Les années insouciantes du mazout bon marché, de la construction

«économique», ont permis les folies qui, par leurs rejets, assombrissent nos ciels d'hiver. Enrichi des expériences du passé, on évitera de compenser des fautes de conception et de construction par un grand déploiement de technologie dévoreuse d'énergie. Les bonnes règles de construction sont connues, les moyens techniques existent. Professionnels de la construction, faites l'effort de mettre en œuvre vos connaissances afin d'augmenter le confort et la qualité de notre vie.

Bernard Attinger,
architecte cantonal



1

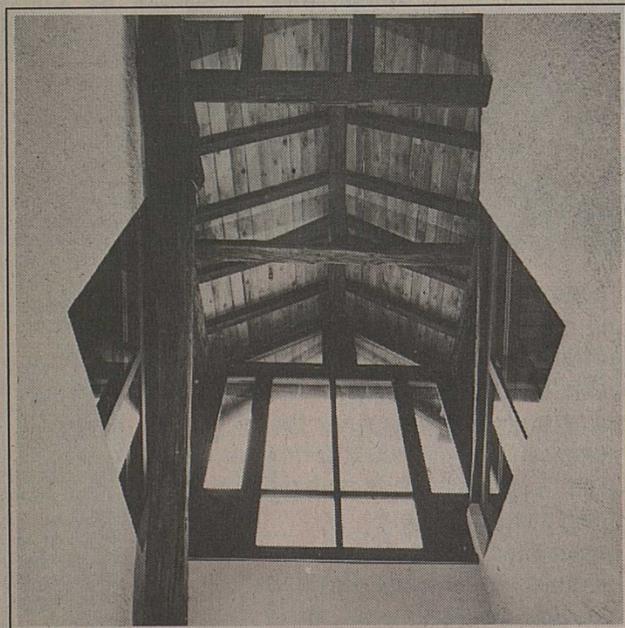


2

UNE GRANGE FAITE MAISON

LES TANNERIES A SION

Le quartier de la Tannerie aurait dû être complètement restructuré dans les années soixante. Toutes les autorisations pour ouvrir une tranchée de la place du Midi au Grand-Pont avaient été données. Sur la recommandation de certains architectes, ces modifications n'ont pas eu lieu. Aujourd'hui, la preuve est là: reconvertis, d'anciens ruraux se prêtent à l'habitat contemporain, moyennant de minimes interventions. En 1978, une ancienne grange-écurie est mise en vente à la rue de la Lombardie. M. Jean-Claude Coutaz pense qu'il a trouvé ce qu'il cherchait: une ancienne maison à restaurer dans la vieille ville séduoise. En fait, il acquiert une ruine. Mais il fait confiance au groupe Urbanisme-Architecture pour la reconversion de son achat en habitation...

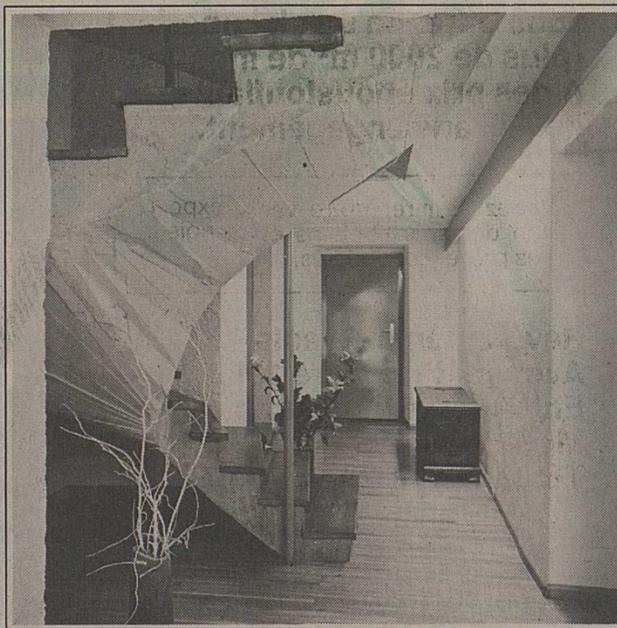


LA VIE SAUVE

Aujourd'hui, cette maison fait office d'exemple. Elle démontre la valeur architecturale et économique du principe de «l'intervention minimaliste». En soi, la grange-écurie initiale ne présentait pas d'intérêt particulier. Sinon qu'elle était adossée à un débris de rempart et dominée par une tour de guet. Une situation qui faillit lui coûter la vie, car d'aucuns auraient souhaité remettre en valeur les vestiges des fortifications. Elle obtint finalement la grâce présidentielle, les autorités séduoises considérant qu'il fallait respecter l'évolution survenue au XIX^e siècle. Sauvée des pelles mécaniques, cette grange-écurie se mua donc peu à peu en maison d'habitation. Au bout du compte, une famille s'y est installée. Et la maison rajeunie s'est insérée dans un tissu urbain ancien, comme un gage de vitalité.

LE MINIMUM VITAL

Pour les architectes Pierre Baechler et Charles-André Meyer du groupe UA, ce projet constituait une gageure. Il fallait prouver que l'on pouvait passer d'une grange-écurie à une demeure confortable à moindres frais. Le principe de l'intervention minimaliste consiste à sauvegarder le plus possible l'ancien matériau. Dans ce cas précis, tout ce qui était récupérable a été récupéré: les murs extérieurs, la charpente du toit, la dalle séparant l'écurie de la grange, le plancher, la lucarne, par laquelle on rentrait le foin... Telle était l'option de départ, qui ne tolérait que les modifications imposées par le confort moderne.



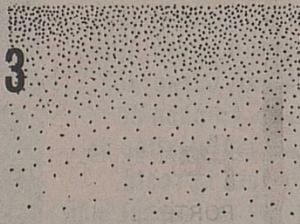
4

POUR FAIRE LA DIFFÉRENCE

Avec peu de transformations, le rez-de-chaussée a pu loger des pièces d'accueil et des locaux de service, tandis que la grange abrite les locaux d'habitation disposés en duplex. A l'intérieur, les murs anciens ont été recouverts d'un enduit lisse, les cloisons neuves ayant été recouvertes d'un crépi rustique. L'extérieur, avec son enduit à la chaux, met en valeur le rempart, laissé en pierre-vue, et la tour, traitée en pietra rasa. Quant au toit, il a dû être refait en ardoise. Un travail qui a permis l'installation sous la couverture d'une natte de serpentins. Dans le futur, ceux-ci sont destinés à être couplés avec une pompe à chaleur. Pour l'instant, le chauffage est assuré au gaz uniquement. Un couple et trois enfants résident dans cette maison depuis une dizaine d'années. Ils s'y plaisent énormément. En dix ans, ils ont presque oublié les péripéties de départ, tel que l'achat de la grange-écurie sans y avoir pénétré... Quant au principal responsable de cette réalisation, M. Charles-André Meyer, il ne renie pas une œuvre qui date déjà de dix ans.

1. Avant les transformations: une grange-écurie...
2. Après les transformations: peu de nouveaux percements. On voit le rempart au premier plan, et la tour de guet en haut à gauche.
3. Façades nord et est, avec le dôme-lucarne et la petite cour-jardin.
4. Escalier et vide central sur le premier étage.
5. Vue intérieure du dôme-lucarne.

(Photos Bernard Dubuis)

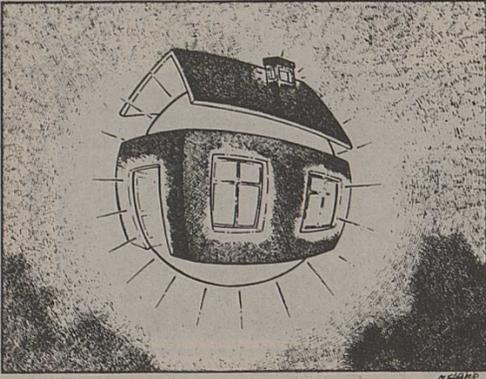


3



5

pas de fumée
pas de feu
peu de frais... et ça chauffe



La pompe à chaleur monofluide révolutionne le chauffage. A l'achat et à l'installation, elle ne coûte pas plus cher qu'un système de chauffage traditionnel. A l'utilisation, elle consomme trois fois moins d'énergie! Et elle est robuste.

Distribution suisse: **Applitechna S.A.**

2502 Bienne (032) 22 36 38
3841 Grône (027) 58 32 71

36-054568



Bien au chaud

Conseil et vente de tous matériaux d'étanchéité et d'isolations thermiques

isotosi

TOSI SA - 3960 Sierre
Route des Laminiers
Tél. (027) 55 55 52-53
Télex 472 952

RENOVATION

et aménagements
une affaire de spécialistes:
La plus grande exposition-vente du Valais,
vous offre, un stock important
(plus de 2000 m² de moquette)
A des prix époustouflants
devis sans engagement.

Venez admirer notre vaste exposition de tapis tibétains et chinois à des prix exceptionnels.

Revêtements de sols
Avenue de la Gare 15
Entrée côté immeuble
Monthey
Tél. (025) 71 21 15

Borgeaud Marcel

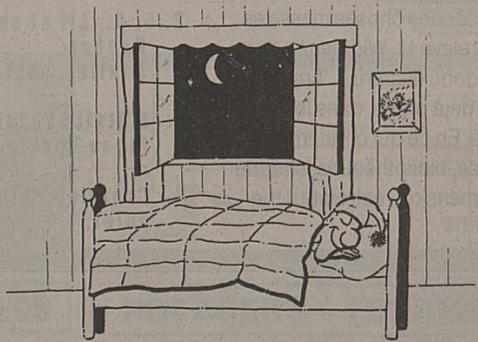
DORMIR NORDIQUE = CONFORT ET ÉCONOMIE!

Avec un bon duvet

«nordique de VALDUVET», le chauffage n'est plus nécessaire dans votre chambre à coucher... «donc le duvet s'amortit de lui-même».

Pour cela, faites-vous conseiller par nos spécialistes.

1^{re} manufacture valaisanne de duvets.



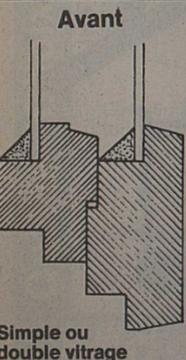
VALDUVET

VALDUVET SION ☎ (027) 31 32 14
Manufacture et magasin, rte de Riddes 21
à 200 m des casernes

VALDUVET SIERRE ☎ (027) 55 23 33
Av. Max-Huber 12 (à côté Rest. Boccalino)

VALDUVET MONTHHEY ☎ (025) 71 62 88
Bât. Le Market à côté de Coop
Av. de la Gare 24

VALDUVET MARTIGNY ☎ (026) 2 97 44
Rue de la Dranse 2

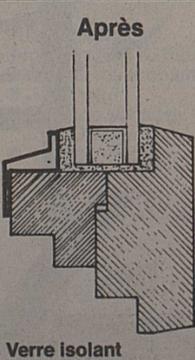


Isolez vos fenêtres!

Grâce à ÉCONOVITRAGE, véritable vitrage isolant de fabrication suisse, vous conservez votre ancienne fenêtre en lui donnant l'isolation thermique et phonique indispensable pour économiser l'énergie et augmenter le confort. Plus de nettoyage entre les 2 vitres!



**VITRIERIE
BARMAN+NANZER**
3960 Sierre
Tél. (027) 55 63 72
1950 Sion
Tél. (027) 22 33 37



fersina

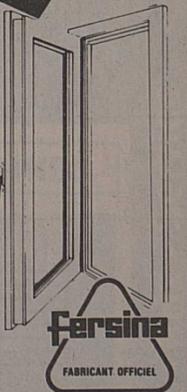
FENÊTRES et PORTES en PVC

fersina

fersina vous donne:

PORTES ET FENÊTRES

- ★ facilités à l'entretien
- ★ plus besoin de peinture
- ★ pas de décoloration
- ★ sécurité totale
- ★ insonorisation parfaite
- ★ fait sur mesure
- ★ 25 ans d'expérience dans le monde
- ★ coloris à choix



M. G. Composants en bâtiment S.A. - CH-1844 Villeneuve
Route cantonale - (021) 963 14 14 - (021) 960 36 68

Cochez ce qui convient:

- Je suis intéressé par les portes fenêtres en PVC
- Envoyez-moi une documentation
- Je désire la visite de votre spécialiste, sans engagement
- Téléphonnez-moi à réception pour fixer un rendez-vous

Nom Prénom:

Adresse: NP-Lieu:

Tél.:

NF 2

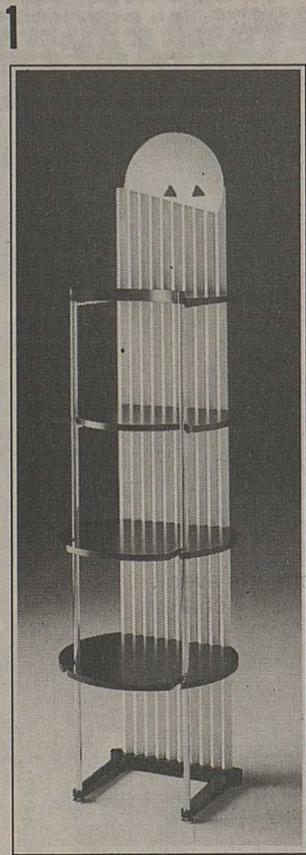
UNE NOUVELLE FAÇON DE VIVRE

Lignes sobres, formes épurées, aspect dépouillé, dessin géométrique, sens pratique et fonctionnel: le mobilier de demain correspond à une nouvelle manière de vivre, à une nouvelle façon d'habiter. Décorateur-ensemblier, M. Guy Widmann s'occupe d'architecture d'intérieur. Mais il se consacre surtout à la diffusion du meuble moderne. En Valais, ce n'est pas facile...

LES ITALIENS EN TÊTE

«Il faut distinguer la création d'avant-garde du meuble contemporain commercialisé. On compte dix ans pour qu'un prototype apparaisse sur le marché...», explique M. Widmann. En Valais, l'avant-garde est accessible. Sur catalogue, notamment. D'aucuns s'y intéressent. Des jeunes entre 18 et 25 ans, que le prix rebute. Ou la génération de la trentaine, celle des professions libérales, qui achète parfois. Ou encore d'invétérés collectionneurs de telle ou telle signature. «Dans le mobilier, comme ailleurs, la mode est indiscutablement dictée par les designers italiens. Ce sont d'ailleurs les meilleurs. En France, le nom le plus connu est celui de Philippe Starck.»

2



LES MEUBLES D'AVANT-GARDE

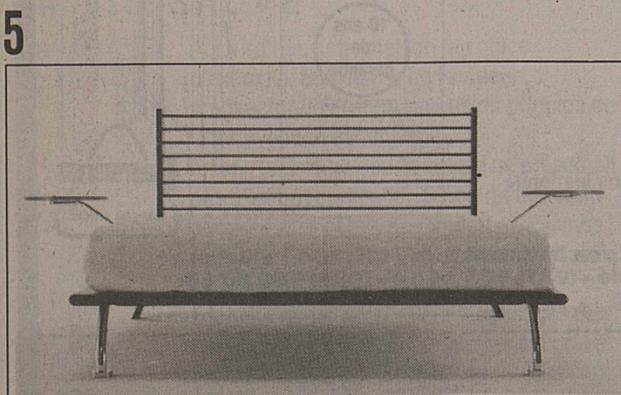
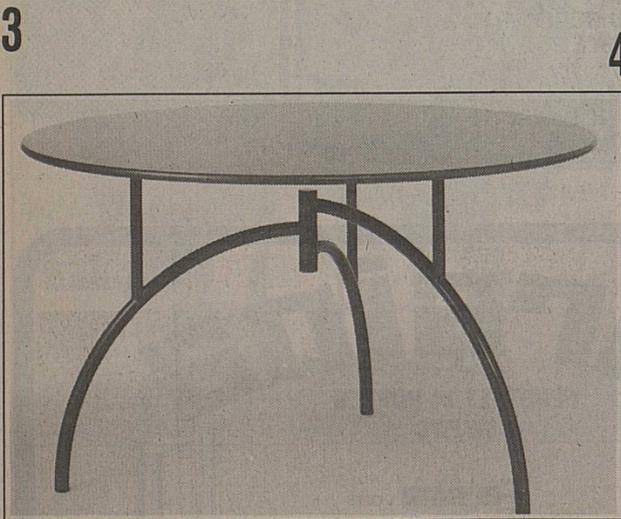


A LA SUITE DE L'ARCHITECTURE

A quoi ressemble-t-il, ce meuble de demain? Selon M. Widmann, il suit l'évolution de l'architecture. «La construction utilise de nouveaux matériaux, qui se retrouvent dans le mobilier.» A l'appui de cette thèse, le témoignage de Charlotte Premiand, la collaboratrice de Le Corbusier. «En 1929, nous avons présenté quelques projets pour le salon de l'automne de Paris. Nous avons réalisé les prototypes nous-mêmes, avec des toiles et des ressorts...» En 1964, une maison italienne, Cassina, acquiert les droits de reproduction exclusifs des dessins du bureau Le Corbusier. Il existe aujourd'hui de nombreux modèles signés, conçus avec des matériaux contemporains. Une «réinterprétation» qui fait la valeur de ces originaux, bien souvent copiés depuis. Verre, formica, métal... A la pointe de la technologie, le meuble d'avant-garde se soucie aussi de l'espace accordé au mobilier par l'architecture contemporaine. «Nous avons de moins en moins de place, les appartements sont de plus en plus petits. Les créateurs de meubles ne peuvent pas se permettre de proposer des choses massives et encombrantes», relève M. Widmann. Le buffet d'antan a donc disparu. L'armoire aussi. Tout cela est déjà prévu, dans les nouveaux intérieurs. En ce qui concerne les tables, chaises, sofas, bibliothèques, chaque meuble aura une dimension restreinte. Une sorte de légèreté.

AUTRES MŒURS, AUTRES MEUBLES

Dernière caractéristique du mobilier d'avant-garde: il doit de plus en plus répondre à un nouveau mode de vie. «La télévision a révolutionné bien des choses», indique M. Widmann. «Il a fallu inventer des fauteuils confortables, avec dossier mouvant et appuie-tête réglable.» Le mobilier de salon n'est pas le seul à avoir connu la tourmente. «Les jeunes ne veulent plus de chambre à coucher traditionnelle. Ils veulent des lits bas, avec plein de gadgets.» L'évolution du mode de vie remet donc sans cesse en question les designers. «Le divan a diverses fonctions», remarque un créateur italien. «On peut s'asseoir, se coucher, grimper...» Il faut dire que les positions du corps humain inspiraient déjà Le Corbusier. Sa célèbre chaise longue est née d'une image idyllique: un «piou-piou» couché dans l'herbe, son sac sous la tête, les pieds posés sur un tronc...



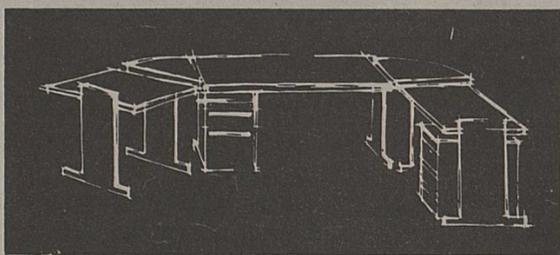
1. Petit meuble en forme de colonne, fabrication Disform (Espagne), design Perry A. King - Santiago Miranda.
- 2, 5, 6. Lit et chaises dernier cri, proposés par Danber (Italie), design C. B. Berruti.
3. D'Italie aussi cette table et ce fauteuil réglable, façon Toshiyuki Kita.
4. Création Philippe Starck: table pliante en métal peint.



6

LISTA

Lista, la systématique de l'ordre.

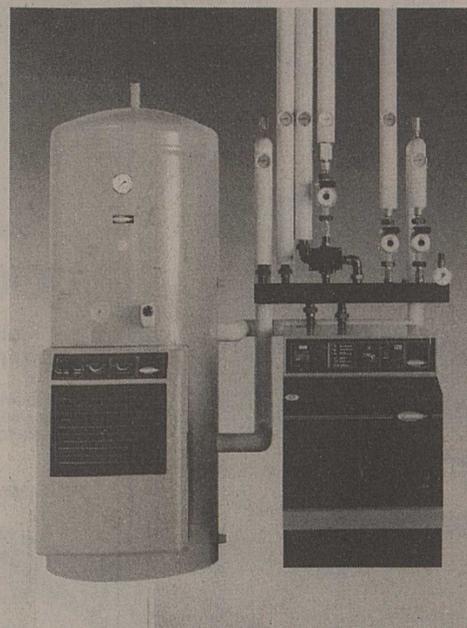


Nouvelle exposition de meubles et machines de bureau à la rue de la Dixence 21.

PAPETERIE
ORGANISATION DE BUREAU
BUREAUTIQUE / INFORMATIQUE
SERVICE APRÈS-VENTE

Rue des Mayennets 10
1950 Sion
Tél. (027) 22 62 62

JORDAN
JACQUES & FILS SA



Centrale de chauffe avec ballon d'eau chaude et pompe à chaleur

CUENOD

Thermotechnique

Une technologie novatrice pour une exploitation optimale de l'énergie

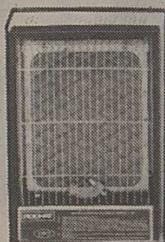
CUENOTHERM S.A.

Av. d'Echallens 104 1004 LAUSANNE Tél. (021) 24 29 26
Rue de la Bergère 10 1242 SATIGNY (GE) Tél. (022) 82 33 22

AIGLE Tél. (025) 26 24 23 SAINT-LÉONARD Tél. (027) 31 47 77 MARTIGNY Tél. (026) 2 19 51

18-509240

CHAUFFAGES D'APPOINT AU GAZ



à la rue de Lausanne

Constantin
fils sa. sion

EN DISCOUNT:
cheminées scandinaves
poêles à bois
cuisinières à bois
électroménager

36-668263

OSCAR

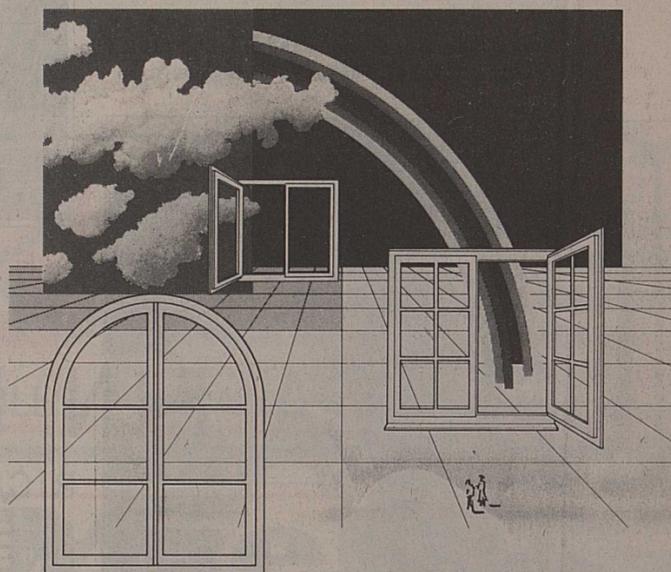
Loetscher Oscar - SIERRE
Route du Simplon 30
Tél. 027/55 16 16

EXPOSITION

carrelages
Cheminées, parquets, tapis
moquettes, novilon, rideaux

Le commerce que l'on apprécie davantage de jour en jour.

Fenêtres EgoKiefer:



Fenêtres en bois, bois-aluminium et plastique pour bâtiments neufs et rénovation

JEAN-BAPTISTE CARRUZZO
1915 Chamoson Tél. 027/86 35 13

MENUISERIE ARTISANALE DE L. CONTE ET G. MONTE
1896 Vouvry Tél. 025/81 34 85

LORENZ PLASCHY
3941 Varen Tél. 027/63 18 07

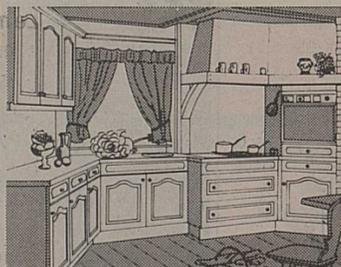
ROCCABOIS
1906 Charrat Tél. 026/5 40 20

La technique de pointe pour fenêtres et portes. Dans toute la Suisse.

**CUISINES AGENCÉES
CARRELAGES
APPAREILS MÉNAGERS**

batimat
DELEMONT SA

EVIONNAZ
TÉL. (026) 8 48 68



Exposition ouverte tous les jours
SAMEDI MATIN: SUR RENDEZ-VOUS

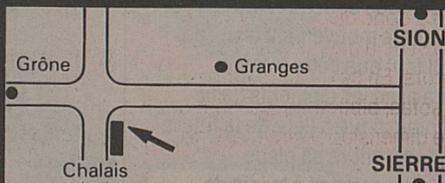
AGENCEMENTS PERSONNALISÉS

DEVIS - ÉTUDES sans engagement
(Cuisines d'exposition à moitié prix)

143-103155

C'est ICI!

entre SIERRE et SION, au carrefour Granges-Grône Chalais à 200 m sur route de Chalais



QUE VOUS TROUVEREZ TOUT A DES PRIX RÉELLEMENT AVANTAGEUX! COMPAREZ!!!

Heures d'ouverture: Lundi: 13 h 30 - 18 h 30
Mardi au vendredi: 7 h 30 - 12 h 00 - 13 h 30 - 18 h 30
Samedi: 7 h 30 - 12 h 00 - 13 h 30 - 17 h 00

APPAREILS MÉNAGERS

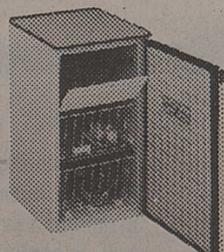


Livré - raccordé
Lave-linge 5 kg tout automatique

Fr. 740.-

modèle tout inox

Fr. 1090.-



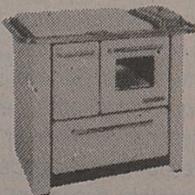
Frigo à poser ou à encastrer. Toutes grandeurs. Ex.: 140 l

Fr. 260.-



● Fourneau de cuisson et de chauffage
● Grand foyer
● P. dimensions: 85 cm (haut.) 40 cm (larg.) 60 cm (prof.)
● Sortie de fumée au-dessus, de côté, derrière

Fr. 580.-



Potager à bois larg.: 75x55x75 haut.
● Grand foyer chamoté
● Four vitré
● Grande surface de cuisson
● Casier chauffe-assiettes
● Bouillotte inox
● Réglage d'admission d'air

blanc Fr. 690.-



Style nordique 81% = rendement

Fr. 1484.-



Cheminée Un grand chauffage dans une petite cheminée Foyer tout fonte bûches 50 cm

Fr. 1900.-



Paroi de douche angulaire Qualité supérieure Couleur bronze

Fr. 324.-



Exemple: cette cuisine tout en châtaignier massif avec appareils suivants
- frigo 170 l
- hotte d'aspiration
- four en hauteur
- évier en couleur
- 4 plaques (sans pose)

Fr. 6950.-

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS REUNIS

3957 GRANGES (route de Chalais) - (027) 58 13 00

Qualité - Choix - Prix - Service

Qualité - Choix - Prix - Service

PLUS QU'UN OBJET,
ELLE DEVIENT DÉCOR...

C'était beau ces cheminées rustiques avec poutres massives, pierres de taille ciselées, manteau de cuivre ou gros crépi rustique que l'on voyait un peu partout en Valais.

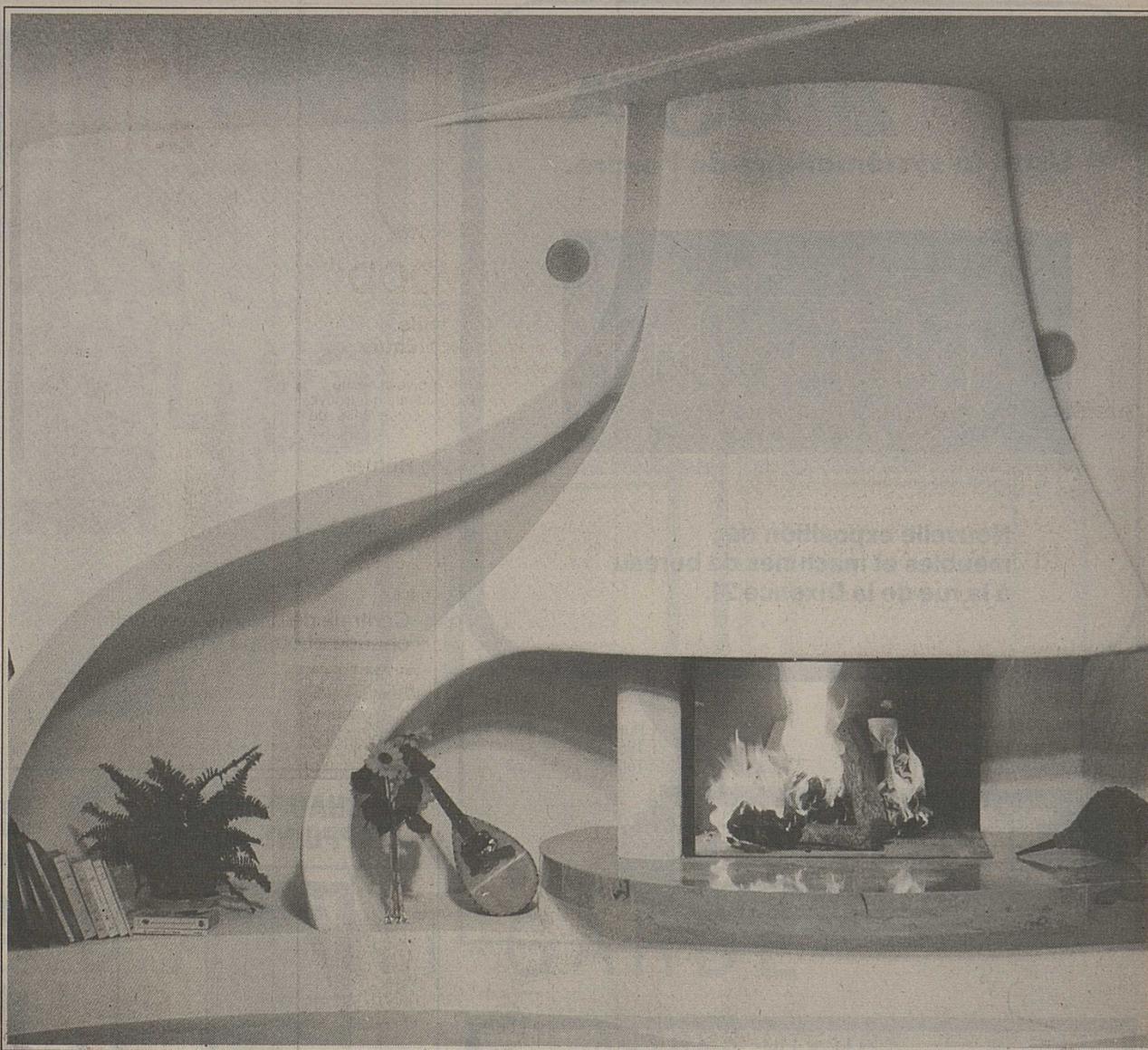
Un nouveau vent souffle cependant dans les cheminées qui se veulent décors, bijoux, pièces d'attraction centrale dans le salon. Et en plus, on les veut performantes sur le plan énergétique, tournantes pour les admirer de tous les points stratégiques de la maison. Bref, on vit avec sa cheminée, on lui demande de nous réchauffer l'âme, de nous mettre du brillant dans les yeux.

Nous avons choisi pour vous deux constructeurs qui semblent avoir compris ce profond changement amorcé par l'architecture contemporaine.

Richard Magnenat à Yverdon – qui vient très souvent en Valais pour réaliser «du sur-mesure» puisqu'il se veut le couturier des cheminées – et Dominique Imbert pour Novico au Bouveret qui s'est lancé avec succès dans «Focus», une gamme de cheminées contemporaines.

Et lorsque l'on voit les magnifiques créations de ces deux hommes, on réalise que le glas de la cheminée rustique traditionnelle a sonné...

Cheminée nordique. Modèle Comptoirs Réunis Mosoni-Vuissoz, Granges.



CHEMINÉES DE SALON :
LA FIN DU RUSTIQUE A SONNÉ !

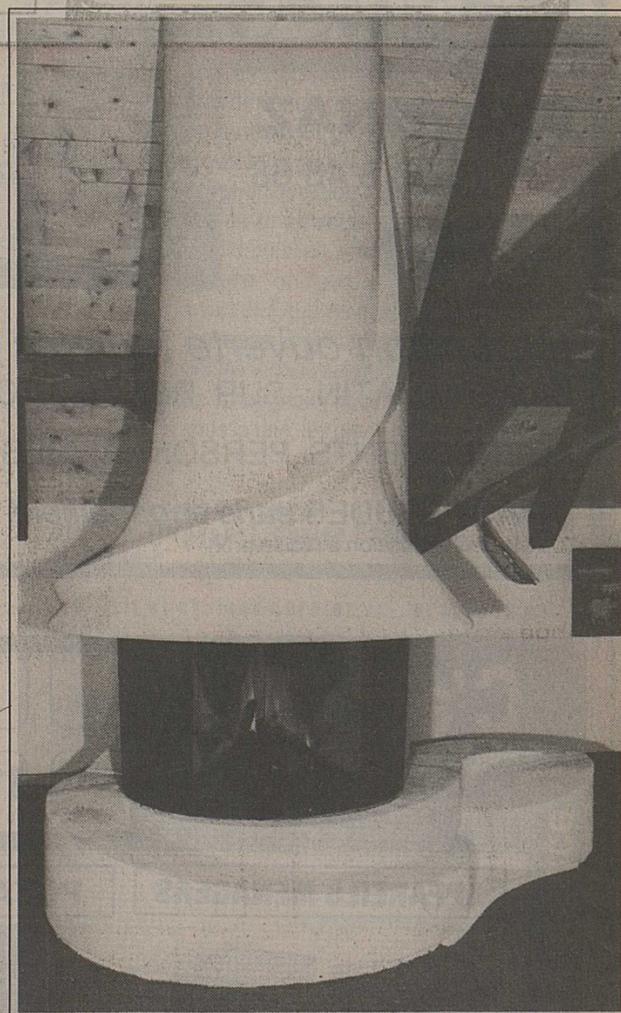
RICHARD MAGNENAT :
« LE FEU DOIT ÊTRE
UNE DYNAMIQUE
DE LA CELLULE FAMILIALE »

Je l'ai rencontré dans sa très belle exposition de cheminées. Il y avait là sa dessinatrice, celle qui crée en écoutant le client lui raconter comment il aime le feu, comment il voit sa cheminée, ce qu'il en attend. Et très vite une maquette prend forme sous les doigts de cette fine psychologue.

Richard Magnenat aime ces cheminées, car il est orfèvre. Ses œuvres sont empreintes d'art ancien, de philosophie. Il aime la Grèce antique, est passionné de vieilles pierres et cela se sent dans ses créations qui sont toutes uniques. Marquées du sceau indélébile et incopiable du beau et du vrai!

«Le feu, c'est une porte sur l'invisible. Et la contemplation du feu restructure notre bilan énergétique. Le feu nous communique la lumière, la chaleur et le mouvement issus de l'énergie solaire. Il faut que l'être humain réapprenne à vivre avec les éléments de la nature, et le feu domestique à l'ère de la future domotique devrait reprendre sa place d'initiateur à l'enthousiasme et à la joie de vivre. Le feu devrait être une dynamique de la cellule familiale. Toutes nos rancunes, nos préjugés, nos ennuis, nos déprimés s'effacent momentanément devant la présence du feu.

La profession des constructeurs de cheminées de demain, c'est de devenir des couturiers du feu qui s'attachent à mettre en valeur l'âme du foyer par un décor, un habillage qui correspondent profondément à des êtres vivants, sentant, pensant et agissants!», dit encore Richard Magnenat qui souligne que la médecine devrait se souvenir que les anciens préconisaient de «rester quelques jours au chaud». On peut soigner son corps et son psychisme en les exposant au feu.



LE FEU A CHANGÉ

Le feu a changé définitivement. Après avoir, à nouveau, désiré sa présence, on attend maintenant sa chaleur. Ce fils du vent et de la nuit, ce conteur d'histoires à entendre et à voir redevient l'invité privilégié, indispensable, et dont la place est au milieu de nous. Pour ce feu-là, nous n'avons pas voulu présenter des cheminées de principe, statues de sel figées, dans des formes factices, froides et prétentieuses, incongrues ou inertes. «Ce sont des «foyers à chaleur» pour l'habitat, des écrans à feu pour les yeux que nous avons cherché à créer», dit Daniel Imbert en présentant ses œuvres.



DOMINIQUE IMBERT :
« PAS DE CHEMINÉES
DE PRINCIPES
SUR DES MODES
FAUSSEMENT ANTIQUES ! »

Magnifiques les réalisations de Dominique Imbert pour Novico au Bouveret. La gamme «Focus» se compose de vingt-quatre modèles de cheminées en acier ou en acier et verre pyrocéramique. Toutes les solutions ont été étudiées et s'intègrent harmonieusement dans n'importe quel décor: cheminées centrales avec foyers suspendus et pivotants. Les récupérateurs de chaleur intégrés, les portes en acier ou les hublots en verre pyrocéramique font de ces cheminées d'agrément, d'authentiques moyens de chauffage, conjuguant l'intérêt du poêle au plaisir du feu ouvert. Au rendement thermique exceptionnel des cheminées intégrées s'ajoute la facilité de pose et l'agrément des formes sculpturales.

ISOLTOUT SA

Habillez chaudement vos façades

Système d'isolation par l'extérieur pour rénovations ou bâtiments neufs

Etude et devis sans engagement.

Isolation et étanchéité
1964 Conthey
Tél. 027/36 44 42

Fr. 1790.-

KENWOOD

Une petite merveille de la grande technique

Kenwood Combi
La petite machine qui lessive et sèche
La machine secondaire idéale qui trouve sa place dans la plus petite salle de bains.

Willy Bühler
S.A.
Sion
Rue Chanoine-Berchtold 9
027/22 65 82

WBS

- Service officiel après vente pour le Valais
- Facilités de paiement

La meilleure défense, c'est l'attaque...
votre meilleure arme :

la PUBLICITÉ

CHAUDIÈRE ÉLECTRIQUE COMBINÉE AVEC POSSIBILITÉS DE CHAUFFAGE AU BOIS OU AU MAZOUT

EXPOSITION

NORSEL S.A.
Avenue de Jaman 13
1005 Lausanne
Tél. (021) 22 46 03

125 ANS

PFAFF

QUALITÉ

Clément Savioz, arts ménagers
Grand-Pont 14, Sion Tél. (027) 23 10 25

Jeune... esthétique et clarté des lignes



Spectrum un programme modulable aux nombreuses variantes et aux différentes dimensions.

hülsta une sélection exclusive de :

Reichenbach
& CIE S.A.

MEUBLES ROUTE DU RAWYL SION 027.22 67 87

36-5604

Bisotherm
brique isolante!

carlo
CARLO BERNASCONI SA

1902 EVIONNAZ/VS 026 84247

Avantage No 1

La rainure et l'arête caractérisent la brique isolante. La taille et la forme permettent une construction rapide, sûre et rentable.

Avantage No 2

BISOTHERM garantit une capacité optimale de conservation de la chaleur. Une ambiance intérieure agréable ainsi qu'une bonne diffusion de la vapeur sont les qualités particulières de la brique isolante.

Avantage No 3

Sécurité et homogénéité. Un projet bien conçu permet une utilisation du système BISOTHERM de la cave au grenier. La brique BISOTHERM garantit par conséquent une maçonnerie sûre, homogène et rentable.

Données techniques	30 cm VBL 2	36,5 cm VBL 2
Valeur K W/m ² K <small>* Testé par l'institut de recherches calorifiques de Munich pour Bauka Bisotherm SA. Nr 1.1-71/86 v. 03.02.1987</small>	0,395*	0,33
Coefficient de conduction thermique	r = 0,13 m ² K/W	
Masse volumique brute kg/dm ³	0,5	
Caractéristiques biologiques	excellentes	

Miele

SUPER ACTION

LAVE-LINGE MIELE W 753
1000 t/min
Rendu et installé

Concessionnaire pour la région de Martigny

RODUIT & MICHELLOD
1920 MARTIGNY 1926 FULLY
App. Menagers et Industriels

SERVICE TOUTES MARQUES CHAUD-FROID
Tél. 026/2 50 53

UN VRAI BONHEUR...

LES CUISINES OÙ IL FAIT BON VIVRE

Au cœur de votre foyer, redécouvrez ce lieu privilégié de rencontre avec la famille ou avec les amis.

VISITEZ NOS EXPOSITIONS

RAPPORT QUALITÉ PRIX AVANTAGEUX

Heures d'ouverture:
Lundi-vendredi:
8 - 12 h et
13 h 30 - 18 h

VUGO CUISINES

PRODIVAL CH-NORM **Kano EURO-NORM**

VIEGE Terbinerstrasse 11 028/46 18 35
SIERRE Av. du Marché 20 027/55 64 43
SION Av. de Tourbillon 38 027/22 77 42

CUISINES **monbijou**sa Route du Simplon Est
1907 SAXON
(026) 6 29 97

ACTION HIVER 1988

du 15 janvier au 31 mars

Pour chaque commande cuisine,

nous vous offrons
1 FOUR A MICRO-ONDES
Miele M 686

(y compris cours de cuisine sur MICRO-ONDES au printemps 1988, par les spécialistes Miele)

Miele BLANCO

SANIBAD

BAIGNOIRE
DANS LA
BAIGNOIRE



Aucun dégât au carrelage
Sans chantier - Sans surprise - Prix fixe
Une baignoire neuve en 1 jour

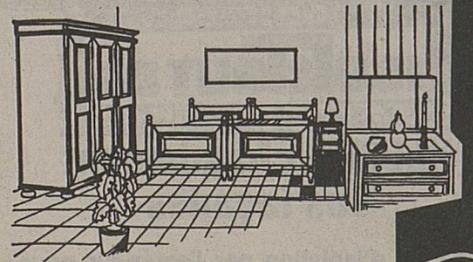
SANIBAD - Mabillard Phillippe
Case postale 519 - 3960 Sierre
Tél. (027) 58 36 37

MEUBLES EN BOIS MASSIF

Pour le chalet ou
l'appartement

Toutes dimensions
Teintes à choix
Exécutions spéciales

chêne - noyer - cerisier
pin - arôle



Chez le fabricant des prix bas permanents

FABRIQUE DE MEUBLES RUSTIQUES
FASOLI
RTE. DE RIDDES, SION - (027) 31.33.01

fersina

PORTES
et FENÊTRES en PVC

NOUS VOULONS VOUS AIDER A ECONOMISER DE L'ENERGIE ET DE L'ARGENT



fersina

FABRICANT OFFICIEL

- ★ Réalisation moderne
- ★ Conception de portes et fenêtres en PVC de haute qualité

★ DEMANDEZ, sans obligation LES RENSEIGNEMENTS OU LA VISITE DE NOS SPÉCIALISTES, au moyen du coupon-réponse ci-dessous, à retourner à MG Composants en bâtiment S.A., route cantonale, 1844 Villeneuve, ou en téléphonant au (021) 60 36 68.

Cochez ce qui convient :

- Je suis intéressé par les portes fenêtrés en PVC

- Envoyez-moi une documentation
 Je désire la visite de votre spécialiste, sans engagement
 Téléphonnez-moi à réception pour fixer un rendez-vous

NOM : _____ Prénom : _____
Adresse : _____ NP-Lieu : _____
Tél. _____

DUKO

Constructeur suisse romand
Brûleurs à mazout et à gaz

- Super-économiques, non polluants
- Fiables, silencieux, homologués
- S'adaptent sur toutes les chaudières

Toujours à la pointe du progrès !



Service d'entretien et de dépannage 24 h / 24 brûleurs toutes marques

Services : Sion - Tél. 027 22 80 63
Martigny - Tél. 026 5 46 62

DUKO SA - Fabrique de brûleurs
2800 Delémont - Tél. 066 22 36 46

Pour un repos nocturne merveilleux, le spécialiste vous propose une gamme complète de LITERIE SUISSE



Lits Hasena

Offre de reprise intéressante de votre ancienne literie

- Duvet nordique plumettes de canard gris 160/210 cm 185.- 200/210 cm 260.-

...et toujours nos BELLES OCCASIONS

- Ex. : SALON complet dès 300.-

AMEUBLEMENTS
L. NODARI

Successeur PRINCE
Rue de Conthey 15 - SION
Tél. (027) 22 28 85
Réchy-Chalais, (027) 58 26 73



Conseils, devis sans engagement.



Fourniture avec ou sans pose

- Volets en aluminium
- Volets à rouleaux
- Stores à lamelles
- Rideaux à bandes verticales
- Stores en toile
- Ministores
- Moustiquaires

FABRIQUE DE STORES
1950 SION - (027) 22 55 05

36-666115

A. BASTIAN S.A.

1032 Romanel-sur-Lausanne
Tél. (021) 37 01 91
Tél. (021) 49 10 43

TUBAGE DES CHEMINÉES

Réfection des cheminées par chemisage intérieur sans joints, avec tube flexible en acier CHROME-NICKEL V 5 A soudé.

Economie de combustible environ 10 %.

S'introduit facilement par le haut de la cheminée, sans ouverture intermédiaire.

10 ANS DE GARANTIE, DEVIS GRATUIT SANS ENGAGEMENT.
3431

TAPIS SULLAM

La mode rustique les plus belles réalisations

TAPIS D'ORIENT
TAPIS MACHINE

Place Centrale 7
MARTIGNY
Tél. 026 / 2 23 52

agencier 112 martigny

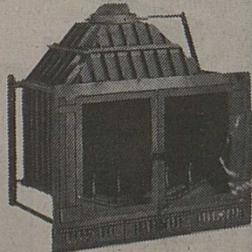


R. Butikofer
Y. Schwéry

S.A.

Route de Chalais GRANGES Tél. (027) 58 31 05

● Cheminées de salon de A-Z



Foyer tout fonte
dès 1650.-

Les cassettes pour cheminées existantes



dès 1350.-

Monobloc vitrée avec ventilateur



dès 2800.-



Variante avec foyer fermé
dès 4200.- avec pose

Imporphyre Michel Métraller

ARTISANAT VALAISAN

- Récupérateurs de chaleur - Grilles d'air chaud - Tuyaux laiton
- Tuyaux isolés - Toutes pierres brutes ou polies pour habillage de cheminées personnalisées - 3000 m² de stock

Poêles en pierre ollaire

Cheminées avec récupérateur

Poêles scandinaves

Poêles faïence

Exposition permanente - Route cantonale - 1917 ARDON ouest - Tél. 027 / 86 33 73

Pour embellir votre intérieur!

Grand choix de ferrements de style en laiton et en fer forgé (pour portes et meubles)

Garnitures pour cordes d'escaliers

Conseils par spécialiste

QUINCAILLERIE A. WALPEN

AV. GRAND-CHAMPSEC 12
1950 SION ☎ 027/31 45 55

Votre quincailler

Le bois, notre fierté...

Construire ou rénover en toute sérénité...
Demandez les conseils de nos spécialistes.

VALBOIS SA

BOIS ET PANNEAUX - CONTHEY

Châteauneuf-Conthey
(027) 36 10 03-04

La maison valaisanne spécialisée pour: bois massif «toutes essences» - panneaux - isolation phonique et acoustique - cartons bitumés - lames - lambourdes - portes - bois croisé - cassettes pour plafond.

Service de livraison journalier.

Enfin une innovation dans la chaufferie!

QUATTRONIC

Il fallait y penser. La bonne solution, c'est le mariage de 2 techniques contrôlées par micro-processeur.

Une chaudière traditionnelle alimentée au mazout ou au gaz et une pompe à chaleur. Sécurité fonctionnelle et rendement optimum. Production d'eau chaude toute l'année.

3 produits réunis dans le même ensemble compact et au prix compact également. Pour le coût d'une installation classique vous pouvez aujourd'hui choisir cette solution intelligente.

Pour une nouvelle construction ou pour une rénovation vous devez penser QUATTRONIC. Le prix d'achat, les charges d'exploitation, la place nécessaire et la qualité du produit font de cette solution, LA SOLUTION. Contactez-nous sans engagement pour recevoir une documentation détaillée.

Documentation QUATTRONIC gratuite s.v.p.

Nom, prénom :

Rue :

NP/Ville :

Tél :

Mantel Fribourg S.A.
Thermotechnique
Petit-Moncor 6
Villars-sur-Glâne
1701 Fribourg
Tél. 037/41 51 51

L'ÉNERGIE DU FUTUR PRÉSENT

j.c. rion

tapis d'orient

SIERRE
Route de l'Hôpital 4
Tél. (027) 55 44 53

Ouverture de 9 h à 11 h 45
et de 14 h à 18 h 30
Lundi matin fermé

IMPORTATION DIRECTE

Prix très intéressants

REVÊTEMENTS DE SOLS
TAPIS - PARQUETS
PLASTIQUES - RIDEAUX

VENTHÔNE
Tél. (027) 55 25 71

ORNUT Jean-Carlo

CHAUDIÈRES - BRÛLEURS
Mazout - Gaz

Vente - Entretien - Abonnements

Dépannage 24 h sur 24

Tél. (025) 81 33 37 - 1896 Vouvry
36-053398

Une vieille Cuisine?

L'idée: le vieux devient du neuf en une journée

Quelle économie!

Télé-
phonez donc

☎ 027 / 55 42 15

Serv. spécialisé PORTAS
TTM SA
Chemin de la Sinière 6
3900 Sierre

eau chaude
toutes solutions
chauffage
toutes énergies

cipag

Fabrique de chaudières et chauffe-eau
1604 Puidoux-Gare - Tél. 021/946 27 11
Agence de Genève - Tél. 022/35 56 36
Succursale Pfäffikon/ZH - Tél. 01/950 0095

FABRIQUE VALAISANNE DE DRAPS ET COUVERTURES

Rue Sainte-Marguerite - SION - Tél. (027) 22 48 42

MAGASIN DE VENTE DIRECTE

NOTRE DEVISE: QUALITÉ ET CHOIX!

Tous les textiles pour l'habitat
AU PRIX DE FABRIQUE
sans intermédiaire
toujours **MOINS CHER QUE LE MEILLEUR MARCHÉ**

Pour embellir votre intérieur: **NOUVELLES COLLECTIONS 1988!**

GARNITURES DE LITS

- qualité coton	210x240 cm + 2 x 65/65 cm	89.-
	240x240 cm + 2 x 65/65 cm	99.-
- qualité jersey	160/210 cm	dès 65.-
	200/210 cm	dès 95.-

NOUVEAU: LINGES - EPONGES VELOURS

100% coton, imprimé rose, beige et ciel

gant de toilette	1.60	linge de toilette 50/100 cm	10.-
lavette 30/30 cm	2.-	linge de douche 70/140 cm	26.-

Couvertures de voyage plaid acryl **15.-**
Grand choix de COUVERTURES LAINE, POIL DE CHAMEAU, dans toutes les dimensions.

DUVET NORDIQUE 4 SAISONS

QUALITÉ SUISSE PLUMAREX

duvet neuf d'oie, blanc 90%, fourre 1a cambric

450/500 g **429.-**
160/210 cm

Grand choix dans toutes les dimensions et qualités.

GRATUIT: à l'achat de ce duvet, nous vous offrons une garniture

160/210 cm + 165/100 cm 100% coton, couleurs et dessins à choix.

Ouvert tous les jours de 14 h à 18 h, le samedi de 8 h à 12 h
Parking gratuit

Exigez le meilleur des tissus auprès de votre décorateur d'intérieur!

PATIFET PARIS

SOLEIADO TARASCON

Sanderson LONDRES

François LAURAY PARIS

J. PANSU PARIS

H. LELIEVRE PARIS

TISSUS FONTAN PARIS

VICTOR COATES PARIS

SHYAM AHUJA NEW YORK

CHRISTIAN LANZANI PARIS

PIERRE FREY PARIS

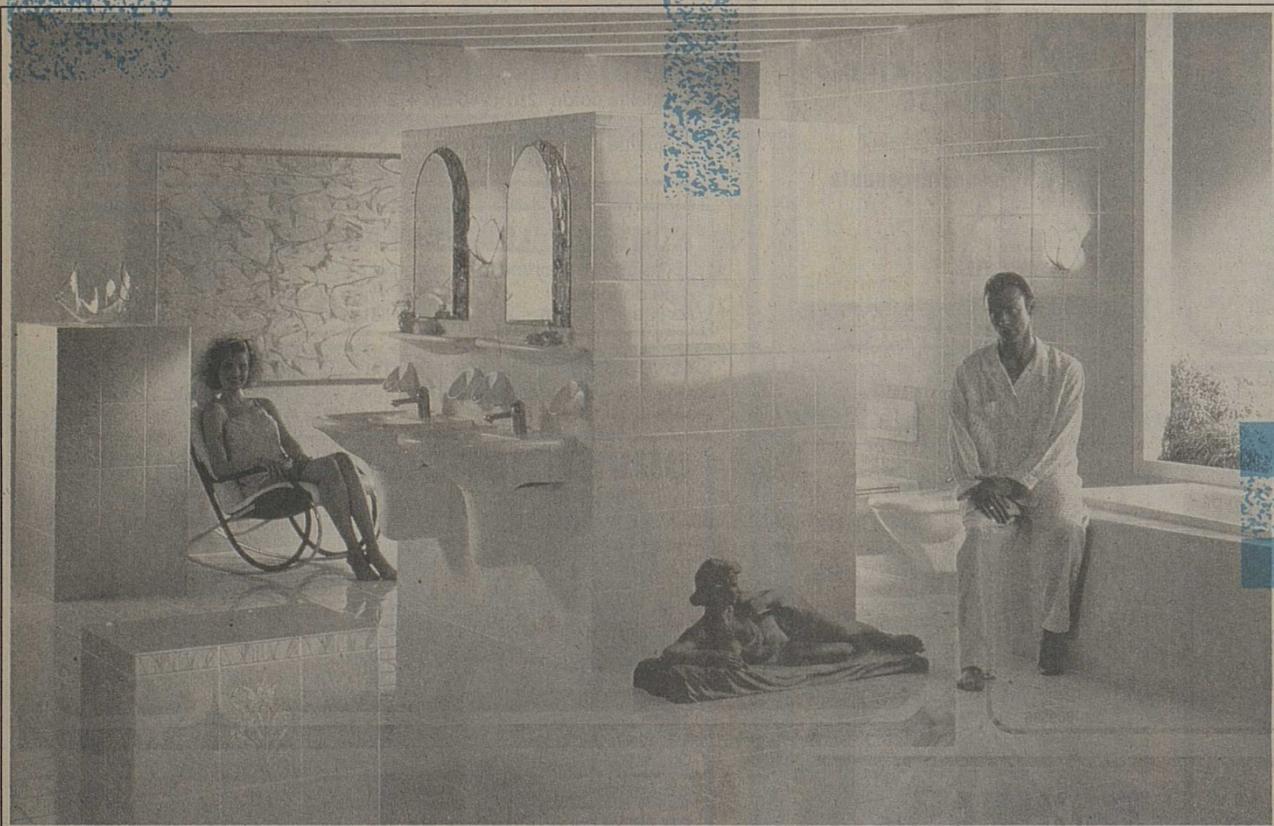
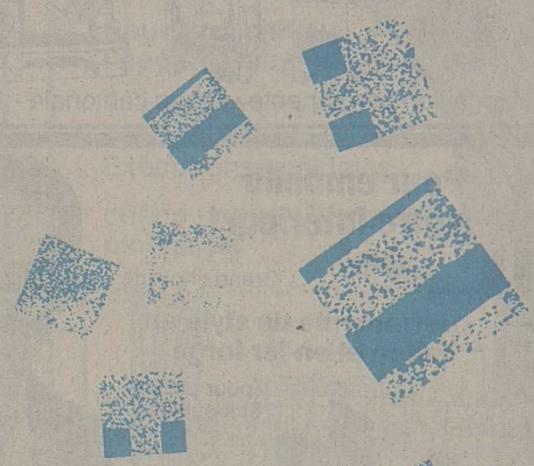
MANUEL CANOVAS PARIS

Arts' décos

Jacques DUBUIS
Décorateur d'intérieur
Rue des Châteaux 1, SION
(027) 23 26 80

COULEURS ET MATIÈRES

L'habitat, c'est l'affaire de l'architecte, du décorateur, de l'artiste...
 L'habitat, c'est une impression, une atmosphère, une harmonie.
 Mais l'habitat c'est aussi, c'est surtout, une histoire de goût.
 On vous a présenté du moderne.
 Vous préférez le rustique?
 Ou encore, vous vous demandez comment modifier votre chambre de bain, comment remodeler votre cuisine, comment restaurer votre plafond?
 Tant de questions auxquelles nous n'avons pas encore répondu.
 Mais les spécialistes sont là pour vous conseiller.
 En voici quelques exemples.



← ←
Nouveauté dans les revêtements de sol: des carrelages en faïence. Collection «Société anonyme pour l'industrie céramique, Laufon». Une adresse: Ferd. Lietti S.A., Sion.

←
Des plafonds de classe, des plafonds de bois. A caissons, avec relief, en cerisier, en noyer, en chêne, en orme ou en arolle... Un système récent, divulgué par la maison Valbois S.A. à Conthey.

→
Un coin à manger tout en bois d'arolle. Ou un salon. Ou une chambre à coucher. Une idée? Celle des Meubles Fasoli, à Sion.



↓
Une verrière pour apprivoiser le soleil et économiser de l'énergie. Offrez-vous un espace de lumière. Réalisation: Léonce Dorsaz, serrurerie, Fully.



↑
Cuisine claire, cuisine d'aujourd'hui: un modèle Vugo Cuisines. Magasins à Sion et à Sierre.



←
Une note personnelle à votre cuisine, ce recouvrement en granit. Esthétique, inusable, pratique. Réalisation Pedroni S.A. à Saxon.





Fournier + CIE

Sion - Riddes
SCIERIE ET COMMERCE DE BOIS
Tél. 027/86 29 46 - 86 30 56

BOIS DE CONSTRUCTION
Planches et carrelats de coffrage
Plateaux d'échafaudages, charpentes

BOIS DE MENUISERIE
Lames toutes dimensions

Panneaux de coffrage

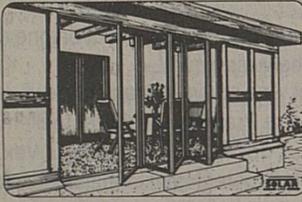
AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer à Sion-Ouest dans construction récente
très bel attique de 3½ pièces
conception moderne, originale et luxueuse. Vue dégagée, cheminée, terrasse. Disponible 1^{er} mars 1988 ou date à convenir.
Loyer Fr. 950.- plus charges. Garage à disposition.
A la même adresse: à louer, avenue du Midi à Sion,
bureau de 80 m²
entièrement rénové, comprenant: réception-secrétariat, 3 bureaux, un local archives aux combles plus une cave. Loyer Fr. 1200.- plus charges.
Tél. (027) 23 32 21 heures de bureau.
036-054836

A louer ou à vendre
COLLOMBEY - MURAZ
appartements 3½ et 4½ pièces
Certains avec cheminée, dans les immeubles résidentiels La Barne.
Location dès Fr. 985.- + charges.
Vente dès Fr. 220 000.- (fonds propres 10% + loyer Fr. 725.-).
Pour visiter: mercredi de 18 h à 20 h, samedi de 10 h à 12 h.
Renseignements: ARTA S.A., Lausanne
Tél. (021) 22 06 22.
22-2512

A louer
à Sion, avenue de France 6, en face de la gare et de la poste, situation de premier ordre
magnifiques bureaux
(dans immeuble act. occupé par la Zurich), 4 étages disponibles avec hall et dégagement.
Surface de 180 m² et 9 pièces par étage, divisible.
Convient pour cabinet médical ou dentaire, fiduciaire, étude d'avocats, etc.
Emplacement exceptionnel.
Libre: été-automne 1988.
Pour tous renseignements: tél. (027) 22 55 56.
036-669586

Une pièce de plus
Grâce à notre système
steba



Toujours l'été!
Parois pliantes vitrées pour votre balcon, jardin d'hiver, terrasse. Sur mesure.
Renseignements:
LM Rondo-Plast SA, 1800 Vevey
Rue du Conseil 5, ☎ (021) 921 01 92 et G. Bertuchoz
1913 Saillon, ☎ (026) 6 20 59

- **SIERRE** Sud-Ouest (Maison Rouge)
- **APPARTEMENTS** jusqu'à 9 pièces et **STUDIO** dès Fr. 62 500.-
- **VILLAS** avec terrain et box vide dès Fr. 280 000.- jusqu'à 6 p. dès Fr. 357 000.-
- ½ **VILLAS** avec terrain et parc vide dès Fr. 140 000.- jusqu'à 3 p. dès Fr. 190 000.-
- Tél. (027) 55 30 53, de 9 h 30 à 11 h 30.

A VENDRE à Vétroz
ravissante villa
que nous construisons pour vous.
Intérieur fonctionnel, avec beaucoup de cachet, comprenant: séjour avec cheminée, grande cuisine équipée, 3 chambres à coucher, galerie intérieure, 2 salles d'eau, garage, buanderie, grand sous-sol.
Fr. 405 000.- y compris terrain, taxes et raccordements.
36-665317
AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - Sion
Tél. 027 23 21 56
Renseignements: Marc Aymon

BINER & BITSCHNAU
CHAUFFAGE
1967 BRAMOIS
Fabrication et assainissement de cheminées, en acier inoxydable V4A, pour mazout, gaz et bois, à paroi lisse
Devis sans engagement
Tél. (027) 31 15 20
36-667020

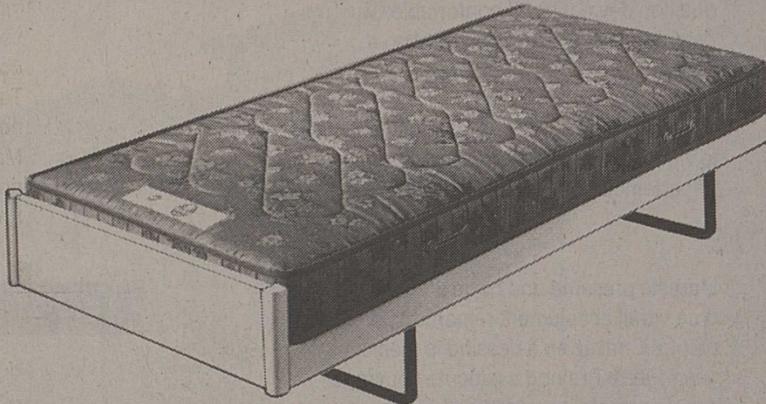
La garantie du confort et de la délicatesse pour tous vos déménagements
TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DÉMÉNAGEMENTS
GARDE-MEUBLES
Dubuis-Fournier
Route de Riddes 25, Sion (vers halle des fêtes)
Tél. (027) 31 44 44

FAITES DES ECONOMIES
avec les RÉPARTITEURS DE FRAIS DE CHAUFFAGE
VOUS!... Ne payer que votre consommation
LOCATAIRES
COPROPRIÉTAIRES
GÉRANTS D'IMMEUBLES
Installation simple et peu coûteuse étudiée par un personnel qualifié
RENSEIGNEMENTS:
INTERN[®]
Term-Ac SA
☎ 037/24 50 21
Rue Saint-Nicolas-de-Flue 20
1700 Fribourg 5

JÖTUL
Cheminées et fourneaux en fonte et pierres ollaires, cassettes, récupérateurs.
Demandez conseil aux professionnels du feu de bois
STIEGER
Cheminée-Import Poëlier-fumiste
Exposition, avenue de la Gare
1963 Vétroz tél. (027) 36 23 24
Ouvert: mardi, jeudi et vendredi de 14 h à 18 h 30
36-633955

A louer à Sion, Pratifori 8, dans immeuble résidentiel neuf
locaux commerciaux
de 125 m² et 145 m², pour médecins, architectes, bureaux d'études, entreprises de services, etc.
Pratifori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77
h. blaser sa
agence immobilière
36-667081

NOUVEAU A notre 2^e sous-sol
GRAND CHOIX DE LITS ET MATELAS
dans toutes les dimensions



robusta **happy** **bico**
Lits **happy** Betten
125 ans de qualité
pour un sommeil sain et profond

Matelas à ressorts ou en mousse
90/190 **98.-**
Nous reprenons vos anciens lits

KUCHLER - PELLET
AUX GALERIES DU MIDI
SION
Tél. 23 17 51

MAZOUT ma chaleur! mes réserves!
NOUS ASSURONS VOTRE CONFORT
CITY MAZOUT - J. KAMERZIN
Léman 25
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 2 41 21

L'art de la cuisine
MOBALPA LEICHT[®]
UN PROFESSIONNEL PROCHE DE VOUS.
Exposition permanente
14 modèles en ambiance
Une gamme de plus de 400 éléments différents avec 700 décors pour une cuisine personnalisée.
EDGAR NICOLAS
AGENCEMENTS DE CUISINES
Avenue de Tourbillon 43 - SION
Tél. 027 / 23 22 62

LE VITRAIL DANS LA MAISON

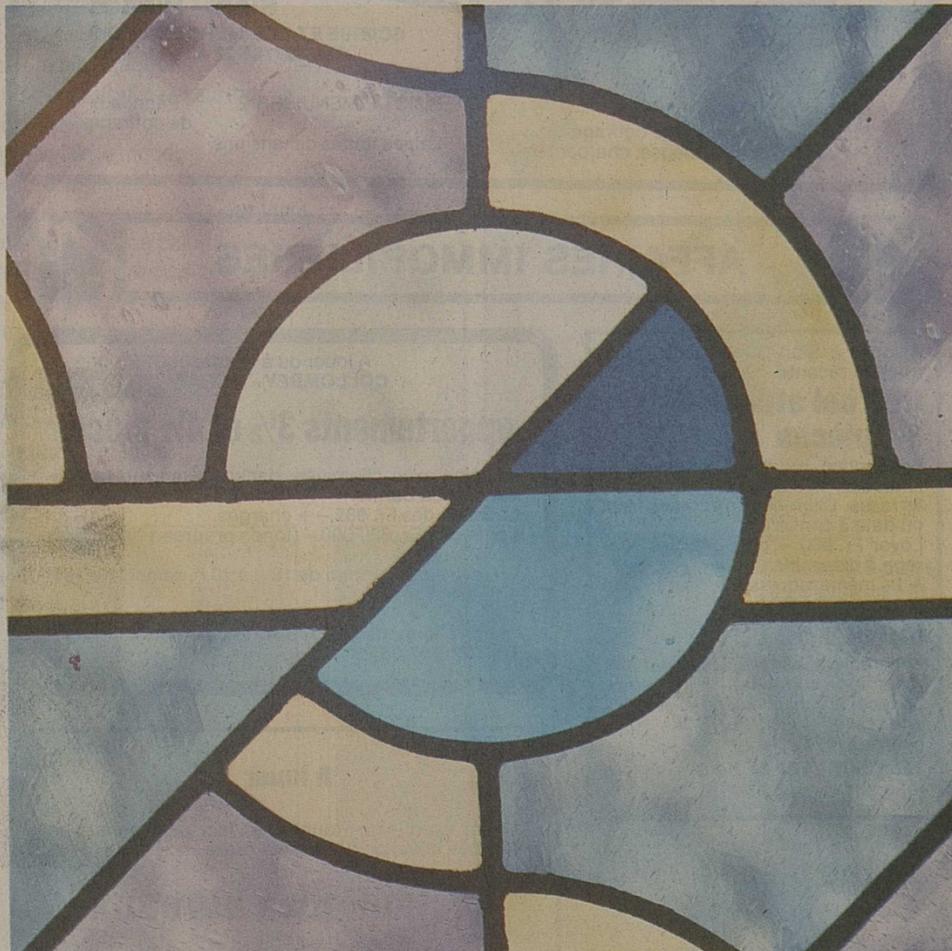
APPRIVOISER LA LUMIÈRE

Le tableau, la fresque ont droit de cité dans l'habitat. Et le vitrail? Jean-Pierre Pralong, peintre-verrier à Sion, s'exprime sur ce point. «Généralement, quand les gens construisent, ils accordent beaucoup d'importance à la partie technique et fonctionnelle. Il me semble que l'on devient trop «confortable» au détriment de l'art, du beau dont on a absolument et plus que jamais besoin aujourd'hui! Mais je constate un courant actuel qui utilise le vitrail au sein d'une maison, d'un appartement, d'un chalet.»

MAGIQUE

L'artiste présente une porte d'entrée décorée d'un vitrail absolument remarquable. Le peintre Chavaz en a dessiné le thème, et Jean-Pierre Pralong a exécuté l'ouvrage. Autre exemple: une salle de bain un peu tristounette est devenue un lieu presque magique à cause d'une petite fenêtre sur laquelle un vitrail a été posé. Un corridor banal se transforme en galerie d'art grâce à un plafond lumineux en vitrail géométrique. «Le vitrail, c'est l'art de transformer la lumière. Elle est projetée sur le mur, elle baigne l'ambiance, le dessin est porté sur le mur. La lumière nourrit...», souligne Jean-Pierre Pralong.

Vitrail géométrique pour un ingénieur...



COLLABORATION

Pour l'artiste, un seul objectif: chercher avec son client une collaboration intense qui débouche sur une œuvre commune. «J'essaie de sentir ce dont les gens ont besoin, ce à quoi ils rêvent, ce vers quoi ils tendent. J'en tiens compte, et j'apporte ce que je sais.»

Qui sont-ils, ceux qui commandent des vitraux pour leur habitat? «Ceux qui connaissent le vitrail et sa magie! Il améliore la qualité de la vie dans une maison. Je crois que c'est un besoin. La maison est le symbole de l'intérieur. Alors on se recharge en quelque sorte son propre intérieur... Et puis, la nuit, de l'extérieur, on peut aussi contempler le vitrail comme un tableau. Tout

devient lumière, couleur. Tout baigne d'une atmosphère magique...» Le vitrail, une nouvelle manière de vivre l'art! Jean-Pierre Pralong travaille actuellement sur les vitraux de l'église Saint-Sylve à Vex. Il approfondit notamment le thème de la mort et de la résurrection. Il s'agit d'une œuvre de collaboration, à laquelle participe le curé Massy.

un Jardin... en plus

Hortensia rose, une version chambre romantique avec semis au plafond et pans grand motif encadrant les faux unis

Donnez à votre intérieur ce petit quelque chose... en plus

Amusez-vous à inventer votre décor avec nos papiers peints en juxtaposant grands motifs et semis, frises et balcons, unis et faux unis coordonnés... Et pour compléter l'harmonie, nos tissus assortis apporteront dans votre maison un rayon de soleil, de gaieté, de fraîcheur et de rêve.

Un jardin... en plus
Zazie Giovanni
Avenue de la Gare 28
1950 Sion
Tél. (027) 22 71 21

Tissus, papiers peints, meubles en rotin, vaisselle, linge de maison, fleurs et plantes en tissu.

APPRIVOISEZ LE SOLEIL... ET ECONOMISEZ DE L'ENERGIE!

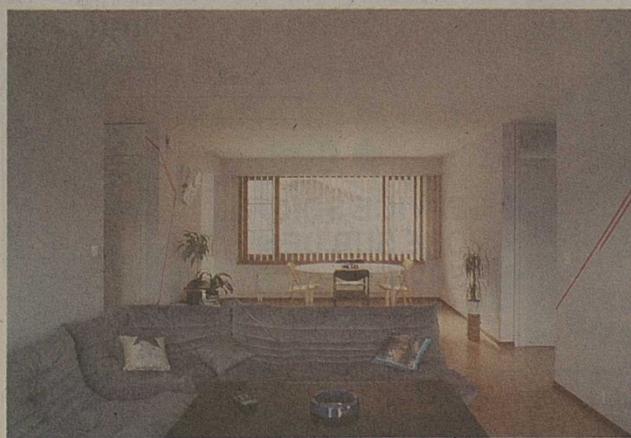
- Vérandas
- Jardins d'hiver
- Fermeture de balcon

Exposition permanente d'une véranda

Construction en aluminium ou en acier.

Léonce DORSAZ
Constructions métalliques
Chemin du Levant
1926 Fully
(026) 5 32 17

BÂTIMENT « CLOS DE LA TREILLE » A MURAZ-COLLOMBEY



DES APPARTEMENTS D'ARC-EN-CIEL

Turquoise clair, blanc ou bleu suivant la lumière, le bâtiment se profile nettement, au centre de Muraz-Collombey. De loin, le toit dessine une alternance de tuiles vives et foncées. De près, on s'aperçoit que l'ensemble se compose de deux volumes identiques, deux cubes parfaits, réunis par un élément vitré.

Architecte de l'ouvrage, Joël Chervaz aborde pour la première fois la problématique du logement collectif. Esthétiquement, le bâtiment obéit à des règles d'harmonie avec le centre du village. A l'intérieur, six appartements se partagent deux formules différentes, tandis qu'un petit duplex se glisse entre les volumes principaux.

LIEN AVEC LE PATRIMOINE

«On parle de revitaliser l'intérieur des villages... Cet immeuble est neuf, mais il s'inscrit dans le style architectural des anciennes maisons de Muraz.»

Constatant que les ruraux de la région avaient des formes simples, massives, Joël Chervaz a choisi la géométrie élémentaire du carré. Avec, au sommet de chaque «cube», un toit à quatre pans, surmonté d'un poinçon. Allusion discrète aux signes que l'on retrouve au sommet d'un clocher ou d'une école...

Poussant plus loin le parallélisme, l'architecte a restreint la mesure des fenêtres et travaillé les encadrements en couleur. Un rappel de plus des anciennes bâtisses.

1 et 3. Le séjour central de l'aile côté mont.

2. Deux cubes reliés par l'entrée de verre: vue nord-est de l'immeuble «Clos de la Treille».

4. Le séjour central de l'aile côté village.

1 2



3



EN SYMÉTRIE

Ces deux cubes, il fallait bien les rattacher, à la façon de deux wagonnets. L'élément de liaison se différencie totalement des deux ailes. Plus bas, légèrement en retrait, il est recouvert d'un toit plat. Les façades, qui abritent la cage d'escalier et le duplex, sont vitrées.

Devenu de la sorte rectangulaire, le bâtiment s'oriente au sud-est et sud-ouest, avec des alternances symétriques qui se dirigent tantôt contre le mont, tantôt face au village. De grandes loggias caractérisant chacune de ces options.

CHACUN EN PARTICULIER

A l'intérieur, la cage d'escalier indique déjà que chaque habitation sera personnalisée, pareille à nulle autre. Distinct par son revêtement et ses teintes dominantes, chaque appartement se présente par une porte d'entrée aux couleurs différenciées. Ici, les murs seront mauves, ailleurs ils seront roses, blancs ou jaunes. De même, le sol passe du carrelage blanc ou gris au plancher. «Ce particularisme est voulu», souligne Joël Chervaz. Chaque locataire a l'impression d'habiter sa propre maison.

Le choix des couleurs n'est pas seul en cause. Chaque «cube», ou chaque «aile», comprend des appartements aux plans différents. D'un côté, le séjour est traversant, perpendiculaire à la ligne d'entrée. De l'autre, il se situe dans l'axe de l'entrée, avec une circulation latérale pour distribuer les chambres. D'un côté, la cuisine est intégrée à la salle à manger, de l'autre, elle constitue un espace en soi. Ces considérations générales appellent encore d'autres nuances. Ainsi, l'un des appartements s'ouvre plus complètement; remplace certaines parois par des colonnades; admet le blanc comme teinte unique et omniprésente; distribue les 100 m² disponibles sur trois pièces au lieu de quatre...

UNE LEÇON POUR L'AVENIR

Inauguré l'an dernier, le bâtiment de la Treille a attiré nombre de visiteurs. Dont certains ont trouvé chaussures à leur pied, puisque les sept appartements ont été loués sans problème.

«C'est une expérience passionnante, remarque Joël Chervaz, on ne sait pas à qui on s'adresse, on imagine des habitats pour des personnes encore anonymes.»

D'où le besoin pour l'auteur du projet de s'identifier au futur locataire. «Il faut que l'espace me satisfasse, que je m'y sente à l'aise». A noter que l'appartement blanc décrit plus haut a été précisément imaginé comme le logement idéal de l'architecte...

Par la suite, l'architecte entend conserver certaines lignes directrices, telles que les appartements personnalisés. Mais la disposition des pièces pourrait changer. «J'ai considéré le séjour comme un espace communautaire. Il faut le traverser pour avoir accès aux chambres... On constate aussi que la clientèle intéressée par ces appartements est plutôt jeune. Ce sont surtout des couples, ou des célibataires. Il faudra revoir l'option du quatre pièces. Et supprimer le jaune, il a moins d'attrait...»

4



MIEUX ETRE QUE PARAITRE.



ARTANOVA souligne la personnalité de votre art de vivre. Rien de lourd ni de tapageur, mais un style subtile. Mieux être que paraître. La collection ARTANOVA comprend actuellement 10 modèles. Chacun plus beau et plus raffiné que l'autre. Un travail parfait jusque dans les moindres détails. Vous trouverez ARTANOVA seulement dans les magasins spécialisés exclusifs.

ARTANOVA
Swiss made

Concessionnaire:



décoration-design
ensemblier-décorateur

guy widmann

rue des cèdres 11
tél. 027 / 22 20 33

sion

Cuisines SALVARANI

Le N° 1 des cuisines modernes



Modèle Domino équipé d'appareils électroménagers **Miele**
Exclusivité pour la Suisse.

EXPOSITION PERMANENTE



Marketing Bühler & Walker S.A., Sion

Rue du Chanoine-Berchtold 9
Tél. 027/22 66 77

Téléfax 22 68 21
Télex 47 25 03

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Splendides appartements à louer

Muraz-Collombey, tranquillité, zone de verdure, à 10 minutes de Montreux, dans immeuble neuf de 9 appartements, y compris garage, cuisine agencée, 2 pièces d'eau.

4 1/2 pièces

1 mois de loyer gratuit. Libres dès le 1^{er} mars 1988.
Tél. (027) 22 23 52 - (027) 22 91 60 - (027) 36 34 69.

036-669398

A louer près de Sion, rive droite, altitude 750 m

villa neuve

5 1/2 pièces avec garage, parc, jardin et pelouse.

Ecrire sous chiffre 89-200, ASSA, place du Midi 27, 1950 Sion.

036-830264

**Un prêt personnel de la Banque ORCA:
Grosses sommes en peu de temps.**

Nous vous proposons une solution rapide, efficace et discrète à vos problèmes d'argent. Passez nous voir, téléphonez-nous ou envoyez-nous ce coupon à l'adresse ci-dessous.

Confidentiel

Je désire recevoir Fr. Mensualité env. Fr.

Nom Prénom

Date de naissance Etat civil

Rue NP/Lieu

Habitant depuis Tél.

Profession Revenu mensuel

Date/Signature

Banque ORCA, rue des Cèdres 10,
1951 Sion, tél. 027/23 12 21
D'autres succursales à: Genève, Lausanne,
Neuchâtel, Fribourg, Bâle et Zurich. M1

Banque **ORCA**

Société affiliée de l'UBS

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Sion centre ville, rue de la Dixence, à deux pas de la place du Midi

- bureau d'env. 100 m²
- appartements 2, 3, 4 et 5 1/2 pièces

chauffage individuel. Finitions au gré du preneur. Prix au m² très intéressant.

Pour tous renseignements:
Tél. (027) 22 42 42, bureau 22 72 19, privé.

036-054842

A louer à Châteauneuf-Conthey, dans immeuble neuf, situation tranquille et ensoleillée

appartement 3 1/2 pièces
appartement 4 1/2 pièces

tout confort.
Date d'entrée: à convenir.
Pour traiter: Agence immobilière Bernard Roduit, Sion
Tél. (027) 22 34 64.

Sion, avenue de France

A louer dans construction récente

appartements résidentiels 4 et 5 pièces

grand living avec loggia, douche, salle de bains et W.-C. indépendants, cuisine équipée, avec lave-vaisselle.
Libre 1^{er} mars 1988 ou date à convenir. Location Fr. 1050.- à Fr. 1400.- plus charges. Grande place de jeux pour enfants. Place dans parking couvert à disposition.
Pour traiter: Tél. (027) 23 32 21 heures de bureau.

036-054560

A louer à l'avenue de France à Sierre dans un endroit calme

grand appartement 3 1/2 pièces

cuisine entièrement aménagée, libre 1^{er} avril 1988, Fr. 800.- plus charges.
Tél. (027) 55 03 35 heures de bureau.

036-830266

A vendre près de Martigny

grande maison familiale

3 appartements avec confort, garage + dépôt, jardin potager et place à bâtir, 1699 m².
Fr. 430 000.-
Tél. (027) 38 42 74 le soir.

036-669636

Nous vendons à **Venthône** (sur Sierre)

belle villa

Cuisine fermée, salon avec cheminée, 4 chambres, 2 bains.

Tél. (031) 54 46 66.
036-829990

A louer à **Châteauneuf-Conthey**, à proximité des écoles

grand 4 1/2 p.

avec place de parc extérieure. Loyer Fr. 805.- plus charges. Libre dès le 1^{er} avril 1988.
Tél. (027) 22 85 77.

036-829990

Cherchons à acheter d'urgence **chalet et/ou maison**

pour loger environ 20 à 25 enfants. Accessible par route. Maximum rayon 30 km de Montreux. Même à rénover. Nous attendons votre appel.
(021) 964 16 95.

036-830228

Bouveret villas de vacances

1 x Fr. 200 000.- terminée.
1 x Fr. 220 000.- terminée.
Directement de l'entrepreneur R. Némoz.
Tél. (037) 64 22 34
(021) 903 22 82.

036-830111



MARTIGNY
A louer magnifiques appartements 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces dans immeuble résidentiel neuf.
S'adresser à: **Léonard Glanadda**
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
(026) 2 31 13

PUBLICITAS
027/21 21 11

tapis biaggi

CHEZ VOTRE SPÉCIALISTE UN IMMENSE CHOIX A DES PRIX IMBATTABLES

- Moquette
- Tapis d'Orient
- Parquet - Lino
- Rideaux
- Coupons

- SERVICE SOIGNÉ
- POSE SUR DEMANDE
- SERVICE APRÈS VENTE

Route du Simplon SIERRE



Fermé le lundi
Livraison gratuite

Tél. 027 / 55 03 55

L'univers merveilleux de la cuisine et de la salle de bains



Foire Suisse d'Echantillons Bâle 5 - 14 mars 1988

MUBA-COMBI Fr. 20.- train, correspondance en tram et entrée à la Foire pour les abonnés à demi-tarif. Pour tous les autres Fr. 30.- CFF

SOLENERGY

Equipement électrosolaire

Muz Schick

Le plus grand choix d'accessoires et de chargeurs solaires de batteries
Spécialiste expérimenté depuis plus de 40 ans
Diplômé fédéral Electrauto

Exposition-vente, étude et service technique:
Av. du Chablais 29 - 1008 Prilly Lausanne-Mailley - Tél. 021 - 24 22 14

Equipement: chalets, caravanning, bateaux, planeurs, propulsion, etc.
Visitez notre magasin spécialisé en électrosolaire

Urgent!
On cherche à Martigny centre

appartement

tout confort, env. 100 m² avec garage.
Faire offres avec prix d'achat sous chiffre F 36-054939, Publicitas, 1951 Sion.

036-054939

Ardon
Particulier cherche à acheter

terrain à bâtir

de 1000 à 5000 m². Faire offre écrite avec prix et plan de situation sous chiffre V 36-300368, Publicitas, 1951 Sion.

036-300368

A louer à Sion-Est, dans un immeuble neuf magnifique

4 1/2 pièces

avec tout confort. Loyer Fr. 938.- + charges. Libres tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 22 85 77.
036-669599

Fully (Inarse)
A vendre

terrain à bâtir

1425 m², densité 0,3, près du centre.
Ecrire sous chiffre 9259 à ofa Orell Füssli Publicité, case postale 110, 1920 Martigny.

036-830246

Cherche à Sion

terrain

pour construire un immeuble de 2000 m² et plus.
Ecrire sous chiffre E 36-669600, Publicitas, 1951 Sion.

036-669600

A louer à Sion

appartement 2 1/2 pièces meublé

pour 3 mois.
Tél. (027) 22 18 24.
036-669606

Votre rêve enfin réalisé

VILLA ou CHALET SUR MESURE

Clés en main
Matériaux de premier choix
Prix compétitif

Terrains à disposition
Tél. (025) 71 98 05

143-103219

Chamoson

A vendre

différents terrains

pour villas, chalets, immeubles.

appartements

dans immeuble neuf tout confort, ascenseur, parking souterrain.

Achat, vente, échange: vignes, autres parcelles de terrain, en zone ou hors zone de construction.

Cherche pour clients:

maisons

d'habitation récentes ou anciennes.

Renseignements: **Bureau E. Gaillard, Chamoson**

Tél. (027) 86 30 08.

036-052822

A louer à Mazembroz/Fully

appartement 4 1/2 pièces

dans maison indépendante, libre tout de suite.
Fr. 850.- par mois charges non comprises.
Tél. (026) 5 40 02 privé ou 5 45 01 bureau.

036-669491

DES MEUBLES DE MARQUE. À DES PRIX MARQUANTS.

Fantastique exposition
de tapis d'Orient à
des **PRIX PESSE**

10%
à l'exporter

LA BOUTIQUE
Pesse
MEUBLES
MONTHEY

■ QUARTIER DE L'ÉGLISE ■ 1870 MONTHEY ■ TÉL. 025 / 71 48 44 ■ FERMÉ LE LUNDI
■ 5 ÉTAGES D'EXPOSITION

LA SIGNATURE DU MIEUX-VIVRE.



Fauteuil LUCIE
Remake collection
Design de H.H. Esser.

FUTUR INTERIEUR
Michel Jeandet
1891 Viornaz
Tél. prof. (025) 81 38 74

WANTED



André Aymon
pour tous genres de
Nettoyage - Désinfection

forclair

pour ceux qui ont du flair
Tél. 027138 14 02 Aymon

Le numéro 1
des magasins spécialisés
en TV - vidéo - Hi-Fi

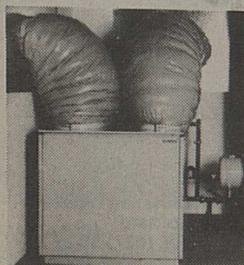


Grand choix de disc compact

Pour image et son
REDIFFUSION
TV - Vidéo - Hi-fi
Rue du Rhône 25 Sion Tél. (027) 22 04 22
36-636114



Pellouchoud SA
Electricité - Chauffage - Pompes à chaleur
Appareils ménagers - T+T
Tél. (026) 5 31 53 - 5 45 61
1926 Fully



**Pompe à chaleur
AIR-EAU**
STIEBEL ELTRON
Elle chauffe votre maison
à partir d'une énergie
gratuite, «l'air», et fonc-
tionne encore à -15° C.
Elle peut s'adapter sur
toutes les installations de
chauffage existantes.

Votre spécialiste en
économie d'énergie

Plus de 200 installations
en Valais.

**M CUISINES
majo**

La référence...
SAXON - Tél. (026) 6 27 27

ISOLATION

par injection de laine de pierre

MARCOLIVIER S.A., AYENT

L'expérience complète des techniques
d'isolation par injection

-Laine de pierre imprégnée aux SILICONES, incombustible,
reste toujours parfaitement sèche, même en cas d'intru-
sion d'eau.

Réduite en flocons de quelques millimètres, la fibre est
injectée comme la mousse, à sec, n'importe où entre deux
parois, sous toit, etc. Chaque fissure est comblée, les cour-
ants d'air sont éliminés. L'injection sous pression ne
déplace, ni ne fait travailler le bois.

Conductivité thermique: 0.037 W/mK.

VITE FAIT

Une injection MARCOLIVIER est menée rationnellement et
rapidement, avec le matériel le plus performant de Suisse
romande. C'est pourquoi l'isolation complète des parois
d'une maison familiale ne prend guère plus de deux jour-
nées et coûte environ Fr. 2000.- à Fr. 3000.- pour un bâti-
ment moyen de 10 x 10/vide 0,04.

Veillez nous demander une offre de prix sans engage-
ment de votre part.

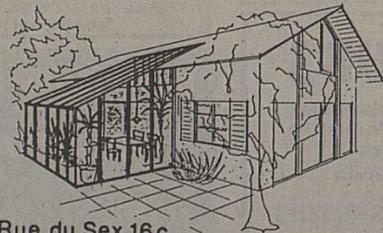
Pour en savoir plus = coupon à retourner à
ENTREPRISE MARCOLIVIER S.A., La Place, 1966 AYENT.
Tél. (027) 38 12 77.

NOM _____ ADRESSE _____ TÉL. _____

Garantie du produit à vie

CEMAL SA

C'est bien le rêve de vivre
plus proche de la nature



Rue du Sex 16c
1950 SION
Tél. 027 22 8875



**VÉRANDAS
JARDINS D'HIVER**

Fermetures de balcons

Nom:

Adresse:

NP/Lieu:

Tél.:

DEVIS
GRATUIT

import
carrelage

Zungen

Vente directe
à prix écrasés
Livraison
franco-chantier

Collombey-le-Grand Zone industrielle 025 / 71 80 87

Location

de camions-grues télescopiques
et à treillis
jusqu'à 100 t.

MOMET S.A., Collombey-le-Grand
☎ (025) 71 55 55 ou 71 55 83
36-666543

Fauteuil DEREK
Remake collection
Design de H.H. Esser.

FUTUR INTERIEUR
Michel Jeandet
1891 Viornaz
Tél. prof. (025) 81 38 74

Pèlerinage à Notre-Dame-de-Lourdes

du 8 au 15 mai 1988

Clôture des inscriptions: a) pour les malades: 7 mars 1988
b) pour les autres pèlerins: 14 mars.

Prix forfaitaire pour le train spécial

Au départ de la gare de	2 ^e classe avec couchette	2 ^e classe en place assise
Sierre	590.-	554.-
Sion	588.-	552.-
Martigny	583.-	547.-
Saint-Maurice	579.-	543.-
Aigle	575.-	539.-
Lausanne	566.-	530.-
Genève	551.-	515.-

Pèlerins malades: prix de la 2^e classe (assise) moins Fr. 100.- de réduction.
Apprentis et étudiants: réduction de Fr. 50.- et gratuité de la couchette.
Prix spéciaux pour les enfants: demander les renseignements à l'organisateur.

Inscriptions: auprès de chaque desservant de paroisse ou chez:
Mme et M. André Juillard, Longs-Prés 42, 3960 Sierre, tél. (027) 56 16 22.

Voyage par avion: s'inscrire tout de suite auprès de LATHION VOYAGES, avenue de la Gare 6, 1950 Sion Tél. (027) 22 48 22

Voyage en car: Renseignements et inscriptions auprès de L'OISEAU BLEU, route de Sion 14, 3960 Sierre Tél. (027) 55 01 50.

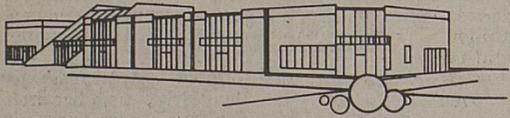
Autres pèlerinages diocésains en 1988

Terre sainte: du 10 au 17 mars et du 15 au 24 novembre 1988.
La Pologne: du 19 au 26 juin 1988.
Einsiedeln: du 13 au 16 septembre 1988
le 14.8.1988 clôture de l'année mariale.

36-053894

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Halle du Chablé Granges/Sierre



A vendre ou à louer

SURFACES COMMERCIALES

Vente le m² Fr. 1350.-
Location le m² Fr. 75.-

BUREAUX

Vente le m² Fr. 2150.-
Location le m² Fr. 170.-

DÉPÔTS

Vente le m² Fr. 850.-
Location le m² Fr. 69.-

Renseignements et visites:
JEAN-JACQUES IMHOFF, 3963 Crans
Tél. (027) 41 96 96.

36-669516

Bex

Ch. A.-de-Haller

Appartements spacieux

remis en état, à louer tout de suite ou pour date à convenir, dans immeuble à l'entrée de Bex:

1 pièce, cuisine, frigo, cuisinière, bains/W.-C., 2e étage, Fr. 525.- + charges.

2 pièces, cuisine, frigo, cuisinière électrique, bains/W.-C., dès Fr. 630.- + charges, 2e, 3e et 5e étages.

3 pièces, cuisine, frigo, cuisinière électrique, bains/W.-C., dès Fr. 725.- + charges, 2e, 3e et 5e étages. Places de parc à disposition.

Pour visiter: M. Campo, (025) 63 28 98

Pour traiter: 138.263220
Gérances P. Stoudmann-Sogim S.A., Maupas 2, Lausanne. Tél. (021) 20 56 01.

Cervia, Milano Marittima

A louer maisons et appartements de vacances.

Tél. (021) 22 24 37.
22-350092

A Montana ou à Grans (VS)

Je cherche à acheter tout de suite

studio avec balcon

Paiement rapide si convenance. Confort moyen accepté.

Tél. (027) 22 86 07 le soir
(027) 83 17 59
MICHEL GEORGES

PUBLICITAS

027/21 21 11

ANNONCES DIVERSES

TRANSPORTEURS! AUTOMOBILISTES! ENTREPRISES!
Ne remplacez plus 2 m² de pare-brise si vous pouvez en réparer seulement 2cm²

NOUVEAU

Avantages révolutionnaires:

- jusqu'à 70% meilleur marché
- pas de perte de la vignette
- réparation à domicile
- aucune perte de temps (env. 40 min. par cas)
- pas de désagrément dû à l'immobilisation du véhicule
- pas de risque de fuite à la suite du démontage du pare-brise, la réparation s'effectue directement sur le pare-brise
- qualité de travail garantie

NOVUS®

Dès que l'impact s'est produit téléphonez-nous immédiatement!

Documentation et renseignements
027/22 80 84 - 027/25 26 65

IMMOBILIÈRE 3960 SIERRE

Veyras-Sierre

A vendre

vigne 1600 m²

pinot et fendant

Sierre appartements

2 1/2 p. Fr. 120 000.-
3 1/2 p. avec garage, dernier étage
4 1/2 p. avec garage, Fr. 250 000.-

Tél. (027) 55 74 74 dès 14 heures.
36-054942

Restez dans le vent, lisez le NF

BON ANNIVERSAIRE

Une chaîne en or du

Bonheur

pl. du Midi 50 Sion 36-23

vacances en FRANCE

MEDITERRANÉE-CORSE-ATLANTIQUE: à louer 500 appart.-villas privés, mer et arrière-pays. Liste 1988 gratis. LUK Pichard 9, 1003 Lausanne 021 - 20 71 07 matin

Respectez la nature

DEVIENS DONNEUR DE SANG

PÊCHEURS

Tous les articles de pêche, y compris pêche à la mouche, prix modérés.

FERMÉ LE MARDI

au Mini-Zoo sierrois

3960 Sierre - Devin 1 près du terrain de football.
Tél. (027) 55 59 49.
036-053774

ICELANDAIR

1211 Genève, 16, rue du Mont-Blanc, tél. 022 31 43 35

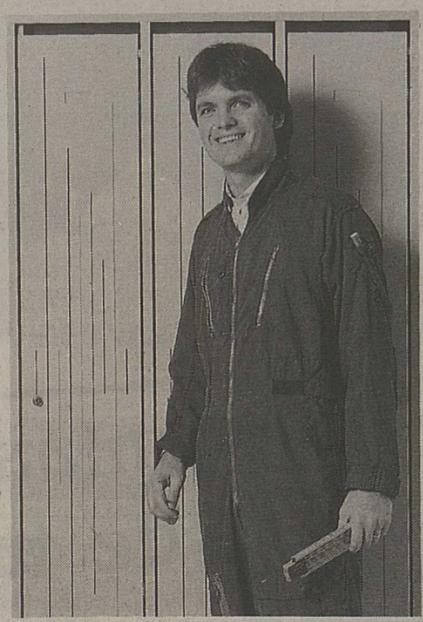
Coupon

NDV
Veuillez m'informer sur les vols pour les USA

Nom: _____
Adresse: _____
NPA/lieu: _____

tubac

Habillez vos vestiaires!



Les nouvelles collections de décors des armoires-vestiaires de tubac sont plus vivantes et colorées que jamais! Les nouveaux habillages et motifs, inspirés de la nature, sont en effet disponibles dans de multiples coloris, et s'intègrent avec harmonie dans chaque ambiance, que ce soit dans un bureau, un club sportif, une usine, un atelier, etc. Et si toutefois vous ne trouviez pas la solution idéale qui vous convient, tubac est à même d'exécuter sur mesure vos idées les plus folles!

D'une grande robustesse, les armoires-vestiaires tubac sont construites en tôle acier. Livrables en éléments de 3 ou 6 modules verticaux chacun, elles peuvent être assemblées en batteries à l'infini.

Alors, fini les vestiaires tristes et monochromes! Habillez-les des nouveaux décors de tubac.

BH Agent exclusif: BH Borgeaud Habitat SA
Av. de la Gare 15-1870 Monthey Tel. 025-712 917

Combat de reines

APROZ 17 avril 1988

organisé par les SE de Basse et Haute-Nendaz

Inscription du bétail chez MM.
Joseph Pralong Brignon Tél. (027) 88 12 04
Christian Déleze Sornard Tél. (027) 88 23 39
Dernier délai: 25 mars 1988.
36-054938

Crédit-express

Limites les plus hautes en 24 heures

Paiements comptants élevés - mensualités modérées

également si crédit en cours.

MBS Landstrasse 26
5430 Wettingen
Téléphone 056/27 25 45

Pas d'attente pour nos clients aux guichets de banque.
Samedi ouvert 10-16 h

PAUL-HENRI BRUTTIN

NETTOYAGES

SION — TÉL. (027) 23 12 19

- Dératation
- Désinfection
- Désinsectisation

36-644626

HYPOTHÈQUES

Crédits de construction - Hypothèques nouvelles constructions - Bâtements - Villas - Chalets - Immeubles commerciaux - Résidences secondaires - Terrains - Domaines agricoles - Promotions - etc.

Pour achats - Transformations - Constructions - Besoin de liquidités créons, transformons, augmentons hypothèques.

Possibilité de transformation des 2e et 3e rangs en 1er rang plus avantageux. Amortissement intéressant.

Etude dossier sans frais ni engagement. Méthode éprouvée, rapide et discrète. Réponse assurée.

Ecrire sous chiffre 4924 à ofa Orell Fussli Publicité S.A., 1870 Monthey.

Vous désirez habiter la campagne! Nous avons le terrain qu'il vous faut à Ardon - Vétroz - Conthey

Appelez-nous sans engagement

Rhone Immobilier
1963 Vétroz
Tél. (027) 36 52 60.

RÉSIDENCE PRÉVILLE

Pont de Bramois

Nous mettons en location dès le 1er juin 1988

- appartements 2 pièces en duplex Fr. 670.-
- appartements 3 pièces en duplex Fr. 870.-
- appartements 4 pièces en duplex Fr. 950.-

Charges non comprises.

- cuisine moderne (lave-vaisselle, réfrigérateur 240 litres)
- possibilité de louer une place de parc couverte ou une place de parc extérieure

Locaux communs:

- buanderie avec lave-linge et séchoir
- local vélos

Arrêt de bus à proximité.

Pour renseignements et réservation:
Nicole Schoeni, place de la Gare 2, 1950 Sion
Tél. (027) 22 85 77

USA

Vol direct de Luxembourg

Super avantageux!

New York	Fr. 699.-
Boston	Fr. 699.-
Washington	Fr. 749.-
Chicago	Fr. 799.-
Orlando (Florida)	Fr. 949.-
Los Angeles	Fr. 1129.-
San Francisco	Fr. 1129.-

Tarif aller et retour Super-PEX 7 à 21 jours

Train gratuit jusqu'à l'aéroport!

De n'importe quelle gare en Suisse à Luxembourg et retour.

ICELANDAIR

1211 Genève, 16, rue du Mont-Blanc, tél. 022 31 43 35

Coupon NDV
Veuillez m'informer sur les vols pour les USA

Nom: _____
Adresse: _____
NPA/lieu: _____



Griffez vos murs
Revêtements muraux - Papiers peints
Meystre
de vrais professionnels
au service de votre élégance
SION (027) 23 25 55
MARTIGNY (026) 2 73 63

Football

Coupe de Suisse des espoirs

Après Wettingen, Xamax, Young Boys et Grasshopper, Bellinzona s'est qualifié, en tant que cinquième équipe, pour les quarts de finale de la coupe de Suisse des espoirs. Les Tessinois se sont inclinés par 2-1 aux Charmilles, face à Servette, mais ils avaient remporté l'aller par 5-2. L'ordre des quarts de finale, qui se dérouleront le lundi de Pâques, 4 avril: Lausanne ou Lucerne - Wettingen, Aarau ou Saint-Gall - Bellinzona, Neuchâtel Xamax - FC Zurich ou La Chaux-de-Fonds, Young Boys - Grasshopper.

FOOTBALL - LA COUPE D'EUROPE DES VAINQUEURS DE COUPE Young Boys prêt à taquiner Ajax



Changement. - Le gardien Zurbuchen (à gauche) est de retour. Cela suffira-t-il pour enlever toute inquiétude à son capitaine Conz (à droite)? (Photo ASL)

Le match le plus déséquilibré

Le plus déséquilibré des quarts de finale de la coupe des vainqueurs de coupe oppose l'Olympique Marseille à Rovaniemi Palloseura. Les amateurs finlandais de cette cité située à 800 km au nord de Helsinki livreront leur match à

la maison non pas près du cercle polaire, mais au bas de la botte transalpine, dans les Pouilles, à Lecce.

Dans l'impossibilité de jouer chez eux à cette période de l'année, les Finnois ont accepté l'arrangement proposé

par l'OM. Ce match aller sera retransmis en direct, ce soir, sur TF1. Logiquement, les Français ne devraient pas connaître de problèmes face à des adversaires aux références modestes. Rovaniemi s'est qualifié pour les quarts de finale en éliminant les Irlandais de Glentoran Belfast puis les Albanais de Vllaznia Shkoder en huitièmes de finale.

Trois jours après une victoire importante à Saint-Etienne, l'Olympique Marseille entend bien exploiter sa bonne forme actuelle. L'apport du troisième étranger, le Ghanéen Abedi Pelé, augmentera encore le potentiel offensif de l'équipe que dirige le duo Hidalgo-Banide. A nouveau touché au genou samedi, l'Allemand Klaus Allofs pourrait faire défaut.

Paulo Cesar: déchirure des ligaments

Le Brésilien Paulo Cesar s'est blessé, dimanche, lors de la rencontre amicale qui opposait son nouveau club, Grasshopper, à son ancienne formation de Bellinzona. Paulo Cesar, qui est entré en collision avec le gardien tessinois Mellacina, souffre d'une déchirure ligamentaire à un genou. Le médecin de Grasshopper, le Dr Thomas Preiss, par ailleurs encore président du club jusqu'à jeudi prochain, prévoit une opération chirurgicale pour le Brésilien et une pause forcée de six à huit semaines.

DERNIER REPRÉSENTANT HELVÉTIQUE dans les compétitions européennes de clubs, le BSC Young Boys de Berne entrera en lice, au niveau des quarts de finale de la coupe d'Europe des vainqueurs de coupe, dès ce soir, mardi, dans son stade du Wankdorf, face à l'Ajax d'Amsterdam, tenant du trophée. A priori, donc, les chances helvétiques paraissent ténues face à une formation qui ne compte plus ses titres de gloire (trois victoires en coupe des champions, une en coupe des coupes, une finale des champions perdue; chaque année, une participation européenne quasi assurée).

Mais Ajax vient non seulement de perdre Johan Cruyff, démissionnaire de son poste d'entraîneur le 5 janvier, mais en l'espace d'une année, quatre de ses éléments les plus doués, soit Rijkaard (Sporting Lisbonne), Boeve (Beerschot, Be), Silloy (Matra Racing Paris) et, le plus célèbre, Marco Van Basten (AC Milan), qui n'ont pu résister aux offres alléchantes venant de l'étranger. Actuellement, les Amstellodamois occupent le 2^e rang de leur championnat, après 24 journées, comptant sept points d'avance sur Willem II Tilburg, mais aussi, et surtout, huit de retard, sur le leader PSV Eindhoven, qui, de surcroît, a joué une rencontre de moins.

Ajax vient de s'imposer par 1-0 face au FC Utrecht, alignant encore six titulaires de la formation qui avait battu Leipzig par 1-0, en finale de la coupe des vainqueurs de coupe, le 13 mai 1987 à Athènes. Le nouvel entraîneur Barry Hulshoff (soulignez-vous du grand stopper chevelu, présent lors des trois conquêtes européennes entre 1971 et 1973) estimait que cette performance modeste, acquise devant 8000 spectateurs, correspondait à quelque chose de «normal»: «Et même cela me rassure, parce que l'équipe est déjà à 100% tournée vers le match de Berne.»

YB sans Nilsson

Les Young Boys devront se passer des services de leur Suédois Björn Nilsson, qui souffre d'une vertèbre déplacée. L'arrière latéral droit Wittwer, malade, est incertain. L'entraîneur Alexandre Mandziara entend ne pas laisser de répit aux Néerlandais. «Seul le pressing nous permettra d'espérer.» Chez les Bernois, Zurbuchen reprend la place du jeune Kobel dans les buts, le blond Hänzli sera préféré à Fimian (malade) et le talentueux Baumann, souvent blessé, aura probablement une nouvelle chance dans l'entrejeu.

Les skieurs en manquent, les footballeurs s'en plaignent: la neige recouvrait encore le Wankdorf d'une couche d'une dizaine de centimètres. Mais, l'UEFA fait pression: le match doit absolument se dérouler. Le terrain devait en être débarrassé cette nuit. Mais seul devant la tribune principale, la pelouse paraît vraiment praticable. Partout ailleurs, le terrain est très mou. Or, la météo annonce encore de la neige. Si le match ne pouvait se disputer ce soir, il serait repoussé à demain, en un premier temps, et à après-demain, s'il en est besoin, ensuite.

En 1970-1971, le FC Bâle, battu 3-0 et 2-1, fut le premier adversaire sur la route des

Cruyff, Neeskens, Hulshoff, Krol, Suurbier, Muhren, Van Dijk et Keijzer, qui conquièrent leur premier trophée européen. En 1978-1979, le Lausanne-Sports s'opposait, à son tour, vainement aux Bataves, en seizième de finale de la coupe de l'UEFA (4-0, 1-0).

Les joueurs d'Ajax

Le dernier acte officiel de Johan Cruyff avant son départ d'Ajax, fut l'engagement du Suédois Roland Larsson, sacré meilleur joueur de Suède 1987. Le grand stopper blond, qui brille souvent par son esprit offensif (voir Italie - Suède, où il aurait pu faire la décision à lui seul), l'un des représentants les plus typiques de l'école audacieuse d'IFK Göteborg, ne s'est pas encore vraiment bien intégré à l'équipe. Mais il s'agira de ne pas le perdre de vue. Le départ de Marco Van Basten a été relativement bien compensé, puisque Johnny Bosman, 23 ans, est actuellement le meilleur buteur

de la coupe des coupes avec huit réussites.

Au milieu du terrain, Aaron Winter, un Noir originaire du Surinam (ex-colonie hollandaise en Amérique du Sud) reprend la succession difficile du Moluquois (ça, c'est en Asie, près de l'Indonésie) Frank Rijkaard. Le stopper Spelbos (36 ans) et le demi Arnold Muhren (35 ans) représentent les éléments chevronnés de la formation. Le capitaine de l'Ajax «nouvelle formule» est Nicolas «Johnny» Van't Schip, un ailier droit qui a plus d'un tour dans son sac. Rappelez-vous son débordement et son centre pour Van Basten lors de la finale 1987 face à Leipzig. La manière de l'Ajax est devenue moins offensive. Le «chef» a changé de personnalité. Cruyff était un attaquant, son coéquipier d'alors, Barry Hulshoff, défenseur. Hulshoff, qui n'est pas au bénéfice d'un diplôme, est donc entouré par deux compères diplômés, Spitze Kohn et Bobby Harms.

BSC Young Boys Berne - Ajax Amsterdam

Stade du Wankdorf, mardi 1^{er} mars, 20 h 15.

Les équipes probables

Young Boys: Zurbuchen; Conz; Wittwer (ou Baumann), Weber, Hänzli; Jeitziner, Baumann (ou R. Sutter), Holmqvist, Maissen; Zuffi, A. Sutter. Entraîneur: Alexander Mandziara.

Ajax: Menzo; Blind, Larsson, Spelbos, Hesp (Rob Witschge); Winter, Wouters, A. Muhren; Van't Schip, Bosman, Rick Witschge. Entraîneurs: Barry Hulshoff, Spitze Kohn, Bobby Harms.

Demandez le programme

Les trois coups des quarts de finale des coupes européennes de football seront donnés ce soir, à 20 h 15, au Wankdorf de Berne, pour Young Boys - Ajax. En coupe des clubs champions, Bayern Munich - Real Madrid tiendra la vedette, mais Benfica - Anderlecht, Bordeaux - Eindhoven et Steaua Bucarest - Glasgow Rangers ne la lui cèdent que de peu. Les rencontres des deux autres coupes, soit des vainqueurs de coupe et de l'UEFA, paraissent étonnamment manquer de piment à côté de la coupe des clubs champions. L'absence des clubs anglais y est toujours pour quelque chose.

Matches aller des quarts de finale des coupes européennes

Coupe des clubs champions

Mercredi

Girondins de Bordeaux - PSV Eindhoven
Steaua Bucarest - Glasgow Rangers
Bayern Munich - Real Madrid
Benfica Lisbonne - RSC Anderlecht

Coupe des vainqueurs de coupe

Ce soir

BSC Young Boys Berne - Ajax Amsterdam
Olympique Marseille - Rovaniemi, à Lecce (It)

Mercredi

FC Malines - Dinamo Minsk
Atalanta Bergamo - Sporting Club Lisbonne

Coupe UEFA

Mercredi

Español Barcelone - TJ Vitkovice
Panathinaïkos Athènes - FC Bruges
Bayer Leverkusen - FC Barcelone
Hellas Verona - Werder Brême

A l'occasion du match

SION - CHÉNOIS

une FIAT PANDA à gagner!

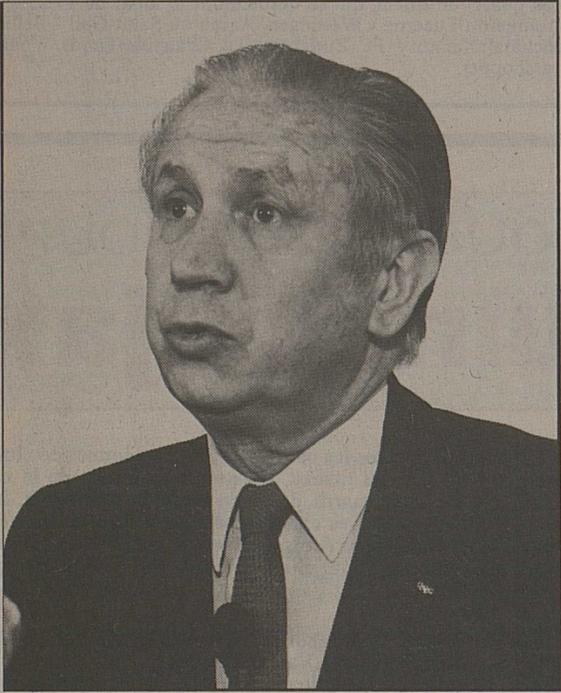
Conditions: acheter le programme et être présent lors du tirage au sort à la mi-temps.

Cette heureuse initiative est due aux membres de l'association des commerçants du Grand-Champsec, à Sion.

Faites comme eux, venez nombreux soutenir votre club, le FC Sion.

CONFÉRENCE DE PRESSE
DU PRÉSIDENT DU C.I.O.

«Le choix des sites
nécessite plus de rapports»



«Nous avons besoin de ces seize jours de compétition. Par exemple, pour ne plus avoir, comme par le passé, trois matches de hockey avant même la cérémonie d'ouverture», a encore dit Juan-Antonio Samaranch, qui devait également confirmer qu'un seul cas de dopage, celui du joueur de hockey polonais Jaroslav Morawiecki, avait été enregistré lors des contrôles dont la procédure a donné toute satisfaction.

Marc Hodler, membre du CIO et président de la Fédération internationale de ski, haut responsable de tout le secteur technique, a également loué l'organisation. Cependant, avec plus de nuance. «Les Jeux d'hiver sont un mariage entre la neige et la glace. Calgary a été meilleur pour la glace. Pour la neige, compte tenu de l'impossibilité, pour des questions écologiques, d'utiliser les stations du parc naturel de Banff, le compromis entre un site de qualité et les distances a été trouvé à Nakiska. La neige artificielle s'est, en outre, révélée de très grande qualité, supérieure même à la neige naturelle.»

A propos du site controversé du parc olympique où ont été érigés les tremplins de saut et la piste de luge et de bob, Marc Hodler devait préciser que la FIS l'avait choisi en connaissance de cause, «afin de doter Calgary d'installations accessibles à la jeunesse aux portes de la ville».

Le choix d'un ovale de compétition couvert pour la première fois de l'histoire du patinage de vitesse a donné satisfaction. «Les compétitions vont plus vite, sont plus régulières», a ajouté M. Samaranch.

Le choix des sites nécessitera, dorénavant, tout de même plus de rapports de détail, a-t-on néanmoins réussi à faire dire au président du CIO. «Toutes les fédérations internationales et les comités nationaux ont reçu instruction d'être, à l'avenir, plus précis dans leurs rapports avant que le CIO ne procède à son choix.» Il a encore défendu le choix de Calgary, comme cité hôte de ces 15es Jeux d'hiver. «Nous ne pouvions être sûrs de ce qui allait arriver au point de vue des conditions météorologiques et de neige.» Calgary a effectivement vécu son mois de février le plus clémente depuis un quart de siècle. «Nous avons également connu des problèmes dans ce domaine à Lake Placid, en 1980, et Sarajevo, en 1984.»

En outre, Juan-Antonio Samaranch estime que les Jeux d'hiver exigent davantage de «profil» encore, avec plus d'épreuves. Il a ouvert quelques perspectives au ski libre, présent en tant que sport de démonstration à Calgary, et qui pourrait bien faire son entrée officielle à Albertville, en 1992. Il faudra également examiner les cas des compétiteurs visiblement dépassés par les exigences dans différents sports. «Les fédérations internationales devront mieux contrôler la situation.» Il a fait allusion encore aux meilleurs lugeurs ou bobbeurs, qui devraient avoir à partir les premiers sur les pistes.

Les statistiques de la TV

La descente masculine, à Nakiska, a attiré le nombre record de téléspectateurs suisses pour les 15es Jeux d'hiver de Calgary. Avec 1249000 spectateurs, ou 38,3% des appareils TV allumés, elle devance la descente féminine interrompue (1,170 million; alors que la «bonne» n'en a plus attiré que 733000) et la phase finale du fond 50 km, avec 1,146 million. A l'autre bout, on trouve nos malheureux hockeyeurs, obligés de s'exhiber à des heures indues, soit entre 2 et 4 heures du matin. Suisse - Pologne a fait 39000 spectateurs ou 2,2% des téléviseurs, Suisse - Finlande 6000 (0,3%), alors que Suisse - France a même dû se contenter du score misérable de 2000 téléspectateurs.

Le record absolu pour des émissions sportives est toujours détenu par la descente messieurs des championnats du monde 1985 à Bormio, avec 1,75 million, suivie de la descente des «mondiaux» 1987 à Crans-Montana (1,45 million) et de la 2e mi-temps de la finale du «Mundial» mexicain de

football, entre l'Argentine et la RFA, avec 1,42 million de sportifs en pantoufles.

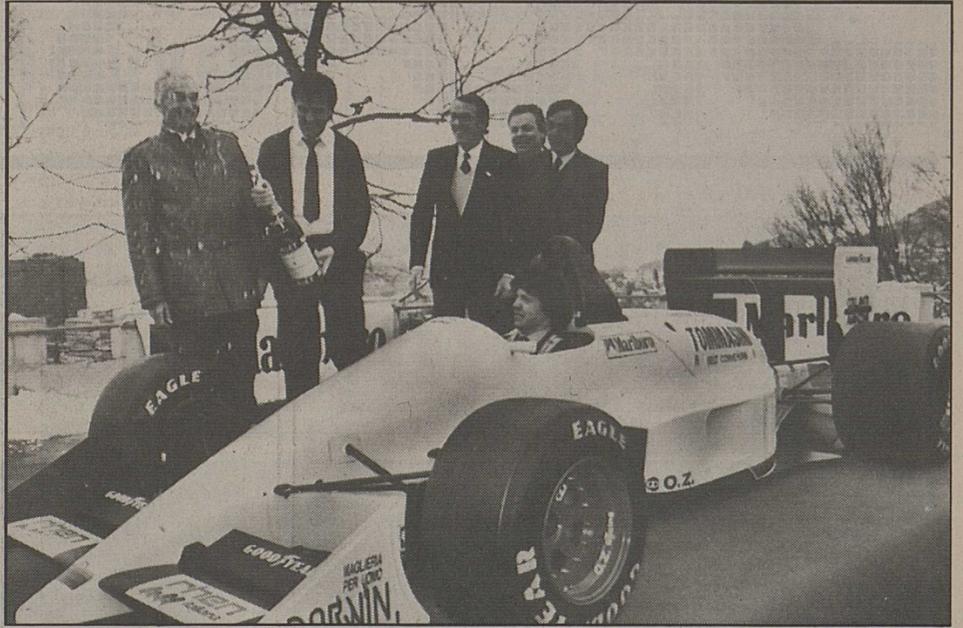
Le tableau des médailles

Le tableau des médailles des XVes Jeux d'hiver de Calgary à l'issue des 46 épreuves est le suivant:

	Or	Argent	Bronze	Total
URSS	11	9	9	29
RDA	9	10	6	25
Suisse	5	5	5	15
Finlande	4	1	2	7
Suède	4	-	2	6
Autriche	3	5	2	10
Hollande	3	2	2	7
RFA	2	4	2	8
Etats-Unis	2	1	3	6
Italie	2	1	2	5
France	1	-	1	2
Norvège	-	3	2	5
Canada	-	2	3	5
Yougoslavie	-	2	1	3
Tchécoslovaquie	-	1	2	3
Japon	-	-	1	1
Liechtenstein	-	-	1	1

AUTOMOBILISME: EUROBRUN RACING
Une réalité suisse en F1!

A défaut d'un pilote (du moins dans l'immédiat), la Suisse sera néanmoins présente en formule 1 cette saison, par l'intermédiaire d'une écurie nouvellement créée, baptisée Eurobrun. Sa présentation officielle avait lieu hier à Lucerne devant un parterre réunissant de nombreux journalistes spécialisés provenant de toute l'Europe. C'est la toute première fois qu'une écurie portant l'emblème de l'arbalète sera engagée à titre permanent dans le championnat du monde de formule 1. En fait, il s'agit davantage d'une association que d'une entité propre: Walter Brun, Lucernois bon teint, impliqué dans le monde de la course automobile internationale depuis plusieurs saisons, notamment en endurance avec ses Porsche qu'il mena au titre suprême en 1986 - a en effet eu recours à des ingénieurs italiens pour mettre sur pied la partie technique de son programme. Il a ainsi prêté son nom pour que Giampaolo Pavanello et ses collaborateurs puissent réintégrer les grands prix - eux qui l'avaient côtoyé jusqu'en 1985 sous le couvert de la marque Alfa Romeo - en construisant son bolide à deux exemplaires et qui sera dans un premier temps actionné par un moteur Cosworth-Mader atmosphérique. «Pour la suite, nous envisageons d'installer soit un moteur allemand, soit un moteur japonais», admet Brun. Pour ce qui est de la voiture, elle se caractérise par ses lignes conventionnelles. «Pour répondre présent dans un mois au Brésil, à l'occasion de l'ouverture de la saison, nous étions forcés de ne pas nous égarer dans la révolutionnaire...», reconnaît Brun, un homme qui tire ses bénéfices de l'exploitation de restaurants en Suisse centrale, de la fabrication de machines à sous et d'importations de champagne! Pour conduire ses bolides - blanc pour l'heure, car tout l'argent des «sponsors» potentiels n'a pas encore été réuni - Brun a



Lors de la présentation de la voiture à Lucerne, de gauche à droite: Heini Mader, Walter Brun, Giampaolo Pavanello, Mario Tellentino, Giacomo Torrazzi et le pilote Stefano Modena. (Bélino AP)

engagé l'Argentin Oscar Larrauri (33 ans), champion d'Europe de formule 3 en 1982, et le Transalpin Stefano Modena (25 ans). Ce dernier, champion en titre de formule 3000 et parainé au tout dernier moment par Marlboro, devrait être en mesure de signer quelques coups d'éclat durant l'année, compte tenu de son immense talent. «Notre objectif sera d'amener le plus souvent possible nos deux voitures sur la grille de départ, compte tenu du nombre élevé de candidats en qualifications. Après, nous travaillerons plus en profondeur, en sachant que nous serons en formule 1 au moins jusqu'en 1990...», poursuit Brun. Quant à savoir si un pilote suisse viendra un jour unir ses efforts à l'Eurobrun, le «boss» a déclaré: «Dès que l'un des espoirs que compte notre pays aura démon-

tré qu'il est capable de maîtriser une formule 1, la chose sera possible...» Foitek et Gloggner (déjà en instance de divorce avec son écurie Cirrius en Angleterre), présents hier à Lucerne, en avaient les oreilles qui sifflaient...

On précisera encore que les premiers essais de la Eurobrun ER188 auront en principe lieu en cette fin de semaine à Monza, avec Modena aux commandes, et que ce n'est qu'à partir de Saint-Marin, deuxième grand prix de la saison, que l'Italien et son camarade Larrauri disposeront d'un «mulet».

Jean-Marie Wyder

Sport-Toto

4 g. avec 13 p.	Fr. 63 162.10
79 g. avec 12 p.	Fr. 936.50
952 g. avec 11 p.	Fr. 77.70
6923 g. avec 10 p.	Fr. 10.70

Toto-X

4 g. avec 5 + n.c.	Fr. 6210.30
88 g. avec 5 n.	Fr. 559.20
2 845 g. avec 4 n.	Fr. 13.—
27 297 g. avec 3 n.	Fr. 2.70

Aucun gagnant avec 6 numéros exacts. Jackpot: 269 553 fr. 70. Somme approximative au 1er rang lors du prochain concours: 350 000 francs.

Football

Naples résiste, Milan persiste

La 20e journée du championnat d'Italie, la 5e du deuxième tour, a mis en évidence, une fois de plus, l'incontestable désir napolitain de vouloir obtenir la deuxième consécration consécutive, ainsi que la ferme persistance manifestée par l'AC Milan à ne pas baisser les bras, en dépit des cinq points qui séparent les Lombards des Napolitains.

Jouant à Pescara devant un public aussi passionné que partiel, ces derniers ont battu les joueurs locaux sur le résultat de 1-0. Maigre victoire, dirons-nous, mais méritée, au vu des prestations extraordinaires fournies par la bande à Maradona, au point que l'on voit de moins en moins quelle formation pourrait encore lui ravir le titre. D'autant que ses principaux poursuivants devront encore en découdre au pied du Vésuve.

A San Siro, devant 77 000 spectateurs, mais sans son maître à jouer Gullit (suspendu), l'AC Milan a certes peiné devant une Sampdoria diablement agressive. Finalement, les maîtres de céans ont remporté l'enjeu par 2-1. A la décharge des vaincus, signalons la baisse de régime de leur buteur Viali, bien pâle en cette merveilleuse journée ensoleillée. Si l'on ajoute que la Juventus s'est fait battre par 2-0 face à la Roma et que Verona a partagé les points (1-1) avec Inter, on aura tout dit ou presque de ces 20es rencontres de championnat, au cours desquelles, il a été beaucoup question de l'accord intervenu en ce qui concerne l'introduction d'un troisième joueur étranger dès la saison prochaine.

Du même coup, le Calcio retourne à trente ans en arrière. Soit en 1958, lorsque chaque équipe de série A pouvait disposer du même avantage, mais avec certaines limitations, l'un de ces trois joueurs devant alors être «oriundo» (d'origine italienne), un autre devant avoir évolué dans la Péninsule pendant cinq ans au moins.

Après une longue période interrompue par la première et timide réouverture intervenue en 1980 en faveur d'un seul joueur étranger, les exigences du spectacle ainsi que les prix «stratosphériques» pratiqués par les joueurs italiens, retournant donc à prévaloir.

A la sortie de l'assemblée qui a pris cette décision, le président de la Juventus, Giampiero Boniperti arborait le plus large des sourires. On ne sait s'il avait déjà en tête l'engagement de l'une ou l'autre idole du football mondial, le fantastique Portugais Futre, actuellement à l'Atletico de Madrid peut-être, il est par contre certain qu'il fêtait dans son cœur une victoire très personnelle.

loti

FC ZURICH

90 000 francs pour Pellegrini

L'AC Bellinzone devra déboursier 90 000 francs suisses pour l'acquisition de Walter Pellegrini, l'ancien attaquant du FC Zurich. Lugano, de son côté, aura à s'affranchir de 45 000 francs pour les services de l'expatrié bellinzonais Claudio Degiovanni. Ce sont des chiffres fixés par la Chambre de la ligue, étant donné que les clubs en question n'ont pu se mettre d'accord directement sur les montants des transferts.

RALLYE DU PORTUGAL

Première pour l'Integrale de l'écurie Lancia

Attendue avec impatience depuis sa présentation au rallye de San Remo 1987, l'Integrale, nouvelle «merveille» de Lancia, va effectuer ses premiers tours de roues aujourd'hui sur l'autodrome d'Estoril, à l'occasion du rallye du Portugal.

L'Integrale, mieux conditionnée pour la course que son aînée la Delta HF, championne du monde 1987, prend le départ avec une énorme avance technologique sur sa principale rivale, la Mazda 323 4WD, une nouvelle fois à la peine il y a trois semaines en Suède, et encore plus sur la Ford Sierra Cosworth à deux roues motrices.

Une victoire pour la firme italienne, la troisième de la saison du championnat du monde en trois courses, est fort plausible, attendue même. Cesare Fiorio, le directeur sportif de Lancia, a en effet mis tous les atouts dans son jeu en engageant le Finlandais Markku Alen, cinq fois vainqueur en terre lusitanienne, l'Italien Massimo Biasion, vice-champion du monde en 1987, et le Suédois Mikael Ericsson.

Si les Integrale ne se montrent pas à la hauteur, deux Delta HF semi-usine, pilotées par Alessandro Fiorio, 22 ans, fils de Cesare, et le Français Yves Loubet, qui espère bien faire oublier sa sortie de route du rallye de Monte-Carlo, seront là pour les seconder.

Et si cela ne suffit pas, d'autres Integrale, aux mains de pilotes privés, pourront donner des points à Lancia: celles de l'Argentin Jorge Recalde, de l'Italien Gianni Del Zoppo ou de l'Espagnol Gustavo Trelles.

De son côté, Mazda, qui espère bien mettre un terme à la noire malchance qui la poursuit, confie deux voitures au Finlandais Hannu Mikkola et au Suédois Ingvar Carlsson.

Ford aligne pour sa part, et par l'intermédiaire de ses filiales, trois Sierra Cosworth à propulsion pour le Suédois Stig Blomqvist, l'Espagnol Carlos Sainz et le Français Didier Auriol. Quant à Volkswagen, il effectue un retour discret avec une seule Golf GTi officielle confiée à l'Allemand de l'Ouest Erwin Weber. Secret espoir des pilotes: terminer l'épreuve en limitant les écarts au maximum avec les quatre roues motrices. Une tâche qui s'avère peu aisée sur un terrain extrêmement cassant, propice aux transmissions intégrales.

Cyclisme

TOUR DE L'ETNA

Cimini succède à Rominger

L'Italien Paolo Cimini a succédé au Suisse Toni Rominger comme vainqueur du Tour de l'Etna cycliste, couru sur la distance de 192 km. Paolo Cimini a battu au sprint ses compatriotes Giuseppe Calcaterra et Adriano Baffi, qui vient de remporter la Semaine sicilienne. Le Tour de l'Etna, comme d'habitude, s'est disputé sur un parcours relativement accidenté. Du groupe helvétique Weimann-SMM Uster-La Suisse, l'homme le plus en forme du moment, le Hollandais Henri Manders, s'est à nouveau le mieux mis en évidence en terminant 7e.

● Tour de l'Etna (Catania, 192 km): 1. Paolo Cimini (It) 5 h 12' (moyenne 36,731 km/h). 2. Giuseppe Calcaterra (It). 3. Adriano Baffi (It). 4. Rolf Sörensen (Dan). 5. Giovanni Strazzer (It). 6. Adri Van der Poel (Ho). 7. Henri Manders (Ho). 8. Davide Cassani (It). 9. Massimo Ghirotto (It). 10. Luciano Boffo (It). Puis: 26. Giuseppe Saroni (It), tous même temps que Cimini.

Athlétisme

PENTATHLON EN SALLE

Retour réussi de Corinne Schneider

Corinne Schneider, éloignée des terrains de sport durant un an pour cause de blessure, a réussi sa rentrée. A Munich, lors d'un meeting en salle, la Suisse a pris la 3e place d'un pentathlon, réalisant 4100 points, derrière les deux Allemandes de l'Ouest Sabine Braun (4596) et Renate Pfeil (4368). Corinne Schneider a couru le 60 m en 8"79 et le 800 m 2'32"15, réussi 1 m 78 en hauteur et 6 m 01 en longueur, lancé le poids à 12 m 19.

HOCKEY – TOUR DE PROMOTION EN LNB Genève Servette - Viège ce soir Les mains pleines



Kuonen et Viège. – Un bon départ à confirmer ce soir. Pas facile... (Photo Remo)

Ils sont tous deux bien partis. Ils sont tous deux ambitieux. Ils sont tous deux face-à-face. Place aux frissons!

Le choc est chic. Genève Servette est redescendu de l'alpage oberlandais avec deux points mérités; Viège est venu à bout du vilain Küssnacht avec deux doigts dans le nez. Ce soir, aux Vernets du bout du lac, deux des grands favoris pour la promotion en ligue nationale B croiseront les crosses. C'est déjà un affrontement de derrière les fagots d'où naissent les flammes de la passion.

★ Par Christian Michellod

Référence

Le Servette de l'ambitieux Stäubli est connu. De l'entraîneur-joueur Paul-André Cadieux – c'est lui qui marqua le but de la victoire samedi à Grindelwald – à l'efficace centre-avant Jean-François Regali –

un des rois de la première ligue – personne n'échappera à la perspicacité expérimentée de Christian Wittwer. En championnat, Viège avait remporté les deux derbies (4-0 et 4-5). Une référence? Oui. Une assurance? Oh non! Simple certitude que le coup est jouable. Et quand vous n'arrivez pas les mains vides chez votre hôte, vous marquez déjà un bon point. En avant... la confiance!

En rondelles

Un Curto tranchant!

On l'a déjà écrit, mais on le répète. Samedi soir à Viège, le SC Küssnacht a usé et abusé de tous les coups tordus possibles et imaginables pour intimider et provoquer Gardner et ses camarades. Le tout sous les yeux d'arbitres (alémaniques) beaucoup trop magnanimes à notre sens. Mais, faut-il réellement s'étonner du comportement répréhensible des joueurs zurichois? Pas tant que ça finalement. Explications: primo, avant la rencontre déjà, l'entraîneur Arno del Curto avait donné le (mauvais) ton en livrant à la presse une composition d'équipe dans laquelle seul le gardien Buriola était à sa véritable place. Deusio, lorsque le sympathique chef de presse haut-valaisan lui a gentiment demandé s'il y avait des blessés dans son équipe, le mentor alémanique lui a rétorqué: «J'en

★ Par Christian Rappaz

n'ai rien à f... des blessés!» Tertio, del Curto a encore embelli son image de marque à la fin du premier tiers lorsque son capitaine Rizzoli a agressé le pauvre Hidber. A ce moment-là, en effet, il a applaudi à tout rompre tout en incitant ses joueurs à poursuivre sur cette voie. Montrez-moi votre entraîneur et je dirais qui vous êtes! Et dire que pendant ce temps, on menace de suspendre Normand Dubé pour dix-huit mois...

Original

En termes mesurés, nous dirons donc que l'entraîneur de Küssnacht est pour le moins original. Autre exemple d'ailleurs de ses conceptions particulières, la manière d'évoluer en supériorité numérique. Au cours de

ces périodes, il introduit en effet cinq attaquants. «C'est sa grande spécialité», nous a soufflé un confrère zurichois. Contre Viège, le stratagème n'a pourtant pas apporté les satisfactions escomptées. Vous avez dit bizarre...

2000 spectateurs pour le premier match des finales. On ne vous cache pas que l'on s'attendait à plus d'engouement de la part des supporters haut-valaisans. Mais le slalom olympique de Calgary est sans doute à l'origine de cette modeste affluence. La faute à Pirmin en quelque sorte. D'ailleurs, le speaker de la Littermahalle s'est empressé de communiquer les résultats de l'épreuve sur le coup de 22 heures: «Premier, Tomba, deuxième Wörndl et troisième Frommelt. Zurbruggen est hors des médailles, a-t-il conclu sur le ton de la déception...»

HC Monthey: c'est Gilles Wirz!

C'est officiel. Le président du HC Monthey, François Trisconi, l'a annoncé hier. Gilles Wirz succédera à Hans Uttinger à la tête du club bas-valaisan. Son

contrat porte sur une année avec option pour une saison supplémentaire. Ainsi, après avoir entraîné durant neuf ans la formation du Verney (de 1973 à

1982) l'Aiglon – qui évolue actuellement avec le HC Riviera – revient à ses anciennes amours. «Parmi les huit candidats possibles, Gilles était le seul à faire l'unanimité tant chez les joueurs que parmi les membres du comité. Il s'occupe exclusivement de la première équipe», a expliqué le président montheyan, lequel a précisé par la même occasion, qu'il occuperait encore sa fonction au cours des deux ans à venir. Côté joueurs par contre, rien de neuf pour l'instant: «Nous aurons le temps d'en discuter ensemble aux îles Canaries la semaine prochaine», se contente de déclarer M. Trisconi, qui accompagnera l'équipe lors de sa traditionnelle sortie annuelle...

RFA: décès d'un joueur

Willi Hofer, joueur âgé de 27 ans, évoluant sous les couleurs d'EV Füssen, s'est écroulé en plein match face à Hedos Munich, à la 32e minute, alors qu'il venait de regagner le banc après un changement de ligne. Victime d'un arrêt cardiaque, Willi Hofer est décédé peu après à l'hôpital. La rencontre a été arrêtée.

AVANT AJOIE - MARTIGNY

Déplacement avec le fan's-club

Retour aux choses sérieuses pour les hockeyeurs octoduriens. Ce jeudi 3 mars, le HC Martigny se rend à Ajoie pour un derby qui s'annonce explosif. Afin de faciliter le déplacement des supporters rouge et blanc, le Fan's-Club du HC Martigny organise des cars. Départ à 16 h 15. Prix: 23 francs pour les membres du fan's-club, 27 francs pour les non-membres. Renseignements et inscriptions (le plus rapidement possible) à la patinoire de Martigny (026) 2 11 36.

Le championnat suisse juniors

● ELITE A: Berne - Olten 3-4. Langnau - Lausanne 7-2. Zoug - Davos 5-3. Kloten - Coire 9-2. Lausanne - Davos 3-8. Coire - Berne 3-2. Langnau - Zoug 8-2. Le classement: 1. Langnau 26. 46 (champion); 2. Davos 26, 33; 3. Kloten 25, 31.

● ELITE B. Groupe ouest: Bienne - Bâle 6-0. Genève-Servette - Viège 4-5. Fleurier - La Chaux-de-Fonds 4-3. Fribourg - Sierre 4-1. La Chaux-de-Fonds - Sierre 10-2. Fleurier - Thone 9-6. Viège - Bâle 3-1. Le classement: 1. Servette 22, 32; 2. Bienne 22, 32; 3. Fribourg 22, 31. Groupe est: Ambri - Illnau 2-0. Ambri - Herisau 4-2. Dübendorf - Illnau 17-2. Bülach - Arosa 5-4. Uzwil - Rapperswil 3-6. Arosa - Ambri 5-4. Herisau - Bülach 9-2. Rapperswil - Dübendorf 2-5. Illnau - Uzwil 2-14. Le classement: 1. Dübendorf 26, 33; 2. Herisau 26, 33; 3. Bülach 26, 30.

Athlétisme

COURS DE PERCHE A OVRONNAZ

Une passion partagée

Lorsqu'on est passionné par quelque chose, on aime bien partager cet immense plaisir avec d'autres, jeunes ou adultes. Samedi et dimanche derniers, la Fédération suisse d'athlétisme, par MM. Franz von Arx et Conrad Zengaffinen, a organisé à Ovronnaz un cours pour les perchistes et leurs entraîneurs. Deux figures marquantes ont animé cette rencontre: Maurice Houvion, entraîneur national français, et Wladislav Kozakiewicz dont le record personnel se situe à 5 m 78. Les septante-deux participants furent unanimes: un rendez-vous dense et sympathique.

Allier théorie et pratique

La première partie du cours était plutôt axée sur la théorie. Conférence, échanges, film ont permis de traiter les multiples aspects de cette discipline particulière. L'intérêt suscité par l'enthousiasme de Maurice Houvion s'est manifesté jusque tard dans la soirée.

Athlètes et entraîneurs, venus de toutes les régions du pays, ont pu apprécier, dimanche matin, la remarquable pédagogie de Maurice Houvion et les conseils pratiques de Wladislav Kozakiewicz. Le premier a développé les principes fondamentaux du saut à la perche puis a présenté une progression logique pour un jeune athlète. Le second a traité surtout de l'entraînement du perchiste, en présentant une gamme variée d'exercices. Le cours s'est achevé par une discussion concernant la

condition physique. Le programme proposé fut donc très riche et attrayant.

Maurice Houvion: trente ans d'expérience

L'un des meilleurs spécialistes mondiaux en 1968 (5 m 10), Maurice Houvion est devenu entraîneur national français de saut. Puis il s'est consacré au saut à la perche. Depuis plusieurs années, il prodigue conseils et encouragements dans tout l'Hexagone.

– Quelles relations avez-vous avec les entraîneurs suisses?

– C'est la première fois que je viens ici. Le site est fort agréable. Mais j'entretiens de bonnes relations avec des athlètes et des entraîneurs suisses depuis plusieurs années. Quelques-uns viennent chaque année en France.

– Quel est précisément votre rôle au sein de la FFA?

– Je dirige un groupe d'une vingtaine d'athlètes à Paris et je visite divers centres d'entraînement dans tout le pays. La promotion du saut à la perche par les entraîneurs est l'un de mes principaux soucis.

– Quelles impressions ressentez-vous lors d'une telle rencontre?

– Une passion partagée, c'est très agréable. Je ramène régulièrement un ou plusieurs éléments intéressants de mes rencontres à l'étranger (Chine, RDA, Belgique, Canada, etc.).

– En guise d'encouragement, que diriez-vous à de jeunes athlètes?

– Ils ont une grande chance de pouvoir pratiquer la perche, car c'est une discipline spectaculaire, complète, qui offre de la variété!...

– Quelles sont les qualités prioritaires pour réussir dans cette discipline?

– En premier lieu, l'audace! Puis la vitesse, la détente, un certain talent de gymnaste. La passion, suscitée lors des premières séances, est très importante aussi. Après, on peut travailler la condition physique... Sous des formes



Wladislav Kozakiewicz: partager une motivation intacte.



Maurice Houvion: une longue expérience au service des jeunes.

attractives, il est intéressant de commencer dès l'âge de 11-12 ans.

Kozakiewicz: athlète et entraîneur

A 34 ans, Kozakiewicz détient toujours une forme remarquable. Vendredi dernier, à Berlin, il a franchi 5 m 50 en salle. Naturalisé Allemand, l'ex-Polonais s'entraîne très régulièrement et ne peut donc pas répondre favorablement à toutes les demandes qui lui parviennent de divers pays. Concernant le niveau de la perche dans son pays d'adoption, il affirme: «En Allemagne, il n'y a pas de structure qui permet un travail efficace. Il manque une bonne initiation et la perche est une discipline technique plus exigeante qu'une autre. Actuellement, je suis entraîneur adjoint. Je souhaite effectuer un véritable travail pratique, car c'est ce qui fait défaut actuellement.»

Quant à ses buts personnels, Kozakiewicz est très réaliste: «Vu mon âge, je n'ai pas un but très précis (JO...), mais mon principal objectif est de continuer à sauter haut et avec plaisir surtout. Car la motivation et la forme sont toujours là.»

Puisse les témoignages de ces deux personnalités susciter davantage l'enthousiasme de nos entraîneurs et de nos athlètes. F.P.

CHAMPIONNATS D'EUROPE EN SALLE, A BUDAPEST

Toutes les sélectionnées helvétiques en vue des championnats d'Europe en salle de Budapest des 5 et 6 mars 1988 étaient en piste dans la capitale hongroise, lors d'une espèce de «générale». Regula Aebi a remporté le 200 m en 23"69, alors que Rita Heggeli, également très en forme, a pris la 2e place du 60 m haies, en 8"12, derrière la Roumaine Micaela Pogeceanu. Ursula Stäheli a pris la 5e place du lancer du poids avec un jet à 17 m 01. Malchance, en revanche, pour le hurdler romand Fabien von Niederhäusern, qui courait sa dernière chance de sélection: le Jurasien est tombé dans sa série du 60 m haies. Sur 3000 m, Peter Wirz, qui n'a pas obtenu sa sélection, a terminé 2e, en 7'57"06, derrière le Hongrois Bela Vago.

KALÉIDO... SPORTS

Curling

BÂLE-WARTENBURG CHAMPION SUISSE

Crans-Montana (Ycoor). Championnat suisse seniors 1. Finale: Bâle-Wartenburg (Erich Joho, Alex Kunz, Paul Stalder, Josef Ecker, skip) - Stäfa (Ulrich) 7-6. – 3e place: Lausanne-Léman (Bruni) - Bienne-Touring (Schüpbach) 10-5.

Hockey sur glace

MATS WALTIN RESTE

Le Suédois Mats Waltin, 35 ans, a signé une prorogation de son contrat d'une année le liant à l'EV Zoug, néo-promu en LNA. Waltin avait rejoint Zoug, en début de saison, en provenance de Lugano, avec qui il a disputé trois saisons. Mats Waltin a joué à 235 reprises en équipe nationale de Suède. Avant lui, Red Laurence, le Canadien, ainsi que les Canado-Suisses Blair et Colin Müller, Mike Tschumi et John Fritsche, avaient déjà renouvelé leur contrat.

Judo

FRANZI WYSS QUALIFIÉE

On connaît d'ores et déjà une qualifiée helvétique pour les championnats d'Europe féminins qui se tiendront en mai: en prenant la 5e place de la catégorie des

52 kg au tournoi de Rüsselheim, la Bernoise Fränzi Wyss (26 ans) a en effet obtenu son ticket pour Pampelune. Elle aussi cinquième en Allemagne de l'Ouest, mais chez les moins de 56 kg, Gisela Hämmerling n'est en revanche pas assurée de participer aux «européens».

Egalement engagés à Rüsselheim, Serge Noble (- 60 kg), Andreas Fischer (- 65 kg) et Olivier Cantieni (- 71 kg) n'ont pas passé le cap des premiers tours, pas plus que Inge Krasser (- 56 kg) et Kathrin Ott (- 61 kg).

Triathlon

LA SÉLECTION SUISSE POUR LES «MONDIAUX»

Alexander Bläsi (25 ans, Lenzersheide), Elmar Werlen (25, Göschenin), Ernst Gfeller (28, La Lenk), Jürg Lanz (27, Wasen) et Georg Niederberger (22, Wolfenschiessen) ont été sélectionnés pour représenter la Suisse aux championnats du monde de triathlon dans la vallée d'Aoste, le biathlon (20 km + 4 tirs) se déroulant à Brusson, le slalom géant à Champoluc, les 2 et 3 mars prochain. L'an dernier, Bläsi avait terminé 5e, Kuonen 9e et Gfeller 10e, par équipe, la Suisse avait obtenu la médaille de bronze, derrière la France et les Etats-Unis, mais devant l'Autriche.

Grand Prix Jeunesse 1988

La course continue! Le succès considérable remporté l'année dernière nous y engage, compte tenu des 6000 jeunes coureurs enthousiastes qui ont participé. Les éliminatoires auront lieu de nouveau dans 21 localités de Suisse.

La grosseur des pelotons a démontré à quel point ces courses organisées spécialement pour la jeunesse répondent à un réel besoin. Ce ne sont pas les prix qui attirent en premier lieu mais l'événement, pouvoir participer à une course bien organisée. A ce propos, relevons l'excellent travail des clubs sportifs qui, avec la succursale Banque Populaire Suisse de l'endroit, ont assuré sur place le bon déroulement des manifestations. Le but poursuivi est d'encourager une grande partie de la jeunesse à pratiquer un entraînement régulier, qui contribue à améliorer sa résistance physique et psychique. N'importe quel écolier en bonne santé est en mesure de soutenir un effort d'endurance et à peu de frais matériels. L'organisme juvénile est soumis à un effort moins intensif lors d'un parcours d'une certaine longueur que lors d'un sprint ou d'une course de moyenne durée. Il est évident que le plaisir de courir et de participer compte plus, au Grand Prix Jeunesse, que la performance.

On peut obtenir le programme dès maintenant, avec bulletin d'inscription, auprès de n'importe quelle succursale Banque Populaire Suisse ou, directement, au secrétariat du Grand Prix Jeunesse, Mme C. Rupp, Wieswaldweg 1, 8135 Langnau am Albis, téléphone (01) 713 08 50.

Tir: deux assemblées cantonales

Chez les matcheurs valaisans

UN PALMARÈS ÉLOQUENT!

Ce sont plus de cinquante matcheurs qui avaient répondu à la convocation du comité pour les assises annuelles qui se sont déroulées au centre sportif de Saint-Maurice. Le président Jean-Daniel Uldry ouvrit les débats à 15 heures précises, en saluant les invités, MM. Bernard Schutz, représentant de la SCTV; Maurice Guerne, membre d'honneur, et Emile Ramseier président des vétérans valaisans.

Les rapports

Dans son rapport présidentiel, Jean-Daniel Uldry s'est plu à faire une comparaison des médailles d'or de nos tireurs sur le plan suisse et de nos skieurs aux Jeux olympiques.

Cette année fut une belle réus-

suite et nos matcheurs se sont bien souvent mis en évidence. A relever la troisième place de Léo Clausen au championnat suisse à air comprimé, ainsi qu'une médaille du même métal pour le groupe au fusil d'assaut.

Les vœux pour la prochaine saison:

1. maintenir le rang qu'occupent nos matcheurs sur le plan suisse;
2. favoriser la relève à la carabine;
3. essayer d'aller encore plus loin dans les résultats de pointe.

En terminant son rapport le président remercie les sociétés qui mettent à disposition les stands pour les entraînements et manifestations.

Les différents responsables techniques, MM. Pierre Ducret pour la carabine et la relève, Alfred Bumann pour le fusil d'assaut, Edgar Kubler pour le mousqueton, ainsi que Jérémie Barras pour le pistolet ont dans leurs rapports mis en exergue les excellents résultats réalisés durant l'année et dont notre

journal s'est fait l'écho à temps voulu.

Feu rouge

Le trésorier Robert Savioz avait le sourire, les chiffres noirs sont encore de mise à la comptabilité, mais la marge de manœuvre est faible comme le démontre le budget 1988 qui voit l'apparition des chiffres rouges.

Décharge lui fut donnée par l'assemblée après le rapport des vérificateurs.

Jean-Jérôme Pillet remplace Antoine Dillier comme vérificateur.

Le statu quo est gardé pour les cotisations malgré le déficit prévu.

Programme

Notons que cette année le programme est très chargé avec le tir lémanique au Tessin, le tir romand dans le Jura et le match intercantonal à Liestal.

Un renfort vient grossir le rang des matcheurs, il s'agit de l'international Olivier Cottagnoud, qui est de retour de son stage en Suisse alémanique.

Le représentant de la SCTV, Bernard Schütz a pris la parole pour féliciter les matcheurs et pour démontrer que les deux sociétés marchent de concert pour le bien des tireurs.

Les divers

Dans les divers les responsables ont procédé à la distribution des challenges qui voit Willy Venetz faire main basse sur tous les challenges au pistolet, Jacques Bourbon désigné meilleur matcheur, et Michel Pillet vainqueur du challenge Kubler.

La remise des médailles du tir décentralisé et quelques recommandations du président sont venues mettre un terme à cette assemblée vivante et marquée par un palmarès éloquent.

Bon vent à nos matcheurs pour cette saison qui mettra à rude épreuve les nerfs de nos tireurs.

Fédération des tireurs sportifs

Markus Theler nouveau président

La société du petit calibre de Nendaz, présidée par Roger Baudin, recevait les délégués cantonaux pour son assemblée. C'est au pied levé que le vice-président François Bétrisey dut mener les débats, le président en fonction, Martin Lehner, ayant «claqué la porte» en cours de saison.

François Bétrisey ouvre la séance en saluant la présence du conseiller d'Etat Bernard Bornet, du président de la municipalité, Albert Fournier, ainsi que de Georges Roux, officier fédéral de tir, Emile Zäch, président central, Bernard Schütz de la SCTV et Pierre Ducret des matcheurs. Il souhaite aux cinquante délégués de bons et fructueux débats.

Avant d'entrer au cœur du problème, la parole est donnée au président de la société de tir et au président de la commune de Nendaz. Chacun s'est plu à relever les mérites de la commune ainsi que de souhaiter la bienvenue dans cette région touristique.

L'assemblée débute au pas de charge et le vice-président mène d'une façon exemplaire les débats. Les différents rapports, procès-verbal, palmarès sont acceptés à l'unanimité. La société doit enregistrer la démission de la section de Sodeco qui n'arrive plus à garantir les effectifs voulus. Sion sofs et Saint-Léonard demandent chacune un congé de trois ans, faute d'activité dû au manque de stand.

La médaille de maîtrise en campagne sera envoyée aux bénéficiaires après l'impression d'un nouveau motif, l'ancienne étant épuisée. Jean Pralong et Alex Margelisch ont reçu la médaille d'honneur de la SFTPC pour les services rendus à la cause du tir.

Chiffres rouges

L'assemblée a enregistré l'entrée des chiffres rouges et selon l'avis du caissier la sonnette d'alarme doit être tirée car le budget prévoit également un déficit de quelque 3000 francs.

Une commission d'étude a été formée, celle-ci comprend trois membres du comité sous Roger Baudin, Emile Zäch, Pierre Ducret et Alain Henzen. Son but, essayer de trouver une solution au plan financier. Malgré ce déficit, la

cotisation reste la même pour la saison prochaine.

Nouveau président

Elections: 1988 n'était pas une année d'élection, mais devant le fait accompli (démission du président et de deux membres) l'assemblée doit pourvoir à leur remplacement. Jean-Pierre Florey de Vissoie et Thomas Pöllinger de Grächen acceptent d'entrer au comité. Quant à la troisième personne, soin a été donné au comité de trouver celle qui veut y participer.

Sur présentation de François Bétrisey, Markus Theler de Brigue accède à la présidence sous les applaudissements des délégués.

Parfait bilingue, nous pouvons compter sur les compétences et l'entregent du nouveau président. Les délégués entendirent ensuite les propos du conseiller d'Etat Bernard Bornet. Celui-ci se dit heureux de se trouver parmi des gens qu'il connaît, il sait les problèmes du tir pour avoir siégé au comité du tir à Nendaz. Il félicite l'association pour son travail en faveur de la jeunesse et encourage les membres à continuer dans cette voie.

Président d'honneur

La fédération a voulu également marquer sa reconnaissance à l'un de ses membres, il fut depuis 1965 la cheville ouvrière d'abord sur le plan cantonal puis dès 1972 au comité central suisse comme président, il s'agit d'Emile Zäch qui se voit décerner le titre de président d'honneur.

L'activité 1988 est très importante le plan et les dates ayant été envoyés aux sections.

Dans les divers, quelques délégués ont pris la parole avant que le vice-président, François Bétrisey, puisse clore cette brillante assemblée menée «tambour battant» et donner à chacun rendez-vous l'année prochaine à Grächen.



Récompensés. - Les différents vainqueurs des challenges.

TENNIS: 2^e TOURNOI INDOOR DE PONT-CHALAIS

Zen-Ruffinen déjoue les pronostics

Disputée sur deux semaines, la deuxième édition du tournoi indoor de Pont-Chalais a connu son dénouement dimanche. Un dénouement surprenant, tant il est vrai que ce n'est que la tête de série N^o 3 qui a inscrit son nom au palmarès.

Les promoteurs sierois de ce tournoi avaient vu juste pour l'attribution des têtes de série. Ainsi, pour les quarts de finale, on a retrouvé sept des huit favoris majeurs. Seul le Grônard Allégroz N^o 5 n'est pas parvenu ce stade de la compétition.

Exit Durret!

La logique n'a pas été bafouée en quarts de finale. Les succès de Zen-Ruffinen aux dépens de Dubath, d'Imsand face à Bellwald et de Granges contre Viscolo entrent dans une certaine logique. Celui de Gomez face à Durret, en revanche, peut être considéré comme une

surprise, toute relative cependant.

Débütèrent alors les demi-finales qui, elles, recensèrent davantage de résultats inattendus. En premier lieu, Jérôme Zen-Ruffinen dicta sa loi à Jean-Baptiste Imsand, handicapé par une blessure au dos. Le choc des générations (18 et 35 ans) tourna en deux sets à l'avantage du plus jeune. Un choc incertain, serré. On en veut pour preuve la balle de set manquée par Imsand dans la manche initiale. Tête de série N^o 2, mais favori N^o 1 à nos yeux sur cette surface, le pensionnaire du TC Tourtemagne mijote sans doute sa revanche pour les prochains championnats valaisans...

Dans l'autre demi-finale, Nicolas Granges balaya littéralement Gomez (6-4, 6-0 en moins d'une heure).

Super Jérôme!

Restait la finale, agrémentée d'une prime de six cents francs au vainqueur. Prime qui explique peut-être la participation record de 99 tennismenn. Agés de 18 ans, tous deux classés C1, Zen-Ruf-

jeune carrière. «C'est une bonne surprise, expliquait-il. Je visais les demi-finales et je gagne le tournoi! J'ai commis moins de fautes que Nicolas, ce qui m'a permis de vaincre à l'usure. Ce résultat me met en confiance avant les championnats valaisans. Je compte bien réussir un «truc», mais je serai maintenant attendu de pied ferme... Quant au perdant, il ne cherchait pas d'excuses. Jérôme a bien joué; il a mérité sa victoire. J'ai mal servi, seul reproche que je peux me faire. Sur l'ensemble du tournoi, je suis néanmoins satisfait. Après une année 1987 un peu en demi-teinte, je retrouve la forme. C'est là l'essentiel!»

Sensation

Dans le tableau féminin, la surprise a été encore plus grande. Fernande Salamin (TC Pomme-Rouge Salquenen) n'était pas attendue au tournant. Elle n'a pourtant pas concédé le moindre set sur l'ensemble du tournoi. Face à des C1, la Grangearde (C2) a confirmé ses énormes progrès. Elle a remporté la finale en deux manches face à la Haut-Valaisanne Rieder, tête de série N^o 2. Quant à la Sédunoise Claudine Moulin, grandissime favorite (C1), elle a été éliminée au premier tour déjà par la Chalaisarde Francine Zufferey, détentrice d'une licence D. Une véritable sensation!

Les résultats

TABLEAU MASCULIN. - Quarts de finale: Jérôme Zen-Ruffinen (3) bat Guy Dubath (8) 6-0, 6-4; Jean-Baptiste Imsand (2) bat Christophe Bellwald (6) 7-6, 6-3; Nicolas Granges (1) bat Alain Viscolo (12) 6-7, 6-4, 6-3; Philippe Gomez (7) bat Laurent Durret (4) 6-3, 6-4. Demi-finales: Granges bat Gomez 6-4, 6-0; Zen-Ruffinen bat Imsand 7-5, 6-4. Finale: Zen-Ruffinen bat Granges 6-3, 7-5.

TABLEAU FÉMININ. - Quarts de finale: Fernande Salamin bat Francine Zufferey 6-3, 6-3; Géraldine Caloz bat Christelle Art 6-1, 7-6; A. Dayer bat A. Heinzen 6-1, 6-1; G. Rieder bat Ch. Tequia 6-2, 6-1. Demi-finales: Salamin bat Caloz 6-4, 6-1; Rieder bat Dayer 6-3, 6-4. Finale: Salamin bat Rieder 6-4, 6-4.

Par Blaise Craviolini

finen et Granges se livrèrent une lutte impitoyable. Le Sierrois, gaucher, gêna tactiquement le Sédunois, qui défend les couleurs du TC Gravelone. Son service, bien slicé et dirigé vers le revers adverse, déstabilisa totalement Nicolas Granges. Au terme de nonante minutes, Zen Ruffinen pouvait jubiler: il venait de signer la victoire la plus probante de sa



Jérôme Zen-Ruffinen. Il a remporté magistralement le tournoi de Pont-Chalais. Il faudra compter avec lui aux championnats valaisans. (Photo Gibus)



Le nouveau président Markus Theler (à gauche) et le président d'honneur Emile Zäch.

Cyclisme

LE TOUR DES AMÉRIQUES

Triomphe total pour Phinney

L'Américain Davis Phinney, le vainqueur de l'étape des Champs-Elysées du dernier Tour de France, a remporté le Tour des Amériques. Il s'est même payé le luxe de remporter au sprint la dernière étape, disputée sur 138 km à West Palm Beach en Floride.

Les résultats

7^e et dernière étape à West Palm Beach: 1. Davis Phinney (EU) les 138 km en 3 h 00'11"; 2. Stefano

Allocchio (It); 3. Johan Devos (Bel); 4. Marnix Lameire (Bel); 5. Nathan Golding (Mex); 6. Dag-Eric Pedersen (Dan); 7. Jürg Bruggmann (S); 8. Emanuele Bombini (It); 9. Rolf Järmann (S), tous m.t. Classement final: 1. Phinney 21 h 42'08"; 2. Steve Tilford (EU) à 1'32"; 3. José Pacheco (Esp) à 1'42"; 4. Greg LeMond (EU) à 2'00"; 5. Roy Knickman (EU) à 2'20"; 6. Jesper Worre (Dan) à 2'30".

Handball

Le point en coupes d'Europe

Saint-Otmar Saint-Gall après avoir battu Moscou puis Verias (Grèce), se retrouve en demi-finales de la coupe de la fédération internationale de handball (IHF) en illustre compagnie, soit les Espagnols du FC Barcelone, les Soviétiques de Granitas Kaunas et les Roumains de Baia Mare. Le handball soviétique sera représenté dans les six demi-finales (messieurs et dames).

Quarts de finale

MESSIEURS. - Coupe des clubs champions: Elgorriaga Bidasoa (Esp) - Wybrzeze Gdansk (Pol) 19-14 et 19-19, CSCA Moscou - Valur Reykjavik 25-20 et 24-19, Dukla Prague - Metaloplastika Sabac (You) 22-26 et 22-25, Steaua Bucarest - Tusem Essen (RFA) 24-24 et 11-16.

Coupe des vainqueurs de coupe: SC Leipzig - Medvescak Zagreb 19-16 et 14-19, Atletico Madrid - Banik Karvina (Tch) 21-22 et 17-19, Uræd Porsgrunn (No) - SCA Minsk (URS) 23-28 et 20-33, TV Grosswallstadt (RFA) - Holte IF (Dan) 23-13 et 23-15.

Coupe IHF: Filippos Verias (Gr)

- Saint-Otmar Saint-Gall 22-23 et 18-22, Vorwärts Francfort/Oder (RDA) - FC Barcelone 15-21 et 21-26, Minaur Baia Mare (Rou) - Hellerup IK (Dan) 24-16 et 20-25, Granitas Kaunas (URS) - USAM Nîmes 25-18 et 22-22.

DAMES. - Coupe des clubs champions: Vorwärts Francfort/Oder (RDA) - Spartak Kiev 17-26 et 21-23, Sudstadt Vienne - Krakowia Cracovie (Pol) 30-19 et 22-21, Radnicki Belgrade - Bayer Leverkusen (RFA) 19-15 et 20-22, USM Gagny (Fr) - Spartakus Budapest 28-24 et 23-32.

Coupe des vainqueurs de coupe: Vasas Budapest - SC Leipzig 22-15 et 18-24, Gjernspenski (No) - Liulin Sofia 25-20 et 23-19, Vozdovac Belgrade - TV Lutzellinden (RFA) 21-15 et 24-32, Cassano Magnago (It) - Kaban Krasnodar (URS) 17-32 et 15-36.

Coupe IHF: TSC Berlin (RDA) - Engelskirchen (RFA) 22-17 et 21-20, Rulmetal Brasov (Rou) - Egle Vilnius (URS) 17-21 et 15-20, Buducnost Titograd (You) - Dimitrov Sofia 33-22 et 27-30, Nordstrand IF (Su) - Belinka Ljubljana (You) 18-21 et 22-28.

Bourgeoise - US Yverdon 15-14.

Classement: 1. CS Chênois 16-31; 2. Lausanne-Ville 28; 3. Vevey-Nestlé 21; 4. Viège 17; 5. US Yverdon 16; 6. Servette 14; 7. Lausanne-Bourgeoise 13; 8. HC Crissier 10; 9. Sierre 5; 10. Sullens 3.

JUNIORS B Un nouveau titre pour Viège?

Dimanche 6 mars se déroulera, à Lausanne, le tour final des juniors B avec les équipes de Chênois, l'US Yverdon, Pully-Renens et Viège. Les Valaisans qui ont déjà remporté le titre dans cette catégorie de jeu sont les favoris de cette finale avec l'US Yverdon, un autre candidat potentiel. Les rencontres débiteront à 9 heures à la salle des Bergières avec l'attribution du titre vers 16 heures. Le vainqueur de ce tournoi se rendra à Berne le 13 mars pour le premier tour des finales pour l'attribution du titre national.

A relever encore que Viège s'est déjà illustré lors des barrages de Berne en remportant une deuxième place d'où une participation à Zurich à la finale nationale (4^e place).

Autres résultats

Juniors B: Cugy - Sierre 11-18. Juniors C: Sullens - Viège 3-20.

Programme de la semaine

Samedi 5 mars. Viège, salle de gymnastique: 15 heures, JCA Viège - US Yverdon I. 16 heures, 2^e ligue hommes, Viège - US Yverdon I.

Samedi 5 mars. Sierre, salle omnisports: 15 heures, DA3, Sierre - Pfnuer Lausanne. 16 heures, 2^e ligue hommes, Sierre I - Lausanne-Bourgeoise. Mi.

CYCLISME - URS ZIMMERMANN Le tout pour les tours!

CONSIDÉRÉ IL N'Y A PAS SI LONGTEMPS comme un virtuel vainqueur du Tour de France, Urs Zimmermann n'a pu obtenir le moindre résultat la saison dernière. Et cette absence de performances, succédant à ses exploits passés, a installé un profond scepticisme autour de sa personne. Au point que le Soleurois a très tôt abrégé une saison remplie de déboires pour soigner un physique déficient et un moral défaillant. Aujourd'hui, cinq mois après, l'affable Urs semblait avoir retrouvé toutes les facultés qui l'avaient propulsé au sommet de son art. Mais voilà que maintenant, c'est la poisse qui s'en mêle puisque, consécutivement à une lourde chute, «Zimmi» se voit immobilisé avec une clavicule cassée. Décidément...

- Urs, quand, où et comment ce stupide accident vous est-il arrivé?

- Il y a deux semaines, à Albacète en Espagne, lors de ma première course de la saison, une épreuve disputée sur un circuit urbain de 11 kilomètres à accomplir une dizaine de fois. Je me trouvais à moins d'un kilomètre de l'arrivée lorsqu'un coup de vent a propulsé un sac en plastique qui traînait sur le bord route dans ma roue avant. Celle-ci s'est immédiatement bloquée et comme je roulais à 50 km/h j'ai été violemment projeté au sol. Tout de suite, j'ai ressenti une violente douleur à l'épaule.

- Résultat, une clavicule cassée...

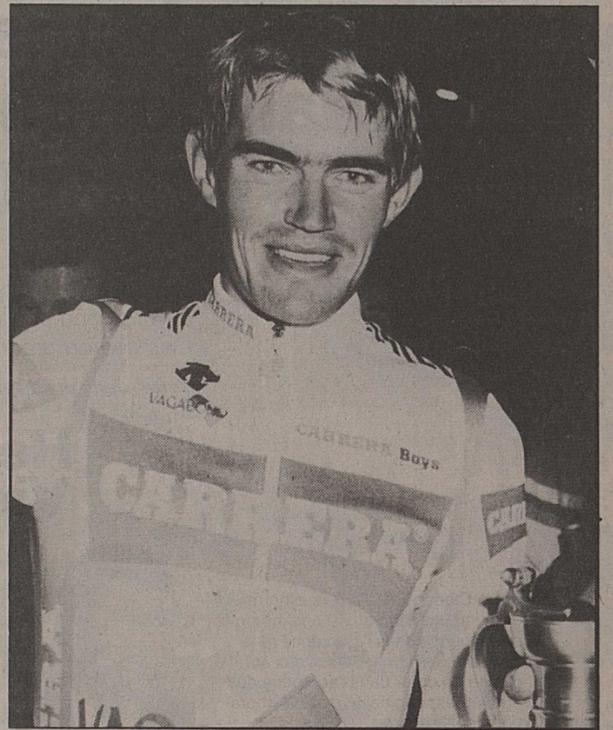
- C'est le moins que l'on puisse dire et moralement c'est très dur à supporter. D'autant que durant l'automne et l'hiver je n'ai rien négligé pour retrouver la forme qui était la mienne il y a deux ans. Et maintenant que me sentais bien, voilà qu'une nouvelle tuile me tombe sur la tête...

- Mais vous allez tout de même remonter sur le vélo assez rapidement?

- En fait, j'ai déjà repris l'entraînement il y a quelques jours. Mais sans forcer bien sûr.

- Et votre rentrée est prévue pour quand?

- J'espère à Paris-Nice, dans une semaine. Mais pour l'instant, ce n'est vraiment qu'un espoir...



Urs Zimmermann: après les déboires... la poisse! (Bélino AP)

★ Par Christian Rappaz

- Oui, et de multiples contusions sur tout le corps ce qui a d'ailleurs interdit toute opération dans l'immédiat.

- Et aujourd'hui?

- La cassure s'est ressoudée d'elle-même et l'intervention chirurgicale devient donc inutile. Mais lorsque je fais certains mouvements, les douleurs sont encore assez violentes.

Dur pour le moral

- Mon pauvre Urs, vous êtes poursuivi par la malchance depuis quelque temps?

Giro et Tour de France

- Urs, je crois savoir que vous vous êtes fixé des objectifs précis cette saison. Lesquels?

- Mon programme est clair. Je vais miser sur les grands tours. Giro et Tour de France en particulier. Ainsi, je ne m'alignerai qu'à un minimum de classiques ce printemps.

Et les courses en Suisse?

- Je participerai au Tour de Romandie mais je vais faire l'impasse sur le Tour de Suisse car je ne veux pas répéter les erreurs du passé. Trop c'est trop!

Nouveau leader

- Stephen Roche parti de la Carrera, vous allez au devant de

grandes responsabilités cette saison, non?

- En effet et c'est bien ce qui m'inquiète. Au Giro et au TdF, je vais subir une énorme pression en tant que leader de l'équipe. La clef du succès sera assurément d'assumer psychologiquement toutes ces responsabilités.

- Qu'est-ce qui a changé dans l'équipe depuis le départ de Roche?

- Rien de bien particulier. Mais au fil des courses, on s'apercevra qu'il n'est plus là. Et c'est déjà pas mal...

- L'an passé, après le Tour de Suisse, vos patrons vous reprochaient d'être une forte tête, mais surtout, de refuser toute assistance médicale de la part de

l'équipe. Ce conflit semble maintenant avoir été réglé?

- Vous savez, lorsqu'on ne marche pas, il y a toujours des histoires un peu troubles qui surgissent. C'est humain. Mais il suffit de quelques bons résultats pour oublier et pour recommencer comme avant.

- Urs, certains prétendent qu'à 29 ans, vous entamé votre saison de vérité. Est-ce aussi votre avis?

- Non, pas du tout; car même si je ne devais pas atteindre tous les objectifs que je me suis fixés, je n'imagine pas que je serai un coureur fini. De toute façon, il me sera difficile de faire une plus mauvaise saison que l'an dernier. Et comme ce ne sera pas la dernière...

BASKETBALL: 1^{re} LIGUE NATIONALE FÉMININE Sion - Prilly 55-47 (33-20)

Sion WB: Morand V. (0), Canelini G. (4), Rey C. (0), Carmagnola F. (3), Meiserinck M. (0), Siervo C. (0), Witschard C. (14), Bonvin N. (0), Bucher M. (14), Schuppli S. (20). Entraîneurs: Odems et Clavaz.

Prilly: Walter-Auret S. (10), Robert A. (4), Roulier B. (2), Valgaire B. (0), Panseyres F. (10), Chollon C. (20), Leuba J. (1). Arbitrage de MM. Gagliardi et Arletaz qui ont sifflé cinq fautes contre Sion et dix contre Prilly.

Evolution du score: 5e: 4-8; 10e: 12-14; 15e: 18-18; 25e: 41-26; 30e: 49-30; 35e: 51-39.

Voyons mesdemoiselles!

Le basket ne doit pas être un sport de «fillettes sages». C'est sûrement ce qu'ont voulu démontrer les joueuses vaudoises et valaisannes confrontées ce dernier samedi. Lors de ce match, il eut des gestes qui n'ont plus grand-chose à voir avec le sport susmen-

tionné. Et surtout on entendait des mots que l'on oserait pas répéter ici. Le climat était tellement tendu que l'on pouvait légitimement se demander quelle vieille querelle sordide était en train de se régler, toute agressivité dehors.

Tout chauvinisme mis à part, à ce petit jeu de l'antisportivité, les Vaudoises sont sorties gagnantes. Elles auront au moins remporté cela car au niveau du basket lui-même elles auraient certainement pu montrer mieux.

Du basket, parlons-en quand même. Durant les minutes initiales, les visiteuses ont démontré que

leur place de leader n'avait rien d'usurpé. Une défense agressive, dans le bon sens du terme, causait mille problèmes aux attaquantes séduisoises et, sur les interceptions, les contre-attaques fusaient. Puis l'agressivité de Prilly se retourna contre les arbitres à qui l'on peut reprocher peut-être un manque d'autorité.

Sion profitait alors de la perte de maîtrise des visiteuses pour passer l'épaulé. Grâce à l'adresse de Madeleine Bucher et de Christine Witschard qui faisaient oublier l'absence d'Anne-Catherine Cordnier, les Séduisoises prenaient le large: un score partiel de 15-4 dans les cinq dernières minutes de la première période.

Après la pause on oublia encore un peu plus le basket; on parlait trop et fort mal! Sion avait le mérite de ne point trop se perturber à l'image de Susi Schuppli

impériable dans la raquette. Sûres de leur victoire, les Séduisoises se permettaient de relâcher leur vigilance en fin de rencontre, provoquant une remontée de Prilly tardive et toujours désordonnée.

Malgré un succès important et flatteur de l'équipe séduisoise, ce match est à oublier au plus vite. On comprend mal encore l'attitude négative des joueuses et de l'entraîneur de Prilly. On reproche au Sion-Wissigen-Basket féminin un jeu soi-disant trop «enragé ou viril». A tel point que l'on a parlé de boycottage de la salle des Créussets; on sombre dans la ridicule! Il serait bon de souligner ici que cette même équipe séduisoise est celle qui a commis le moins de fautes lors du premier tour de championnat. Alors mesdames, monsieur, un peu plus de basket et moins de palabres, tout le monde s'en porterait mieux. JMD

Les demi-finales de la coupe de Suisse

Le basketball, dont le championnat se trouve toujours interrompu, retrouvera ses droits au plus haut niveau la semaine prochaine avec les demi-finales de la coupe, qui se joueront sur deux jours: Pully - Champel Genève, mardi 1^{er} mars et SF Lausanne - Bellinzzone mercredi 2 mars.

Basketball

FINALE DE LA COUPE KORAC

Petrovic entre deux eaux

Drazen Petrovic, l'étonnant meneur de jeu de Cibona Zagreb, risque d'être dans une position quelque peu délicate, ce mardi soir dans la salle de Real Madrid, lors de la finale aller de la coupe Korac. Le prodige yougoslave portera, en effet, les couleurs madrilénes la saison prochaine.

Les Yougoslaves, qui avaient pourtant perdu durant l'intersaison quatre joueurs importants, tous partis tenter leur chance en Italie, ont réussi un parcours sans faute. Ils n'ont laissé aucune chance à des équipes comme Snaidero Caserte d'Oscar Schmidt, Racing de Paris ou encore Hapoel Tel Aviv. De plus, le duo d'arrière composé de Danko Cvetjicanin et de Drazen Petrovic n'a certainement pas son égal en Europe.

En face, le Real Madrid, avec son public, son prestige, son expérience, ses huit titres européens. Un véritable monstre du basket continental. L'équipe de Manuel Sainz est impressionnante. Sa paire américaine, Brad Branson et Wendell Alexis, est une des plus fortes d'Espagne. Fernando Martin est revenu, après une aventure totalement ratée aux Portland Trailblazers, en NBA. Antonio Martin (19 ans) est sans conteste la révélation de l'année.

Cibona Zagreb et Real Madrid ont tout gagné en Europe sauf la coupe Korac. La finale promet d'être vraiment exceptionnelle entre deux équipes à la recherche du dernier diamant de la couronne.

SKI ALPIN - COUPE DU MONDE

Le géant de Grouse Mountain

Les Jeux olympiques d'hiver et leurs fastes sont finis. Retour au quotidien pour les skieurs, avec la coupe du monde... Ils n'auront guère eu le temps de se reposer, de savourer leurs succès pour les uns, de se remettre de leurs émotions pour les autres. Mardi, ils sont de nouveau en piste, pour le slalom géant de Grouse Mountain (Colombie Britannique) avant de prendre la route pour Whistler Mountain et retrouver sa piste de descente, le 5 mars.

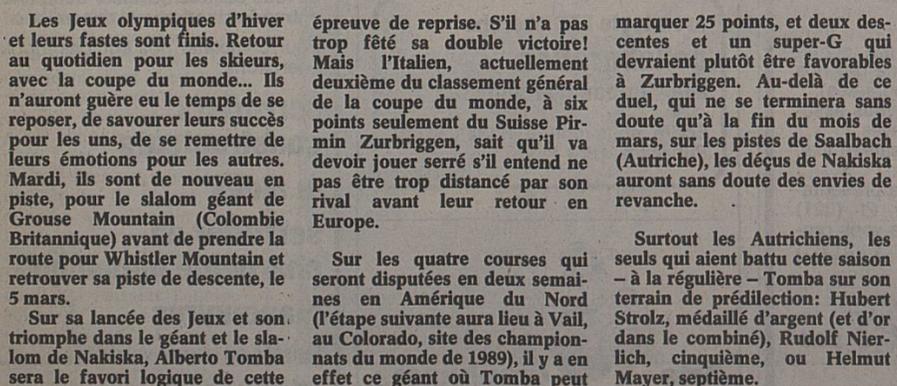
Sur sa lancée des Jeux et son triomphe dans le géant et le slalom de Nakiska, Alberto Tomba sera le favori logique de cette

épreuve de reprise. S'il n'a pas trop fêté sa double victoire! Mais l'Italien, actuellement deuxième du classement général de la coupe du monde, à six points seulement du Suisse Pirmin Zurbriggen, sait qu'il va devoir jouer serré s'il entend ne pas être trop distancé par son rival avant leur retour en Europe.

Sur les quatre courses qui seront disputées en deux semaines en Amérique du Nord (l'étape suivante aura lieu à Vail, au Colorado, site des championnats du monde de 1989), il y a en effet ce géant où Tomba peut

marquer 25 points, et deux descentes et un super-G qui devraient plutôt être favorables à Zurbriggen. Au-delà de ce duel, qui ne se terminera sans doute qu'à la fin du mois de mars, sur les pistes de Saalbach (Autriche), les déçus de Nakiska auront sans doute des envies de revanche.

Surtout les Autrichiens, les seuls qui aient battu cette saison - à la régulière - Tomba sur son terrain de prédilection: Hubert Strolz, médaillé d'argent (et d'or dans le combiné), Rudolf Nierlich, cinquième, ou Helmut Mayer, septième.



Helvetia Vie:
sa propre agence générale en Valais!

Jeune équipe mais longue expérience

Des professionnels instruits à l'école du conseil à la clientèle. Vifs dans la compréhension de vos projets. Compétents dans la détermination de vos besoins présents et futurs. Créatifs dans la recherche de solutions. Réalistes dans les propositions qu'ils vous font.
En bref: une agence dynamique, formée de Valaisans capables de comprendre les attentes spécifiques aux Valaisans.

Votre avenir plaide en notre faveur



Helvetia Vie

Agence générale
8, avenue Pratofori
Case postale 489, 1951 Sion
Tél. 027 235061

Jean-Claude LAGGER de Chermignon, agent général, 40 ans, homme d'expérience dans l'assurance et la conduite des conseillers. Deux atouts: qualité de cœur dans l'approche des problèmes; originalité dans l'élaboration des solutions.



Daniel VONSCHALLEN
27 ans, Chef de bureau

Liliane MORARD
27 ans, Secrétaire



Pierre-André BAYARD
32 ans, Conseiller



Christophe MARTINET
24 ans, Conseiller



Jean-François GUYENET
41 ans, Conseiller



Christophe MOULIN
30 ans, Conseiller

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Vous avez des compétences de technicien en bâtiment et désirez rejoindre une grande société?

Notre service des pensions cherche actuellement un

gérant technique

dont les tâches principales consisteront à gérer, sous l'angle technique, le parc immobilier détenu par nos fonds de prévoyance, plus particulièrement établir un budget d'entretien, proposer des solutions techniques optimales lors de rénovations ou de réparations et contrôler l'exécution des travaux.

Notre offre s'adresse à des candidats possédant:

- un diplôme de technicien en bâtiment, éventuellement un diplôme d'architecte ou une formation équivalente, ainsi que plusieurs années de pratique dans le domaine
- le français et le suisse allemand (bilingue)
- des aptitudes particulières pour la négociation ainsi que le sens de l'organisation et des responsabilités
- un goût marqué pour utiliser l'informatique.

Nous offrons un travail diversifié et intéressant, ainsi que d'autres avantages propres à une société réputée.

Cette opportunité vous intéresse-t-elle? N'hésitez pas à envoyer votre offre de service complète à M. J.-D. Mottas, service du personnel, NESTLÉ, 1800 Vevey.

22-657375



TRAVAIL TEMPORAIRE

Nous cherchons pour des missions de longue durée:

- menuisier** (chef production)
- maçons**
- ferblantiers**
- couvresseurs**
- monteurs électriciens**
- mécaniciens électriciens**
- mécaniciens tourneurs**
- installateurs sanitaire**

Suisses ou permis B ou C.
Les personnes intéressées sont priées de contacter
T. Perello ou A. Casarini.

1870 Monthey, 5. pl. Tübingen-Le Cerf. 025-71 76 37

Organisme de conseils en matière de recherche et de sélection de personnel toutes professions

conseillère en esthétique

dans votre région

Une formation très performante selon les techniques les plus modernes vous est assurée par nos soins (également pour les personnes débutantes). Cette activité féminine et passionnante vous assurera un succès personnel et des gains élevés. Nous vous offrons un horaire libre, un salaire fixe, les frais et une **voiture d'entreprise**. Si vous avez le contact aisé, une bonne présentation, n'hésitez pas, appelez-nous au ☎ (021) 35 89 76, nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.

A bientôt!

... les Naturelles ...
COSMETIQUE SUISSE DE QUALITE



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Valais central
Hérens
Je cherche

bon maçon

sachant travailler seul. Sans permis s'abstenir.

Faire offres sous chiffre S 36-054839, Publicitas, 1951 Sion.

036-054839

On cherche

jeune fille

pour garder 2 enfants et aider au ménage.

Tél. (027) 25 23 18 le soir.

036-054895

Jeune fille

cherche emploi

magasin, aide de bureau, ménages ou autre.

S'adresser à case postale 11, 1897 Le Bouveret.

036-426169

Garage
Saint-Christophe
Vétroz
Cherche

mécanicien

aide-mécanicien

Entrée à convenir.
☎ Tél. (027) 36 33 33.

036-054943

Bureau de la place de Sion

cherche

secrétaire bilingue

aimant le contact avec la clientèle. Entrée en fonctions: à convenir.

Faire offre écrite avec curriculum vitae sous chiffre S 36-054746, Publicitas, 1951 Sion.

036-054746

Famille avec 4 enfants cherche

jeune fille

possibilité d'apprendre le français.

Tél. (037) 34 14 69.

17-065482

Nous cherchons

constructeur

de bateaux

employé

de chantier naval.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Chantier naval Morerod à Morges.

Tél. (021) 801 64 03 le soir 801 78 37.

22-050708

Agents libres

ambitieux, indépendants, débutant(e)s, bienvenu(e)s.

Ecrire sous chiffre S 18-026427, Publicitas, 1211 Genève 3.



Nous cherchons tout de suite ou à convenir

une secrétaire

à plein temps, pour notre service travaux.

Nous offrons:

- activités variées et indépendantes au sein d'une petite équipe
- prestations sociales avancées.

Nous demandons:

- CFC ou titre équivalent
- langue maternelle française
- âge idéal: entre 25 et 35 ans
- sens du contact humain
- notions d'allemand seraient un avantage.

Les offres de service avec curriculum vitae et présentation de salaire sont à adresser à: **Testina Services S.A.**, av. du Lignon 40, 1219 Le Lignon-Genève.

18-513449



Rue du Sex, Sion
Tél. 027/22 82 91

Nous cherchons pour l'ouverture en juin du nouveau restaurant pilote libre-service

gérant(e)

- Responsable de l'ouverture et de la bonne marche selon le concept de Coop CH.
- Sachant diriger une équipe de 15 personnes.
- Age environ 30 ans, stable et bonne présentation.
- Quelques années d'expérience dans la restauration exigées.
- Possibilité pour une personne jeune et dynamique de s'intégrer dans une chaîne en pleine expansion.

Faire offres avec CV et copies de certificats à: **A. Minder, directeur, tél. (027) 22 82 91.**

AMBASSADOR
SWISS
HOTELS.

Nous engageons pour notre centrale **MAGRO à Sion**

une employée de bureau

avec si possible expérience dans la branche alimentaire. Bonnes connaissances d'allemand souhaitées. Date d'entrée à convenir. Faire offres écrites avec curriculum vitae à **MAGRO SA, service du personnel, case postale 527, 1951 SION.**

036-669663

Le bureau technique Moret S.A. à Martigny cherche

dessinateur en génie civil

Entrée immédiate ou à convenir. Faire offres à case postale 153, 1920 Martigny.

036-054826

Leyat & Cie S.A. à Châteauneuf-Conthey

cherche

- opérateur machines

apte à être formé sur machine CNC

- apprenti mécanicien

pour mécanique générale

- aide-mécanicien

S'adresser à Pierre-Alain Leyat

Tél. (027) 36 12 83.

036-669631

Si vous désirez travailler dans une entreprise moderne et dynamique

Pour compléter nos équipes, nous cherchons:

serruriers constructeurs

+ aides

serrurier en charpente métallique manœuvres

Suisses ou permis valable.

Tél. (027) 23 49 23.

036-669666



Arts graphiques

Architecte ETS cherche collaboration avec bureau d'architecte.

Ecrire sous chiffre H 36-054740, Publicitas, 1951 Sion.

036-054740

Famille cherche pour Genève

jeune fille

responsable aimant les enfants pour s'en occuper et aider au ménage.

Tél. (026) 7 59 32 ou (026) 7 63 67 ou (022) 46 59 81.

18-303915

Plâtrier

indépendant accepte

tous travaux

Tél. (025) 26 46 92 le matin.

22-120-11-8



CALGARY

Le message du maire

M. Ralph Klein, maire de Calgary, a adressé un message à ses concitoyens quelques heures avant la cérémonie de clôture. «Aucun maire n'a jamais été aussi fier de sa ville et de sa population que je ne le suis aujourd'hui. Après cette brève alliance entre le mouvement olympique et la ville de Calgary, ni l'un ni l'autre ne seront plus jamais les mêmes. Les Jeux sont terminés mais ce qu'ils nous ont laissés durera longtemps encore», a-t-il notamment déclaré avant d'ajouter que Calgary avait une fois de plus apporté la preuve que des hommes et des femmes du monde entier peuvent se rassembler dans la paix et l'amitié.

Durée maintenue

La durée des Jeux d'hiver, qui se sont pour la première fois étendus sur seize jours à Calgary, sera maintenue à Albertville. «Il est très important de pouvoir compter sur trois week-ends pour réaliser la meilleure audience possible, notamment télévisée, en Europe mais aussi en Amérique du Nord», a expliqué M. Michel Barnier, président du comité d'organisation des Jeux d'Albertville.

Une messe pour Jörg Oberhammer

Une messe a été dite au village olympique à la mémoire de Jörg Oberhammer, le médecin de l'équipe d'Autriche de ski alpin, décédé accidentellement à l'âge de 47 ans, jeudi dernier à Nákiska. Une cinquantaine d'entraîneurs et d'officiels y ont assisté.

Nouvelle proposition

Dave King, entraîneur et manager général de l'équipe du Canada de hockey sur glace, s'est vu proposer un nouveau contrat de quatre ans pour continuer l'aventure jusqu'aux Jeux de 1992 à Albertville. Il n'a pas encore donné sa réponse.

Biathlon féminin en 1992?

Le Français Robert Gallezot, vice-président de l'Union internationale de biathlon, a rencontré Juan Antonio Samaranch à Calgary. Le président du CIO lui a promis d'étudier «avec la plus grande bienveillance» la demande d'admission du biathlon féminin au programme des prochains Jeux d'hiver.

Succès populaire

Difficile de démentir le succès populaire de ces Jeux de Calgary. Même les sports de démonstration ont attiré un monde fou. Et que dire des cérémonies de remise des médailles, sur la place olympique spécialement créée pour l'occasion. Il n'y a jamais eu moins de 60 000 spectateurs à l'une de ces cérémonies.

La succession de Jean-Pierre

Les Jeux sont terminés mais le plus dur reste à faire pour les dirigeants de la Fédération suisse de ski: trouver le successeur de Jean-Pierre Fournier. Les candidats sont heureusement assez nombreux. On en cite quatre principalement: Markus Murmann, le chef des descendues, Roland Francey, entraîneur de l'équipe de France, qui connaît actuellement certains problèmes avec sa direction, Paul-Henry Francey, frère du précédent, qui entraîne l'équipe suisse de coupe d'Europe, et Philippe Chevalier, depuis 1976 au service de la FSS et depuis 1982 responsable des techniciennes.

CALGARY: LE RIDEAU EST TOMBÉ... Une fête et ses héros!

Les XVes Jeux olympiques d'hiver ont vécu. La flamme olympique, allumée le 13 février au stade McMahon de Calgary par la petite Robyn Perry, s'est éteinte dimanche. Point final à deux semaines de fête, d'exploits, de joies et de peines aussi, de lutte et d'amitié, pour des hommes et des femmes venus au pied des Rocheuses canadiennes pour connaître la gloire ou tout simplement pour participer.

Les Jeux de Calgary, dont la réussite a été totale en dépit de problèmes atmosphériques, n'ont pas failli à la tradition. Ils ont eu leurs héros, qui resteront à tout jamais dans l'histoire olympique. Ils ont connu également des moments intenses, pathétiques et cocasses même, à l'image du Britannique Eddie Edwards sur le tremplin de saut ou des bobeurs jamaïcains, dont l'inexpérience a provoqué bien des frayeurs.

Sur les pentes du Mont Allan, à Nakiska, site du ski alpin souvent balayé par un vent qui a partiellement faussé certaines épreuves, le Suisse Pirmin Zurbriggen a été le premier lauréat en enlevant l'épreuve N° 1, la descente. Mais, pour le meilleur skieur de sa génération, l'aventure s'est arrêtée là, ou presque. C'est l'Italien Alberto Tomba qui a fait un vrai malheur en gagnant deux des trois courses auxquelles il a participé.

Extraordinaire «Tomba la bomba», quasiment invincible cette saison en coupe du monde et qui a eu le talent de se mettre également à l'heure olympique. Il a bien mérité la Ferrari que son père lui avait promise en cas de succès à Calgary. Le charisme de Tomba a mis sous l'éteignoir les autres vainqueurs de Nakiska, et notamment la trop modeste «Vreneli» Schneider, deux fois victorieuse chez les dames, un exploit qui lui permettra, à elle aussi, d'avoir son nom bien en vue dans les annales olympiques.

Deux triplés

Deux athlètes ont gagné trois médailles d'or à Calgary. Le Finlandais Matti Nykänen a été le roi des trempins. A ses deux médailles d'or aux 70 et 90 m, il a ajouté celle de l'épreuve par équipes, qui

figurait pour la première fois au programme des Jeux. La Hollandaise Yvonne van Gennip a été la reine de l'ovale olympique couvert de patinage de vitesse en s'imposant elle aussi à trois reprises.

Le Saddledome, le palais de glace de Calgary, n'a pas seulement été le théâtre d'une domination outrancière des Soviétiques en hockey sur glace, avec leur fameuse KLM, la ligne de Krutov-Larionov-Makarov. Il a aussi battu au rythme de superbes batailles en patinage artistique, celle des deux Brian, l'or revenant à l'Américain Boitano aux dépens du Canadien Orser, celle des deux Carmen, l'Américaine Debi Thomas et l'Allemande de l'Est Katarina Witt. C'est la plus séduisante et la plus solide nerveusement qui l'a emporté: Katarina médaille d'or comme en 1984. Jamais, depuis la Norvégienne Sonja Henie, dans les années 30, une patineuse n'avait conservé le titre olympique.

Drame

Le drame des Jeux s'est joué sur l'anneau de vitesse dès les premiers jours avec la chute de l'Américain Dan Jansen, l'un des favoris du 500 mètres. Quelques heures plus tôt, le malheureux garçon avait appris la mort de sa sœur aînée, Jane, qui souffrait de la leucémie. Deux jours plus tard, il tombait encore dans le 1000 mètres.

Hasard de la vie, c'est sur ce même anneau que les Jeux ont vécu l'un de leurs plus forts moments de joie. Avec le succès de l'Américaine Bonnie Blair dans le 500 mètres devant les Allemandes de l'Est, les grandes battues de ces épreuves de vitesse. Alors qu'elles avaient réalisé le Grand Chelem en 1984, elles ont dû cette fois se con-



Devant près de 60 000 personnes et la majorité des athlètes, le président du CIO a mis un point final au grand rassemblement quadriennal de la jeunesse sportive mondiale, en fixant le prochain rendez-vous à Albertville en 1992. (Bélino AP)

tenter de la seule médaille d'or de Christa Rothenburger sur 1000 mètres. Karin Kania-Enke, la revenante qui pouvait prétendre presque tout gagner, n'a pas réussi à accéder une seule fois à la première marche du podium.

Les Jeux de Calgary ont eu aussi leur cas de dopage. Un seul, ce qui est peu par rapport au passé. Le coupable a été le hockeyeur polonais Jaroslav Morawiecki, accusé d'avoir utilisé des stéroïdes anabolisants. Il a été aussitôt suspendu pour dix-huit mois. Une autre affaire aurait pu éclater avec le cas du patineur de vitesse soviétique Nikolai Guljajev, soupçonné de trafic d'anabolisants. Mais, faute de preuve formelle, il a été «blanchi» et autorisé à courir le 1000 mètres, qu'il a gagné.

Moisson

Sur les 138 médailles distribuées

— un record — à ces Jeux, 29 sont allées à l'URSS, qui a totalisé 11 médailles d'or, 9 d'argent et 9 de bronze. Cette moisson est due en grande partie à la domination des Soviétiques dans les épreuves de fond de Canmore, une domination plus nette toutefois dans les épreuves féminines que chez les messieurs, où l'URSS a laissé échapper les deux titres les plus convoités, celui du relais et celui du marathon du ski, qui ont permis au Suédois Gunde Svan de faire oublier ses contre-performances des championnats du monde 1987 à Oberstdorf.

Depuis sa première participation aux Jeux d'hiver, en 1956 à Cortina d'Ampezzo, l'URSS n'a été devancée qu'à deux reprises dans le décompte des médailles: en 1968 à Grenoble par la Norvège et en 1984 à Sarajevo par la RDA. Cette fois, les Soviétiques ont pris leur

revanche sur les Allemands de l'Est, lesquels ont terminé en deuxième position avec un gain de 25 médailles (9 d'or, 10 d'argent et 6 de bronze). Et qui trouve-t-on à la troisième place? La Suisse, tout simplement, avec 15 médailles, dont 5 d'or. On ne parlera plus désormais de l'épopée de Sapporo mais bien de celle de Calgary.

Organisés pour la quatrième fois sur le continent nord-américain, après Lake Placid (1932 et 1980) et Squaw Valley (1960), les Jeux d'hiver retourneront en Europe dans quatre ans, et peut-être aussi dans six ans, si la candidature lausannoise aboutit. En 1992, les gratte-ciel de Calgary céderont leur place à Albertville et à sa région montagneuse de Savoie, sans doute plus conformes à l'idée que l'on se fait généralement des sports d'hiver.

Le second triplé des JO

Yvonne Van Gennip

S'ils avaient déjà trouvé leur roi, le Finlandais Matti Nykänen, monarque à la triple couronne en saut à skis, les Jeux se cherchaient encore une reine présentant les mêmes quartiers de noblesse, à la veille de cette seizième journée. Et ce fut l'avènement de la Néerlandaise Yvonne Van Gennip qui remportait sa troisième médaille d'or en patinage de vitesse.

Après les 1500 et 3000 m, la patineuse de Harlem a brillamment remporté le 5000 m, nouvelle distance inscrite au programme des Jeux. Elle a battu le record du monde que venait d'établir sa principale rivale, l'Allemande de l'Est Andrea Ehrig (7'14"13 contre 7'17"12). Une nouvelle fois, la piste magique de l'ovale olympique a «accouché» de deux records du monde. Désormais, le nom de Calgary figure sept fois (sur 10) sur les tablettes des records du monde.

Le succès de Van Gennip (23 ans) a été acquis aux dépens des patineuses de la RDA, qui n'ont remporté que le 1000 m par Christa Rothenburger. Les Karin Kania-Enke, Andrea Ehrig et autres Gabi Zange se sont inclinées par trois fois devant la Hollandaise et une fois face à l'Américaine Bonnie Blair (500 m).

Les résultats

DAMES. — 5000 m: 1. Yvonne van Gennip (Hol) 7'14"13 (record du monde); 2. Andrea Ehrig (RDA) 7'17"12; 3. Gabi Zange (RDA) 7'21"61; 4. Svetlana Boiko (URSS) 7'28"30; 5. Elena Lapuga (URSS) 7'28"65; 6. Seiko Hashimoto (Jap) 7'34"43; 7. Gunda Kleemann (RDA) 7'34"59; 8. Jasmin Krohn (Sue) 7'36"56; 9. Chun Ok Han (CdN) 7'36"81; 10. Janet Goldman (EU) 7'36"98.



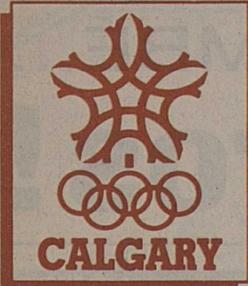
Trois médailles d'or pour Yvonne Van Gennip, de quoi être radieuse... (Bélino AP)

Les plus belles collections de médailles aux Jeux olympiques

Ce sont toujours des spécialistes du patinage de vitesse qui ont, depuis la création des Jeux olympiques d'hiver, amassé la plus belle collection de médailles olympiques: la Soviétique Lidia Skoblikova a totalisé six médailles d'or entre 1960 et 1964 cependant que le Finlandais Clas Thunberg avait récolté sept médailles (dont cinq d'or) entre 1924 et 1928. L'Américain Eric Heiden, quant à lui, compte cinq médailles d'or, toutes obtenues lors des Jeux de Lake Placid en 1980, où il avait réussi le «Grand Chelem». A Calgary, le trio est devenu un quatuor avec l'arrivée de l'Allemande de l'Est Karin Kania-Enke, qui ne peut certes rivaliser avec ses glorieux prédécesseurs sur le plan qualitatif mais qui les dépasse désormais en quantité avec un total de huit médailles obtenues entre 1980 et 1988.

Seuls, désormais, le fondeur suédois Sixten Jernberg et la Soviétique Raisa Smetanina, encore bien présente cette année à Canmore, ont fait mieux, avec neuf médailles au total.

		Or	Argent	Bronze	
Lidia Skoblikova (URSS)	Patinage de vitesse	1960-1964	6	0	0
Clas Thunberg (Fin)	Patinage de vitesse	1924-1928	5	1	1
Eric Heiden (EU)	Patinage de vitesse	1980	5	0	0
Sixten Jernberg (Su)	Ski de fond	1956-1964	4	3	2
Galina Kulakova (URSS)	Ski de fond	1968-1980	4	2	2
Ivar Ballangrud (No)	Patinage de vitesse	1928-1936	4	2	1
Gunde Svan (Su)	Ski de fond	1984-1988	4	1	1
Evgeni Grichine (URSS)	Patinage de vitesse	1956-1964	4	1	0
Alexandre Tichonov (URSS)	Biathlon	1968-1980	4	1	0
Nikolai Simiatov (URSS)	Ski de fond	1980-1984	4	1	0
Matti Nykänen (Fin)	Saut	1984-1988	4	1	0
Thomas Wassberg (Su)	Ski de fond	1980-1988	4	0	0
Raisa Smetanina (URSS)	Ski de fond	1976-1988	3	5	1
Karin Kania-Enke (RDA)	Patinage de vitesse	1980-1988	3	4	1
Veikko Hakulinen (Fin)	Ski de fond	1952-1960	3	3	1
Eero Mantyranta (Fin)	Ski de fond	1960-1968	3	2	2
Johan Gröttumsbraaten (No)	Ski nordique	1924-1932	3	1	2
Gillis Grafström (Su)	Patinage artistique	1920-1932	3	1	0
Ard Schenk (Ho)	Patinage de vitesse	1968-1972	3	1	0
Bernhard Germeshausen (RDA)	Bob	1976-1980	3	1	0
Tomas Gustafson (Su)	Patinage de vitesse	1984-1988	3	1	0
Vladislav Tretiak (URSS)	Hockey sur glace	1972-1984	3	1	0
Meinhard Nehmer (RDA)	Bob	1976-1980	3	0	1
Marja-Liisa Hämäläinen (Fin)	Ski de fond	1984	3	0	1
Thorleif Haug (No)	Ski de fond	1924	3	0	0
Sonja Henie (No)	Patinage artistique	1928-1936	3	0	0
Hjalmar Andersen (No)	Patinage de vitesse	1952	3	0	0
Toni Sailer (Aut)	Ski alpin	1956	3	0	0
Claudia Boyarkisich (URSS)	Ski de fond	1964	3	0	0
Jean-Claude Killy (Fr)	Ski alpin	1968	3	0	0
Victor Kuskov (URSS)	Hockey sur glace	1964-1972	3	0	0
Alexandre Ragulin (URSS)	Hockey sur glace	1964-1972	3	0	0
Anatoli Firsov (URSS)	Hockey sur glace	1964-1972	3	0	0
Vitali Davidov (URSS)	Hockey sur glace	1964-1972	3	0	0
Irina Rodnina (URSS)	Patinage artistique	1972-1980	3	0	0
Ulrich Wehling (RDA)	Ski nordique	1972-1980	3	0	0
Yvonne van Gennip (Ho)	Patinage de vitesse	1988	3	0	0



Ski alpin

Le message de paix des skieurs libanais

Ils sont cinq. Quatre coureurs, Karim Sabbagh, Elias Majdalani, Pierre Succar et Toni Salame, plus un jeune entraîneur-manager-homme à tout faire, Michael Samen. Cinq Libanais qui ont quitté un pays déchiré pour pratiquer le sport qu'ils aiment, pour être au rendez-vous du monde, pour lui porter un message de paix.

Cinq qui ont dû mettre leur temps, leur argent, leur volonté au service d'une cause pure, juste. Cinq qui auraient pu être six, si Toni Succar, le cousin de Pierre, n'était tombé sous le feu d'une balle perdue.

«Toni était champion du Liban», raconte Michael Samen. *J'avais fait les Jeux de Sarajevo avec lui. Aujourd'hui, il n'est plus là. Il ne voulait pourtant pas la guerre, qui rend les riches plus riches, les pauvres plus pauvres et tue des innocents. Voilà treize ans que cela dure. Pourquoi? A quoi bon? C'est trop, c'est absurde. Nous avions un si beau pays...*

Un seul jour

Aujourd'hui, les pistes des Cèdres sont désertes, la station balayée par les vents. Les remontées mécaniques commencent à rouiller. «On n'y va plus, car la route d'accès traverse une région contrôlée par les Syriens», dit Michael. «On se rabat sur Faraya, à une heure de voiture de Beyrouth, ou sur Faqura.»

On se rabat quand on a le temps. Avant les Jeux, les Libanais n'avaient skié qu'un seul jour dans l'hiver et n'avaient pas disputé la moindre course. Toni est commerçant, Pierre travaille dans les échanges maritimes, Elias prépare médecine, Karim et Michael cumulent deux activités: «On étudie le soir et on travaille le matin» explique ce dernier. *Pour acheter le matériel, et surtout pour vivre.*

Pour venir aux Jeux, chacun a dû mettre la main à la poche. «Le gouvernement a payé la moitié de nos frais, car il a évidemment d'autres soucis. Le reste était à notre charge», précise Michael. Les Libanais n'ont même pas pu compter sur l'aide des fabricants. «Nous avons reçu en tout et pour tout quatre paires de lunettes et deux casques de slalom gratuits», ajoute-t-il.

Partis en bateau

Le voyage lui-même a duré trois jours. Michael et les siens ont dû quitter Beyrouth par bateau à destination de Chypre, d'où ils ont gagné Athènes puis Amsterdam, Toronto et enfin Calgary. «C'était une véritable expédition, mais nous tenions à venir. Pour montrer que nous sommes des gens normaux, civilisés, qui faisons autre chose que la guerre.»

La première course a hélas mal tourné. Les Libanais n'avaient qu'une combinaison de slalom, et ils l'ont utilisée en slalom géant. Ils ont été disqualifiés, pour non conformité. «Venir de si loin dans un authentique esprit olympique et être sortis comme cela, nous a semblé injuste, nous a découragés», avoue Michael. *Mais on a vite repris le dessus, en pensant au slalom.*

Le slalom, c'était samedi. La deuxième course des Libanais cette saison, et sans doute la dernière. «Le résultat est presque secondaire, note Michael. Ces Jeux nous ont mis du baume au cœur. Nous essayerons d'en rapporter un peu au pays.»

SKI NORDIQUE: FIN EN APOTHÉOSE POUR LA SUISSE

Hippolyt Kempf champion olympique

Les XVes Jeux olympiques d'hiver de Calgary se sont achevés en apothéose pour la Suisse. En remportant la médaille d'or du combiné nordique, Hippolyt Kempf a en effet fait de ce 28 février 1988 une journée historique. Le Lucernois a tout simplement conquis le premier titre olympique d'un Suisse en ski nordique.

Jusqu'ici, l'argent avait suffi au bonheur des «nordiques» helvétiques, avec la deuxième place de Wiesel Kaelin en 1968 à Grenoble

(combiné nordique) et le deuxième rang récolté l'autre jour dans l'épreuve par équipes du combiné nordique, ainsi que le bronze par Sepp Haas en 1968 (50 km) et par Andi Grünenfelder (50 km de Canmore).

La plus haute marche du podium

Hippolyt Kempf, un jeune Lucernois de 22 ans (il est né le 10 décembre 1965) est monté lui sur la plus haute marche du podium. Lui qui ne comptait jus-

qu'ici qu'une victoire en coupe du monde, obtenue l'an dernier à Oberwiesenthal dans un concours qui s'était lui aussi disputé exceptionnellement sur une seule journée, a dominé l'élite mondiale de la spécialité à Canmore.

Grâce à un très bon concours de saut d'abord, concours où il prit la troisième place, derrière l'Autrichien Klaus Sulzenbacher et l'Allemand de l'Ouest Hubert Schwarz. Quatre heures plus tard, après avoir fait le voyage du Parc Olympique Canada à Canmore en hélicoptère, Kempf devait parachever son succès dans la course de fond.

Une progression régulière

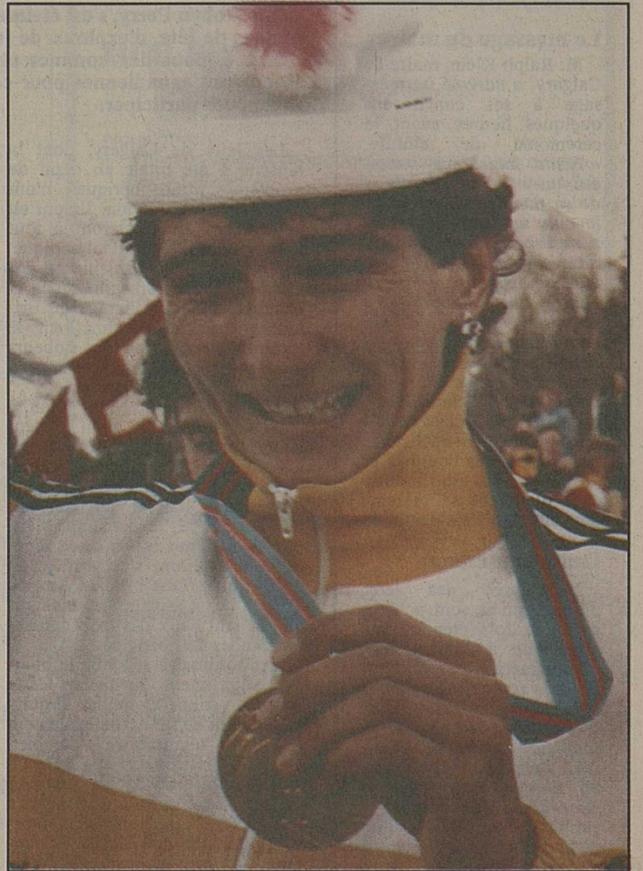
Hippolyt Kempf s'était élancé dans le 15 kilomètres avec un retard de 1'10" sur Sulzenbacher et de 1'20" sur Schwarz. Il avait rapidement rattrapé l'Allemand et au premier pointage (2,8 km) il avait déjà repris 15" à l'Autrichien. Un instant menaçant, le Soviétique Allar Levandi, parti 9" derrière Kempf, devait rapidement être distancé.

Au terme de la première des trois boucles de 5 kilomètres, Kempf était pointé à 50" de Sulzenbacher, sur lequel il continuait à grignoter du terrain. Ce handicap était tombé à 28" après 8,1 kilomètres, puis à 17" au deuxième passage sur la ligne d'arrivée.

Dans la montée qui suivait, Kempf rejoignait Sulzenbacher qu'il lâchait immédiatement. La route du titre olympique était grande ouverte pour ce sympathique garçon, qui a provoqué une explosion de joie dans le stade de Canmore, où drapeaux suisses et cloches ne manquaient pas. Derrière, Sulzenbacher parvenait à conserver la médaille d'argent, le bronze revenant à Levandi.

Bonne course de Schaad

Cet exploit sensationnel a rejeté dans l'ombre le comportement remarquable d'un autre coureur helvétique, Andreas Schaad. Ce dernier, qui était parti en quatorzième position sur la piste, avec un retard de 2'22", a en effet refait un terrain considérable pour finalement terminer au cinquième rang. Mais Schaad avait accumulé un retard trop important lors du saut pour espérer récolter une médaille. Il n'en demeure pas moins que son résultat, comme celui de Kempf, démontrent que le succès helvétique, l'autre jour dans la com-



Le jeune Lucernois de 22 ans Hippolyt Kempf est monté sur la plus haute marche et a remporté la première médaille d'or dans cette discipline pour la Suisse. (Béline AP)

pétition par équipes, n'était pas le fruit du hasard.

Les résultats

Les meilleurs temps du fond: 1. Lökken 37'39"0; 2. Kempf à

37"8; 3. Schaad à 39"0; 4. Uwe Prenzel à 39"8; 5. Andrei Dundukov (URSS) à 52"1; 6. Wassili Savin (URSS) à 58"5. Puis: 25. Glanzmann à 2'37"1.

Classements de nos athlètes aux JO de Calgary

Médailles d'or (5): Vreni Schneider (2: ski alpin, slalom géant + slalom spécial); Pirmin Zurbriggen (ski alpin, descente); Ekkehard Fasser-Kurt Meier-Marcel Fässler-Werner Stocker (bob à quatre); Hippolyt Kempf (combiné nordique individuel).

Médailles d'argent (5): Brigitte Oertli (2: ski alpin, descente + combiné); Michela Figini (ski alpin, super-G); Peter Müller (ski alpin, descente); Andreas Schaad-Hippolyt Kempf-Fredy Glanzmann (ski nordique, combiné par équipe).

Médailles de bronze (5): Maria Walliser (2: ski alpin, slalom géant + combiné); Paul Accola (ski alpin, combiné); Pirmin Zurbriggen (ski alpin, slalom géant); Andi Grünenfelder (ski nordique, 50 km style libre). **4e place (5):** Maria Walliser (ski alpin, descente); Christina Gilli-Brügger (ski nordique, 20 km style libre); Karin Thomas-Sandra Parpan-Evi Kratzer-Christina Gilli-Brügger (ski nordique, relais 4 x 5 km style libre); Andi Grünenfelder-Jürg Capol-Giachem Guidon-Jeremias Wigger (ski nordique, relais 4 x 10 km, style libre); Gustav Weder-Donat Acklin (bob à deux). **5e place (2):** Pirmin Zurbriggen (ski alpin, super-G); Andreas Schaad (combiné nordique individuel). **6e place (2):** Maria Walliser (ski alpin, super-G); Hans Hiltbrand-André Kiser (bob à deux). **7e place (2):** Zoe Haas (ski alpin, super-G); Pirmin Zurbriggen (ski alpin, slalom spécial). **8e place (2):** Gérard Balanche-Fabrice Piazzini-Christian Hauswirth-Christoph Lehmann (saut à skis par équipe); Richard Bucher, Olivier Anken, Renato Tosio; Patrice Brasey, Urs Burkart, Köbi Kölliker, André Künzi, Fausto Mazzoleni (capitaine), Andy Ritsch, Bruno Rogger; Gaëtan Boucher, Manuele Celio, Pietro Cunti, Jörg Eberle, Felix Hollenstein, Peter Jaks, Marc Leuenberger, Fredy Lüthi, Gil Montandon, Philipp Neuenschwander, Peter Schlagenhaut, Thomas Vrabec, Roman Wäger (hockey sur glace). **9e place (2):** Michela Figini (ski alpin, descente); Hans Hiltbrand, Urs Fehlmann, Erwin Fassbind, André Kiser (bob à quatre). **10e place (1):** Joël Gaspoz (ski alpin, slalom géant). **11e place (2):** Chantal Bournissen (ski alpin, descente); Evi Kratzer (ski nordique, 5 km style classique). **12e place (2):** Daniel Mahrer (ski alpin, descente); Oliver Höner (patinage artistique messieurs). **13e place (2):** Giachem Guidon (2: ski nordique, 30 km style classique + 50 km style libre). **14e place (4):** Evi Kratzer (2: ski nordique, 10 km style classique + 20 km style libre); Hans Pieren (ski alpin, slalom géant); Jeremias Wigger (ski nordique, 50 km style libre). **15e place (4):** Christina Gilli-Brügger (ski nordique, 10 km style classique); Stefanie Schmid (patinage artistique dames); Franz Heinzer (ski alpin, super-G); Bernhard Fahrner (ski alpin, combiné). **16e place (1):** Karin Thomas (ski nordique, 20 km style libre). **17e place (3):** Brigitte Oertli (ski alpin, super-G); Franz Heinzer (ski alpin, descente); Fabrice Piazzini (saut à skis, petit tremplin). **18e place (1):** Christina Gilli-Brügger (ski nordique, 5 km style classique). **23e place (1):** Jürg Capol (ski nordique, 15 km style classique). **26e place (1):** Jeremias Wigger (ski nordique, 30 km style classique). **27e place (1):** Christian Hauswirth (saut à skis, grand tremplin). **30e place (3):** Marianne Irniger (ski nordique, 20 km style libre); Jürg Capol (ski nordique, 30 km style classique); Gérard Balanche (saut à skis, grand tremplin). **32e place (1):** Sandra Parpan (ski nordique, 10 km style classique). **35e place (4):** Marianne Irniger (ski nordique, 5 km, style classique); Andi Grünenfelder (ski nordique, 15 km style classique); Markus Fährndrich (ski nordique, 50 km style libre); Fredy Glanzmann (combiné nordique individuel). **37e place (1):** Gérard Balanche (saut à skis, petit tremplin). **40e place (1):** Karin Thomas (ski nordique, 5 km style classique). **43e place (2):** Marianne Irniger (ski nordique, 10 km style classique); Fabrice Piazzini (saut à skis, grand tremplin). **44e place (1):** Christoph Lehmann (saut à skis, grand tremplin). **48e place (1):** Christian Hauswirth (saut à skis, petit tremplin). **56e place (1):** Christophe Lehmann (saut à skis, petit tremplin).

Abandons-éliminations (18): Corinne Schmidhauser, Michela Figini (ski alpin, slalom géant), Corinne Schmidhauser, Brigitte Oertli (ski alpin, slalom spécial), Vreni Schneider, Béatrice Gafner (ski alpin, combiné), Daniel Mahrer, Martin Hangl (ski alpin, super-G), Pirmin Zurbriggen, Martin Hangl (ski alpin, combiné), Martin Hangl (ski alpin, slalom géant), Hans Pieren, Paul Accola, Joël Gaspoz (ski alpin, slalom spécial), Giachem Guidon, Konrad Hallenbarter (ski nordique, 15 km style classique), Andi Grünenfelder (ski nordique, 30 km style classique), Stephan Späni (combiné nordique individuel).

JEUX OLYMPIQUES Athlètes les plus titrés

	Or	Argent	Bronze
Matti Nykänen (Fin)	3	-	-
Yvonne van Gennip (Hol)	3	-	-
Tamara Tikhonova (URSS)	2	1	-
Frank-Peter Roetsch (RDA)	2	-	-
Alberto Tomba (Ita)	2	-	-
Tomas Gustafson (Sue)	2	-	-
Gunde Svan (Sue)	2	-	-
Vreni Schneider (S)	2	-	-
Valeri Medvetsev (URSS)	1	2	-
Uwe-Jens Mey (RDA)	1	1	-
Christa Rothenburger (RDA)	1	1	-
Hubert Strolz (Aut)	1	1	-
Hippolyt Kempf (S)	1	1	-
Mikhail Deviatarov (URSS)	1	1	-
Serguei Prokurov (URSS)	1	1	-
Anfissa Retzova (URSS)	1	1	-
Marjo Matikainen (Fin)	1	-	2
Fränk Piccard (Fra)	1	-	1
Pirmin Zurbriggen (S)	1	-	1
Serguei Tchepikov (URSS)	1	-	1
Janis Kipurs (URSS)	1	-	1
Vladimir Koslov (URSS)	1	-	1
Vida Ventsene (URSS)	1	-	1
Bonnie Blair (EU)	1	-	1

L'or de Fasser...



Le bob helvétique piloté par Ekkehard Fasser a créé la sensation en décrochant la médaille d'or. (Béline AP)